

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 121 (2003)

**Heft:** 202

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

**Schweizerisches  
Handelsamtsblatt**

**Feuille officielle suisse  
du commerce**

**Foglio ufficiale svizzero  
di commercio**

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Abonnementspreise (jährlich)** Schweiz CHF 130.-- (inkl. MwSt), Ausland CHF 210.--  
**Abonnementsdienst** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Anteilige Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Inserate** Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.fosc.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Impression** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 130.-- (TVA comprise); Etranger CHF 210.--  
**Service d'abonnement** Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern  
**Annonces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Mode de parution** Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Bern, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** Der Bund Verlag AG, 3001 Bern  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 130.-- (IVA compresa); Estero CHF 210.--  
**Servizio d'abbonamenti** Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45, email: shab.abo@derbund.ch  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Bern  
**Anunci** Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

**Handelsregister**

Registre du commerce  
Registro di commercio

AG

**Neueintragungen**

Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Café-Restaurant Awarillo A. Moser**, in Wettingen, Landstrasse 79, 5430 Wettingen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck Führen eines Restaurants. Übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel firma Café-Restaurant Awarillo W. Moser, in Wettingen. Eingetragene Personen: Moser, Anna-Louise, von Hitzkirch, in Wettingen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7261 vom 15.10.2003  
(01223956 / CH-400.1.024.846-0)

■ **Cistronics Anti-infectives AG (Cistronics Anti-infectives SA) (Cistronics Anti-infectives Ltd)**, in Dottikon, Kirchstrasse 1, 5605 Dottikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Forschung und Entwicklung sowie Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten und Lizenzen auf dem Gebiet der life sciences, speziell im Bereich der Anti-infectives, Tätigkeit aller anderer Geschäfte, die direkt oder indirekt mit dem vorstehenden Zweck in Zusammenhang stehen. Errichtung von Zweigniederlassungen und Beteiligung an anderen Unternehmen im In- und Ausland, Abwicklung von Finanzierungs- und Treuhändergeschäften; die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Vermögensanlagen anderer Art tätigen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Fussenegger, Dr. Martin, von Basel, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Dr. Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Equitest AG Treuhänder und Wirtschaftsprüfung, in Wettingen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 7262 vom 15.10.2003  
(01224288 / CH-400.3.024.769-1)

■ **Clean Air GmbH**, in Fischbach-Götslikon, Brühlmatenstrasse 28, 5525 Fischbach-Götslikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2003. Zweck: Ventilationsbau-Projektierung; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oswald, Roland, von Sommer, in Neuenhof, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Global Factoring GmbH, in Neuenhof, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 7263 vom 15.10.2003  
(01224290 / CH-400.4.024.770-1)

■ **Guschtis Transport GmbH**, in Obermumpf, Fluweg 8, 4524 Obermumpf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.09.2003. Zweck: Betrieb eines Transportgeschäftes, kann im Weiteren Fachpersonal temporär oder fest ausleihen oder vermitteln; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzel firma 'August Schmid', in Obermumpf, gemäss Bilanz per 31.12.2002 mit Aktiven von CHF 197'264.44 und Passiven von CHF 13'617.45 zum Preise von CHF 183'646.99, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 163'646.99 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmid, August, von Gipf-

Oberfick, in Obermumpf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Schmid-Klotz, Ruth, von Gipf-Oberfick, in Obermumpf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.  
Tagebuch Nr. 7264 vom 15.10.2003  
(01224292 / CH-400.4.024.771-6)

■ **HEGDIL GmbH**, in Wettingen, Lägerstrasse 15, 5430 Wettingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.09.2003. Zweck: Anbieten von Dienstleistungen im kaufmännischen Bereich für Klein- und Mittelbetriebe, das Krisenmanagement sowie Handel und Verwaltung von Liegenschaften; kann Tochtergesellschaften und Filialen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich mit diesen zusammenschliessen sowie andere Unternehmen kaufen und verkaufen, im weiteren Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egger, Hansjörg, von Basel und Rehobel, in Wettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fattorini-Häfliger, Sibylle Regula, von Winterthur und Horw, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 7265 vom 15.10.2003  
(01224294 / CH-400.4.024.772-4)

■ **Lüscher Planungen**, in Oftringen, Chalekweg 2, 4665 Oftringen, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Gastronomie- und Generalplanung von Gastronomiebetrieben sowie Elektroplanung und Installationskontrollen. Eingetragene Personen: Lüscher, René, von Zofingen, in Zofingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lüscher, Franziska Claudia, von Zofingen und Basel, in Zofingen, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7266 vom 15.10.2003  
(01224296 / CH-400.1.024.847-1)

■ **Mario Loretan**, in Baden, Mellingerstrasse 48, 5400 Baden, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Führung einer Handelsvertretung; Vertrieb von Produkten, insbesondere im technischen und mechanischen Bereich. Eingetragene Personen: Loretan, Mario, von Leukerbad, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7267 vom 15.10.2003  
(01223958 / CH-400.1.024.848-6)

■ **Moda ICM GmbH**, in Baden, Vordere Metzgasse 6, 5402 Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2003. Zweck: Handel mit und Verkauf von Kleidern, Modetiteln, Schuhen und Accessoires; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stöckli, Nathalie, von Arisau, in Olten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kökts, Nurun, türkische Staatsangehörige, in Arth, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.  
Tagebuch Nr. 7268 vom 15.10.2003  
(01223960 / CH-400.4.024.773-2)

■ **PSG Rita Gerig**, in Aarau, Zollrain 2, 5000 Aarau, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Personalberatung im Bereich Dauerstellen. Eingetragene Personen: Gerig, Rita, von Bessen und Wolfenschiessen, in Suhr, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7269 vom 15.10.2003  
(01223962 / CH-400.1.024.849-4)

■ **Schreineri Kümmerli**, in Rheinfelden, Quellenstrasse 16, 4310 Rheinfelden, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Kümmerli, Tobias, von Magerden, in Rheinfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7270 vom 15.10.2003  
(01223964 / CH-400.1.024.850-3)

**Mutationen**  
Mutations  
Mutazioni

■ **Aargauer Milchverband**, in Suhr, Förderung der Milch- und Käsequalität usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9950). Statutenänderung: 11.04.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Altorf, Felix, von Opfikon, in Endingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bertschi, Viktor, von Suhr, in Suhr, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Roth, Werner, von Zetzwil, in Zetzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hagenbuch, Hanspeter, von Oberlunkhofen, in Oberlunkhofen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mahler, Daniel, von Fischenthal, in Seengen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 7271 vom 15.10.2003  
(01224374 / CH-400.5.918.187-3)

■ **ABB Anlagengestiftung**, in Baden, Stiftung (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10206). Urkundenänderung: 7.08.2003. Name neu: **Avadis Anlagengestiftung** Uebersetzungen des Namens neu: (**Avadis Fondation d'investissement**) (**Avadis Fondazione d'investimento**) (**Avadis Investment Foundation**). Zweck neu: Gemeinsame Anlage und Verwaltung der ihr anvertrauten Vorsorgegelder. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht. Organisation neu: Stiftungsrat von mind. fünf Mitgliedern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenk, Christoph, von Eggwil, in Aarau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kopp, René Marcel, von Zürich, in Villmergen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Keller, Bernhard, von Allendorf und Wangen ZH, in Brüttisellen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reiss, Ivana, slowakische Staatsangehörige, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gumann, Maria, von Oberlunkhofen, in Seengen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rüttimann, Kurt, von Villmergen, in Gebenstorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Jäggi, Hans Dieter, von Olten, in Olten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 7272 vom 15.10.2003  
(01224376 / CH-400.7.922.232-4)

■ **Alfasoft Communications GmbH**, in Zofingen, Hard- und Software usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 08.09.2000, S. 6169). Statutenänderung: 9.10.2003. Domizil neu: Brittnauerstrasse 14, 4800 Zofingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hoffmann, Thomas, von Windisch, in Gebenstorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Longatti, Guido, von Camuns, in Wettingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bachmann, Reto F., von Zofingen, in Brittnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 35'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 26'000.--].  
Tagebuch Nr. 7273 vom 15.10.2003  
(01224378 / CH-400.4.018.267-1)

■ **Bio Marché AG**, in Zofingen, Förderung, Organisation, Durchführung von und Beteiligung an Veranstaltungen und Aktivitäten im Bereich Naturkost usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 26.06.2002, S. 1). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heller, Stefan, von Willisau Land, in Willisau Land, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stich, Dorothea (genannt Dorothee), von Vordemwald und Lengnau AG, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Meier, Dorothea (genannt Dorothee)].  
Tagebuch Nr. 7274 vom 15.10.2003  
(01224380 / CH-400.3.020.740-7)

■ **BVG-Personalvorsorgestiftung der Fischer Reinach AG**, in Reinach AG, Stiftung (SHAB Nr. 131 vom 11.07.2003, S. 1, Publ. 1078506). Domizil neu: o/o Fischer Reinach AG, Hauptstrasse 90, 5734 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dätwyler, Sascha, von Rothrist, in Geroldswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Britten].  
Tagebuch Nr. 7275 vom 15.10.2003  
(01223966 / CH-400.7.015.820-5)

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO				
<b>Handelsregister</b>	<b>1</b>			
Registre du commerce				
Registro di commercio				
AG 1	BS 6	JU 9	SO 11	VD 15
AI 2	FR 7	LU 9	SZ 12	VS 16
AR 2	GE 7	NW 10	TC 13	ZG 17
BE 2	CL 8	SG 10	TI 13	ZH 18
BL 5	GR 9	SH 11	UR 15	
<b>Schuldenrufe</b>	<b>23</b>			
Appel aux créanciers				
Scioglimento di società				
<b>Abtandes gekommene Werttitel</b>	<b>26</b>			
Titres disparus				
Titoli smarriti				
<b>Öffentliches Beschaffungswesen</b>	<b>29</b>			
Marchés publics				
Acquisti pubblici				
<b>Marken</b>	<b>30</b>			
Marches				
Marchi				
<b>Andere gesetzliche Publikationen</b>	<b>34</b>			
Autres publications légales				
Altre pubblicazioni legali				
<b>Unternehmenspublikationen</b>	<b>36</b>			
Publications d'entreprises				
Pubblicazioni d'impresa				
<b>Index</b>	<b>38</b>			
Indice				
Indice				

**www.shab.ch**  
**www.fosc.ch**  
**www.fusc.ch**

■ **DataStore AG**, in Spreitenbach, Vertrieb von EDV-Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2002, S. 1, Publ. 612778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kohl, Kurt, von Deitingen, in Gerlafingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bumbach, Erich, von Melligen, in Chevenez, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 7277 vom 15.10.2003  
 (01223968 / CH-400.3.017.804-9)

■ **Element AG Tafeis**, in Veltheim AG, Herstellung von Betonfabrikaten aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2002, S. 1, Publ. 665694), mit Hauptsitz in Tafeis. Domizil neu: Industriestrasse 10, 5106 Veltheim, [behördliche Änderung]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nydegger, Ulrich, von Wahlern, in Kättigen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Peter, Christian, von Biberstein, in Herrenschwand, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 7278 vom 15.10.2003  
 (01223970 / CH-400.9.021.873-0)

■ **Fonti + Schenker Architekten AG**, in Brugg, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Architektur und sonstigen Bauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2002, S. 1, Publ. 360332). Domizil neu: Storchengasse 15, 5200 Brugg.  
 Tagbuch Nr. 7279 vom 15.10.2003  
 (01224382 / CH-400.3.010.490-4)

■ **Fruchthof Aktiengesellschaft**, in Rothrist, Handel und Transithandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10142). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Robert, von St. Gallen, in Niederlenz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weibel, Otto, von Rapperswil BE, in Utendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 7280 vom 15.10.2003  
 (01224384 / CH-020.3.909.324-6)

■ **Fürsorgestiftung der Fischer Reinach AG**, in Reinach AG, Stiftung (SHAB Nr. 131 vom 11.07.2003, S. 1, Publ. 1077990). Domizil neu: c/o Fischer Reinach AG, Hauptstrasse 90, 5734 Reinach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dätwyler, Sascha, von Rothrist, in Geroldswil, Vizepräsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Brütten].  
 Tagbuch Nr. 7281 vom 15.10.2003  
 (01224386 / CH-400.7.901.158-9)

■ **Gupix Software Consulting GmbH**, in Untereggenenthal, System- und Applikationsentwicklung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 17.08.2000, S. 5611). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gutmann, Margareta, von Vinelz, in Untereggenenthal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutmann, Bernhard Jürg, von Vinelz, in Untereggenenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Wettingen]; Pieper, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Villigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Rümlang, Geschäftsführer].  
 Tagbuch Nr. 7282 vom 15.10.2003  
 (01224388 / CH-400.4.021.215-0)

■ **H. Baumann Immobilien AG**, in Suhr, Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7221). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Baumann-Renggli, Margaretha, von Suhr, in Suhr, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumann, Rudolf, von Suhr, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marbacher, Susanne, von Ruswil und Romoos, in Suhr, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann, Hans, von Suhr, in Suhr, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
 Tagbuch Nr. 7283 vom 15.10.2003  
 (01223972 / CH-400.3.000.965-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 191 vom 06.10.2003, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 6860 vom 30.09.2003. **Häfel Generalunternehmung AG**, in Rapperswil, Vermittlung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06.10.2003, S. 1, Publ. 1201544). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, nötigenfalls durch eingeschriebenen Brief.  
 Tagbuch Nr. 7284 vom 15.10.2003  
 (01223974 / CH-400.3.024.726-8)

■ **ITRIS Informatik AG**, in Spreitenbach, Dienstleistungen im Bereich EDV-Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 2, Publ. 347424). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grosser, Erhard, von Thalwil, in Neuheim, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 7285 vom 15.10.2003  
 (01223976 / CH-020.3.000.330-7)

■ **KORAG Handels AG**, in Neuendorf, Handel mit Glace-Maschinen, Glace-Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 1, Publ. 1207318). Statutenänderung: 13.10.2003. Firma neu: **Koradi Handels AG**.  
 Tagbuch Nr. 7286 vom 15.10.2003  
 (01223978 / CH-400.3.024.741-9)

■ **Krasniqi Dani-Market**, bisher in Windisch, Weinhandlung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 97 vom 23.05.2002, S. 1, Publ. 480476). Sitz neu: Klingnau. Domizil neu: Sonnengasse

14, 5313 Klingnau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krasniqi, Ramadan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Klingnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Brugg].  
 Tagbuch Nr. 7287 vom 15.10.2003  
 (01224390 / CH-400.1.023.528-5)

■ **Legno AG**, in Aarau, Bau und Vertrieb von Anlagen für den Schüttgutumschlag usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 15.04.1997, S. 2507). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kokeil-Busch, Theodor, von Stettlen, in Oberentfelden, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 7288 vom 15.10.2003  
 (01224392 / CH-400.3.902.276-7)

■ **Raiffeisenbank Wegenstetten**, in Wegenstetten, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 155 vom 15.08.2003, S. 1, Publ. 1131296). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blumer, Susanne, von Villnachern, in Wegenstetten, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caputo, Sonja, italienische Staatsangehörige, in Frick, mit Kollektivprokura zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 7289 vom 15.10.2003  
 (01224394 / CH-400.5.903.173-1)

■ **Servit Treuhand AG**, bisher in Oftringen, Führung eines Treuhandbüros, insbesondere Ausführung aller mit dem Rechnungswesen zusammenhängenden Fragen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30.06.1997, S. 4533). Statutenänderung: 9.10.2003. Sitz neu: Aarburg. Domizil neu: Städtchen 10, 4665 Aarburg.  
 Tagbuch Nr. 7290 vom 15.10.2003  
 (01224396 / CH-400.3.015.740-5)

■ **Sidroga AG**, in Zofingen, pharmazeutische und diätetische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 08.04.2003, S. 2, Publ. 939920). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegfried, Dr. Bernhard A., von Zofingen, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Degen, Peter, von Staldenried, in Hattersheim (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
 Tagbuch Nr. 7291 vom 15.10.2003  
 (01224398 / CH-400.3.000.661-5)

■ **Siegfried AG**, in Zofingen, Herstellung von chemischen Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 2, Publ. 1063858). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegfried, Dr. Bernard A., von Zofingen, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guenthardt, Douglas, von Adliswil und Bürger der USA, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
 Tagbuch Nr. 7292 vom 15.10.2003  
 (01223980 / CH-400.3.009.895-3)

■ **Siegfried Dienste AG**, in Zofingen, administrative und logistische Dienstleistungen für die Gesellschafter der Siegfried Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2002, S. 2, Publ. 509110). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siegfried, Dr. Bernard A., von Zofingen, in Zofingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schindler, Dr. Richard, von Rütli GL, in Uetikon am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
 Tagbuch Nr. 7293 vom 15.10.2003  
 (01223982 / CH-400.3.009.899-0)

■ **Spednova AG**, in Gontenschwil, Ausführung von Kommissionsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Hans-Martin, von Zollikofen, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäfers, Gerhard Heinrich genannt Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Löhne (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 7294 vom 15.10.2003  
 (01223984 / CH-400.3.009.856-6)

■ **Star Education AG**, in Möhlin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 2, Publ. 944572). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 20) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 7295 vom 15.10.2003  
 (01223986 / CH-400.3.021.916-1)

■ **Treffbar Farmer GmbH**, in Oberrüti, Führung von Gastro-, Freizeit- und Vergnügungsbetrieben usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 2, Publ. 1142252). Statutenänderung: 12.09.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: A. I. Alfi GmbH, in Littau, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, Alfred, von Bürglen UR, in Altdorf UR, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Geschäftsführer].  
 Tagbuch Nr. 7296 vom 15.10.2003  
 (01224400 / CH-400.4.023.948-3)

■ **Wick Grafik & Siebdruck AG**, in Würenlos, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27.05.1998, S. 3588). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 21) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 7297 vom 15.10.2003  
 (01224402 / CH-400.3.016.227-6)

■ **Wohlfahrtsaus-Stiftung Hero**, in Lenzburg, Bau eines Wohlfahrtsheuses zu Gunsten der Angestellten und Arbeiter der Firma sowie dessen Betrieb und Unterhalt, Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 16.06.1998, S. 4102). Name neu: **Wohlfahrtsaus-Stiftung Hero in Liquidation**. Die Stiftung ist gemäss

Verfügung des Departements des Innern des Kantons Aargau vom 28.01.2003 aufgehoben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lauper, Michael, von Lohn SO, in Dintikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Robert, von Horgen, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fabro, Mascia, von Horgen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schulz, Dr. Eberhard W., deutscher Staatsangehöriger, in Lenzburg, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luggen, Heinz, von Baden, in Oberhedingen, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheuber, Anna Elisabeth, von Wädenswil und Wolfenschiessen, in Suhr, Mitglied und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
 Tagbuch Nr. 7298 vom 15.10.2003  
 (01224404 / CH-400.7.904.038-4)

## Lösungen

### Radiations

#### Cancellazioni

■ **August Schmid**, in Obermumpf, Gütertransporte, Einzelfirma (SHAB Nr. 151 vom 11.08.2003, S. 1, Publ. 1123984). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Guschtis Transport GmbH', in Obermumpf, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
 Tagbuch Nr. 7299 vom 15.10.2003  
 (01224406 / CH-400.1.024.636-9)

■ **Café-Restaurant Awarillo W. Moser**, in Wettingen, Betrieb des Café-Restaurant 'Awarillo', Einzelfirma (SHAB Nr. 274 vom 22.11.1977, S. 3741). Die Aktiven und Passiven sind an die Einzelfirma Café-Restaurant Awarillo A. Moser, in Wettingen übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
 Tagbuch Nr. 7300 vom 15.10.2003  
 (01223988 / CH-400.1.001.073-3)

■ **Facility Management AG**, in Baden, Software für Datenverarbeitungssysteme usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 1). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwerblichen Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.  
 Tagbuch Nr. 7301 vom 15.10.2003  
 (01223990 / CH-020.3.020.153-8)

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **NTTC Noorlander Technology Transfer Coordination**, in Rüte, Möslerwies 42, Eggerstanden, 9050 Appenzell. Postadresse: Postfach 407, Eggerstanden, 9050 Appenzell, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung für Firmenentwicklung zur Technologieverwendung. Eingetragene Personen: Noorlander, Eduard, niederländischer Staatsangehöriger, in Soest (NL), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Noorlander, Patrick, niederländischer Staatsangehöriger, in Appenzell (Rüte), mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 375 vom 15.10.2003  
 (01224222 / CH-310.1.001.365-8)

## Neueintragungen

### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **welines design koller**, in Herisau, Untere Fabrik 11, 9100 Herisau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gesamtlösung für Internet-Auftritte aller Art für Firmen, Unternehmen, Organisationen, Vereine und Privatpersonen. Eingetragene Personen: Koller, Pascal, von Flisibach, in Herisau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 759 vom 15.10.2003  
 (01223878 / CH-300.1.014.656-2)

## Mutations

### Mutations

#### Mutazioni

■ **CAD Tools GmbH**, in Herisau, Handel mit Hard- und Software sowie Dienstleistungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 27.01.2003, S. 2, Publ. 831412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinbeisser, Peter, von St. Gallen, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000 (bisher: in Waldstatt).  
 Tagbuch Nr. 760 vom 15.10.2003  
 (01223880 / CH-300.4.014.508-3)

■ **FCI FOCUS Consult International GmbH**, in Walzenhausen, Beratungsdienstleistungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 54 vom 20.03.2003, S. 2, Publ. 911658). Lösungsgrund: Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 8) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 761 vom 15.10.2003  
 (01223882 / CH-300.4.014.238-1)

■ **Gerku Treuhand AG**, in Speicher, Übernahme treuhänderischer Funktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 2, Publ. 386518). Domizil neu: Grünastrasse 7, 9037 Speicherschwendi.  
 Tagbuch Nr. 762 vom 15.10.2003  
 (01224134 / CH-300.3.010.719-7)

■ **Inter Holding Herisau AG**, in Herisau, Beteiligung an Unternehmungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 763 vom 15.10.2003  
 (01224136 / CH-300.3.012.103-7)

■ **Mediol GmbH**, in Herisau, Handel mit medizinischen Produkten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 03.06.2003, S. 3, Publ. 1016838). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinbeisser, Peter, von St. Gallen, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000 (bisher: in Waldstatt).  
 Tagbuch Nr. 764 vom 15.10.2003  
 (01224218 / CH-300.4.013.758-7)

■ **Peto Treuhand AG, Flawil**, in Herisau, Treuhandbüro, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1975), mit Hauptsitz in Flawil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinbeisser, Peter, von St. Gallen, in Herisau, Präsident und Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift (bisher: in Waldstatt).  
 Tagbuch Nr. 765 vom 15.10.2003  
 (01224220 / CH-300.9.013.689-6)

■ **Rollexa Förderelemente AG**, in Herisau, Herstellung und Vertrieb von Fördererlementen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 766 vom 15.10.2003  
 (01223884 / CH-300.3.012.304-1)

■ **Structures Consulting AG**, in Herisau, Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1975). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinbeisser, Peter, von St. Gallen, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Waldstatt).  
 Tagbuch Nr. 767 vom 15.10.2003  
 (01223886 / CH-300.3.013.816-0)

■ **Synergistic Business Solutions GmbH**, in Herisau, EDV-Beratung, Systementwicklung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1975). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinbeisser, Peter, von St. Gallen, in Herisau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 (bisher: in Waldstatt).  
 Tagbuch Nr. 768 vom 15.10.2003  
 (01223888 / CH-300.4.013.849-9)

■ **Techno Handels AG**, in Herisau, Handel mit technischen Spezialteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 719). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 769 vom 15.10.2003  
 (01223890 / CH-300.3.012.400-4)

■ **WTS AG**, in Herisau, Produkte für Schwimmbad- und Wirtshaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2001, S. 5946). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinbeisser, Peter, von St. Gallen, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Waldstatt).  
 Tagbuch Nr. 770 vom 15.10.2003  
 (01223892 / CH-300.3.012.464-6)

## Bern-Mittelland (BE)

### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Druckerei Worboden GmbH**, in Worb, Bollstrasse 61, 3076 Worb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.09.2003. Zweck: Führen eines Druckereibetriebes sowie Beschäftigung mit allen im Druckereigebiet üblichen Arbeiten, Beratungen, Dienstleistungen und Handelstätigkeiten; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern und sich an anderen Gesellschaften oder Immobilien beteiligen. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 21'000.--. Qualifizierbare Bestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.9.2003: 1 Fahrzeug JEEP Cherokee 4.0 Limited, wofür CHF 6'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kindler, Peter, von Bolligen, in Konolfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--; Mühleman, Markus, von Bönigen, in Gümligen (Muri bei Bern), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Nguyen, Anh, kanadischer Staatsangehöriger, in Ostermündigen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schüpbach,

Patrick, von Mirchel, in Oensingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--

Tagebuch Nr. 5262 vom 15.10.2003  
(01223380 / CH-035.4.032.402-7)

■ **FINGER'S KURIER DIENST**, in Oppligen, Bühlstrasse 37, 3629 Oppligen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kurierfahrten, speziell Transporte von Paketen. Eingetragene Personen: Finger, Rosmarie, von Wattenwil und Eriz, in Oppligen, InhaberIn, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5263 vom 15.10.2003  
(01223382 / CH-035.1.032.403-6)

■ **Magic Celebration GmbH**, in Bern, Nordring 10a, 3013 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.09.2003. Zweck: Organisation, Planung und Durchführung von Events und Veranstaltungen aller Art, Durchführung von Reportagen, Beratung und Schulung aller Art sowie Erbringen von Informatikdienstleistungen; kann sich an einem Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Lizenzrechte erwerben, veräußern oder verwalten. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schelbert, Norbert, von Muotathal, in Stettlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schelbert-Thalmer, Jacqueline, von Winterthur und Muotathal, in Stettlen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.  
Tagebuch Nr. 5264 vom 15.10.2003  
(01223458 / CH-035.4.032.404-0)

■ **Music El Zein**, in Bern, Gurtenstrasse 3, 3011 Bern, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Betrieb von Danzings, Night Clubs, Bars und Restaurants mit Musikveranstaltungen sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: El Zein, Ali, von Bern, in Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5265 vom 15.10.2003  
(01223460 / CH-035.1.032.405-2)

■ **ORCHIDS WORLD Ltd liab. Co**, in Bern, c/o Manuel Fontenla, Monbijoustrasse 89, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2003. Zweck: Import, Vertrieb und Verkauf von exotischen Blumen aller Art, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fontenla, Manuel, von Bern, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Fontenla-Mudry, Lucie, von Bern, in Bern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Fontenla, Isabelle, von Bern, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Fontenla, Linda, von Bern, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.  
Tagebuch Nr. 5266 vom 15.10.2003  
(01223384 / CH-035.4.032.406-6)

■ **Riviera Restaurants AG (Riviera Restaurants SA) (Riviera Restaurants Ltd.)**, in Bern, c/o Thomas Käser, Albenbergstrasse 8a, 3013 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Organisation, Beratung, Einrichtung und Führung von Restaurantsbetrieben, Bars, Lounges und Veranstaltungsräumen sowie Organisation von Anlässen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 15'000 Nennaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre schriftlich. Vinkulierung: Vinkulierung. Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gostony, Richard, von Bern, in Liebefeld (Köniz), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käser, Thomas, von Olten und Erlinsbach, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matti, Anton Georg, von Bern und Zweisimmen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhänder & Partner AG, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5267 vom 15.10.2003  
(01223386 / CH-035.3.032.407-2)

■ **Toni Moto Center GmbH**, in Bern, Bethlehemstrasse 36, 3018 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8.09.2003. Zweck: Handel und Reparatur von Motorfahrzeugen, insbesondere Motorrädern und Motorrädern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder veräußern. Ein allfälliger Neben-zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 8.9.2003 und zugehöriger Inventarliste: 1 Lift Simpsespap, 1 Pneumontiemaschine Sice Giri 1410, 1 Schweizer-anlage Smarti Viking Mig5, 2 Ladengestelle, 1 grosses Lagergestell, 4 Alu-Eisenaußsteller, 1 Rotorbohle, 2 USM Korpusse und 2 Alu Reparaturbohle, wofür CHF 5'500.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste diverse Fahrräder und Kleinmaterial zum Maximalpreis von CHF 3'100.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Scalse, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Scalse-Del Vecchio, Sonia, italienische Staatsangehörige, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 5268 vom 15.10.2003  
(01223462 / CH-035.4.032.408-2)

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **Baumgartner Web-Design**, in Worb, Planung und Erstellung von Internetauftritten, Einzelfirma (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2002, S. 2, Publ. 594908). Zweck neu: Planung und Erstellung von Internetauftritten sowie Handel mit Hard- und Software aller Art.  
Tagebuch Nr. 5269 vom 15.10.2003  
(01223464 / CH-035.1.030.828-3)

■ **Bekag Kamine AG**, in Konolfingen, Handel, Herstellung und Montage von Material der Bauindustrie, insbesondere von Kaminen und Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 3, Publ. 389966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger-Pfeuti, Anita, von Linden und Wahlern, in Bowil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Stefan, von Thunsteinen, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5270 vom 15.10.2003  
(01223388 / CH-035.3.007.190-4)

■ **Bodenbeläge Rolli und Walker GmbH**, in Ferenbalm, Verkauf und Verlegung von Bodenbelägen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 2, Publ. 1000570). Firma neu: **Bodenbeläge Rolli und Walker GmbH in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolli, Bruno, von Mühlethurnen, in Rizenbach (Ferenbalm), Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Walker, Stefan, von Bellach, in Bellach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 5271 vom 15.10.2003  
(01223390 / CH-035.4.031.721-3)

■ **BTL Logistics AG**, in Muri bei Bern, Uebernahme, Durchführung und Vermittlung von Transporten und Logistikdienstleistungen aller Art im In- und Ausland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.2003, S. 3, Publ. 1203322). Weiteres Geschäftslokal: Leimbachstrasse 5, 8041 Zürich. Weiteres Geschäftslokal: Lerzenstrasse 20, 8953 Dietikon. Weiteres Geschäftslokal: Heinrich-Stutzstrasse 27/29, 8902 Urdorf. Weiteres Geschäftslokal: Im Langhag 11, 8370 Effretikon. Weiteres Geschäftslokal: 6802 Rivera.  
Tagebuch Nr. 5272 vom 15.10.2003  
(01223466 / CH-035.3.000.009-0)

■ **Cisalpine SA**, in Muri bei Bern, Bereitstellung eines Angebotes von Qualitätszügen zwischen Italien und der Schweiz und Führung dieses Geschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 2, Publ. 1014238). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Barbera, Luca Dr., von Italien, in Rom (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trapazzo, Enrico, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ghenzi, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renon, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Rom (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blumenthal, Paul, von Eisten, in Wünnwil (Wünnwil-Flamm), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5273 vom 15.10.2003  
(01223468 / CH-035.3.001.212-1)

■ **comperio.ch AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich Schulung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2002, S. 2, Publ. 690560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hüwiler Revisionen AG, in Ostermündigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Sandra, von Langnau im Emmental, in Rüegsau, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Burgdorf, Mitglied und Sekretärin]; Kästli, Berno, von Seedorf BE und Ostermündigen, in Ostermündigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Schneider Treuhänder und Revisions AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5274 vom 15.10.2003  
(01223392 / CH-035.3.020.184-8)

■ **COMPLIT AG**, in Bern, Produktion und Handel von Multimedia-, Foto- und Videoanwendungen und Internet-Lösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 06.08.1999, S. 5384). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oechslin, Carmen Cornelia, von Schaffhausen, in Bolligen, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 5275 vom 15.10.2003  
(01223394 / CH-035.3.017.735-5)

■ **Dataforce Trading AG**, in Muri bei Bern, Handel mit Waren aller Art, Verkauf und Vermittlung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere auf dem Gebiete der EDV-Beratung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5253). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Mürten (Firma neu: Immo Projekt Management AG; SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 5) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5276 vom 15.10.2003  
(01223470 / CH-035.3.012.262-3)

■ **eBay International AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich des internationalen elektronischen Warenhandels (e-commerce), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31.12.2002, S. 4, Publ. 794114). Domizil neu: Helvetiastrasse 15-17, 3005 Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Agraou, Jacob, dänischer Staatsangehöriger, in Gümliingen

(Muri bei Bern), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brigham, Geoffrey Robert, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5277 vom 15.10.2003  
(01223472 / CH-035.3.023.263-7)

■ **FMH Congress & Travel Services AG**, in Muri bei Bern, Zurechtweisung von Produkten und Dienstleistungen im Reise- und Tourismusbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rosser Treuhänder, in Ittigen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5278 vom 15.10.2003  
(01223396 / CH-035.3.020.073-2)

■ **FMH Consulting Services AG**, in Muri bei Bern, Stellt Produkte und Dienstleistungen im Gesundheitswesen zur Verfügung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 05.01.2002, S. 3, Publ. 2105). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5279 vom 15.10.2003  
(01223398 / CH-035.3.018.048-9)

■ **FMH Inkasso Services AG**, in Muri bei Bern, Stellt Produkte und Dienstleistungen im Gesundheitswesen zur Verfügung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 27.04.2000, S. 2819). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Truvag Revisions AG, in Sursee, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5280 vom 15.10.2003  
(01223400 / CH-035.3.018.049-7)

■ **IKI Consultants AG**, in Bern, Beratung von Unternehmen und Einzelpersonen auf dem Gebiete der Telekommunikation und EDV usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 07.03.2003, S. 3, Publ. 894380). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Elmiger, Roland, von Horw, in Konolfingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heuschel, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Hégenheim (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5281 vom 15.10.2003  
(01223474 / CH-035.3.011.941-0)

■ **Ingenio Consulting Dr. Robert Zaugg**, in Muri bei Bern, Unternehmensberatung, Forschung und Training im Bereich Betriebswirtschaftslehre, insbesondere Organisation und Personal, Einzelfirma (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1999, S. 2437). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Interlaken (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 3) im Handelsregister Bern-Mittelland von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 5282 vom 15.10.2003  
(01223476 / CH-035.1.017.977-8)

■ **JL-Technik (Schweiz) GmbH**, in Muri bei Bern, Handel mit Produkten für die mobile Kommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 8999). Statutenänderung: 7.10.2003. Firma neu: **JL-Technik GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: **(JL-Technik S.à r.l.)**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: JL-TECHNIK HOLDING A/S, in Børkop (DK), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Lorenzen, Jesper, von Dänemark, in Børkop (DK), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher, Rainer, von Frutigen, in Würenlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 5283 vom 15.10.2003  
(01223402 / CH-035.4.028.614-3)

■ **Kurt Schindler AG**, in Muri bei Bern, Kaderselktion von Marketing- und Verkaufspersonal sowie Personal- und Marketingberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 633). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koch, Rudolf, von Müllheim und Homburg, in Gümliingen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5284 vom 15.10.2003  
(01223404 / CH-035.3.000.630-1)

■ **Multimedia Programming Services MPS GmbH**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im EDV-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 123 vom 27.06.2000, S. 4327). Domizil neu: Winkelriedstrasse 7, 3014 Bern.  
Tagebuch Nr. 5285 vom 15.10.2003  
(01223478 / CH-035.4.010.147-5)

■ **OS Technology AG**, in Muri bei Bern, Marketing und Herstellung von elektronischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 2, Publ. 708264). Domizil neu: Dorfstrasse 73, 3073 Gümliingen.  
Tagebuch Nr. 5286 vom 15.10.2003  
(01223480 / CH-035.3.028.639-6)

■ **PEMA + Partner GmbH**, in Kehrsatz, Betrieb einer Autogarage usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9190). Firma neu: **PEMA + Partner GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 29.09.2003 hat die Konkursrichterin Schwarzenburg-Setigen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 5287 vom 15.10.2003  
(01223406 / CH-035.4.022.797-1)

■ **Peter Lang AG Europäischer Verlag der Wissenschaften**, in Bern, Betrieb eines Verlages usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2002, S. 3, Publ. 601848). Weiteres Geschäftslokal: Moosstrasse 1, 2542 Pieterlen.  
Tagebuch Nr. 5288 vom 15.10.2003  
(01223408 / CH-035.3.000.958-5)

■ **RBA-Dienste**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen, namentlich für Banken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30.09.2003, S. 2, Publ. 1192250). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stucki, Hans-Ulrich, von Diemtigen, in Niederhünigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschmann, Dieter, von Trachselwald, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burgener, Ewald, von Saas Balen, in Düringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5289 vom 15.10.2003  
(01223482 / CH-035.3.000.981-1)

■ **Ritter Kreativ Bern AG**, in Bern, Unternehmensberatung, Profilierung von Unternehmen, Dienstleistungen in der Öffentlichkeitsarbeit, Marketing-Management usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5424). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oechslin, Carmen Cornelia, von Schaffhausen, in Bolligen, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 5290 vom 15.10.2003  
(01223484 / CH-035.3.012.135-3)

■ **RUAG Holding**, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 3, Publ. 783048). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmerli, Roland, von Unterefelden, in Schattdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scherrer, Hans-Ulrich, von Mosnang, in Chur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Konrad, von Nefenbach, in Pfungen, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Konrad, Peter, Mitglied]; Baumann, Jakob, von Oberenfelden und Pampigny, in Pampigny, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 5291 vom 15.10.2003  
(01223410 / CH-035.3.017.958-9)

■ **Schopfer Inox GmbH in Liquidation**, in Seftigen, Ausführung von Schlossarbeiten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 3, Publ. 1138484). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung der Konkursrichterin Schwarzenburg-Setigen vom 3.9.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 5292 vom 15.10.2003  
(01223412 / CH-035.4.030.321-2)

■ **Städtische Werke Bern (SWB)**, in Bern, Erfüllung öffentliche und gewerbliche Aufgaben in den Bereichen Energieversorgung (Elektrizität, Gas, Fernwärme), Wasserversorgung und thermische Kehrichtverwertung auf dem Gebiet der Stadt Bern, Selbständige, autonome öffentlich-rechtliche Anstalt der Gemeinde Bern (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 3, Publ. 921130). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dirlewanger, Hans, von Lauperswil, in Bern, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pilato, Enrico, von Bern, in Rizenbach (Ferenbalm), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, René, von Zürich, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Häberli, Margrit, von Münchenbuchsee, in Schliern bei Köniz (Köniz), Sekretärin (Nichtmitglied), mit Kollektivprokura zu zweien; Künzler, Werner, von Winterthur, in Belp, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern]; Afolter, Ulrich, von Leuzigen, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Bärschi, Roland, von Hasle bei Burgdorf, in Kerzers, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Boss, René, von Gündlischwand, in Liebefeld (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; Bretscher, Martin, von Winterthur, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Büttikofer, Martin, von Zuzwil BE, in Zuzwil BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Dolder, Klaus, von Schangnau, in Mühlethurnen, mit Kollektivprokura zu zweien; Halbesen, Johanna, von Wahlern, in Thunsteinen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hanhart, Rudolf, von Diessenhofen, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hediger, Roland, von Reinach BL, in Hasle-Rüegsau, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Reinach AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hügli, Thomas, von Wolfwil, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Kohler, René, von Meiringen, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Leuenberger, Urs, von Trachselwald, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Locher, Anton, von Hasle bei Burgdorf, in Spiegel bei Bern (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; Lörtscher, Daniel, von Speiz, in Schliern bei Köniz (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; Ludwig, Hans-Peter, von Kemmental, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lüthi, Werner, von Rüderswil, in Frauenkappelen, mit Kollektivprokura zu zweien; Magnaguagno, Peter, von Herisau, Bremgarten bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Marbach, Paul, von Knutwil und Sursee, in Langenthal, mit Kollektivprokura zu zweien; Marbach, Richard, von Willisau Stadt, in Kehrsatz, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Matternberger, Heinz, von Birri, in Bösingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Moosmann, Rolf, von Wileroltigen, in Büren an der Aare, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Moser, Martin, von Rüderswil, in Rubigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Notz, Ernst, von Zürich, in Münsingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Obrist, Viktor, von Sulz AG, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Pärli, Andreas, von Rüegsau, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Philipona, Markus, von Tent-

lingen, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Piirro, François, von Oberschrot, in Tafers, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Röthlisberger, Hans Rudolf, von Langnau im Emmental, in Wynigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Schauenberg, Rudolf, von Zofingen, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), mit Kollektivprokura zu zweien; Siegenthaler, Ernst, von Trub, in Bowil, mit Kollektivprokura zu zweien; Stampfli, Martin, von Etziken, in Schliern bei Köniz (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; Streit, Walter, von Köniz, in Schliern bei Köniz (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Walther, Peter, von Wohlen bei Bern, in Utzigen (Veckingen), mit Kollektivprokura zu zweien; Wegmüller, Hans-Peter, von Walkringen, in Habstetten (Bolligen), mit Kollektivprokura zu zweien; Weibel, Beat, von Lommiswil, in Utzigen (Veckingen), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wüthrich, Marcel, von Trub, in Winnenwil (Winnenwil-Flamatt), mit Kollektivprokura zu zweien; Zaugg, Stefan, von Trub, in Ittigen, mit Kollektivprokura zu zweien; Zürcher, Markus, von Kandertegg, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 5293 vom 15.10.2003  
(01223486 / CH-035.8.030.760-4)

**Treboux Fahrzeug-Technik AG**, in Ittigen, Handel mit und Montage von Fahrzeugen und fahrzeugtechnischem Zubehör sowie Import und Export von Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 26.05.1997, S. 3504). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treboux-Haueter, Ruth, von Bassins, in Ittigen, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treboux, Philippe, von Bassins, in Ittigen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 5294 vom 15.10.2003  
(01223488 / CH-035.3.001.170-2)

**Verein Domicil für Senioren**, in Bern, Planung, Erstellung, Führung und Betrieb von stationären Altersheimen usw., Verein (SHAB Nr. 96 vom 22.05.2002, S. 3, Publ. 477976). Statutenänderung: 25.06.2003. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].  
Tagebuch Nr. 5295 vom 15.10.2003  
(01223496 / CH-035.6.008.572-1)

#### Lösungen Radiations Cancellazioni

**10 sur 10 Strategistes Marketing André Huber**, in Bern, Idee Management, Entwicklung und Animation von Programmen für Marketingseminare, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 02.12.1993, S. 6354). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5296 vom 15.10.2003  
(01223498 / CH-035.1.004.868-2)

**Cornetto Luraschi Monika**, in Köniz, Detailhandel mit Porzellan, Keramik, Besteck, sowie Geschenkartikel und Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2002, S. 2, Publ. 621606). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5297 vom 15.10.2003  
(01223490 / CH-035.1.030.877-6)

**LIBAREX Linder**, in Bern, Führen von Gastronomiebetrieben usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1501). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 5298 vom 15.10.2003  
(01223492 / CH-035.1.026.696-4)

**Natel Profi Staudenmann**, in Bern, Handel mit sämtlicher Unterhaltungselektronik: Handys, Computers, TVs und Videocassetten, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 2, Publ. 307966). Lösung infolge Geschäftsübergang.  
Tagebuch Nr. 5299 vom 15.10.2003  
(01223500 / CH-035.1.030.174-2)

#### Emmental - Oberaargau (BE)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

**Denner-Satellit Markus Nussbaumer**, in Niederbipp, Obere Dürrmühlstrasse 32, 4704 Niederbipp, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Denner-Satelliten. Eingetragene Personen: Nussbaumer, Markus, von Bellach, in Neuheim, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1965 vom 15.10.2003  
(01223502 / CH-053.1.016.488-2)

**EK-Weiterbildung GmbH**, in Wyssachen, Hübeli 187, 4954 Wyssachen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2003. Zweck: Beratung, Weiterbildung und Elektro-Kontrollen (EK) in elektrotechnischen Bereichen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leuenberger, Christoph, von Huttwil, in Wyssachen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Frey-Leuenberger, Marianne, von Huttwil und Basel und Sissach, in Wyssachen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 1966 vom 15.10.2003  
(01223504 / CH-053.4.016.489-3)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

**Bourdon-Haenni Holding AG**, in Jegenstorf, Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen, insbesondere im Bereich von Produktions- und Handelsunternehmen der Mess- und Regeltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7067). Statutenänderung: 3.09.2003. Aktienkapital neu: CHF 13'120'000 [bisher: CHF 7'460'000]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 13'120'000. Aktien neu: 131'200 Namenaktien zu CHF 100 [bisher: 74'600 Namenaktien zu CHF 100]. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 03.09.2003 gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 03.09.2003 von der 'CGS (Jersey) Ltd.', in St. Helier, Jersey (Channel Islands), 12'000 voll liberierte Namenaktien zu nominell je DKK 500.- der 'BOURDON-HAENNI A/S', in Aabyhøj (DK), zum Preis von CHF 900 000 sowie 42'686 voll liberierte Namenaktien zu nominell je EUR 100.- der 'BOURDON-HAENNI HOLDING FRANCE SAS', in Vendome (FR), zum Preis von CHF 5'770 000. Für den Gesamtpreis von CHF 6'670 000 werden der Sacheinlegerin 56'600 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 100 ausgegeben und ihr zudem CHF 1'010 000 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben.  
Tagebuch Nr. 1967 vom 15.10.2003  
(01223494 / CH-170.3.022.650-3)

**CW Caravan Waibel AG**, in Mattstetten, Kauf und Verkauf, Vermietung, Leasing sowie Reparatur und Service von Wohnwagen, Reisemobilen, Freizeitfahrzeugen und Freizeitzubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 4, Publ. 1044436). Domizil neu: Hindelbankstrasse 38, 3322 Schönbühl. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Musfeld, Beat, von Basel, in Ennetbürgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyder, Heinrich, von Matten bei Interlaken, in Mattstetten, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 1968 vom 15.10.2003  
(01223576 / CH-053.3.006.807-7)

**Elektro Wälchli AG**, in Heimenhausen, Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen sowie Verkauf von elektrischen Apparaten und Bestandteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1993, S. 3832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhänder Siegenthaler, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wälchli, Steiner + Siegenthaler AG, in Langenthal, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1969 vom 15.10.2003  
(01223578 / CH-053.3.007.304-7)

**Fina Beteiligungen AG**, in Burgdorf, Kauf und Verkauf sowie Führen, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Erbfragen von damit zusammenhängenden oder ähnlichen Dienstleistungen sowie Ausführen von Managementaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 24.04.2003, S. 3, Publ. 962180). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. Brönnimann Treuhand GmbH, in Burgdorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1970 vom 15.10.2003  
(01223580 / CH-053.3.016.238-0)

**Fischer Group Holding AG**, in Oberörs, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen sowie damit zusammenhängende Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4314). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer-Fricke, Ruth, von Basel und Sumiswald, in Oberörs, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Bruno, von Sumiswald, in Oberörs, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 1971 vom 15.10.2003  
(01223582 / CH-053.3.000.728-6)

**FL Baumeisterhaus AG**, in Herzogenbuchsee, Kauf, Verkauf, Erstellung sowie Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 3, Publ. 408936). Domizil neu: Cuno Amiet-Strasse 7, 3360 Herzogenbuchsee.  
Tagebuch Nr. 1972 vom 15.10.2003  
(01223506 / CH-053.3.015.697-9)

**Fritz Leuenberger AG**, in Herzogenbuchsee, Betrieb einer Hoch- und Tiefbaunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 10.12.1997, S. 8897). Domizil neu: Cuno Amiet-Strasse 7, 3360 Herzogenbuchsee.  
Tagebuch Nr. 1973 vom 15.10.2003  
(01223508 / CH-053.3.007.112-4)

**Malergeschäft Bischof**, in Bannwil, Betrieb eines Malergeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 3, Publ. 1156894). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters Aarwangen-Wangen vom 28.08.2003 mangels Aktiven eingestellt. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.  
Tagebuch Nr. 1974 vom 15.10.2003  
(01223510 / CH-053.1.015.500-3)

**Otto Bill AG**, in Wynigen, Ausführung und Projektierung von sanitären Anlagen, Bodenleitungen, von Blitzschutzanlagen und Betrieb einer Spenglerlei und aller damit üblicherweise verbundenen Arbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.1994, S. 3860). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SSV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyp Petri Treuhandbüro, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1975 vom 15.10.2003  
(01223512 / CH-053.3.003.060-5)

**Pneuhaus Studer A.G.**, in Burgdorf, Handel mit Pneu und Autozubehör, Betrieb einer Servicestelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: H. Brönnimann & Co., Treuhänder und Revisionsgesellschaft, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: H. Brönnimann Treuhand GmbH, in Burgdorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1976 vom 15.10.2003  
(01223584 / CH-053.3.006.222-3)

**Vorsorgestiftung der Geiser Holding AG**, in Langenthal, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer, welche in einem Arbeitsverhältnis mit der Stifterfirma oder angeschlossenen Firmen stehen usw., Stiftung (SHAB Nr. 86 vom 06.05.2002, S. 4, Publ. 458422). Urkundenänderung: 19.08.2003. Zweck neu: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifter- bzw. Arbeitgeberfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundene Unternehmen sowie für deren Hinterlassenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Sie kann über die BVG-Mindestleistungen hinausgehen. Im übrigen vgl. Stiftungsurkunde. Organisation neu: Stiftungsrat von mindestens 4 Mitgliedern und Kontrollstelle.  
Tagebuch Nr. 1977 vom 15.10.2003  
(01223586 / CH-053.7.008.265-1)

#### Lösungen Radiations Cancellazioni

**Terre et Vigne, Vinothek Vuidier**, in Langenthal, Import und Handel mit Wein und Champagner, Courtage, wirtschaftliche Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2000, S. 221). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Terre et Vigne GmbH', in Langenthal, übergegangen. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 1978 vom 15.10.2003  
(01223588 / CH-053.1.001.471-1)

#### Jura bernois - Seeland (BE)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

**Atex AG Inc., Wilmington, Zweigniederlassung Seedorf BE**, in Seedorf BE, Erwerb und Halten von Beteiligungen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 138 vom 22.07.2003, S. 4, Publ. 1095564), mit Hauptsitz in: Wilmington, Delaware (USA). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenger, Pierre-André, von Längenbühl, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2715 vom 15.10.2003  
(01223516 / CH-073.9.010.147-4)

**VERIT Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft**, in Biel BE, Bewirtschaftung von Immobilien und anderen Vermögenswerten usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 16.06.2003, S. 4, Publ. 1033762), mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlatter, Heinz, von Otelfingen, in Otelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Katz, Hans-Peter Dr., von Zürich, in Küssnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 2716 vom 15.10.2003  
(01223518 / CH-073.9.010.054-3)

#### Lösungen Radiations Cancellazioni

**Banque Raiffeisen de Tramelan**, à Tramelan, dans un esprit communautaire et d'entraide, au sens des idées coopératives de Frédéric-Guillaume Raiffeisen, pratiquer les affaires bancaires etc., société coopérative (FOSC no 223 du 18.11.2002, p. 3, publ. 731044). Prescriptions de l'art. 914 CO respectées. Raison sociale radiée.  
Journal no 2713 du 15.10.2003  
(01223590 / CH-073.5.003.910-2)

**Boucherie-Charcuterie Bovy**, à Tavannes, exploitation d'une boucherie-charcuterie et service traiteur, raison individuelle (FOSC no 219 du 12.11.2001, p. 8864). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'exploitation.  
Journal no 2714 du 15.10.2003  
(01223514 / CH-073.1.013.928-7)

**Gartenpflege Markus Steiner**, in Lyss, Gartenpflege und Unterhalt, Einzelfirma (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 4, Publ. 1155450). Am 18.09.2003 hat der Gerichtspräsident 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2717 vom 15.10.2003  
(01223520 / CH-073.1.008.515-6)

**GC Elektronikhandel AG in Liq.**, in Rapperswil BE, Handel mit elektronischem Zubehör, Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2002, S. 4, Publ. 749756). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisoren vom 11.04.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2718 vom 15.10.2003  
(01223592 / CH-073.3.004.980-6)

**Hamo Finance Holding AG**, in Biel BE, Übernahme von Beteiligungen an, Finanzierung von und Investition in andere Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 16.07.2003, S. 3, Publ. 1085770). Die Vorschriften von Art. 826 OR sind eingehalten. Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 2719 vom 15.10.2003  
(01223594 / CH-073.3.001.213-1)

**Kujtim Osmani**, in Orpund, Ausführung von Abbrucharbeiten aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 02.10.2003, S. 3, Publ. 697152). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisoren vom 08.07.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2720 vom 15.10.2003  
(01223596 / CH-073.1.014.685-9)

**LISSTEK AG**, in Lyss, Produktion, Handel und Vertrieb von Komponenten und Systemlösungen für die Elektronik und Automation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23.10.2002, S. 3, Publ. 697152). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisoren vom 08.07.2003 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2721 vom 15.10.2003  
(01223598 / CH-073.3.010.431-4)

**TOP BILLIN' RECORDS, Antico**, à Biel BE, exploitation d'un commerce de musique, Raison individuelle (FOSC no 165 du 29.08.2003, p. 4, publ. 1149332). Selon ordonnance du 22.09.2003 du Président du tribunal 4 de l'Arrondissement judiciaire II Bienn-Nidau, la procédure de faillite a été suspendue faute d'actifs. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison de commerce est radiée d'office.  
Journal no 2722 du 15.10.2003  
(01223522 / CH-073.1.013.606-1)

#### Berner Oberland (BE)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

**Ambulanz- und Rettungsdienst Grindelwald GmbH**, in Grindelwald, Hotel Alfa, 3818 Grindelwald, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Betrieb eines Ambulanzdienstes, die Rettung und Bergung von Personen aus Notlagen, insbesondere auch im Gebirge sowie Leichttransporte im In- und Ausland. Sie kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Gegenstand der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Roland Walther, in Grindelwald, Aktiven (1 Mercedes-Benz Vito, 1 VW Typ 2 Sincro, 1 Peugeot Boxer 2.5 TED 140, 1 Nissan Urano, 1 Schwelbisch, 1 Medikamentenkoffer, 1 Injektomat, 1 Defibrillator, 1 Argus LCM, 1 Defibrillator AED Plus, 1 Sauerstoffgerät LSU) gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 09.10.2003 (mit Inventarliste) zum Preise von CHF 165'314.--, wovon CHF 19'000.-- an seine Einlage sowie CHF 1'000.-- an die Einlage von Liselotte Walther-Bernet, in Grindelwald, angerechnet und dem Sacheinleger eine Forderung von CHF 145'314.-- in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.-- Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Walther, Roland, von Niederwichtach, in Grindelwald, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Walther-Bernet, Liselotte, von Niederwichtach und Grindelwald, in Grindelwald, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 1926 vom 15.10.2003  
(01223524 / CH-092.4.016.207-1)

**Elektro Hartmann GmbH**, in Thun, Marktgasse 17, 3600 Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2003. Zweck: Betrieb eines Elektroinstallationsgeschäfts sowie das Erbringen der damit zusammenhängenden Dienstleistungen im weitesten Sinne. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, veräussern, verwalten und vermitteln sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung von der 'Elektro Grossmann AG', in Thun, gemäss separater Inventarliste vom 23.09.2003, den Erwerb von diversen Inventargegenständen (Installationsmaterial und Werkzeuge/Messgeräte) zum Preise von total CHF 25'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Liberierung Stammkapital: CHF 20'000.-- Einladungen und Mitteilungen erfolgen mit Brief. Eingetragene Personen: Hartmann, Daniel, von Eggenwil, in Gwatt (Thun), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ulrich-Hartmann, Silvia, von Eggenwil und Küssnacht am Rigi, in Root, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 1927 vom 15.10.2003  
(01223526 / CH-092.4.016.208-6)

**No Limits Stucki**, in Fahrni, Moos 21 A, 3617 Fahrni, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf, Montage und Service von Waren aller Art. Marketing und Handel mit Liegenschaften. Eingetragene Personen: Stucki, Ernst, von Linden, in Fahrni, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1928 vom 15.10.2003  
(01223528 / CH-092.1.016.209-2)

■ **Pfäffli's Babysitter-Express**, in Thun, Talackerstrasse 47 C, 3604 Thun, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Kinderbetreuung. Eingetragene Personen: Pfäffli, Hans-Peter, von Bowli, in Thun, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Rohn, Beatrice, von Subingen, in Thun, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1929 vom 15.10.2003 (01223600 / CH-092.1.016.210-4)

#### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **baunetzwerk B. BÜHLMANN**, bisher in Köniz, Baunetzwerk mit den Fachdisziplinen Architektur und Softwareentwicklung. Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8950). Sitz neu: Thun. Domizil neu: Strätlinghölzli 28 D, 3645 Gwatt (Thun). Zweck: Baunetzwerk mit den Fachdisziplinen Architektur und Softwareentwicklung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühlmann, Beat, von Grosshöchstetten, in Gwatt (Thun), Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher]. Tagebuch Nr. 1931 vom 15.10.2003 (01223602 / CH-095.1.029.913-4)

■ **Paul Ryter AG, Sanitäre Anlagen-Spenglerei, Heizung, Frütigen**, in Frütigen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2002, S. 5, Publ. 500850). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SSIV Revisions AG, Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss Peter, Treuhänderbüro, in Luzern, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1933 vom 15.10.2003 (01223604 / CH-093.2.007.347-6)

#### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Bank Jura Laufen**, in Laufen, Röschenzerstrasse 12, 4242 Laufen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Banque Jura Laufen. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Bassecour. Handelsregistereintragsnummer: 20.03.1883 [letzte Publikation: SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003 S. 8]. Zweck Hauptsitz: Führung einer Regionalbank. Begünstigt, nebst dem Angebot sämtlicher anderer Bankgeschäfte, das Sparen und stellt der Landwirtschaft, dem Handel, der Industrie und der Öffentlichkeit im Allgemeinen die nötigen Mittel in den Grenzen der materiellen und moralischen Sicherheit zur Verfügung. Ferner bietet sie alle weiteren Bankdienstleistungen an. Die Gesellschaft erfüllt ihren Zweck insbesondere im Rahmen der Gruppe Clients, welche von den Aktionären der Clientis SA und Letzterer formiert wurde, vereint durch Verträge gemäss Artikel 4 Absatz 3 der Verordnung über die Banken und Sparkassen vom 17. Mai 1972 (SR 952.02). Clientis SA garantiert für Verbindlichkeiten der Gesellschaft und kann basierend auf den Verträgen Direktiven in Hinblick auf die Erreichung der Ziele der vereinten Gruppe erlassen. Die Gesellschaft kann verpflichtet werden, geldwerte Leistungen an Clientis SA zu erbringen. Eingetragene Personen: Pauppe, Pierre, von Soubey, in Saignelégier, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Alexander, von Zwingen, in Laufen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angewandte, Madeleine, von Sattel, in Delémont, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frund, Pierre, von Courchapoix, in Courchapoix, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi, Eugen, von Nunningen, in Nunningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Juillard, Charles, von Damvant, in Porrentruy, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kummer, Alex, von Bettlach, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nufer-Gerster, Juliana, von Laufen und Sarnen, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rössier-Voisard, Martine, von Boncourt und Fontenais, in Courtedoux, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camal, Michel, von Soubou, in Moutier, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dalucas, Christian, von Basel, in Basel, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allmann, Christophe, von Seehof und Undervelier, in Courroux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bornat, André, von Chevenez, in Bassecour, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Karl, von Sargans, in Wahlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roy, Jean-François, von Soubey, in Porrentruy, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Charmillot, Pascal, von Rebevelier, in Courtéte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christie, Pierre, von Bassecour, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Costanzo, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Zwingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frésard, Bernard, von Le Bémont JU, in Courtéte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henet, Georges, von Courtéte, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Felix, von Lohn-Ammannsegg, in Büsserach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humair, Claude, von Lajoux JU, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mamie, Christian, von Liesberg, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mascellini, Steve, von Höchstetten, in Moutier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oeuvery, Monique, von Chevenez, in Chevenez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Thérèse, von Cham, in Courroux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt, Erich, von Lützelfluh, in Zwingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Char-millot, Pascal, von Rebevelier, in Courtéte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christie, Pierre, von Bassecour, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Costanzo, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Zwingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frésard, Bernard, von Le Bémont JU, in Courtéte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Halbesen, Christoph, von Wahlen, in Wahlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henet, Georges, von Courtéte, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Felix, von Lohn-Ammannsegg, in Büsserach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humair, Claude, von Lajoux JU, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mamie, Christian, von Liesberg, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mascellini, Steve, von Höchstetten, in Moutier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oeuvery, Monique, von Chevenez, in Chevenez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Thérèse, von Cham, in Courroux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt, Erich, von Lützelfluh, in Zwingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien;

en; Stark, Emile, von Röschenz, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tièche, Noël, von Movelier, in Soyhières, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4454 vom 15.10.2003 (01224104 / CH-280.9.006.972-6)

■ **Bank Jura Laufen**, in Zwingen, Dorfstrasse 2, 4222 Zwingen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Banque Jura Laufen. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Bassecour. Handelsregistereintragsnummer: 20.03.1883 [letzte Publikation: SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003 S. 8]. Zweck Hauptsitz: Führung einer Regionalbank. Begünstigt, nebst dem Angebot sämtlicher anderer Bankgeschäfte, das Sparen und stellt der Landwirtschaft, dem Handel, der Industrie und der Öffentlichkeit im Allgemeinen die nötigen Mittel in den Grenzen der materiellen und moralischen Sicherheit zur Verfügung. Ferner bietet sie alle weiteren Bankdienstleistungen an. Die Gesellschaft erfüllt ihren Zweck insbesondere im Rahmen der Gruppe Clients, welche von den Aktionären der Clientis SA und Letzterer formiert wurde, vereint durch Verträge gemäss Artikel 4 Absatz 3 der Verordnung über die Banken und Sparkassen vom 17. Mai 1972 (SR 952.02). Clientis SA garantiert für Verbindlichkeiten der Gesellschaft und kann basierend auf den Verträgen Direktiven in Hinblick auf die Erreichung der Ziele der vereinten Gruppe erlassen. Die Gesellschaft kann verpflichtet werden, geldwerte Leistungen an Clientis SA zu erbringen. Eingetragene Personen: Pauppe, Pierre, von Soubey, in Saignelégier, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof, Alexander, von Zwingen, in Laufen, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Angewandte, Madeleine, von Sattel, in Delémont, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frund, Pierre, von Courchapoix, in Courchapoix, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänggi, Eugen, von Nunningen, in Nunningen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Juillard, Charles, von Damvant, in Porrentruy, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kummer, Alex, von Bettlach, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nufer-Gerster, Juliana, von Laufen und Sarnen, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rössier-Voisard, Martine, von Boncourt und Fontenais, in Courtedoux, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beuret, Jean-Baptiste, von Le Bémont JU, in Delémont, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roy, Jean-François, von Soubey, in Porrentruy, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Camal, Michel, von Soubou, in Moutier, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dalucas, Christian, von Basel, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lachat, Pierre-Olivier, von Asuel, in Delémont, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Andreas, von Röschenz, in Laufen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Halbesen, Christoph, von Wahlen, in Wahlen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allmann, Christophe, von Seehof und Undervelier, in Courroux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bornat, André, von Chevenez, in Bassecour, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter, Karl, von Sargans, in Wahlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Char-millot, Pascal, von Rebevelier, in Courtéte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Christie, Pierre, von Bassecour, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Costanzo, Mario, italienischer Staatsangehöriger, in Laufen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frésard, Bernard, von Le Bémont JU, in Courtéte, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Henet, Georges, von Courtéte, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofer, Felix, von Lohn-Ammannsegg, in Büsserach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Humair, Claude, von Lajoux JU, in Delémont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mamie, Christian, von Liesberg, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mascellini, Steve, von Höchstetten, in Moutier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oeuvery, Monique, von Chevenez, in Chevenez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritter, Thérèse, von Cham, in Courroux, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidt, Erich, von Lützelfluh, in Zwingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stark, Emile, von Röschenz, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tièche, Noël, von Movelier, in Soyhières, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4455 vom 15.10.2003 (01224106 / CH-280.9.006.973-4)

■ **Egli Versicherung-Marketing-Dienstleistung Agentur**, in Waldenburg, Alte Hausensteinstrasse 1, 4437 Waldenburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Versicherungs-Agentur für die Landwirtschaft, Betreuung, Beratung, Marketing und Dienstleistungen allgemein. Eingetragene Personen: Egli, Rolf, von Schangnau, in Waldenburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4456 vom 15.10.2003 (01223852 / CH-280.1.006.974-7)

■ **EKIMPEX GmbH**, in Pratteln, Augsterhölzstrasse 30, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.10.2003. Zweck: Strassentransport von Gütern wie auch Import und Export von Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, veräußern und veräussern sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 06.10.2003 ein Lastwagen Mercedes-Benz 1838 (JG 1995) zum Preis von CHF 20'000.--, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Eklci, Ali Hsyan, von Wahlen, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Eklci-Eggimann, Charlotte, von Wahlen, in Pratteln, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 4457 vom 15.10.2003 (01223854 / CH-280.4.006.975-9)

■ **Esselte Leitz Switzerland GmbH (Esselte Leitz Switzerland S.r.l.)**, in Allschwil, Binningerstrasse 96, 4123 Allschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Erzeugung von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere Büroartikel, all das vor allem auch unter den Marken von Esselte; Betrieb einer Handelsagentur; Erwerb von und Beteiligung an und Kooperation mit Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Unternehmensgegenstand (einschliesslich Beteiligung als persönlich haftender Gesellschafter an Personengesellschaften) sowie Vornahme aller dem Geschäftszweck dienlichen sonstigen Geschäfte, jedoch ausgenommen Bankgeschäfte. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Esselte AB, in Solna (SE), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Esselte BVBA, in Sint-Niklaas (B), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Niederhauser, Martin, von Erswil, in Therwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4458 vom 15.10.2003 (01223856 / CH-280.4.006.976-7)

■ **EventArena GmbH**, in Pratteln, Netzbodenstrasse 23, 4133 Pratteln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Betreibung von Freizeitanlagen, insbesondere von Discotheken. Die Gesellschaft kann ferner mit Waren aller Art handeln, Import und Export betreiben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern, vermieten und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bielser, Felix, von Pratteln, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Thommen, Jean-Sebastian, von Basel, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 4459 vom 15.10.2003 (01223858 / CH-280.4.006.977-5)

■ **Harun YAGCI**, in Pratteln, Whylenstrasse 22, 4133 Pratteln, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Isolationsarbeiten und Blechverkleidungen. Eingetragene Personen: Yagci, Harun, türkischer Staatsangehöriger, in Pratteln, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4460 vom 15.10.2003 (01224108 / CH-280.1.006.978-6)

■ **LSS Logistic Software Services GmbH (LSS Logistic Software Services S.a.r.l.) (LSS Logistic Software Services Ltd liab. Co.)**, in Reinach BL, Kägenstrasse 17, 4153 Reinach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9.10.2003. Zweck: Beratungs- und Dienstleistungen sowie Vertriebsaktivitäten im Bereich der Informatik und Datenkommunikation, insbesondere im Bereich der Warehouse-Logistik. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ehrhardt, Marco, deutscher Staatsangehöriger, in Emmehausen (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ehrhardt, Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Emmehausen (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Cramer, Claude, von Basel und Poschhio, in Pfeffingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4461 vom 15.10.2003 (01224110 / CH-280.4.006.979-1)

■ **LuMik Immobilien Luder & Mikes**, in Oberwil BL, Säggstrasse 24, 4104 Oberwil, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.10.2003. Zweck: Geschäfte im Zusammenhang mit Immobilien, wie das Erstellen und Verkaufen von Immobilien sowie das Handeln mit und das Verwalten von Immobilien. Eingetragene Personen: Mikes, Patrick, von Zürich, in Oberwil BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Luder, Daniel, von Brügglen, in Oberwil BL, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Luder-Indermite, Margaretha, von Brügglen, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4462 vom 15.10.2003 (01224112 / CH-280.2.006.980-6)

■ **Schmidt Plattenbeläge**, in Liestal, Rösenstrasse 12, 4410 Liestal, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von keramischen Wand- und Bodenplatten. Eingetragene Personen: Schmidt, Roland, von Känerkinden, in Liestal, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schmidt-Koch, Rosmarie, von Känerkinden, in Liestal, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4463 vom 15.10.2003 (01224114 / CH-280.1.006.981-9)

#### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **Atelier 7 Design & Werbung GmbH**, in Allschwil, Betrieb eines Ateliers für grafische Gestaltung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 09.12.2002, S. 4). Firma neu: **Atelier 7 Design & Werbung GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 09.10.2003 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o T.O. ADVISCO, Brunnigässli 3, 4010 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mangold Lüthi, Astrid, von Lauperswil und Wittinswil, in Allschwil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: T.O. ADVISCO, in Basel, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten. Tagebuch Nr. 4464 vom 15.10.2003 (01223860 / CH-280.4.000.907-1)

■ **BiberClean AG (BiberClean SA) (BiberClean Ltd)**, bisher in Basel, Durchführung von Brand- und Wasserschadensanierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom

19.12.2000, S. 8648). Statutenänderung: 6.10.2003. Firma neu: **GESIBA AG**. Ueberestaltung der Firma neu: **(GESIBA SA) (GESIBA Ltd)**. Sitz neu: Therwil. Domizil neu: Mühlebühlweg 2, 4106 Therwil. Zweck neu: Durchführung von Kontrollen, Überwachungen, Expertisen und Beratungen im Gerüstbau sowie im Bereich der allgemeinen Arbeitssicherheit. Die Gesellschaft kann auch einen Personalverleih für das Baugewerbe betreiben und sämtliche damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hügli, Jürg, von Basel, in Bettlach (F), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Panosteti, Hans, von Niederdorf, in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Brunner, Armin, von Therwil, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Hatreba Revisions- und Treuhänder AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]. Tagebuch Nr. 4465 vom 15.10.2003 (01223862 / CH-270.3.012.327-7)

■ **Econair AG**, bisher in Basel, Projektierung, Ausführung, Vertrieb von und Handel mit Apparaten, Anlagen und Systemen auf dem Gebiet der Lüftungs-, Klima-, Energie- und Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10047). Statutenänderung: 13.10.2003. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Im Brühl 1, 4123 Allschwil. Zweck: Projektierung, Ausführung, Vertrieb von und Handel mit Apparaten, Anlagen und Systemen auf dem Gebiet der Lüftungs-, Klima-, Energie- und Umwelttechnik sowie aller verwandten technischen Bereiche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften und Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle [wie bisher]; Keller, Rolf, von Unterunkhofen und Schönenbuch, in Schönenbuch, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]. Tagebuch Nr. 4466 vom 15.10.2003 (01223864 / CH-270.3.001.674-7)

■ **Hürbin Marktgastronomie**, bisher in Diepflingen, Betreiben von Take Away-Verkaufsstellen an Märkten und öffentlichen sowie privaten Anlässen, Einzelfirma (SHAB Nr. 108 vom 10.06.2003, S. 4). Sitz neu: Diegten. Domizil neu: Hauptstrasse 53, 4457 Diegten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürbin, Viktor, von Wegenstetten, in Diegten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hürbin, Ivana, von Wegenstetten, in Diegten, mit Einzelunterschrift [wie bisher]. Tagebuch Nr. 4467 vom 15.10.2003 (01223866 / CH-280.1.006.601-6)

■ **Lipomed AG**, in Arlesheim, Dienstleistungen im Bereich der Forschung, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Pharmaprodukten und Feinchemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 25.09.2003, S. 5, Publ. 1186790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kugel Hamberger, Susanne, von Basel, in Arlesheim, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Kugel, Susanne, in Basel. Tagebuch Nr. 4468 vom 15.10.2003 (01224116 / CH-280.3.900.098-7)

■ **Logsys GmbH**, in Aesch BL, Handel mit Transportmitteln und Durchführung von internationalen Transporten und damit zusammenhängende Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8890). Firma neu: **Logsys GmbH in Liquidation**. Liquidationsadresse: c/o Rolf Schmid, Falkenstrasse 47, 4106 Therwil. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 13.10.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Rolf, von Schaffhausen, in Therwil, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [wie bisher]; Eittinger, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 4469 vom 15.10.2003 (01224118 / CH-280.4.900.216-9)

■ **Mader Verwaltungen-AG**, in Oberdorf BL, Handel mit und Verwaltung von Wertschriften und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.2003, S. 4). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mäder, Roger, von Oberried FR, in Oberdorf BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mäder, Andreas, von Oberdorf BL, und Oberried FR, in Oberdorf BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 4470 vom 15.10.2003 (01224120 / CH-280.3.911.900-4)

■ **MHC Holding AG**, in Muttens Z, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2002, S. 4). Statutenänderung: 27.06.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'237'500.-- [wie bisher]; CHF 1'287'500.--. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'237'500.--. Aktien neu: 12'375 Namenaktien zu CHF 100.-- [wie bisher]; 12'875 Namenaktien zu CHF 100.--. Partizipationskapital neu: CHF 433'500.-- [wie bisher]; CHF 557'500.--. Liberierung Partizipationskapital neu: CHF 433'500.--. Partizipations-scheine neu: 4'335 Namenpartizipationsscheine zu CHF 100.-- [wie bisher]; 5'575 Namenpartizipationsscheine zu CHF 100.--. Bei der Kapitalheraussetzung vom 27.06.2003 werden 500 Namenaktien zu

CHF 100.-- und 1'240 Namenpartizipationsscheine zu CHF 100.-- vernichtet; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 29.09.2003 festgesetzt.

Tagebuch Nr. 4471 vom 15.10.2003  
(01224122 / CH-280.3.002.387-7)

■ **Paul Goop Landesprodukte AG**, in Allschwil, Betrieb einer Gemüserüsterei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 30.09.2002, S. 4). Statutenänderung: 13.10.2003. Firma neu: **Paul Goop AG**. Zweck neu: Betrieb einer Gemüserüsterei und Handel mit Gemüse und Obst jeder Art sowie jede gewerbliche Tätigkeit, die sich unmittelbar oder mittelbar auf diese Geschäftstätigkeiten bezieht. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Nachliberierung des Aktienkapitals vom 04.04.1984 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 04.04.1984 und Bilanz per 31.12.1983; Aktiven von CHF 163'757.15 und Passiven von CHF 101'972.75 der erloschenen Einzelfirma 'Paul Goop Landesprodukte', in Allschwil. Aktivüberschuss und Übernahmepreis: CHF 61'784.40, wovon CHF 60'000.-- zur Nachliberierung des Grundkapitals verwendet werden.] Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 4472 vom 15.10.2003  
(01224124 / CH-280.3.915.432-7)

■ **Pharmaklima GmbH**, bisher in Basel, Erbringung von Gesamtleistungen im Bereich der Haustechnik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 01.10.1998, S. 6746). Statutenänderung: 13.10.2003. Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: c/o Econair AG, Im Brühl 1, 4123 Allschwil. Zweck: Erbringung von Gesamtleistungen im Bereich der Haustechnik, vornehmlich auf dem Gebiet der Pharmaindustrie, die sie koordiniert und vornehmlich durch ihre Gesellschafter erbringen lässt (Plattformgesellschaft als virtuelle Unternehmung). Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury Klimattechnik AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Flury, Felix, von Kleinlützel, in Allschwil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Keller, Rolf, von Unterlunkhofen und Schönenbuch, in Schönenbuch, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Econair AG, in Allschwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher; Econair AG, in Basel].

Tagebuch Nr. 4473 vom 15.10.2003  
(01223868 / CH-270.4.001.551-7)

■ **Rezentra Treuhand S. Kugel**, in Arlesheim, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhand-, Buchhaltungs- und Steuerwesen, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 15.01.2003, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kugel Hamberger, Susanne, von Basel, in Arlesheim, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher; Kugel, Susanne].

Tagebuch Nr. 4474 vom 15.10.2003  
(01223870 / CH-270.1.003.225-0)

■ **Rohkies und Heinis AG**, in Therwil, Handel mit Rohkies und anderen Materialien für das Baugewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10046). Statutenänderung: 9.10.2003. Aktienkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: CHF 600'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 120'000.--. Aktiven neu: 600 Namenaktien zu CHF 200.-- [bisher: 600 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 06.08.2003 wird der Nennwert der 600 Namenaktien zu CHF 1'000.-- auf CHF 200.-- herabgesetzt und je CHF 800.-- pro Aktie zurückbezahlt; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 09.10.2003 festgesetzt.

Tagebuch Nr. 4475 vom 15.10.2003  
(01223872 / CH-270.3.003.477-5)

■ **SB Speed Brakes GmbH**, in Pratteln, Herstellung und Vertrieb von Bremskomponenten für Fahrzeuge aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 01.12.1998, S. 8204). Statutenänderung: 13.10.2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Christoph, von Oberrögggen, in Pratteln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gipp-Heid, Friedemann, deutscher Staatsangehöriger, in Liestal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher; mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]; Heid-Schaffner, Stefan, von Ramlinsburg, in Füllinsdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher; mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--].

Tagebuch Nr. 4476 vom 15.10.2003  
(01223874 / CH-280.4.918.717-5)

**Lösungen**  
**Radiations**  
Cancellazioni

■ **Regiobank Laufen**, in Zwingen, Betrieb einer Regionalbank, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 103 vom 02.06.2003, S. 5), mit Hauptsitz in: Laufen. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

Tagebuch Nr. 4477 vom 15.10.2003  
(01224126 / CH-280.9.004.833-3)

**Neueintragen**  
**Nouvelles inscriptions**  
**Nuove iscrizioni**

■ **Gastronomie Pinar GmbH**, in Basel, Herbergsgasse 1, 4051 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.10.2003. Zweck: Führung gastronomischer Betriebe sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Sacheinlage- und -übernahme: Aktiven von CHF 317'091.15 und Passiven von CHF 65'000.-- der erloschenen Einzelfirma 'Restaurant Pinar Sazpinar', in Basel, Gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 10.10.2003 und Bilanz per 30.09.2003 zum Preise von CHF 252'091.15, wovon CHF 50'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 202'091.15 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sazpinar, Ali, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Sazpinar, Besey, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.

Tagebuch Nr. 5878 vom 14.10.2003  
(01224080 / CH-270.4.013.616-3)

■ **SMS Montageservice GmbH**, in Basel, Weidengasse 45, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Ausführung von Montage jeglicher Art sowie Planung und Erstellung von Anlagen im Bereich der Metallverarbeitung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder mit solchen zusammenarbeiten sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen gründen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mujabasic, Senad, kroatischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Mijatovic, Mijo, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--; Osmic, Mehmed, von Laufen, in Laufen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.

Tagebuch Nr. 5879 vom 14.10.2003  
(01223828 / CH-270.4.013.617-9)

■ **Sommereck GmbH**, in Basel, St.Johannis-Ring 114, 4056 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Führen von Restaurationsbetrieben. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, solche errichten oder übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dogan, Erkan, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Dogan, Nurettin, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 5880 vom 14.10.2003  
(01223830 / CH-270.4.013.618-7)

**Mutationen**  
**Mutations**  
**Mutazioni**

■ **Aerztekasse Buchhaltungs- und Inkassostelle für Medizinalpersonen**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2086). Firma neu: **Aerztekasse Buchhaltungs- und Inkassostelle für Medizinalpersonen in Liq.**. Auflösung der Genossenschaft von Amtes wegen gemäss Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 96 lit. a bzw. Art. 86 HRGv. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buss, Dr. Peter, von Basel, in Bottmingen, Mitglied der Verwaltung und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Mitglied der Verwaltung, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5881 vom 14.10.2003  
(01223832 / CH-270.5.000.014-4)

■ **Burckhardt Immobilien AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 07.04.2003, S. 5, Publ. 938582). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muggli, Bruno, von Birsfelden und Mönchaltorf, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Birsfelden].

Tagebuch Nr. 5882 vom 14.10.2003  
(01223834 / CH-270.3.001.449-1)

■ **Bälöise-Anlagestiftung für Personalausvorsorge**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 183 vom 21.09.2001, S. 7352). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidlin, Hans, von Ruswil, in Biel-Benken, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wenk, Martin, von Ebnat-Kappel, in Füllinsdorf, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egle, Sandra Michèle, von Basel und Nussdorf, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diez, Dr. Reto, von Berlingen und Zürich, in Freiburg im Breisgau (D), Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Limat, Philippe, von Fribourg, in Granges-Paccot, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fünfschilling Petretta, Claudia, von Basel und Binningen, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5883 vom 14.10.2003  
(01224082 / CH-270.7.000.161-6)

■ **CSB Chemie + Stabilisatoren Betrieb AG**, in Basel, chemische Produkte aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7253). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Surmont, Francis, von Comol, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5884 vom 14.10.2003  
(01224084 / CH-270.3.012.614-3)

■ **Dauphin (Schweiz) AG**, in Basel, Produkte der Marke 'Dauphin' usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 06.06.2003, S. 6, Publ. 1023370). Domizil neu: Kirschgartenstr. 12, 4051 Basel.

Tagebuch Nr. 5885 vom 14.10.2003  
(01224086 / CH-280.3.918.637-6)

■ **Delimex AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05.04.1993, S. 1631). Domizil neu: Münchensteinerstr. 83, 4052 Basel. [Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend].

Tagebuch Nr. 5886 vom 14.10.2003  
(01224088 / CH-270.3.001.421-9)

■ **E.V.G. AG**, in Basel, Textilmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 08.09.2003, S. 6, Publ. 1161368). Domizil neu: Grellingerstr. 66, 4052 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wu, Xiaogang, Bürger der Volksrepublik China, in Basel, Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5887 vom 14.10.2003  
(01223836 / CH-270.3.012.647-0)

■ **G. Keiflin Frisch-Service**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7177). Domizil neu: Münchensteinerstr. 85, 4052 Basel.

Tagebuch Nr. 5888 vom 14.10.2003  
(01223838 / CH-270.1.002.320-9)

■ **Gastec AG**, in Basel, landwirtschaftliche Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 01.07.2003, S. 8, Publ. 1059146). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnell, Barbara, von Röschenz, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5889 vom 14.10.2003  
(01223840 / CH-270.3.011.898-2)

■ **Global Pharma Consultancy (GPC) Bishop**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7254). Domizil neu: Ramsteinstr. 28, 4052 Basel.

Tagebuch Nr. 5890 vom 14.10.2003  
(01223842 / CH-270.1.011.933-9)

■ **Hernando AG**, in Riehen, Beteiligung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6060). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Toifl-Geigy, Carine Françoise, von Basel, in Hollabrunn (A), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geigy, Georges Antoine, von Basel, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5891 vom 14.10.2003  
(01224090 / CH-270.3.003.014-4)

■ **Möbel-Pfister AG**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 153 vom 13.08.2003, S. 4, Publ. 1127520), mit Hauptsitz in: Suhr (HR Aarau). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tüscher, Richard, von Limpach, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jaeggli, Thomas, von Winterthur, in Horw, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Born, Alexis, von Niederbipp, in Zuchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Derendingen]; Rosenberger, Hans, von Birmsdorf ZH, in Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5892 vom 14.10.2003  
(01224092 / CH-270.9.000.287-4)

■ **Nikolaus und Bertha Burckhardt-Bürgin-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 648). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lurati, Prof. Dr. Ottavio, von Croglia, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Allematt, Dr. Kurt, von Baltsal, in Solothurn, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Druwe, Prof. Dr. Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mihatsch, Prof. Dr. Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5893 vom 14.10.2003  
(01224094 / CH-270.7.000.158-8)

■ **Pneuhaus Zeller AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2002, S. 7, Publ. 542088). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Michel, Christine Anna, von Ringenberg BE und Riehen, in Sornetan, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wunderlin, Roland, von Zeiningen, in Zunzgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 5894 vom 14.10.2003  
(01224096 / CH-270.3.004.464-7)

■ **Prokasky + Baumgarten GmbH**, in Basel, Planungs- und Architekturbüro usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1999, S. 3201). Firma neu: **Prokasky + Baumgarten GmbH in Liq.**. Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 13.10.2003. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgarten, Petra, deutsche Staatsangehörige, in Hégenheim (F), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Weil am Rhein (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Prokasky, Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Village Neuf (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Inzlingen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Eberhard, Reto, von Schnottwil,

in Kaiseraugst, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 5895 vom 14.10.2003  
(01224098 / CH-270.4.001.718-8)

■ **Refitax Treuhand AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2002, S. 5, Publ. 605658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spärr, Max, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Bernard-Marc, von Büchlen, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gmür, Dr. Klaus, von Armden, in Bottmingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burg, Verena, von Lancy, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Surber, Christoph, von Zürich, in Oberwil BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5896 vom 14.10.2003  
(01223844 / CH-270.3.004.417-7)

■ **VIFIC China Holding AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 19.06.2003, S. 5, Publ. 1042622). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maier, Dr. Bruno, von Basel, in Riehen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eisenring, Peter, von Aarau und Bichelsee-Balterswil, in Aarau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Währen, Matthias, von Seedorf BE, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gass, Christoph, von Basel, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krähenmann, Dr. Beat, von Binningen und Aadorf, in Binningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nabholz, Dr. Felix, von Zürich, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rütishauser, Francis, von Basel und Bottighofen, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmayer, Robert Frank, Bürger der USA, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilgen, Dr. Paul, von Rüeggisberg, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pistorius, Franciscus, niederländischer Staatsangehöriger, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Pierre-Etienne, von Uster, in Rheinfelden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 5897 vom 14.10.2003  
(01223846 / CH-270.3.013.241-5)

■ **Vimedia AG**, in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.2003, S. 5, Publ. 1088220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schnell, Barbara, von Röschenz, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5898 vom 14.10.2003  
(01223848 / CH-270.3.005.412-0)

■ **Wohngenossenschaft Lange Erlen**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2002, S. 6, Publ. 770590). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schuler, Josef, von Rothenthurm, in Münchenster, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kernberger, Jürgen, von Basel, in Basel, Mitglied der Verwaltung und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 5899 vom 14.10.2003  
(01223850 / CH-270.5.000.146-6)

■ **Zusatzkasse der Schweizerischen Bankiervereinigungen**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2002, S. 6, Publ. 716284). Urkundenänderung: 24.09.2003. Zweck neu: Vorsorge zugunsten des von der Geschäftsleitung der Schweizerischen Bankiervereinigungen umschriebenen Kreises des höheren Kadern der SBVg sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod. Organisation neu: Stiftungsrat, Kontrollstelle und Experte gemäss BVG. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krayer, Dr. Georg F., von Basel, in Basel, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Füglist, Viktor, von Spreitenbach, in Riehen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mirabaud, Pierre Georges, von Genf, in Founex, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth, Dr. Urs Philipp, von Kaiserstuhl, in Zug, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hausen am Albis, Mitglied des Stiftungsrates]; Metzger, Lucas, von Basel, in Binningen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].

Tagebuch Nr. 5900 vom 14.10.2003  
(01224100 / CH-270.7.001.566-0)

**Lösungen**  
**Radiations**  
Cancellazioni

■ **Restaurant Pinar Sazpinar**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 29 vom 10.02.1995, S. 799). Lösungsgrund: Aktien und Passiven sind auf die 'Gastronomie Pinar GmbH', in Basel, übergegangen. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 5901 vom 14.10.2003  
(01224102 / CH-270.1.003.190-5)

## Canton de Fribourg

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **D + D Menoud Sàrl**, à Ferpicloz, Route de la Forêt 42. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 08.10.2003. But: exploitation d'établissements publics tels que cafés, restaurants, hôtels, bar, dancing, etc. ainsi que le commerce de viande et le service traiteur. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Menoud Daniel, de Vuistemens-devant-Romont, à Ferpicloz, pour une part de CHF 11'000.--, et Menoud Dominique, de Vuistemens-devant-Romont, à Ferpicloz, pour une part de CHF 9'000.--, sans signature. Gérant: l'associé Menoud Daniel, avec signature individuelle. Organe de publication: FOSC. Journal no 3867 du 15.10.2003 (01223792 / CH-217.1.002.565-4)

■ **Golf & Country Club Wallenried**, à Wallenried. Nouvelle association régie par les art. 60 et ss du CCS. Statuts du originaires du 05.12.1992 modifiés en dernier lieu le 15.03.2002. But: la pratique et la promotion du jeu de golf, ainsi que la mise à la disposition de ses membres des installations à cet effet. Animation sportive et sociale. Organes: a) l'assemblée générale; b) le comité; c) l'organe de révision. Ressources: a) la vente de certificat; b) le percement des finances d'entrée des nouveaux membres; c) la perception des cotisations annuelles; d) les produits de l'exploitation des installations annexes; e) le produit de l'organisation de compétitions; f) les donations et le sponsoring; g) l'organisation de manifestations diverses. Les membres sont exonérés de toute responsabilité personnelle. Membres du comité: Bagnoud Xavier, de Lens, à Villars-sur-Glâne, président, avec signature collective à deux; Aellen Marcel L., de Saanen, à Fraunkappelen, vice-président, Barras Georges-Henri, de Cheminon, à Corninboeuf, trésorier, Beyeler Bruno, de Ritschege, à Gurnels, membre du comité, Bielmann Gilbert, de Rechthalten, à Düdingen, membre du comité, Brönnimann Pio, de Belp, à Ried, membre du comité, Gapany Annelyné, de Fribourg, à Marly, membre du comité, et Walker Hanspeter, de Selzach, à Safnern, membre du comité, tous sept avec signature collective à deux avec le président. Journal no 3868 du 15.10.2003 (01223718 / CH-217.1.002.566-2)

■ **LOREMA Maeder & Acherhard**, à Ried bei Kerzers, Galmzistrasse 6. Kollektivgesellschaft die am 01.01.2003 begonnen hat. Gesellschafter: Acherhard Reto, von Jenegstorf, in Ried bei Kerzers, Maeder Lorenz, von Ried bei Kerzers, in Ried bei Kerzers, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Zweck: Landwirtschaftliche Lohnarbeiten. Tagebuch Nr. 3869 vom 15.10.2003 (01223720 / CH-217.1.002.567-8)

## Mutations

Mutazioni  
Mutazioni

■ **ACIG Assistance et Conseil en Informatique de Gestion Sàrl**, à Gren g., assistance et conseil en informatique. (FOSC du 17.06.1999, p. 4060). Gadi-Bapst Chantal n'est plus associée par suite de la cession de sa part de CHF 1'000.-- à Gadi Salem, associé inscrit, dont la part est portée à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 17.09.2003. Capital social actuel: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associé: Gadi Salem, de La Roche, inscrit, pour une part de CHF 20'000.--. Journal no 3870 du 15.10.2003 (01223722 / CH-217.0.140.300-9)

■ **Applico (Stiftung für Menschen mit psychischer Beeinträchtigung)**, in Murten, Schaffung und Betrieb von Wohn- und Arbeitsplätzen, usw. (SHAB vom 03.04.2003, p. 6). Schneuwly André, von Fribourg und Wünnewil, in Düdingen, Vonlanthen-Minng Beatrice, von Betten, St. Antoni und Heitenried, in Düdingen, sind neu Mitglieder der Geschäftsführung, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 3871 vom 15.10.2003 (01223724 / CH-217.0.570.074-6)

■ **AVT (International) AG**, in Tafers, Entwicklung, Beratung und Anwendung der Vorspanntechnik, usw. (SHAB vom 02.05.2002, p. 7). Treuhänder Cotting AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Cotting Revisions AG, in Düdingen. Tagebuch Nr. 3872 vom 15.10.2003 (01223794 / CH-020.3.902.240-9)

■ **CEMAL + TANER SA**, à Fribourg, exploitation de restaurants. (FOSC du 06.05.2003, p. 6). HRT Revisions AG n'est plus réviseur. Journal no 3873 du 15.10.2003 (01223796 / CH-217.1.001.179-3)

■ **Edimo S.A.**, à Fribourg, éditer, vendre et diffuser à l'étranger toutes œuvres littéraires, etc. (FOSC du 10.09.2003, p. 5). Borrel Bernard n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Offidass S.A., à Marly. Journal no 3874 du 15.10.2003 (01223798 / CH-217.0.133.440-6)

■ **Elektrobaud Flamatt GmbH**, in Wünnewil-Flamatt, Handels- und Generalunternehmung für technische Installationen. (SHAB vom 15.07.1997, p. 4988). Sitzverlegung nach Düdingen, Hauptstrasse 16. Neue Firma: th.com GmbH [th.com Sàrl]. Neuer Zweck: Erbringung von Dienstleistungen (insbesondere Betreuung von Bauherren und Beratung von Unternehmungen), Übernahme von Mandaten (insbesondere im Bereich des Bauwesens und der Immobilien), Erwerb, Bewirtschaftung und Veräusserung von Immobilien. Thierstein Peter und Aebi Werner sind nicht mehr Gesellschafter infolge abtretung ihrer Stammeinlage von CHF 18'000.-- und CHF 1'000.-- an

Jeangros Anne-Marguerite Renée, von Bern und Montfaucon, in Alterswil. Zbinden Franz ist nicht mehr Gesellschafter infolge Abtretung seiner Stammeinlage von CHF 1'000.-- an Pem SA, in Lausanne. Pem SA, in Lausanne überträgt anschliessend ihre Stammeinlage von CHF 1'000.-- an Jeangros Anne-Marguerite Renée, von Bern und Montfaucon, in Alterswil. Statuten geändert am 22.09.2003. Aktuelles Stammkapital: CHF 20'000.--, voll liberriert. Gesellschafterin: Jeangros Anne-Marguerite Renée, von Bern und Montfaucon, in Alterswil, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Geschäftsführer: Thierstein Peter mit Einzelunterschrift (wie bisher). Die Gesellschafterin Jeangros Anne-Marguerite Renée zeichnet mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 3875 vom 15.10.2003 (01223800 / CH-217.0.640.796-4)

■ **Equus SA**, à Fribourg, exploitation d'un centre équestre, etc. (FOSC du 08.07.1999, p. 4649). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Finova Genève SA, à Genève. Journal no 3876 du 15.10.2003 (01223802 / CH-217.0.131.718-4)

■ **Fondation Passepartout**, à Fribourg, créer, développer, gérer et soutenir, sur le territoire du Canton de Fribourg, des services de transport de personnes, etc. (FOSC du 03.02.2003, p. 8). Nouvelle adresse: Route des Arsenaux 9. Dupont Robert n'est plus président, et Sudan Dominique n'est plus vice-président, leur signature est radiée. Gremaud Adolphe, secrétaire inscrit, est maintenant domicilié à Villars-sur-Glâne. Charrière Nicolas, de Cerniat, à Bulle, est nommé président, Telley Jean-Luc, de Mides, à Lentigny, est nommé vice-président, et Ecofey Claude, de Bottens, à Châtel-Saint-Denis, est nommé membre du conseil de fondation, tous trois avec signature collective à deux. Journal no 3877 du 15.10.2003 (01223726 / CH-217.0.170.321-8)

■ **FONDATION POUR LA RECHERCHE D'ENFANTS DISPARUS, PAR INTERNET (FREDI)**, à Fribourg, création et gestion d'une centrale d'information informatique sur le réseau INTERNET, etc. (FOSC du 24.03.2003, p. 6). Sautebin Mickaël, Inserrière, à démissionné, sa signature est radiée. Journal no 3878 du 15.10.2003 (01223728 / CH-217.1.001.110-0)

■ **Glion Hotel School SA**, à Bulle, exploiter des écoles, notamment de gestion hôtelière, etc. (FOSC du 19.09.2002, p. 6). Nouvelle raison sociale: GIHE SA. Statuts modifiés le 30.09.2003. Gard Georges, administrateur inscrit, a maintenu la signature collective à deux. Clivaz Francis A., de Randogne, à Pregny-Chambésy, est nommé président, et Diaz Alfonso, de Grande-Bretagne, à Versoix, est nommé vice-président, tous deux avec signature collective à deux. Journal no 3879 du 15.10.2003 (01223730 / CH-217.0.431.612-7)

■ **GVA Holding AG**, in Ueberstorf, Halten von Beteiligungen und Managementaufgaben. (SHAB vom 24.10.2002, p. 6). Neue Adresse: Riedern 62, c/o Alexander Verdecchia. Verdecchia Andreas, Verwaltungsratsmitglied, ist zurückgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Tagebuch Nr. 3880 vom 15.10.2003 (01223732 / CH-217.0.631.020-4)

■ **GW Golf de Wallenried SA**, à Wallenried, la construction, la gestion, l'animation et l'exploitation soit par elle-même, soit par des tiers, d'un parcours de golf, etc. (FOSC du 02.05.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.10.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **GW Golf de Wallenried SA en liquidation**, par Barras Georges-Henri, administrateur inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Bagnoud Xavier, et Aellen Marcel ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Journal no 3881 du 15.10.2003 (01223804 / CH-217.0.530.554-9)

■ **Immobilier Jean Pasquier & Fils S.A.**, à Bulle, l'exploitation d'un bureau de gérances et de promotion immobilière, etc. (FOSC du 05.12.2002, p. 5). Nouvelle raison sociale: **SI Le Botzet SA**. Nouveau libellé du but: 'Exploitation d'un bureau de gérances et de promotion immobilière, notamment l'acquisition, l'aliénation, l'exploitation et la gérance de toutes valeurs immobilières ou mobilières en Suisse et à l'étranger et, d'une manière générale, la réalisation tant pour son compte que pour le compte de tiers et toutes opérations commerciales, financières, immobilières ou autres, en rapport direct ou indirect avec son but. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Statuts modifiés le 15.09.2003. La procuration collective à deux de Pasquier Patrice est radiée. Journal no 3882 du 15.10.2003 (01223806 / CH-217.0.430.951-1)

■ **Innobet AG**, in Tafers, Kauf und Verkauf von verschiedenen Gesellschaften. (SHAB vom 03.10.2002, p. 8). Treuhänder Cotting AG ist nicht mehr Revisionsstelle. Neue Revisionsstelle: Cotting Revisions AG, in Düdingen. Tagebuch Nr. 3883 vom 15.10.2003 (01223808 / CH-217.0.630.408-6)

■ **Michelin Factoring S.A.**, à Granges-Paccot, effectuer toutes opérations financières, etc. (FOSC du 04.07.2001, p. 5057). Nouvelle raison sociale: **Presta-Service Michelin S.A. [Presta-Service Michelin AG] [Presta-Service Michelin Limited]**. Nouveau but: fournir toutes prestations de service ou effectuer toute étude, en Suisse et à l'étranger, en particulier dans le domaine administratif, technique, de gestion, économique et financier en procédant notamment à des opérations de factoring, recouvrement et rachat de créances, couverture de risques dont celui de change et mise à disposition de personnel. Prendre toute participation dans des sociétés ou entreprises, réaliser toutes opérations financières, mobilières et immobilières et d'une façon plus générale passer tous accords, toutes conventions et exercer tous droits se rapportant directement ou indirectement à ce but. Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 26.09.2003 et contrat de fusion du 03.09.2003, la société reprend, selon bilan au 01.01.2003 et con-

formément à l'art. 748 CO, les actifs et passifs de la société Presta-Service Michelin S.A., à Granges-Paccot, actifs: CHF 401'475.75; passifs: CHF 26'475.75, soit un actif net de CHF 375'000.--. La fusion a lieu sans augmentation de capital, la société reprenante détient toutes les actions de la société absorbée. Statuts modifiés le 26.09.2003. Paul Galley, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Signature individuelle est conférée à Mora Gerda, de France, à Corninboeuf. Journal no 3884 du 15.10.2003 (01223810 / CH-217.0.136.150-6)

■ **Multiconcept SA**, à Fribourg, financement de toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 02.12.2002, p. 6). Rahimi Fardad, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Despont Pierre-Louis, de Biolley-Orjulaz, à Huémoz, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle. FIBOR SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fireco S.A. Fiscalité, révision et conseils, à Fribourg. Journal no 3885 du 15.10.2003 (01223734 / CH-217.0.135.808-2)

■ **Presta-Service Michelin S.A.**, à Granges-Paccot, assistance sous toutes formes au profit de tiers, en Suisse ou à l'étranger, et plus précisément prestation de tout service technique etc. (FOSC du 17.07.1996, p. 4294). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 26.09.2003 et contrat de fusion du 03.09.2003, la société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que Michelin Factoring S.A., à Granges-Paccot, en reprend l'actif et le passif. Journal no 3886 du 15.10.2003 (01224058 / CH-217.0.136.146-2)

■ **Rosset SA agence immobilière**, à Fribourg, opérations immobilières et conclusion de contrats d'assurances. Succursale. (FOSC du 24.03.2003, p. 6). Siège principal à Lausanne. Procuration collective à deux est conférée à Fret Daniel, d'Eglisau, à Lausanne. Journal no 3887 du 15.10.2003 (01224060 / CH-217.1.000.826-5)

■ **Sun DeCor GmbH**, à Villars-sur-Glâne, achat, vente, importation vin et toutes boissons alcoolisées, etc. (FOSC du 03.04.2002, p. 6). Siège transféré à Bulle, Rue de Vevey 178. Yerly Blaise Francis n'est plus associé par suite de cession de sa part de CHF 1'000.-- à Wytenbach Corinne, associée inscrite, dont la part de CHF 19'000.-- passe à CHF 20'000.--. Statuts modifiés le 09.09.2003. Associée: Wytenbach Corinne, inscrite, pour une part de CHF 20'000.--. Journal no 3888 du 15.10.2003 (01224062 / CH-217.1.001.543-0)

■ **Zafra Waxis S.A.**, à Granges-Paccot, fabrication et distribution de tous appareils mécaniques, etc. (FOSC du 08.10.1999, p. 6908). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 08.10.2003. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Zafra Waxis S.A. en liquidation**, par Moransais Cécile, secrétaire inscrite, nommée liquidatrice, avec signature individuelle. Moransais Charles n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Adresse de liquidation: 1700 Fribourg, Rue St-Pierre 12, c/o Cécile Moransais. Journal no 3889 du 15.10.2003 (01223812 / CH-217.0.132.130-1)

## Löschungen

Radiations  
Cancellazioni

■ **Bygging-AVT (International) AG**, in Tafers, Entwicklung, Beratung und Anwendung der Hebe- und Verschiebetechnik von schweren Lasten, usw. (SHAB vom 02.05.2002, p. 7). Die Gesellschaft ist im Handelsregister des Kantons Freiburg gelöscht, die Gläubiger wurden befriedigt. Tagebuch Nr. 3890 vom 15.10.2003 (01223814 / CH-217.0.630.782-1)

■ **Tea-Room Le Palmier, Dénir Rose-Line**, à Fribourg, exploitation d'un tea-room. Entreprise individuelle. (FOSC du 19.04.2002, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation d'activité. Journal no 3891 du 15.10.2003 (01223816 / CH-217.1.001.572-9)

## GE

Neueintragungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Adép.Informatique, Garcia**, à Avully, avenue de Genecy 48. Titulaire: Garcia Adérito, du Portugal, à Avully. Objet: dépannage informatique à domicile. Journal no 11614 du 15.10.2003 (01224302 / CH-660.2.035.003-7)

■ **Est Partner SA**, à Genève, place des Eaux-Vives 6, c/o Ilex Trust Services SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.10.2003. But: aide au développement commercial, à la recherche de nouveaux marchés et à la recherche de partenaires dans les pays de la CEE et surtout dans les pays de l'Est, conseil en implantation et tous services y afférents (juridiques, financiers, logistiques et techniques), conseils en investissements. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée

s'ils sont tous connus. Administration: Bosen Fabien, de Fully, à Nyon, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: CRC Cabinet de Révision & Conseil SA, à Genève. Journal no 11615 du 15.10.2003 (01224304 / CH-660.2.036.003-0)

■ **FOUCHAULT L'OPTICIEN SA**, à Genève, rue du Vieux-Collège 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.10.2003. But: commerce d'articles d'optique et d'électricité. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Boschetti Dino, de Bellinzona, à Bernex, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle de Gueunier Laurent, de France, à Cruseilles, JF, directeur. Réviseur: Edmond Golaz, à Genève. Journal no 11616 du 15.10.2003 (01224306 / CH-660.2.037.003-9)

■ **IDTP FILMS, Derigo & Grant**, à Genève, rue du Nant 23. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 01.03.2003. Objet: production de films. Associés: Derigo Xavier, de Claro, à Genève, et Grant Eric, des USA, à Genève. Journal no 11617 du 15.10.2003 (01224554 / CH-660.2.038.003-4)

■ **Jaafar Abdul Retha**, à Genève, rue du Cendrier 12-14. Titulaire: Abdul Retha Jaafar, de et à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Odabasi Hasan, de Turquie, à Vernier. Objet: exploitation d'un restaurant, bar à café à l'enseigne 'Bagdad'. Journal no 11618 du 15.10.2003 (01224556 / CH-660.2.039.003-8)

■ **Sandra B. Sàrl**, à Bernex, rue de Bernex 378. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 10.10.2003. But: exploitation d'un salon de coiffure et de soins esthétiques, ainsi que vente de tous produits s'y rapportant. Capital: CHF 20'000. Reprise de biens: selon acte et inventaire du 10.10.2003, fond de commerce, exploité jusqu'ici à Bernex, à l'enseigne 'Salon de coiffure Bernex-Soleil', 378 rue de Bernex, soit meubles et objets mobiliers, pour le prix de CHF 70'000. Associés: Bermudez Sandra, de Bex, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Mourlan Viviane, de Bex, à Saint-Julien-en-Genève, F, pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée Bermudez Sandra avec signature individuelle, l'autre associée n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Journal no 11619 du 15.10.2003 (01224558 / CH-660.2.040.003-7)

■ **SHI SA**, à Genève, rue de Berne 9. Nouvelle société anonyme. Statuts du 08.10.2003. But: assurance, courtage, conseil, prise de participations dans d'autres sociétés, sauf les sociétés ayant un but immobilier au sens de la LFAIE, vente de tous produits liés avec l'activité principale ainsi que toutes opérations en relation avec son but. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou communication écrite s'ils sont tous connus. Administration: Wyss Marina, de Genève (JU), à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Barbati William Rand, des USA, à Genève, directeur, et Noujaim Cédric, de Château-d'Oex, à Genève. Réviseur: Fiduciaire Belli, à Genève. Journal no 11620 du 15.10.2003 (01224560 / CH-660.2.041.003-0)

■ **Terrane Holdings SA**, à Le Grand-Saconnex, Voies-Des-Traz 25. Nouvelle société anonyme. Statuts du 09.10.2003. But: acquisition, administration et vente de participations dans toutes sociétés, notamment dans le domaine immobilier, à l'exception des opérations soumises à la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger; acquisition, détention, mise en valeur, vente ou investissement dans tous biens immobiliers, à l'exception des opérations soumises à la Loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE). Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 10'000'000 actions de CHF 0.01, nominatives. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Protopapa Pavlo, d'Afrique du Sud, à Bellevue, président, avec signature individuelle, Krul Herman, des Pays-Bas, à Corsier, et Roussos-Protopapa Larissa, de Grèce, à Bellevue, lesquels n'exercent pas la signature sociale. Réviseur: Ernst & Young SA, succursale à Lancy. Journal no 11621 du 15.10.2003 (01224308 / CH-660.2.042.003-9)

■ **Vilma Bercoli**, à Genève, rue Verdaine 12. Titulaire: Bercoli Vilma, du Brésil, à Genève. Objet: boutique de prêt-à-porter à l'enseigne 'Blue Berry'. Journal no 11622 du 15.10.2003 (01224310 / CH-660.2.043.003-4)

■ **Acrotub 97 SA**, à Lancy, commerce et location d'échafaudages etc (FOSC du 08.10.2003, p. 7). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'article 748 CO, par le fait que la société 'TPH SA', à Vernier, en reprend l'actif et le passif. Journal no 11623 du 15.10.2003 (01224312 / CH-660.1.094.990-9)

■ **AP Diffusion SA**, à Genève, commerce, importation et exportation de diamants, etc. (FOSC du 07.09.2001, p. 6992). Du-bois Pierre n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Muirhead William Adam John, de Grande-Bretagne, au Lieu, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Deloitte & Touche Expert SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers, succursale à Pully. Journal no 11624 du 15.10.2003 (01224314 / CH-660.0.319.977-0)

■ **Berger, van Berchem et Cie**, à Genève, gestions de fortunes, etc. (FOSC du 13.10.2003, p. 7). Procuration collective à deux a été confiée à Varetz Yanis, de Genève, à Jussy, directeur, et Berthon Corinne, de Genève, à Bons en Chablais, F.  
 Journal no 11625 du 15.10.2003  
 (01224562 / CH-660.0.049.989-0)

■ **Binki SA**, à Genève, exploitation de franchises et magasins, etc. (FOSC du 07.02.1994, p. 742). 'Fiduciaire Nicolas Berdat' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: UNIFID Conseils SA, à Genève.  
 Journal no 11626 du 15.10.2003  
 (01224564 / CH-660.0.123.994-6)

■ **Du Pont International Sàrl**, à Le Grand-Saconnex, commerce, importation et exportation de tous produits, etc. (FOSC du 11.09.2003, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 13.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Du Pont International Sàrl, en liquidation**. Liquidateur: l'associé Schriber Patrick, jusqu'ici gérant, lequel continue à signer individuellement.  
 Journal no 11628 du 15.10.2003  
 (01224568 / CH-660.0.757.003-4)

■ **Déménagements-Mudanças Dos Santos Sàrl**, à Thônex, exploitation d'une entreprise de déménagements et de transport (FOSC du 03.10.2000, p. 6751). Adjonction au but: importation, exportation et commerce de tous produits alimentaires et boissons. Statuts modifiés le 09.10.2003.  
 Journal no 11627 du 15.10.2003  
 (01224566 / CH-660.1.967.000-8)

■ **Elsa Satigny SA**, à Satigny, application de la technique de précontrainte dans toutes sortes de constructions, etc. (FOSC du 19.03.2002, p. 6). Les pouvoirs de Nydegger Urs et Odermatt Walter sont radiés. Signature collective à deux a été confiée à Peter Christian E., de Biberstein, à Kirchlindach, directeur. Treuhands Cotting AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Cotting Revisions AG, à Didingen.  
 Journal no 11629 du 15.10.2003  
 (01224316 / CH-660.0.020.983-0)

■ **EQUILIBRE SA**, à Carouge (GE), cours et formation de futurs thérapeutes, etc. (FOSC du 19.12.2002, p. 8). Nouvelle raison sociale: **HAKIM OPTIQUE SA**. Nouveau siège: Genève, rue Rothschild 42. Nouveau but: exploitation d'un commerce d'opticien; commerce et exécution de lunettes optiques et solaires, ainsi que d'instruments optiques et météorologiques. Statuts modifiés le 10.10.2003. La procuration de Savioz Jacqui est radiée. El Hakim Walid, de Genève, à Chêne-Bourg, est administrateur unique avec signature individuelle. REVISIONAUDIT, Cabinet d'Expertises Comptables et de Révision Sàrl n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Aufferli SA, à Meyrin.  
 Journal no 11630 du 15.10.2003  
 (01224318 / CH-660.2.235.001-6)

■ **Ferrier, Lullin & Cie SA**, à Genève, exploitation d'une banque. (FOSC du 14.08.2003, p. 6). Signature collective à deux a été confiée à Bertoli Alfredo, de Genève, à Saint-Cergue, Boreatti Paolo, de Versoix, à Meyrin, et Sarda Ramon, d'Espagne, à Féchy, sous-directeurs.  
 Journal no 11631 du 15.10.2003  
 (01224320 / CH-660.0.160.975-5)

■ **FIAT CENTER (SUISSE) SA**, à Genève, développer et centraliser en Suisse les activités de vente de véhicules etc (FOSC du 12.05.2003, p. 6). Capital-actions porté de CHF 50'000 à CHF 13'000'000 par l'émission de 12'950 actions de CHF 1'000, au porteur. Capital-actions: CHF 13'000'000, entièrement libéré, divisé en 13'000 actions de CHF 1'000, au porteur. Statuts modifiés le 10.10.2003.  
 Journal no 11632 du 15.10.2003  
 (01224322 / CH-660.0.103.956-5)

■ **Fiduciaire Belli**, à Genève, exécution de tous mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 28.11.2001, p. 9359). Nouveau siège: Chêne-Bourg, rue Peillonex 39.  
 Journal no 11633 du 15.10.2003  
 (01224570 / CH-660.0.084.994-9)

■ **Fiduciaire Lucimo SA**, à Genève, tous mandats fiduciaires et fiscaux, etc. (FOSC du 21.07.2003, p. 7). Réviseur: ACP FIDUCIAIRE, PELLEIN Anne-Claude, à Avusy.  
 Journal no 11634 du 15.10.2003  
 (01224572 / CH-660.0.112.974-9)

■ **Fondation Hélène et Victor Barbour**, à Genève (FOSC du 30.01.2002, p. 7). Les pouvoirs de Barbour Michel, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Cotier Jacques, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Brun Bernard, maintenant domicilié à Monaco, MCO, nommé secrétaire, membres du conseil, continuent à signer collectivement à deux.  
 Journal no 11635 du 15.10.2003  
 (01224574 / CH-660.0.049.977-2)

■ **Fouchault l'Opticien**, à Genève, entreprise individuelle, commerce d'articles d'optique et d'électricité (FOSC du 06.06.1985, p. 2189). Nouvelle raison de commerce: **Roger Fouchault**.  
 Journal no 11636 du 15.10.2003  
 (01224576 / CH-660.0.001.969-8)

■ **Foundation for the Refugee Education Trust**, à Genève (FOSC du 18.02.2002, p. 7). Signature collective à deux a été confiée à Gündiz Zeynep, des USA, à Genève, directrice.  
 Journal no 11637 du 15.10.2003  
 (01224324 / CH-660.2.605.000-0)

■ **G.M. Inox SA**, à Genève, construction et pose de tuyauteries, principalement en inox (FOSC du 15.11.2001, p. 9003). Battisti Eric n'est plus administrateur, en revanche, il est nommé

réviseur et n'exerce plus la signature sociale. Lejeune René, de Sierre, à Collex-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle. Budliger Cavioli Ariane n'est plus réviseur.  
 Journal no 11641 du 15.10.2003  
 (01224332 / CH-660.1.623.000-3)

■ **Geneva LBO Group SA**, à Genève, gestion et administration de participations, etc. (FOSC du 14.03.2001, p. 1906). Blum François et Isler Manuel ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nogarò Christian, jusqu'ici président et délégué, maintenant originaire de Genève, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.  
 Journal no 11638 du 15.10.2003  
 (01224326 / CH-660.1.611.995-1)

■ **Gimsa**, à Genève, société anonyme, gestion de patrimoine, etc. (FOSC du 19.05.1998, p. 3410). Diotti Giuseppe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés, von Rotz Catherine, de Kerns, à Founex, est administratrice unique avec signature individuelle.  
 Journal no 11639 du 15.10.2003  
 (01224328 / CH-660.0.170.988-8)

■ **GLOBAL ARBITRAGE & TRADING SA**, à Genève, négociation, pour son propre compte exclusivement, etc. (FOSC du 07.07.2003, p. 8). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **GLOBAL ARBITRAGE & TRADING SA, en liquidation**. Lehto Mika Matti Severi et Hedqvist Stefan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Finckenberg Claude sont radiés. Oberson Raoul, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Liquidateur: Widmann Christian, de Lausanne, à Etoy, lequel signe individuellement.  
 Journal no 11640 du 15.10.2003  
 (01224330 / CH-660.2.050.000-6)

■ **Golden Lion SA**, à Genève, gestion de fortune et transactions financières. (FOSC du 21.08.2003, p. 5). Réviseur: REVI CONSULTANTS SA, à Genève.  
 Journal no 11642 du 15.10.2003  
 (01224578 / CH-621.3.002.085-6)

■ **Hindem SA**, à Genève, prise, administration, gestion, contrôle et mise en valeur de participations, etc. (FOSC du 17.01.1996, p. 335). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Hindem SA, en liquidation**. Rivollet Dominique et Rivollet Jean-Claude ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidatrice: Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA, à Genève. Adresse de liquidation: rue Agasse 45, c/o Société fiduciaire d'Expertise et de Révision SA.  
 Journal no 11643 du 15.10.2003  
 (01224580 / CH-660.0.268.977-4)

■ **I. Feferman Productions, Israel Hadid Feferman**, à Genève, réalisation et production de supports audiovisuels et multimédia (FOSC du 17.04.2003, p. 6). Nouveau siège: Troinex, chemin Dotrens 38.  
 Journal no 11644 du 15.10.2003  
 (01224582 / CH-660.0.787.003-6)

■ **Interbulk Trading SA**, à Meyrin, commerce et transfert de ciment, etc. (FOSC du 21.07.2003, p. 7). Peccia-Galletto Gilles n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bracci Mario Domenico, d'Italie, à Savosa, est membre vice-président et délégué du conseil d'administration avec signature individuelle.  
 Journal no 11645 du 15.10.2003  
 (01224584 / CH-660.1.114.992-4)

■ **Le Fournil de Carouge SA**, à Carouge (GE), exploitation d'une boulangerie-pâtisserie tea-room, etc. (FOSC du 08.07.2002, p. 7). Tomare Alain n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.  
 Journal no 11646 du 15.10.2003  
 (01224534 / CH-660.1.817.996-1)

■ **MANEGE DE VANDOEUVRES Sàrl**, à Vandoeuvres, exploitation d'un domaine agricole et d'un manège (FOSC du 27.12.2000, p. 8846). La part de l'associé-gérant de Rham Jean-Jacques est réduite de CHF 20'000 à CHF 12'000 et cédée à concurrence de CHF 8'000 à l'associée-gérante de Rham Marie-Claude, dont la part est ainsi portée de CHF 30'000 à CHF 38'000. Statuts modifiés le 10.10.2003.  
 Journal no 11647 du 15.10.2003  
 (01224536 / CH-660.2.566.000-1)

■ **Saphy SA**, à Genève, gestion de restaurants et de kiosques, etc. (FOSC du 08.09.2003, p. 7). Nouvelle adresse: rue de Lausanne 105.  
 Journal no 11648 du 15.10.2003  
 (01224338 / CH-660.2.280.999-6)

■ **Scilad SA, en liquidation**, à Meyrin, opérations liées au domaine de l'art, etc. (FOSC du 06.06.2003, p. 7). Ascoges SA n'est plus réviseur.  
 Journal no 11649 du 15.10.2003  
 (01224340 / CH-660.1.216.991-4)

■ **SGS Group Management SA**, à Genève, assister, conseiller et fournir des services de gestion à des sociétés, etc. (FOSC du 13.10.2003, p. 9). Les pouvoirs de Dusonchet Yves sont radiés.  
 Journal no 11650 du 15.10.2003  
 (01224586 / CH-660.1.396.998-9)

■ **SHANGITA SARL**, à Genève, exploitation d'un ou plusieurs restaurants, etc. (FOSC du 13.10.2003, p. 9). Signature collective à trois a été confiée à Sandell Mélanie, de Chandolin, à Bex.  
 Journal no 11651 du 15.10.2003  
 (01224588 / CH-660.2.045.999-1)

■ **Société Immobilière des Buissons**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.12.2002, p. 7). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 10.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière des Buissons, en liquidation**. Liquidateur: Jucker Fabrice, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Réviseur: SFG Société fiduciaire et de Gérance SA, à Genève. Adresse de liquidation: avenue Théodore-Weber 21, c/o Fabrice Jucker.  
 Journal no 11652 du 15.10.2003  
 (01224590 / CH-660.0.027.903-2)

■ **Société Immobilière Le Quatuor**, à Genève, société anonyme (FOSC du 08.11.2001, p. 8779). Unver Melih n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dami Laurent, nommé président, continue à signer collectivement à deux. Muller Pierre-Richard, jusqu'ici président, et Muller Christian signent désormais collectivement à deux sans autre restriction. Riatsch Dami Elisabeth, de Ramosch, à Chêne-Bougeries, et Walther Hansruedi, de Wohlen (AG), à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.  
 Journal no 11653 du 15.10.2003  
 (01224592 / CH-660.0.055.931-4)

■ **Société Immobilière Rhida**, à Genève, société anonyme (FOSC du 01.05.1998, p. 2962). 'Fiduciaire Privée SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Sfaellos, à Genève.  
 Journal no 11654 du 15.10.2003  
 (01224342 / CH-660.0.054.946-3)

■ **Sotheby's SA, succursale de Genève**, à Genève, commerce d'objets d'art, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 18.11.2002, p. 7). Les pouvoirs de Karrer Pierre, Berger Richard, Catterson Alan, Jones Gareth, ainsi que la procuration de Turian Danièle, sont radiés. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été confiée à Kelly Maria, d'Irlande, à Versoix.  
 Journal no 11655 du 15.10.2003  
 (01224344 / CH-660.0.945.988-7)

■ **Synchronized Technologies Syntech SA**, à Lancy, importation, exportation et commercialisation de produits et services et transfert de technologies (FOSC du 09.08.1996, p. 4766). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Synchronized Technologies Syntech SA, en liquidation**. Les pouvoirs de Shimi Mohamed Ali sont radiés. Liquidatrice: Shimi Magda, jusqu'ici administratrice, maintenant domiciliée à Meyrin, laquelle continue à signer individuellement. Domicile de liquidation: Meyrin, rue des Vernes 8, c/o Magda Shimi.  
 Journal no 11656 du 15.10.2003  
 (01224346 / CH-660.1.185.996-7)

■ **The Royal Dragon Pearl, G. Bagnardi**, à Genève, service traiteur, gastronomie asiatique, etc. (FOSC du 30.06.2003, p. 6). Procuration collective à deux a été confiée à D'Abuzzo Michele, de et à Genève.  
 Journal no 11657 du 15.10.2003  
 (01224348 / CH-660.1.241.003-0)

■ **Tian-Tan SA**, à Genève, exploitation d'une agence de voyages, commerce de produits, etc. (FOSC du 17.04.1998, p. 2602). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 09.10.2003. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Tian-Tan SA, en liquidation**. Les pouvoirs de Zhang Guolu sont radiés. Liquidateur: Schwarz Stephan Andreas, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue Soubeyrat 10, c/o Stephan Schwarz.  
 Journal no 11658 du 15.10.2003  
 (01224594 / CH-660.0.613.993-7)

■ **TPH SA**, à Vernier, commerce et location d'échaffaudages etc (FOSC du 13.10.2003, p. 9). Reprise de l'actif et du passif, au sens de l'article 748 CO, de la société 'Acrotub 97 SA', à Lancy, selon contrat du 26.09.2003 et bilan au 31.08.2003, comportant un actif de CHF 374'630 et un passif envers les tiers de CHF 133'872, soit un actif net de CHF 240'758. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions, dans la mesure où la société est propriétaire de toutes les actions de la société absorbée.  
 Journal no 11659 du 15.10.2003  
 (01224596 / CH-660.0.622.992-7)

■ **Varimon SA**, à Carouge (GE), opérations de placement, de financement, etc. (FOSC du 14.11.2002, p. 8). Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre signature s'ils sont connus. Nouveaux statuts du 18.09.2003. Ernst & Young SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Pully.  
 Journal no 11660 du 15.10.2003  
 (01224598 / CH-660.0.354.987-4)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Atelier A plus, Flück Michael**, à Genève, horticulteur, fleuriste (FOSC du 24.09.2003, p. 6). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
 Journal no 11661 du 15.10.2003  
 (01224600 / CH-660.1.107.003-4)

■ **Gerlicom SA**, à Genève, toutes opérations et fonctions entrant dans la sphère d'activité d'une société fiduciaire, société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 01.07.2002, p. 9). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.  
 Journal no 11662 du 15.10.2003  
 (01224602 / CH-660.0.398.980-9)

■ **Global Consulting Systems (Suisse) SA, en liquidation**, à Vernier, commercialisation, gestion et exploitation, notamment de terminaux de télécommunications, etc (FOSC du 11.01.2002, p. 9). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
 Journal no 11663 du 15.10.2003  
 (01224350 / CH-660.0.265.995-3)

■ **L'Aiguille enchantée, Eliane Revel**, à Genève, commerce de broderies et ouvrages de dames (FOSC du 11.11.1997, p. 8208). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
 Journal no 11664 du 15.10.2003  
 (01224352 / CH-660.1.794.997-7)

■ **Oliva Chong-Badasci**, à Carouge (GE), débit de tabacs, etc. (FOSC du 20.07.2000, p. 4985). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
 Journal no 11665 du 15.10.2003  
 (01224354 / CH-660.0.102.983-5)

■ **Perez Anne-Marie**, à Genève, café-restaurant, etc. (FOSC du 06.02.1995, p. 700). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.  
 Journal no 11666 du 15.10.2003  
 (01224356 / CH-660.0.138.995-3)

■ **Pharmacie de Cornavin SA**, à Genève, société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 04.12.2000, p. 8253). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.  
 Journal no 11667 du 15.10.2003  
 (01224604 / CH-660.0.058.979-9)

■ **Pharmacie Victoria Florissant SA**, à Genève, société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 04.12.2000, p. 8253). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.  
 Journal no 11668 du 15.10.2003  
 (01224606 / CH-660.1.194.993-3)

■ **Pharmacie Victoria Gare SA**, à Genève, société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 04.12.2000, p. 8253). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.  
 Journal no 11669 du 15.10.2003  
 (01224608 / CH-660.0.428.994-1)

■ **Pharmacie Victoria SA**, à Genève, société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 04.12.2000, p. 8253). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.  
 Journal no 11670 du 15.10.2003  
 (01224610 / CH-660.0.056.960-1)

■ **PHARMACIE VICTORIA VESENZA SA**, à Genève, société dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO (FOSC du 04.12.2000, p. 8253). Les créanciers ayant été payés ou ayant reçu des sûretés, la société est radiée.  
 Journal no 11671 du 15.10.2003  
 (01224358 / CH-660.0.881.986-5)

■ **Saudi Oger Services (Suisse) SA, en liquidation**, à Genève, agir en Suisse comme centre de liaison et de coordination des activités du groupe 'Saudi Oger' (FOSC du 09.08.2001, p. 6110). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
 Journal no 11672 du 15.10.2003  
 (01224360 / CH-660.0.155.982-7)

■ **Société Immobilière Cérés, Genève, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 24.03.1997, p. 1993). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
 Journal no 11673 du 15.10.2003  
 (01224362 / CH-660.0.063.947-4)

■ **Société Immobilière Rue du Parc No 3, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
 Journal no 11674 du 15.10.2003  
 (01224364 / CH-660.0.056.933-1)

■ **Société Immobilière rue Rousseau no 1, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 06.09.1999, p. 6110). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.  
 Journal no 11675 du 15.10.2003  
 (01224612 / CH-660.0.014.941-4)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aquarius Schiffahrtsgesellschaft AG**, in Glarus, Betrieb und Handel von und mit Schiffen der Binnen- und Seeschifffahrt, die Beteiligung an Gesellschaften, die auf dem Sektor Binnen- und Seeschifffahrt und Befrachtungen tätig sind usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18.02.1999, S. 1127). Domizil neu: c/o Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG, Spielhof 14a, 8750 Glarus.  
 Tagbuch Nr. 731 vom 15.10.2003  
 (01223650 / CH-160.3.000.083-9)

■ **Finurba Trade & Development Company AG**, in Niederurnen, Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.1997, S. 6071). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Strässle, Dr. Karl, von Bütschwil, Winterthur und Zürich, in

Obermen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iten, Franz, von Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 732 vom 15.10.2003 (01223654 / CH-160.3.000.571-2)

■ **Holifa AG**, in Glarus, Erwerb, Halten und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art sowie Dienstleistungen auf dem Gebiet der Vermögensverwaltung, insbesondere die Ausführung von Treuhändergeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 8, Publ. 673914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 733 vom 15.10.2003 (01223662 / CH-160.3.000.758-7)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **JM Management, Jürg Metzger**, in Untervaz, Quadrella 7, 7204 Untervaz, Einzel firma (Neueintragung). Zweck: Immobilienhandel, Versicherungs-Vorsorge- und Finanzberatung. Eingetragene Personen: Metzger, Jürg, von Möhlin, in Untervaz, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2946 vom 15.10.2003 (01224266 / CH-350.1.007.356-7)

■ **SPALU SA, succursale di Roveredo**, in Roveredo GR, Palazzo del Sole, 6535 Roveredo GR, succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: SPALU SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Lugano. Iscrizione nel RC della sede principale: 22.07.2003 [ultima pubblicazione: FUSC no. 142 del 28.07.2003, p. 11]. Scopo della sede principale: l'esecuzione di opere di pavimentazione, di opere del genio civile ed edile, di pavimenti industriali, di rivestimenti con materiali sintetici, l'esecuzione di lavori di isolamento ed impermeabilizzazione, la preparazione ed il commercio di prodotti bituminosi e similari, la costruzione di opere del genio civile, la partecipazione a qualunque impresa del genere. Persone iscritte: Brunoni, Brenno, da Infranco, in Lugano, presidente, con firma collettiva a due; Ender, Franca, da Lugano, in Lugano, membro, con firma individuale; Ender, Andrea, da Lugano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Beltraminelli, Paolo, da Bellinzona, in Pregassona, membro, con firma collettiva a due; Fornasiero, Ferdinando, cittadino italiano, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Gabella, Amedeo, da Lugano, in Lugano, responsabile della succursale, con firma individuale. Giornale no 2956 del 15.10.2003 (01224278 / CH-350.9.000.781-7)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Atelier Zameia, Ursula & Alfons Jörger**, in Vals, Handweberei und Handel mit Handwerkskunst, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 05.08.1996, S. 4662). Firma neu: **Atelier Zameia, Alfons Jörger**. Domizil neu: Zameia 72, 7132 Vals. Rechtsform neu: Einzel firma. Die Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Jörger-Gächter, Ursula, deren Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Jörger, Alfons, führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Atelier Zameia, Alfons Jörger, in Vals, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft 3.7.1996]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jörger-Gächter, Ursula, von Vals, in Vals, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jörger, Alfons, von Vals, in Vals, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 2947 vom 15.10.2003 (01224268 / CH-350.2.000.831-9)

■ **Coagmet SA**, in Coira, la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di azioni, di quote di società nonché di beni immobili, società anonima (FUSC no. 70 del 10.04.2001, pagina 2685). Nuove persone iscritte o modifiche: Campana Beltrami, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, membro, con firma individuale [finora: Campana, Lara, da Valcolla, in Sorenago]. Giornale no 2957 del 15.10.2003 (01223944 / CH-350.3.005.879-7)

■ **Delbio AG**, in Chur, Produktion, Vermarktung und Vertrieb von Lebensmitteln aus biologischem Anbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 6, Publ. 1207686). Domizil neu: Vazerlogasse 12, 7002 Chur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Elia, Tancredi, italienischer Staatsangehöriger, in Brissago, Präsident, mit Einzelunterschrift; von Rechenberg, Dr. Andrea, von Haldenstein, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 2948 vom 15.10.2003 (01224270 / CH-350.3.007.963-2)

■ **Elektro Capaul AG**, in Flims, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 10, Publ. 2350). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Calanda Treuhänder AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manesch Treuhänder AG, in Chur, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2949 vom 15.10.2003 (01223936 / CH-350.3.000.634-6)

■ **H. Kasubke**, in Thuisis, Maler- und Tapeziererarbeiten, Einzel firma (SHAB Nr. 78 vom 03.04.1973, S. 883). Firma neu: **Malgengeschäft Horst Kasubke**. Domizil neu: Heizenbergstrasse 30, 7430 Thuisis. Tagebuch Nr. 2950 vom 15.10.2003 (01223938 / CH-350.1.001.238-5)

■ **Hotel Pez Regina SA**, in Lumbrin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 8, Publ. 388276). Domizil neu: Via principale, 7148 Lumbrin. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Casanova-Gliotti, Carl, von Lumbrin, in Lumbrin, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Casanova-Michael, Werner, von Lumbrin, in Vella, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gyax-Casanova, Edith, von Seebing und Lumbrin, in Lumbrin, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Casanova, Mario, von Lumbrin, in Vella, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2951 vom 15.10.2003 (01223940 / CH-350.3.000.108-3)

■ **Linard Quadroni SA**, in Ramosch, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 8, Publ. 435628). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Carl, Not, von Scuol, in Scuol, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Quadroni, Adam, von Susch, in Ramosch, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Quadroni, Linard, von Susch, in Ramosch, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2952 vom 15.10.2003 (01223942 / CH-350.3.002.046-4)

■ **Linard Quadroni SA**, in Scuol, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 8, Publ. 435630), mit Hauptsitz in: Ramosch. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Carl, Not, von Scuol, in Scuol, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Quadroni, Adam, von Susch, in Ramosch, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Quadroni, Linard, von Susch, in Ramosch, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 2953 vom 15.10.2003 (01224272 / CH-350.9.000.618-5)

■ **Savioni Attilio SA**, in Castaneda, la conduzione di un'impresa di costruzioni per sopra e sottostrutture, la pianificazione, progettazione e realizzazione di costruzioni di ogni genere, la produzione e il commercio di materiali ecc., società anonima (FUSC no. 129 del 05.07.2000, pagina 4557). Nuove persone iscritte o modifiche: Savioni, Fabio, da Buseno, in Castaneda, con firma individuale [finora: con procura collettiva a due]; Savioni, Elvira, da Buseno, in Castaneda, con firma individuale [finora: con procura collettiva a due]. Giornale no 2959 del 15.10.2003 (01223946 / CH-350.3.006.920-7)

■ **SIA Group Investments SA**, in Roveredo GR, partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, società anonima (FUSC no. 177 del 13.09.2001, pagina 7148). Nuove persone iscritte o modifiche: Campana Beltrami, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, membro, con firma individuale [finora: Campana, Lara, da Valcolla, in Sorenago]. Giornale no 2960 del 15.10.2003 (01223948 / CH-350.3.004.127-1)

■ **Società di Investimenti ed Amministrazioni (S.I.A.) SA**, in Roveredo GR, partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie ed immobiliari, acquisto, vendita, amministrazione di azioni, quote di società, nonché di beni immobili all'estero ecc., società anonima (FUSC no. 71 del 15.04.2002, pagina 7, publ. 426434). Nuove persone iscritte o modifiche: Campana Beltrami, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, con procura individuale [finora: Campana, Lara, da Valcolla, in Sorenago]. Giornale no 2961 del 15.10.2003 (01224280 / CH-350.3.000.487-9)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Allodola SA in liquidazione**, in San Vittore, compravendita di titoli, società anonima (FUSC no. 124 del 01.07.2002, pagina 10, publ. 535510). Liquidazione terminata. La società è cancellata. Giornale no 2963 del 15.10.2003 (01224284 / CH-350.3.000.499-7)

■ **Corallo SA in liquidazione**, in Roveredo GR, l'acquisto di titoli azionari di società, operazioni fiduciarie e finanziarie, società anonima (FUSC no. 96 del 22.05.2002, pagina 7, publ. 478268). Liquidazione terminata. La società è cancellata. Giornale no 2964 del 15.10.2003 (01224286 / CH-350.3.001.751-4)

■ **Filugello Holding SA in liquidazione**, in Coira, partecipazioni ecc., società anonima (FUSC no. 124 del 01.07.2002, pagina 10, publ. 534990). Liquidazione terminata. La società è cancellata. Giornale no 2965 del 15.10.2003 (01223950 / CH-350.3.001.868-0)

■ **Frittalaria SA in liquidazione**, in Coira, partecipazioni ecc., società anonima (FUSC no. 124 del 01.07.2002, pagina 11, publ. 534992). Liquidazione terminata. La società è cancellata. Giornale no 2966 del 15.10.2003 (01223952 / CH-350.3.002.564-1)

■ **Quassio SA in liquidazione**, in Coira, la compravendita di titoli, la partecipazione a imprese finanziarie, industriali, commerciali, immobiliari, l'acquisto e la vendita di terreni e fabbricati, come pure la costruzione ecc., società anonima (FUSC no. 124 del 01.07.2002, pagina 11, publ. 534994). Liquidazione terminata. La società è cancellata. Giornale no 2967 del 15.10.2003 (01223954 / CH-350.3.004.181-2)

■ **Reich AG Metallbau**, in Silvaplana, Betrieb einer Schlosserei sowie Planung und Verarbeitung von Metall, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7257). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Gesellschaft gelöst. Tagebuch Nr. 2954 vom 15.10.2003 (01224274 / CH-350.3.003.966-8)

■ **Spalu SA**, in Roveredo GR, l'esecuzione di opere di pavimentazione, di opere del genio civile ed edile ecc. succursale (FUSC no. 138 del 19.07.2001, pagina 5564), con sede principale a: Lugano. La succursale è cancellata in seguito alla ristrutturazione della sede principale. Giornale no 2962 del 15.10.2003 (01224282 / CH-350.9.000.522-5)

■ **Walter Schmid**, in Chur, Treuhänderbüro usw., Einzel firma (SHAB Nr. 6 vom 10.01.1994, S. 157). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 2955 vom 15.10.2003 (01224276 / CH-350.1.003.964-7)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **KT SA**, précédé. à Bâle, Importation et exportation de viande de boucherie et charcuterie et en particulier de viande pour les döner-kebabs, Société anonyme (FOSC no 64 du 04.04.2002, p. 5). Modification des statuts: 9.10.2003. Nouveau siège: Delémont. Nouvelle adresse: Rue Saint-Sébastien 4, c/o Fiduciaire Hommel & Cie SA, 2800 Delémont. Nouveau but: Importation et exportation de marchandises en tous genres, notamment de viande de boucherie et charcuterie et en particulier de viande pour les döner-kebabs. La société peut acquérir, détenir ou aliéner des immeubles. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions au porteur de CHF 1'000.--. Organe de publication: FOSC. Nouvelles communications aux actionnaires: par lettre si les actionnaires sont connus. Les faits radiés avant leur inscription au RC du canton du Jura, ainsi que d'éventuelles dates de statuts et références de journal et de publications dans la FOSC peuvent être trouvés sur l'extrait de registre du siège précédent. Personnes et signatures radiées: Pap, Thomas, de Bâle, à Glumad, administrateur unique, avec signature individuelle; Lelais, Claude, de Isoe, à Vezi, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Seeger, Bernard, de Courroux, à Devleier, administrateur unique, avec signature individuelle; Fiduciaire Juravenin SA, à Delémont, organe de révision. Journal no 911 du 15.10.2003 (01224614 / CH-280.3.003.993-3)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Agrimat S.A. in liquidation**, à Glovelier, matériaux de construction, etc... Société anonyme (FOSC no 14 du 22.01.2002, p. 9, publ. 307178). Raison sociale radiée, la liquidation étant terminée. Journal no 912 du 15.10.2003 (01224616 / CH-670.3.002.136-6)

■ **Boutique Alla Scala Sàrl in liquidation**, à Delémont, exploitation d'une boutique de mode, Société à responsabilité limitée (FOSC no 184 du 24.09.2002, p. 7, publ. 654624). Raison sociale radiée, la liquidation étant terminée. Journal no 913 du 15.10.2003 (01224618 / CH-670.4.001.435-5)

■ **Inserco S.A. in liquidation**, à Porrentruy, Développement et commercialisation de brevets de toute nature, Société anonyme (FOSC no 132 du 14.07.2003, p. 9, publ. 1081530). Aucune opposition n'ayant été formée, cette raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC. Journal no 914 du 15.10.2003 (01224366 / CH-670.3.002.598-5)

■ **TYKHO S.A. in liquidation**, à Porrentruy, Exploitation d'une entreprise de fabrication, achat et vente de boîtes, de pièces de montres, de mouvements et de montres complètes, Société anonyme (FOSC no 132 du 14.07.2003, p. 9, publ. 1080888). Aucune opposition n'ayant été formée, cette raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66 al. 2 ORC. Journal no 915 du 15.10.2003 (01224368 / CH-670.3.002.421-2)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alpha-Schreibservice, Frau R. Wicki**, in Luzern, Bürolösungs- und Schreibdienstleistungen, Einzel firma (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6132). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicki-Bätschmann, Ruth, von Luzern, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht am Rigi]. Tagebuch Nr. 4824 vom 15.10.2003 (01223530 / CH-100.1.003.591-4)

■ **Alpha-Treuhänder-Service Ruth Wicki**, in Luzern, Führung eines Treuhänderbüros, Einzel firma (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6132). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicki-Bätschmann, Ruth, von Luzern, in Luzern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht am Rigi]. Tagebuch Nr. 4825 vom 15.10.2003 (01223532 / CH-100.1.014.957-5)

■ **BTQ GmbH**, in Horw, Taxibetrieb, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 26.06.2003, S. 8, Publ. 1052822). Firma neu: **BTQ GmbH in Liquidation**. Die Schuldbeiträge- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern hat mit Entscheid vom 09.10.2003 den Entscheid vom 27.08.2003 des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land bestätigt, mit welchem über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet wurde. Tagebuch Nr. 4826 vom 15.10.2003 (01223534 / CH-100.4.023.382-1)

■ **Infanger Eurotrans GmbH**, in Ballwil, Transport von und Handel mit Gütern jeder Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 231 vom 27.11.2000, S. 8056). Zweigniederlassung: Barbengo. Tagebuch Nr. 4827 vom 15.10.2003 (01223536 / CH-100.4.022.912-2)

■ **Millenium 2000 GmbH**, in Emmen, Planung, Organisation und Durchführung von Anlässen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 29.07.2003, S. 7, Publ. 1106894). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach La Neuveville unter der Firma Progress-Art Ltd liab. co (SHAB Nr. 188 vom 01.10.2003, S. 3) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 4828 vom 15.10.2003 (01223506 / CH-100.4.022.294-4)

■ **Netcube GmbH in Liquidation**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informationstechnologie und dem Marketing, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 28.07.2003, S. 7, Publ. 1103510). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 27.08.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 4829 vom 15.10.2003 (01223608 / CH-100.4.022.720-2)

■ **OVB Beromünster AG**, in Beromünster, Handel mit Brennstoffen und Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24.08.2001, S. 6522). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähli, Valentin, von Herdern, in Sempach, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied. Tagebuch Nr. 4830 vom 15.10.2003 (01223610 / CH-100.3.011.657-6)

■ **PanGas**, in Dagmersellen, Herstellung von und Handel mit Gasen aller Art sowie zu ihrer Anwendung dienenden Apparaten und Techniken und Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 02.09.2003, S. 9, Publ. 1153552). Qualifizierte Tatbestände neu: Gemäss Fusionsvertrag vom 08.09.2003 und Bilanz per 30.06.2003 übernimmt die Gesellschaft in analoger Anwendung von Art. 748 OR die Ferga Sagl, in Manno, mit sämtlichen Aktiven von CHF 1'491'837.-- und dem gesamten Fremdkapital von CHF 210'780.--. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin der einzigen Stammeinlage der übernommenen Gesellschaft ist, erlöscht diese Stammeinlage und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Tagebuch Nr. 4831 vom 15.10.2003 (01223612 / CH-100.3.011.746-3)

■ **Phoenix Verlags-GmbH Emmen**, in Emmen, Herausgabe von Gratisanzeigern, Lokalzeitungen sowie anderen Medienneuerungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 7, Publ. 1075682). Firma neu: **Phoenix Verlags-GmbH Emmen in Liq.** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung sowie das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist. Tagebuch Nr. 4832 vom 15.10.2003 (01223538 / CH-100.4.026.187-9)

■ **WBG Seeblick in Liquidation**, in Oberkirch, Beschaffung und Vermietung und zum Verkauf unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht sowie Förderung des preisgünstigen... Genossenschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.2003, S. 9, Publ. 1051148). Die Amtsgerichtspräsidentin II von Sursee hat mit Entscheid vom 03.09.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Tagebuch Nr. 4833 vom 15.10.2003 (01223540 / CH-170.5.000.193-0)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Gesserei Emmenbrücke AG**, in Emmen, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen sowie deren Angehörigen und Hinterlassenen durch Gewährung von... Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2003,

S. 9, Publ. 987160). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Diggelmann, Max C., von Fischenthal, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Franz, von Altis, in Ballwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Tobler, Armin, von Alt St. Johann, in Risch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4834 vom 15.10.2003  
(01223542 / CH-100.7.016.309-7)

#### Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Architekturbüro Mattmann AG in Liquidation**, in Malters, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 22.04.2003, S. 8, Publ. 956894). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 4835 vom 15.10.2003  
(01223544 / CH-100.3.007.993-3)

■ **Baugenossenschaft Soplan in Liquidation**, in Grosswangen, Schaffung und Vermietung von gesunden Wohnungen durch Bau und Erwerb von Wohnhäusern unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.2003, S. 9, Publ. 1077758). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 4836 vom 15.10.2003  
(01223614 / CH-100.5.009.548-7)

■ **IF Holding AG in Liquidation**, in Kriens, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 23.06.2003, S. 11, Publ. 1047896). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 4837 vom 15.10.2003  
(01223616 / CH-100.3.023.151-5)

■ **KADOC-EVENTS S. Kunz**, in Reiden, Organisation von Events, Einzelfirma (SHAB Nr. 139 vom 23.07.2003, S. 9, Publ. 1097012). Die Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau hat mit Entscheid vom 28.07.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.  
Tagebuch Nr. 4838 vom 15.10.2003  
(01223618 / CH-100.1.026.498-0)

■ **Keiser und Mühlebach AG, Architekturbüro in Liq.**, in Meggen, Betrieb eines Architektur-, Planungs- und Generalunternehmensbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9960). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 4839 vom 15.10.2003  
(01223620 / CH-100.3.007.213-7)

■ **Schweizerische Industriegas-Gesellschaft AG in Liquidation**, in Luzern, Gewinnung, Vertrieb und industrielle Verwertung von Sauerstoff und anderen technischen Gasen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4143). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 4840 vom 15.10.2003  
(01223546 / CH-100.3.007.027-2)

■ **Tewco-Holding AG in Liquidation**, in Eschenbach LU, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, welche insbesondere auf dem Gebiete der Verkaufsförderung und Marktforschung tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5764). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 4841 vom 15.10.2003  
(01223548 / CH-100.3.010.259-4)

■ **Valentino Stämpfli Marketing**, in Malters, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Marketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 03.07.2003, S. 11, Publ. 1064054). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 02.07.2003 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen erloschen.  
Tagebuch Nr. 4842 vom 15.10.2003  
(01223550 / CH-100.1.026.388-6)

#### Mutationen Mutazioni

■ **Buchweid AG in Liquidation**, bisher in Stetten AG, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Werbebesenkartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, S. 1, Publ. 1166798). Gründungsstatuten: 13.03.2003, Statutenänderung: 8.10.2003. Firma neu: **Buchweid AG**. Sitz neu: Hergiswil NW. Domizil neu: Bahnhofstrasse 4, 6052 Hergiswil. Zweck neu: Verwaltung, Ankauf und Verkauf von Immobilien und Grundstücken; kann Lizenzen und Franchisen vergeben, Finanzierungen für verbundene Unternehmen und Dritte eingeben, Vermögenswerte erwerben, verwalten, vermitteln und verwerten, sich an Firmen beteiligen und solche erwerben sowie sich mit anderen Unternehmen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 2'000 Inhaberaktien zu CHF 50.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen

als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist. Nachdem der gesetzsmässige Zustand in Bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRGv). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angeordnete Frist fruchtlos abgelaufen ist.] Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Müller, René, von Lengnau AG, in unbekanntem Aufenthaltsort, Mitglied, mit Einzelunterschrift; von Arb, Cyrill, von Neudorf, in Neudorf, mit Einzelunterschrift; Effida Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: [wie bisher]; Willmann, Urs Erich, von Gunzwil, in Esslingen (Egg), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dr. Leonard Stolk Internationale Steuerberatung AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1055 vom 15.10.2003  
(01224370 / CH-400.3.024.220-8)

■ **Intelligence Ventshare AG**, in Hergiswil NW, Übernahme, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 10, Publ. 885902). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MR Treuhand & Consulting GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1056 vom 15.10.2003  
(01224372 / CH-150.3.002.493-8)

■ **Kid's Style GmbH**, in Hergiswil NW, Führen einer Agentur für Kindermode sowie Handel mit Kindertextilien und -Accessoires, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2001, S. 3012). Statutenänderung: 10.10.2003. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Eberli, Beat, von Giswil, in Hergiswil NW, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ohmer, Karin, von Luzern und Kriens, in Kriens, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 1057 vom 15.10.2003  
(01224620 / CH-150.4.000.515-5)

■ **Mimer AG**, in Hergiswil NW, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03.03.2003, S. 10, Publ. 886522). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: JPK Wirtschaftsprüfung AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MR Treuhand & Consulting GmbH, in Sarnen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1058 vom 15.10.2003  
(01224622 / CH-150.3.002.648-8)

■ **Twerenbold Transport GmbH**, in Ennetbürgen, Ausführung von Transporten aller Art (Sachen und Personen), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2001, S. 1008). Firma neu: **Twerenbold Transport GmbH in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 14.10.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Anton, von Dallenwil, in Ennetbürgen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 1059 vom 15.10.2003  
(01224624 / CH-150.4.000.155-2)

■ **Viventis Consulting AG**, bisher in Zug, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.2003, S. 19). Gründungsstatuten: 29.07.1955. Statutenänderung: 25.09.2003. Sitz neu: Stansstad. Domizil neu: Mühlebach 2, 6362 Stansstad. Zweck: Unternehmensberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Sind sämtliche Adressen der Aktionäre bekannt, so können Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen, andernfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruggmann, Verena, von Liestal, in Liestal, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bruggmann, Ralph, von Liestal, in Sta. Eulalia (E), Direktor, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Reto Müller & Partner Treuhand AG, in Eiken, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 1060 vom 15.10.2003  
(01224626 / CH-255.3.000.157-5)

■ **Zahntechnik Rönicke AG**, bisher in Buochs, Herstellung von abnehmbarem und festsitzendem Zahnersatz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.1996, S. 7534). Statutenänderung: 13.10.2003. Sitz neu: Stans. Domizil neu: Obere Spicherstrasse 14, 6370 Stans. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage und -übernahme gemäss Vertrag vom 11.05.1992 und Bilanz per 31.12.1991: sämtliche Aktiven (CHF 140 863,95) und sämtliche Passiven (CHF 50 584,90) der bisherigen Einzelfirma 'Zahntechnik Rönicke', in Buochs, vom Aktivüberschuss bzw. Übernahmepreis von CHF 90 279,05 werden CHF 50 000.-- an das Aktienkapital angerechnet.] Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rönicke, Stephan, von St. Gallen, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buochs].  
Tagebuch Nr. 1061 vom 15.10.2003  
(01224628 / CH-150.3.001.150-7)

#### SG Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Allgemeine Ferien- und Reisegeossenschaft**, in St. Margrethen, Neudorfstrasse 69, 9430 St. Margrethen, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7.10.2003. Zweck: Durch gemeinsame Selbsthilfe die Durchführung kostengünstiger Reisen und Ferien fördern und sichern, die nur Genossenschaftlern angeboten werden. Die Genossenschaft kann sich an anderen Unternehmern der Ferien- und Reisebranche beteiligen. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftbarkeit und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Die Mitglieder haben einen jährlichen Mitgliederbeitrag von CHF 100.-- zu bezahlen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Salantri, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Schachen bei Reute (Reute AR), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Salantri, Jacqueline, von Grub AR, in Schachen bei Reute (Reute AR), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfle, Anna, von Wagenhausen, in St. Margrethen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vavani, Elke, österreichische Staatsangehörige, in St. Margrethen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wächter, Beat, von Winterthur und Zürich, in Gudo, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 7250 vom 15.10.2003  
(01224224 / CH-320.5.054.167-3)

■ **Asia-Shop-Thach**, in St. Gallen, Torstrasse 20, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Verkauf sowie Import von Lebensmitteln aus Vietnam, Thailand und China. Eingetragene Personen: Thach, Thi Buot, vietnamesische Staatsangehörige, in St. Gallen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7251 vom 15.10.2003  
(01224226 / CH-320.1.054.168-1)

■ **Business Services Stephan Fässler**, in St. Gallen, Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bürodienstleistungen und Unternehmensberatung sowie Handel mit Produkten aller Art. Eingetragene Personen: Fässler, Stephan, von Appenzel, in Oberbüren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7252 vom 15.10.2003  
(01224228 / CH-320.1.054.169-6)

■ **CTM Alder**, in Wittenbach, Grüntalstrasse 26A, 9303 Wittenbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Multimedia. Eingetragene Personen: Alder, Erwin, von Urnäsch, in Wittenbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7253 vom 15.10.2003  
(01223894 / CH-320.1.054.170-8)

■ **Gust's Party-Zubehör GmbH**, in Gossau SG, Wilerstrasse 20, 9200 Gossau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Vermietung und Verkauf von Party-Zubehör aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und vermitteln. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag und Inventarliste vom 16.09.2003 Zelte, Zeltzubehör, Party-Zubehör und einen Auto-Anhänger zum Preis von CHF 24'401,95, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'401,95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischofberger, Gustav, von Appenzel, in Gossau SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Bischofberger, Ursula, von Appenzel, in Gossau SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 7254 vom 15.10.2003  
(01223896 / CH-320.4.054.171-1)

■ **Jürg Vogelsang Holding AG**, in St. Gallen, Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Halten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 6'400'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 6'400'000.--. Aktien: 6'400 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 14.10.2003, 23,63% des ausgewiesenen einbezahlten Kapitals der Motip Dupli Group B.V., in Wolvage (NL), entsprechend EUR 4'299'478,50 im Wert und zum Preis von CHF 8'000'000.--, wofür 6'400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vogelsang, Jürg, von Solothurn, in Egg bei Zürich (Egg), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Alfa Treuhand- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 7255 vom 15.10.2003  
(01223898 / CH-320.3.054.172-7)

■ **Protect Agency GmbH**, in Wil SG, Waldgasse 26, 9500 Wil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.10.2003. Zweck: Sämtliche Dienstleistungen im Sicherheitsbereich sowie im Personen- und Objektschutz wie auch Transport- und Kurierdienste; führt Sicherheitsberatungen und Ausbildungen durch. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Betriebsstätten führen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche gründen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 25.07.2003 1 MR Yamaha Drag Star, Jahrgang 1997, und 1 PW Hyundai Kombi, Jahrgang

2000, zum Preis von CHF 20'000.--, voll auf das Stammkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fari, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Wil SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Fari, Gianni, italienischer Staatsangehöriger, in Rickenbach bei Wil (Rickenbach TG), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 7256 vom 15.10.2003  
(01223900 / CH-320.4.054.173-4)

■ **SunLaser AG**, in Uzwil, Hirzenstrasse 2, 9244 Niederuzwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29.09.2003. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vermarktung von Laserschweißanlagen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 31.08.2003 eine Produktionsanlage inklusive Zubehör zum Preis von CHF 245'000.--, wofür 245 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbekräftigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Reichert, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Beyer, Ingo, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lenz, Bernadette, von Waldkirch und Niederhelfenschwil, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lenz, Heinrich, genannt Heiner, von Waldkirch und Niederhelfenschwil, in Niederuzwil (Uzwil), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mähr, Philipp, von Walzenhausen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brändle, Stefan, von Mosang, in Niederuzwil (Uzwil), Direktor, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 7257 vom 15.10.2003  
(01224230 / CH-320.3.054.174-0)

#### Mutationen Mutazioni

■ **BK Kälte und Wärme AG**, in Mörschwil, Entwicklung, Planung und Realisierung von wärme- und kälte-technischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 26.03.2003, S. 8, Publ. 920404). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schneckler, Walter, von Gaiserwald, in Abtwil SG (Gaiserwald), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 7258 vom 15.10.2003  
(01224232 / CH-320.3.048.256-6)

■ **CERTIFIED ASSETS AKTIENGESELLSCHAFT**, in St. Margrethen, Finanzgeschäfte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25.08.2003, S. 10, Publ. 1142186). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Klammer, Christian genannt Chris, von Rorschacherberg, in Rebesten, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iten, Franz, von Oberägeri, in Oberägeri, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Solitär Verwaltungs AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 7259 vom 15.10.2003  
(01224234 / CH-320.3.036.884-8)

■ **Diener Bedachungen und Spenglerei AG**, in Wildhaus, Anfertigung von Bedachungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3815). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: SSV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyp Peter Treuhandbüro, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 7260 vom 15.10.2003  
(01224236 / CH-320.3.013.513-6)

■ **Dietiker Media/Marketing**, bisher in Wangen-Brüttsellen, Dienstleistungen in den Bereichen Media, Marketing, Redaktion und Public Relation sowie Übernahme von Reiseberatungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1994, S. 6646). Sitz neu: Schmerikon. Domizil neu: Haus am See, 8716 Schmerikon. Zweck: Dienstleistungen in den Bereichen Media, Marketing, Redaktion und Public Relation sowie Übernahme von Reiseberatungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dietiker, Hans Jörg, von Thalheim AG, in Schmerikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wangen-Brüttsellen].  
Tagebuch Nr. 7261 vom 15.10.2003  
(01223902 / CH-020.1.007.454-4)

■ **Eastside Studios GmbH**, in Goldach, Betrieb einer Agentur im Bereich Multimedia, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 11, Publ. 893116). Domizil neu: Löwenstrasse 7, 9403 Goldach.  
Tagebuch Nr. 7262 vom 15.10.2003  
(01223904 / CH-320.4.053.022-5)

■ **Ellinor von Ordódy-König Stiftung**, in St. Gallen, Personen aus 'sogenannten obern Kreisen' etc. vorab arischer Abstammung und die unverschuldet in Not geraten sind, mit angemessenen Unterstützungsbeträgen beizustehen usw. Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.1996, S. 971). Domizil neu: c/o Philip Schneider, Poststrasse 23, 9001 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Philip, von St. Gallen und

Altstätten, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Faessler, Dr. Arnold, von Gonten, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
Tagebuch Nr. 7263 vom 15.10.2003  
(01223906 / CH-320.7.003.411-4)

■ **Ferd. Rüesch AG**, in St. Gallen, Halten von schweizerischen und ausländischen Beteiligungen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1867). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 7264 vom 15.10.2003  
(01223908 / CH-320.3.003.623-5)

■ **Getreide AG Rorschach**, in Rorschach, Import von Getreide und Futtermitteln sowie Handel mit Getreide und Futtermitteln und Durchführung von Transitgeschäften mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.2003, S. 11, Publ. 1203688). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Eicher, Ernst, von Gommiswald, in Goldach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isler, Marlies, von Bäretswil, in Rorschachberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Anton, von Buochs, in Eich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haufgartner, Rolf, von Ruswil, in Emmenbrücke (Emmen), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin, Ruedi, von Sachsen, in Adligenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Hermann, von Hildisrieden, in Hildisrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 7265 vom 15.10.2003  
(01224238 / CH-320.3.011.157-6)

■ **M.O.M. MALIK ON MANAGEMENT AG**, in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Druckereierzeugnissen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 11, Publ. 953012). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7266 vom 15.10.2003  
(01224240 / CH-320.3.049.349-9)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 10, publizierten TB-Eintrags Nr. 6105 vom 26.08.2003. **Music & Fashion Kirchdorf**, in Goldach, Import von Music und Mode. Einzelfirma (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 10, Publ. 1151596). Firma neu: **Tonkraft Music & Fashion Kirchdorf Andreas** Zweck neu: Import von Music und Mode sowie Kunstvermittlung.  
Tagebuch Nr. 7267 vom 15.10.2003  
(01224242 / CH-320.1.050.809-2)

■ **MZ Seminare & Conventions**, in St. Gallen, Organisation und Durchführung von Seminaren und Konferenzen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16.04.2003, S. 11, Publ. 953018). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Wil SG].  
Tagebuch Nr. 7268 vom 15.10.2003  
(01224244 / CH-320.3.028.940-5)

■ **MZSG Immobilien- und Verwaltungen AG**, in St. Gallen, Erwerb, Veräusserung sowie Verwaltung und Miete von Liegenschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 08.05.2003, S. 8, Publ. 980724). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Wil SG].  
Tagebuch Nr. 7269 vom 15.10.2003  
(01223910 / CH-320.3.045.392-6)

■ **Müller's Drogerie GmbH**, in St. Gallen, Führung einer Drogerie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 21.12.2001, S. 10101). Statutenänderung: 1. 10.2003. Firma neu: **Paracelsus Drogerie St. Gallen GmbH**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Winkler, Jürg, von Zürich, in Jona, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ammann-Hürlemann, Heidi, von Schaffhausen, in Kollbrunn (Zell ZH), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Bodenmann, Heinz, von Urmäsch, in Dübendorf, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--].  
Tagebuch Nr. 7270 vom 15.10.2003  
(01223912 / CH-320.4.048.561-1)

■ **ODEUM AG**, in St. Gallen, Kauf, Verkauf, Verwaltung und Überbauung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2001, S. 6379). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7271 vom 15.10.2003  
(01223914 / CH-320.3.050.301-5)

■ **PG Beteiligungs- und Verwaltungen AG**, in Kirchberg SG, Erwerb, Veräusserung sowie Verwaltung von Beteiligungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2002, S. 13, Publ. 784042). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7272 vom 15.10.2003  
(01223916 / CH-320.3.049.168-4)

■ **Sangpils AG**, in Widnau, Handel mit und Vertrieb von Gipser- und Bauartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 11.02.2003, S. 12, Publ. 857058). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sauer, Peter, von Mümliswil-Ramiswil, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salina, Andreas, von Rebstein, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 7273 vom 15.10.2003  
(01223918 / CH-320.3.033.181-5)

■ **Schlüssel Schmider**, in Zuzwil SG, Fachgeschäft für Schlüssler und Schloss, Einzelfirma (SHAB Nr. 205 vom 21.10.1993, S. 5515). Weitere Geschäftslokale: Haldenstrasse 6, 9500 Wil; Bahnhofplatz Shop, 9500 Wil. [gestrichen: Weitere Geschäftslokale: Gallustrasse 5, 9500 Wil; Bahnhofplatz Shop, 9500 Wil].  
Tagebuch Nr. 7274 vom 15.10.2003  
(01224246 / CH-320.1.012.596-2)

■ **Seamedit AG**, bisher in Rapperswil SG, Finanzierung, Verwaltung, Organisation von Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 07.09.1999, S. 6134). Statutenänderung: 2. 10.2003. Sitz neu: Jona. Domizil neu: c/o Rudolf Hübner, Oberer Gubel 17, 8645 Jona.  
Tagebuch Nr. 7275 vom 15.10.2003  
(01224248 / CH-320.3.031.736-1)

■ **SPAR BVG Stiftung**, in Gossau SG, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 44 vom 06.03.2003, S. 12, Publ. 893146). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wurz, Hansjörg, von Muolen, in Balgach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allenspach, Dr. Marc, von Zürich und Erlen, in Buttikon SZ (Schibellbach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Patti, Silvia, italienische Staatsangehörige, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 7276 vom 15.10.2003  
(01224250 / CH-320.7.024.067-0)

■ **Spar- und Leihkasse Rebstein in Liquidation**, in Rebstein, Betrieb einer regionalen Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.2001, S. 7967). Die Gesellschaft kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10237].  
Tagebuch Nr. 7277 vom 15.10.2003  
(01224252 / CH-320.3.009.034-2)

■ **St. Gallische Kulturstiftung**, in St. Gallen, Förderung des kulturellen Schaffens sowie Pflege und Vermittlung des überlieferten und zeitgenössischen Kulturgutes in allen Kantonsstellen usw. Stiftung (SHAB Nr. 40 vom 27.02.1995, S. 1125). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Mühlematter, Dr. Armin, von Spiez, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Isenring, Bruno, von Mogselsberg und Flawil, in Flawil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oberholzer, Alex, von Goldingen, in Oberriet SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodenmann, Alice, von Sevelen und Urmäsch, in Sevelen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Liechti, Robert, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pfiffner, Dr. Leo, von Quarten, in Mels, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Roos-Niederer, Rita, von Lichtensteig, St. Gallen und Romans, in Lichtensteig, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rüesch, Ferdinand, von Gaiserwald, in St. Gallen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schwartz, Etienne, von Riaz, La Roche und Pont-la-Ville, in Churwalden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller-Schweizer, Dr. Elisabeth, von Armlikon-Bissegg, in Märschwil, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cozzio, Agostino, von St. Gallen, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hilber, Kathrin, von Degersheim und Jonschwil, in St. Gallen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 7278 vom 15.10.2003  
(01223920 / CH-320.7.024.363-7)

■ **Surgimed AG**, in St. Gallen, Import, Export und Handel mit Waren aller Art und Herstellung von Produkten, insbesondere medizintechnischen Produkten und Implantaten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2002, S. 9, Publ. 729532). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7279 vom 15.10.2003  
(01223922 / CH-320.3.035.662-4)

■ **SWISS CAPS AG**, in Kirchberg SG, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen und diätetischen Produkten, insbesondere auf Lohnbasis usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 13, Publ. 780574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7280 vom 15.10.2003  
(01223924 / CH-320.3.051.203-2)

■ **SWISS CAPS EUROPE (HOLDING) AG**, in Kirchberg SG, Halten und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 13, Publ. 780576). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7281 vom 15.10.2003  
(01223926 / CH-320.3.050.863-2)

■ **SWISS CAPS MANAGEMENT AG**, in Kirchberg SG, Erbringen von Dienstleistungen für die SWISS CAPS Unternehmensgruppe usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 13, Publ. 780580). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7282 vom 15.10.2003  
(01224254 / CH-320.3.050.864-8)

■ **SWISS CAPS RECHTE UND LIZENZEN AG**, in Kirchberg SG, Verwaltung von Immaterialgütern für die SWISS CAPS Unternehmensgruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 13, Publ. 781154). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7283 vom 15.10.2003  
(01224256 / CH-320.3.050.863-3)

■ **SWISS CAPS USA (HOLDING) AG**, in Kirchberg SG, Halten und Verwaltung von Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2002, S. 13, Publ. 781156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Worb und Herisau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, von Grindelwald und Herisau, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 7284 vom 15.10.2003  
(01224258 / CH-320.3.038.282-3)

■ **TRAKTORENBau BUCHVERTRIEB GMBH**, in Niederbüren, Betrieb eines Verlagshauses usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 03.12.1998, S. 8276). Statutenänderung: 3. 10.2003. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hungerbühler, Walter, von Egnach, in Neukirch (Egnach), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gemperle, Manuel, von Oberuzwil, in Niederbüren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Wyss, Hermann, von Bern, in Mürschwil TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 7285 vom 15.10.2003  
(01224260 / CH-320.4.045.478-5)

■ **Trided AG**, bisher in Rapperswil SG, Finanzierung, Verwaltung, Organisation von Unternehmungen und Investitionen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.1999, S. 5744). Statutenänderung: 2. 10.2003. Sitz neu: Jona. Domizil neu: c/o Rudolf Hübner, Oberer Gubel 17, 8645 Jona.  
Tagebuch Nr. 7286 vom 15.10.2003  
(01223928 / CH-320.3.031.737-6)

#### Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Lihsg S. Schmid**, in Uzwil, Montage und Reparaturen von hydraulischen Antrieben für Aufzüge, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10.04.1992, S. 1623). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 7287 vom 15.10.2003  
(01223930 / CH-320.1.034.091-4)

■ **PIZZERIA FELSENKELLER AG in Liquidation**, in Bad Ragaz, Betrieb und Führung eines Gastrobetriebs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7554). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 193 vom 07.10.2002, S. 25].  
Tagebuch Nr. 7288 vom 15.10.2003  
(01223932 / CH-320.3.005.976-6)

■ **Rizzo GmbH in Liquidation**, in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Textilien, Dekorationsgegenständen und Halb- und Fertigfabrikaten aus Metall, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2002, S. 10, Publ. 708500). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 24].  
Tagebuch Nr. 7289 vom 15.10.2003  
(01223934 / CH-320.4.042.052-2)

■ **Schafzuchtgenossenschaft Mels in Liquidation**, in Mels, Förderung und Veredelung der Schafzucht, die Erzielung eines besseren Absatzes von Schafen und einer vermehrten Produktion, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 20.08.2002, S. 9, Publ. 608208). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldeneruf: SHAB Nr. 199 vom 15.10.2002, S. 25].  
Tagebuch Nr. 7290 vom 15.10.2003  
(01224262 / CH-320.5.009.058-7)

■ **Sternen - Der Partyplanet, Restaurant, Stefan Lüthi**, in Alt St. Johann, Barbetrieb usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 10, Publ. 1040852). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Kreisgerichts Rheintal vom 26.08.2003 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 7291 vom 15.10.2003  
(01224264 / CH-320.1.051.334-1)

#### SH

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **StarCapital Technologies AG**, in Schaffhausen, Pestalozzistrasse 2, 8200 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16.09.2003. Zweck: Die Entwicklung, das Halten, die Verwaltung und Verwertung von geistigem Eigentum (immaterielle Rechte). Aktienkapital: CHF 500'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 5000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief an die der Gesellschaft bekannten Namen und Adressen. Eingetragene Personen: Bugmann, Daniel, von Zürich, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klausner, Bernhard, von Krummenau, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Beck, Jan S., von den USA, in Boca Raton (FLA) USA, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1375 vom 15.10.2003  
(01224128 / CH-290.3.014.553-1)

#### Mutationen Mutazioni

■ **Erkom AG**, in Schaffhausen, Beaufsichtigung und Förderung der internationalen Geschäfte ausländischer Industrien, insbesondere die Leitung und Besorgung des Exportgeschäftes durch Vertrieb der Produkte ausländischer Produktionsgesellschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 12.06.2003, S. 15, Publ. 1030948). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roberto Bassi & Partners SA, Società di Revisione e Consulenza Aziendale, in Lugano, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1376 vom 15.10.2003  
(01224130 / CH-290.3.001.953-3)

■ **SIG Combiobloc International AG**, in Neuhausen am Rheinfell, Erbringung von Dienstleistungen in Bezug auf Beratung, Führung, Verwaltung, Finanzen und Lizenzen von Geschäftsführungen, insbesondere an Combiobloc-Gesellschaften sowie auch an Dritte. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 04.02.2003, S. 12, Publ. 846024). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Haferkorn, Stefan, von Deutschland, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehner, Dr. Corinna, von Deutschland, in Neuhausen am Rheinfell, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 1377 vom 15.10.2003  
(01224132 / CH-290.3.013.427-5)

■ **Winkom AG**, in Neuhausen am Rheinfell, Leitung, Besorgung, Beaufsichtigung oder Förderung der internationalen Geschäfte ausländischer Industrien sowie des Erbringens anderer, damit verbundener Dienstleistungen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 10.08.2000, S. 5455). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Huber, Bruno, von Reinach AG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Calame, Gérald, von Reverolle, in Renens VD, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1378 vom 15.10.2003  
(01223876 / CH-290.3.006.172-6)

#### SO

### Kanton Solothurn Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Gruber Holding AG**, in Rickenbach SO, Industrie- strasse West 19, 4613 Rickenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen. Kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, Grundgegenstand erwerben und ausserdem alle Rechtshandlungen vornehmen, die der Zweck der Gesellschaft mit sich bringen kann. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 51 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der 'SMR Stanzechnik AG', in Rickenbach SO, zum Preis von höchstens CHF 900'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gruber, Reto, von St. Niklaus und Flilet, in Wangen bei Olten, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gruber, Fabiane, brasilianische Staatsangehörige, in Wangen bei Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gruber, Werner, von St. Niklaus und Flilet, in Gretzenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4171 vom 15.10.2003  
(01223818 / CH-241.3.003.540-6)

■ **Unlocked GmbH**, in Solothurn, Hauptgasse 37, 4500 Solothurn, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Herstellung von innovativen, modernen Internetauftritten sowie Erbringung von Zusatzdienstleistungen wie grafische Bearbeitungen verschiedener Arten. Kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Geschäftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leonardi, Maurizio, italienischer Staatsangehöriger, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Messerli, Kaspar, von Bern, in Ittigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 4172 vom 15.10.2003 (01224064 / CH-241.4.003.541-2)

#### Mutationen Mutazioni

■ **A. Schreier AG**, in Horriwil, Spenglerstrasse, sanitäre Anlagen und Kernbohrungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 11, Publ. 1198822). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schreier-Kaufmann, Andreas, von Horriwil, in Horriwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Schreier-Kaufmann, Dora, von Horriwil, in Horriwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schär, Heinz, von Gondiswil, in Horriwil, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagbuch Nr. 4175 vom 15.10.2003 (01224066 / CH-251.3.000.153-1)

■ **CAP-Versand GmbH**, in Dulliken, Verkauf und Versand von Handelsartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 37 vom 25.02.1997, S. 1261). Firma neu: **CAP-Versand GmbH in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 13.10.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aerni, Christian, von Gunzgen, in Gunzgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Lauber, Aldo, von Täsch, in Olten, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Dulliken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]. Tagbuch Nr. 4174 vom 15.10.2003 (01224068 / CH-249.4.003.392-2)

■ **COVALYS Biosciences AG (COVALYS Biosciences SA) (COVALYS Biosciences Ltd.)**, bisher in Muttens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 06.01.2003, S. 7). Statutenänderung: 14.10.2003. Sitz neu: Witterswil. Domizil neu: Benkenstrasse 254, 4108 Witterswil. Zweck: Entwicklung und Produktion sowie Handel mit Techniken und Materialien zur Erforschung biologischer Vorgänge. Kann Liegenschaften erwerben und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche gründen, erwerben, pachten, finanzieren oder mit solchen fusionieren sowie alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen oder in deren Interesse erscheinen, ferner Zweigniederlassungen, Agenturen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland gründen und erwerben. Aktienkapital neu: CHF 162'096.77 [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 162'096.77. Aktien neu: 10'000'000 Namenaktien zu CHF -01 6'209'677 Namenaktien (Vorzugsaktien) zu CHF -01 [bisher: 10'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Vorzugsaktien: Vorrechte bezüglich Liquidationsanteil gemäss Statuten. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Sidler, Patrik, von Küssnacht am Rigi, in Steinhäusern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinsli, Dr. Heinrich, von Safen, in Münchenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ernst & Young AG, in Luzern, Revisionsstelle [wie bisher]; Bruggli, Dr. Diego Alberto, von Losone, in Savigny, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robin, Matthew, britischer Staatsangehöriger, in Liestal, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Johnson, Prof. Dr. Kai, deutscher Staatsangehöriger, in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Johnson, Kai]; Bieri, Dr. Christoph, von Buttisshof, in Basel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Bieri, Christoph, in Bern]; Brecht, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Muttens, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4175 vom 15.10.2003 (01224070 / CH-280.3.005.699-5)

■ **Heinz Stampfli AG**, in Horriwil, Handel mit Arzt- und Spitalbedarf usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 10, Publ. 356674). Domizil neu: Subingstrasse 9, 4557 Horriwil. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Zürcher, Liliane, von Trub, in Horriwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grossbacher, Tony, von Ostermündigen, in Ostermündigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser Haller, Nadia, von Gontenschwil und Hemberg, in Sarmentorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 4176 vom 15.10.2003 (01224072 / CH-251.3.000.454-0)

■ **Immobilienaktiengesellschaft Tannenruh**, in Solothurn, Verwaltung von Liegenschaften in der ganzen Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 9, Publ. 1207204). Domizil neu: bei Dr. Niklaus Studer, von Vigierweg 3, 4500 Solothurn. Tagbuch Nr. 4177 vom 15.10.2003 (01223820 / CH-260.3.000.001-4)

■ **Ormos AG**, in Oberbuchsiten, Handel mit, Verwaltung und Vermittlung von Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23.12.2002, S. 12, Publ. 787914). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrmann, Dietmar, von Oberbuchsiten, in Oberbuchsiten, Präsident des Verwaltungsrates; Wyss, Patrick, von Solothurn und Neudorf, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 4178 vom 15.10.2003 (01223822 / CH-092.3.008.659-8)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Comtop AG**, in Solothurn, Planung, Verkauf und Realisierung von Kommunikationslösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2002, S. 10, Publ. 482272). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 4179 vom 15.10.2003 (01223824 / CH-260.3.000.520-0)

■ **Echalox SA in Liq.**, in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Hemmungsradern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 23.09.2002, S. 10, Publ. 652222). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 4180 vom 15.10.2003 (01223826 / CH-254.3.000.208-8)

■ **Gäumann & Kaiser Bau AG**, in Lohn-Amannegg, Betrieb eines Baugeschäftes für Hoch- und Tiefbauarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 47 vom 08.03.1990, S. 917), mit Hauptsitz in Münchenbuchsee. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 81 vom 27.04.1995, S. 2304) von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 4181 vom 15.10.2003 (01224074 / CH-251.9.000.003-9)

■ **Phytopharmaka GmbH in Liq.**, in Witterswil, Herstellung und Handel mit Produkten zur Pflege und Erhaltung der Gesundheit usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2002, S. 11, Publ. 465146). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagbuch Nr. 4182 vom 15.10.2003 (01224076 / CH-280.4.900.105-4)

■ **Schreinerer Stuber**, in Selzach, Betreiben einer Schreinererei, Einzelirma (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2001, S. 4466). Mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vom 26.09.2003 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 4183 vom 15.10.2003 (01224078 / CH-255.1.000.343-8)

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Klinger Invest Holding GmbH**, in Wollerau, Rossbergstrasse 5, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2003. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 500 Namenaktien zu CHF 100.-- der OK Invest Holding AG, in Zug, und 500 Namenaktien zu CHF 100.-- der Wey Invest Holding AG, in Zug, zum Preis von höchstens CHF 11'050'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klinger, Armin, von Österreich, in Wollerau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Klinger, Doris, von Freienbach und Rapperswil SG, in Wollerau, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Tria Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2968 vom 15.10.2003 (01223626 / CH-130.4.009.149-3)

■ **M. Föllmi Akkordunternehmung**, in Feusisberg, Wollerauerstrasse 46, 8834 Schindlegli, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erstellen von Mauerwerken. Eingetragene Personen: Föllmi, Michael, von Feusisberg, in Schindlegli, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 2969 vom 15.10.2003 (01223628 / CH-130.1.009.150-9)

■ **Madex Bauengineering AG**, in Freienbach, bei Kurt Stuzenegger, Schnabelweg 25, 8832 Wilen SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2003. Zweck: Ausführung von Planungs- und Architekturarbeiten sowie Übernahme und Ausführung von Total- und Generalunternehmer-Aufträgen; kann Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach

Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bücheler, Paul, von Muolen, in Amriswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Brunner & Schär Treuhänder AG, in Aadorf, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2970 vom 15.10.2003 (01223556 / CH-130.3.009.151-4)

■ **Okle Invest Holding GmbH**, in Wollerau, Rossbergstrasse 5, 8832 Wollerau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2003. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen; kann Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 500 Namenaktien zu CHF 100.-- der OK Invest Holding AG, in Zug, und 500 Namenaktien zu CHF 100.-- der Wey Invest Holding AG, in Zug, zum Preis von höchstens CHF 11'050'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Okle, Mario, von Bussnang, in Weiningen ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Okle, Hildegard, von Österreich, in Weiningen ZH, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Tria Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 2971 vom 15.10.2003 (01223558 / CH-130.4.009.152-4)

■ **Scubasub GmbH**, in Küssnacht am Rigi, Oberdorf 6, 6403 Küssnacht am Rigi, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Handel mit, Verkauf und Erbringen von Dienstleistungen rund ums Tauchen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Donauer-Aebi, Lisa, von Küssnacht am Rigi, in Mühlau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Weber, Roger, von Weisingen, in Weisingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 2972 vom 15.10.2003 (01223560 / CH-130.4.009.152-2)

#### Mutationen Mutazioni

■ **addforce Systems Schweiz AG**, in Freienbach, Entwicklung von Unternehmenssoftware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2001, S. 5731). Firma neu: **addforce Systems Schweiz AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 14.8.2003 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 18.9.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 2973 vom 15.10.2003 (01223562 / CH-400.3.021.575-3)

■ **Bonifacius-Stiftung**, bisher in Wollerau, Medizinische Betreuung und schulische Ausbildung von Bedürftigen. Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 07.03.2000, S. 1562). Urkundenänderung: 17.03.2003. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: bei Medico Consult René Fritschi, Rietbrunnen 20, 8808 Pfäffikon SZ. Tagbuch Nr. 2974 vom 15.10.2003 (01223630 / CH-130.0.010.796-4)

■ **Carrosserie Hanspeter Steiner AG**, in Schübelbach, Betrieb einer Auto-Carrosserie-Werkstatt mit Autolackiererei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1998, S. 522). Statutenänderung: 9.10.2003. Firma neu: **Hanspeter Steiner AG**. Zweck neu: Betrieb einer Auto-Carrosserie-Werkstatt mit Lackiererei, Vermietung von und Handel mit Wohnmobilen und anderen Fahrzeugen sowie Handel mit Fahrzeugersatzteilen und -Zubehör; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Hanspeter, von Rieden, in Schübelbach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Steiner, Rico, von Rieden, in Schübelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Marco, von Rieden, in Schübelbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 2975 vom 15.10.2003 (01223632 / CH-130.0.003.143-5)

■ **Euro-Gastronomie GmbH**, in Freienbach, Führung von Gastronomiebetrieben im EU-Raum und der Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2002, S. 11, Publ. 714382). Firma neu: **Euro-Gastronomie GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 14.7.2003 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 6.8.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 2976 vom 15.10.2003 (01223634 / CH-130.0.010.705-3)

■ **FlexDSL Telecommunications AG**, in Altendorf, Handel mit Geräten in der Telekommunikations- und Computerbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08.06.2001, S. 4316). Statutenänderung: 14.10.2003. Aktienkapital neu: CHF 202'000.-- [bisher: CHF 102'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 202'000.--. Aktien neu: 202 Inhaberaktien zu CHF 1000 [bisher: 102 Inhaberaktien zu CHF 1000]. Tagbuch Nr. 2977 vom 15.10.2003 (01223636 / CH-130.0.012.264-5)

■ **GLOBAL MARKETING GmbH**, in Freienbach, Beratung in Marketing und Vermittlung von Vertretungen, Agenten und Kunden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2002, S. 14, Publ. 776440). Firma neu: **GLOBAL MARKETING GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 6.8.2003 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Ge-

sellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 20.8.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 2978 vom 15.10.2003 (01223564 / CH-170.4.002.500-2)

■ **H B M AG**, in Freienbach, Beratung und Vermittlung in den Bereichen Immobilien und Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19.12.2001, S. 10009). Statutenänderung: 14.10.2003. Zweck neu: Vermittlung und Abwicklung von Finanzierungen und Investments; kann auch andere Dienstleistungen erbringen sowie Treuhandfunktionen ausüben; Patent- und Lizenz-Verkauf für Baumaschinen und deren Zubehör; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Wismer, Patrik, von Kloten, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wörche, Michael, von Deutschland, in Viernheim (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hofrichter, Robert, von Deutschland, in Heidelberg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli, Arthur, in Turgi, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, René, von Nidfurn, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wismer, Elisabeth, von Triengen und Luzern, in Jona, Revisionsstelle [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 2979 vom 15.10.2003 (01223566 / CH-020.3.911.678-8)

■ **HPB-Bestandteilefabrik AG in Liquidation**, in Ingenbohl, Herstellung und Vertrieb von Bestandteilen für die Maschinen-, Apparate- und Auto-Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 11.07.2003, S. 12, Publ. 1078266). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichts Schwyz vom 16.9.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 2980 vom 15.10.2003 (01223568 / CH-130.0.001.198-5)

■ **inactweb GmbH**, in Freienbach, Herstellung von Software, Verkauf von Dienstleistungen im Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 28.05.2002, S. 10, Publ. 485438). Firma neu: **inactweb GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10.6.2003 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 27.8.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 2981 vom 15.10.2003 (01223570 / CH-130.0.009.234-9)

■ **MIRO AG**, in Freienbach, Verkauf von Patenten und Lizenzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.2003, S. 9, Publ. 1119202). Statutenänderung: 14.10.2003. Zweck neu: Vermittlung und Abwicklung von Finanzierungen und Investments; kann auch andere Dienstleistungen erbringen sowie Treuhandfunktionen ausüben; Verkauf von Patenten und Lizenzen im In- und Ausland; des weiteren wird Aufzucht von und Handel mit Pferden betrieben oder finanziert, sowie Handel mit Zubehör; kann sich bei anderen Unternehmen verwandter Art beteiligen sowie Immobilien erwerben, veräussern und verwalten. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Hofrichter, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wörche, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Viernheim (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wismer, Patrik, von Kloten, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmerli, Arthur, in Turgi, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, René, von Nidfurn, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wismer, Elisabeth, von Triengen, in Jona, Revisionsstelle [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 2982 vom 15.10.2003 (01223638 / CH-290.3.001.126-0)

■ **Prudential Consulting AG**, in Freienbach, Übernahme von Mandaten im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 14, Publ. 965468). Firma neu: **Prudential Consulting AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21.8.2003 hat der Einzelrichter des Bezirksgerichts Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 17.9.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagbuch Nr. 2983 vom 15.10.2003 (01223640 / CH-130.0.011.537-0)

■ **Schulz Telecom + Data**, bisher in Bubikon, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation, Einzelirma (SHAB Nr. 150 vom 08.08.2003, S. 17, Publ. 1121500). Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Luzziweg 12, 8807 Freienbach. Zweck: Systeme und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Telekommunikation und Datenverarbeitung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schulz, Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Freienbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bubikon]. Tagbuch Nr. 2984 vom 15.10.2003 (01223642 / CH-020.1.043.352-1)

■ **Sultans of the Dance International AG**, bisher in Kaltbrunn, Handel mit Lizenzrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2002, S. 9, Publ. 744818). Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Seestrasse 205, 8806 Bäch SZ. Zweck neu: Organisation, Vermarktung und Durchführung von Konzerten und Konzerttourneen sowie Musik- und Tanzveranstaltungen; Filmproduktion, Produktion von bespielten Ton- und Bildträgern sowie Merchandising aller Art; Kultur, kulturelles Erbe wie auch die Zusammenarbeit im kulturellen Bereich mit den Zielländern werden gefördert, weiterentwickelt und die Erkenntnisse daraus in der Aus- und Weiterbildung umgesetzt; Handel mit Lizenzrechten, Beratung und Erbringen von Dienstleistungen im Lizenzgeschäft für Medien und Inhalte aller Art

national und international; Halten und Vermarktung von Lizenzrechten und Lizenzverträgen; kann Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben, halten, verwalten und veräußern sowie Liegenschaften erwerben, belehnen, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls schriftlich (Brief oder Telefax). Eingetragene Personen (neu oder mutierend: Zweifel, Armin, von Schänis, in Rufi (Schänis), Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; HPM Revisions GmbH, in Thalwil, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 2985 vom 15.10.2003  
(01223644 / CH-320.3.052.499-2)

■ **Verdeno AG**, in Einsiedeln, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2002, S. 11, Publ. 675496). Statutenänderung: 14.10.2003. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Tagebuch Nr. 2986 vom 15.10.2003  
(01223572 / CH-130.0.006.341-3)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **EULENHOF GmbH in Liquidation**, in Freienbach, Führung eines Reibetriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2002, S. 11, Publ. 578884). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2987 vom 15.10.2003  
(01223574 / CH-130.4.002.784-0)

■ **Kenan Gerüstbauer, Inh. Kenan Zejneli**, in Feusisberg, Montage von Baugerüsten, Einzelfirma (SHAB Nr. 98 vom 23.05.2003, S. 11, Publ. 1003822). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2988 vom 15.10.2003  
(01223656 / CH-130.0.108.827-2)

■ **M. Huber**, in Freienbach, Handel mit Mikroelektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 24.04.2002, S. 11, Publ. 441316). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 2989 vom 15.10.2003  
(01223658 / CH-320.1.037.708-5)

■ **Minicoil AG**, in Freienbach, Herstellung und Vertrieb von automatischen und konventionellen Wicklungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1999, S. 4427). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 2990 vom 15.10.2003  
(01223660 / CH-020.3.928.808-3)

■ **Pasadena Certa Verwaltungs AG in Liquidation**, in Feusisberg, Verwaltung von Vermögen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 10, Publ. 418426). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 2991 vom 15.10.2003  
(01223646 / CH-020.3.910.087-8)

■ **STA Schindler**, in Lauerz, Handel mit und Import von Gasthausräumern, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 07.11.1997, S. 8118). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Einzelrichters des Bezirksgerichts Schwyz vom 2.9.2003 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des gleichen Richters vom 10.9.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2992 vom 15.10.2003  
(01223648 / CH-130.0.009.174-2)

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Atelier SCULTORE GmbH**, in Arbon, Rebenstrasse 35, 9320 Arbon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25.09.2003. Zweck: Produktion und Handel mit Gestein, Kunstgegenständen und Skulpturen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften vermitteln, kaufen, verkaufen und sanieren, Zweigniederlassungen errichten und sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 25.09./01.10.2003 von Ricardo Diolaiti, in St. Margrethen, diverse Schwärte (Fahrzeuge, Winkelschleifmaschinen, Kompressoren, diverse Werkzeuge etc.) zum Preis von CHF 30'000.--, wovon CHF 20'000.-- an das Stammkapital angerechnet und CHF 10'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Diolaiti, Ricardo, von Casis, in St. Margrethen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Diolaiti, Monika, von Casis, in St. Margrethen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 3570 vom 15.10.2003  
(01223992 / CH-440.4.016.643-0)

■ **DaVini GmbH**, in Berg TG, Andhäuserstrasse 61, 8572 Berg TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.10.2003. Zweck: Handel mit Weinen

und Spirituosen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern sowie Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Caprez, Silvio, von Trin, in Oberdürnten (Dürnten), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Obrecht, Werner, von Zürich, in Berg TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Rausch, Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Tägerwilen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Steffen, Philipp, von Lützelfühli, in Berg TG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.  
Tagebuch Nr. 3571 vom 15.10.2003  
(01224408 / CH-440.4.016.644-1)

■ **Lajkonik Holding (Switzerland) AG**, in Kreuzlingen, Hauptstrasse 39, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.10.2003. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, insbesondere an Unternehmen für den Handel und Vertrieb von Nahrungsmitteln aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, Liegenschaften im In- und Ausland zu erwerben, zu belasten und zu verkaufen. Aktienkapital: CHF 320'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 320'000.--. Aktien: 320 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch einmalige Publikation im SHAB. Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Diesfalls kann die Mitteilung im SHAB unterbleiben. Eingetragene Personen: Bahlsen, Lorenz, deutscher Staatsangehöriger, in Eschede (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Bühler, Rolf Andreas, von Uzwil, in Lenggenwil (Niederherfenschwil), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Alenderdorf, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Garbsen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Willi, von Thunsteinen, in Mammern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth Hauser, Dr. Elisabeth, von Herisau und Worb, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Fässler & Partner Appenzel AG, in Schwende, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3572 vom 15.10.2003  
(01224410 / CH-440.3.016.645-7)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AFG Arbonia-Forster-Holding AG**, in Arbon, Erwerb, dauernde Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen an industriellen Unternehmungen, Handelsgeschäften und Dienstleistungsbetrieben aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 11.08.2003, S. 9, Publ. 1123630). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gattiker, Dr. Paul, von Küssnacht ZH, in Arbon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüsch, Dr. Adrian, von Gaiserwald, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bubendorf, Theophil, von Basel, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hoener-Züllig, Regula, von Arbon und Egnach, in Arbon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oehler, Dr. Edgar, von Balgach, in Balgach, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buob, Dr. Ernst, von Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3573 vom 15.10.2003  
(01224412 / CH-440.3.001.717-7)

■ **Crea Treuhand AG**, in Mammern, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen in den Bereichen Treuhand, Steuern, Gesellschaftsrecht und Erbrecht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 03.09.2003, S. 12, Publ. 1155776). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feuer, Beat, von Wildhaus, in Safnern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zoller, René, von Au SG und Zürich, in Mammern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3574 vom 15.10.2003  
(01224414 / CH-440.3.012.958-2)

■ **Genossenschaft Mikado**, in Amriswil, Non-Profit Organisation, die Dienstleistungen im sozialen Bereich anbietet, Genossenschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.1996, S. 585). Firma neu: **Genossenschaft Mikado in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.09.2003 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, André, von Niedergösgen, in Oberuzwil, Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gall, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Marktoberdorf (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meier-Zanetti, Laetitia, von Niedergösgen, in Oberuzwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 3575 vom 15.10.2003  
(01223994 / CH-440.5.011.851-8)

■ **TCM-Kreuzlingen AG**, in Kreuzlingen, Handel mit Bauteilen aller Art. Beratung von Unternehmungen, Übernahme und Verwertung von Patenten und Lizenzen auf dem Gebiet des Bauwesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4928). Adresse der Verwaltung neu: Real Future AG, Haselstrasse 1, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider, Esther, von Urkerheim, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rupp Lohnbuchhaltungen GmbH, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sippel, Frank, von Obersiggenthal, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schneider, Klaus-Michael,

deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Revista AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3576 vom 15.10.2003  
(01223996 / CH-440.3.003.293-2)

#### Distretto di Bellinzona (TI)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bona Essenze SA**, in Giubiasco, La coltivazione Hi-tech, la gestione di una banca semi, l'acquisto, la vendita, la ricerca, la commercializzazione e la produzione di essenze e di prodotti naturali, la fornitura di tecnologie per la... Società anonima (FUSC no. 161 del 25.8.2003, pagina 13, publ. 1142904). Nuova ragione sociale: **Bona Essenze SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 14.10.2003.  
Giornale no 756 del 15.10.2003  
(01223998 / CH-280.3.916.152-6)

■ **Makada SA**, in Bellinzona, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 22 del 4.2.2003, pagina 14, publ. 845666). Persone dimissionarie e firme cancellate: Francetti, Katia, da Lostalio, in Bellinzona, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Pellegrini, Pietro, da Stabio, in Bellinzona, amministratore unico, con firma individuale.  
Giornale no 757 del 15.10.2003  
(01224000 / CH-500.3.003.439-5)

■ **Suncar SA in liquidazione**, in Bellinzona, L'acquisto, la vendita, il noleggio, la rappresentanza ed il commercio in genere di veicoli a motore ed accessori, Società anonima (FUSC no. 131 del 7.7.2000, pagina 4646). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 760 del 15.10.2003  
(01224418 / CH-500.3.001.057-1)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Garbani elettronica SA in liquidazione**, in Bellinzona, il commercio di radio e TV impianti e manutenzione nel campo dell'elettronica e delle telecomunicazioni, Società anonima (FUSC no. 252 del 28.12.2000, pagina 8888). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 758 del 15.10.2003  
(01224002 / CH-500.3.001.165-3)

■ **MARICASA Sagl in liquidazione**, in Bellinzona, l'importazione, l'acquisto, la vendita e la distribuzione all'ingrosso e al dettaglio di articoli per la casa, porcellane, articoli in vetro, nonché il commercio di abiti, biancheria e tessuti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 167 del 29.8.2000, pagina 5875). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 759 del 15.10.2003  
(01224416 / CH-500.4.004.694-2)

#### Distretto di Blenio (TI)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Artivest SA**, in Ludiano, l'acquisto, la vendita, la gestione, l'amministrazione e ristrutturazione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 83 del 1.5.1998, pagina 2959). Persone dimissionarie e firme cancellate: Multivest SA, in Giubiasco, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Certifica SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 68 del 15.10.2003  
(01224420 / CH-503.3.000.162-9)

■ **Fondazione Elisa e Titta Ratti**, in Malvaglia, conservare, catalogare ed esporre le opere, i manoscritti e l'archivio personale dello scomparso artista Titta Ratti, Fondazione (FUSC no. 187 del 30.9.2003, pagina 12, publ. 1192636). Nuova autorità di vigilanza: Dipartimento delle Istituzioni, Bellinzona.  
Giornale no 69 del 15.10.2003  
(01224004 / CH-503.7.000.464-9)

#### Distretto di Locarno (TI)

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AION Private Art Service & Consulting SA**, in Asona, Via Baragge 4, 6612 Asona, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13.10.2003. Scopo: la gestione e la presentazione di collezioni private nel settore dell'arte e in generale del collezionismo, la consulenza nell'allestimento di esposizioni di opere d'arte e di collezioni, l'intermediazione nel settore delle opere artistiche, la gestione e la locazione di spazi adibiti a deposito di opere d'arte e di altri oggetti di valore. La società può partecipare ad altre avventi analogo scopo ed aprire succursali in Svizzera ed all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone

iscritte: Metzger, Claudio, da Kirchberg SG, in Asona, amministratore unico, con firma individuale; CID Società fiduciaria SA, in Asona, ufficio di revisione.  
Giornale no 1001 del 15.10.2003  
(01224006 / CH-509.3.007.785-9)

■ **Sake Golf SA**, in Losone, Via Emmaus 10, 6616 Losone, società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9.10.2003. Scopo: la promozione e diffusione dello sport del golf, la conduzione e gestione di accademie di golf, ivi compresa la concessione di licenze ad esse relative. La conduzione e/o la gestione di Golf pro shop's, la compravendita importazione ed esportazione di ogni genere di articoli da golf, l'organizzazione di tornei golfistici, vacanze e soggiorni ad essi connessi o connessi con lo sport del golf, la conduzione di impianti golfistici indoor. La società sostiene anche le attività dei giovani golfisti. Tutte queste attività potranno venire esercitate sia in Svizzera che all'estero. La società potrà partecipare ad altre imprese simili e ad associazioni di Golf sia in Svizzera che all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Kellenberger, Ulrich, da Walzenhausen, in Thalwil, presidente, con firma individuale; Salmina, Franco, da Intragna, in Losone, membro, con firma individuale; Fiduciaria Sartori & Associati SA, in Locarno, ufficio di revisione.  
Giornale no 1002 del 15.10.2003  
(01224008 / CH-509.3.007.786-7)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **NUOVA FRESABETON SA**, in Locarno, lo studio, la progettazione e produzione, la realizzazione di lavori di demolizione di calcestruzzo e roccia, privo tagli e carotaggi meccanici, con utensili diamantati e con attrezzatura idraulica, società anonima (FUSC no. 69 del 09.04.2001, pagina 2650). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Locarno per trasferimento della sede a Cadenazzo (FUSC del 10.10.2003 no. 195 pag. 11).  
Giornale no 1004 del 15.10.2003  
(01224422 / CH-509.3.007.237-1)

■ **Sigra Grotti SA**, in Losone, l'attività nel campo degli esercizi pubblici, società anonima (FUSC no. 176 del 11.09.2000, pagina 6211). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: FBF Management SA, in Paradiso, ufficio di revisione.  
Giornale no 1003 del 15.10.2003  
(01224010 / CH-509.3.001.643-2)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Edil Cavagna Sagl in liquidazione**, in Loco, l'esercizio di un'impresa edile: la costruzione di edifici abitativi e commerciali, l'esecuzione di lavori edili di sopra e sotto struttura, la conclusione di contratti d'appalto, l'acquisto, la... Società a garanzia limitata (FUSC no. 11 del 20.01.2003, pagina 14, publ. 819106). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.  
Giornale no 1005 del 15.10.2003  
(01224424 / CH-509.4.006.194-7)

#### Distretto di Lugano (TI)

#### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aquila Wealth Management Lugano AG**, in Lugano, Via Soave 2, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9.10.2003. Scopo: Compire attività fiduciaria in campo finanziario in genere, in particolare consulenza negli investimenti, gestione e amministrazione di patrimoni, nonché lo svolgimento di tutte quelle attività che favoriscono il raggiungimento dello scopo sociale. Lo sviluppo di prodotti finanziari e di gestione patrimoniale, oltre all'acquisto di immobili all'estero. Capitale azionario: CHF 250'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 125'000.--. Azioni: 250 azioni nominative da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Cotting, Max, da Tentlingen, in Zermatt, presidente, con firma collettiva a due; Häfliger, Beat, da Reiden, in Cadro, delegato, con firma collettiva a due; PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione.  
Giornale no 5598 del 15.10.2003  
(01224426 / CH-514.3.027.565-2)

■ **EMANUELE LO CICERO**, in Agno, Strada Regina 22, 6982 Agno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Impianti elettrici. Persone iscritte: Lo Cicero, Emanuele, cittadino italiano, in Agno, titolare, con firma individuale.  
Giornale no 5599 del 15.10.2003  
(01224428 / CH-514.1.027.566-1)

■ **GALBI LOGISTICA Sagl**, in Bironico, 6804 Bironico, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 10.10.2003. Scopo: Trasporti in genere con mezzi propri o tramite terzi; ogni attività atta a promuovere lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Galbusera, Alan, da Monte Carasso, in Bironico, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Galbusera, Carol, da Monte Carasso, in Bironico, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--.  
Giornale no 5600 del 15.10.2003  
(01224012 / CH-514.4.027.567-2)

■ **LUTOSIM SA**, in Lugano, Via Cantonale 19, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 10. 2003. Scopo: Acquistare, gravare, gestire, amministrare e vendere beni immobili, nonché partecipare a società e imprese immobiliari. Beni immobili in Svizzera o partecipazioni a società e imprese immobiliari con beni immobili in Svizzera possono tuttavia essere acquisiti (senza procedura di assoggettamento LAFE) solo a condizione che gli immobili siano destinati all'esercizio di un'attività economica giusta l'art. 2 cpv. 2 lett. a) LAFE. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Stomi, Giovanni, da Lugaggia, in Lugaggia, amministratore unico, con firma individuale; Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.

Giornale no 5601 del 15.10.2003  
(01224014 / CH-514.3.027.568-9)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ABN Amro Bank (Svizzera)**, in Lugano, affari bancari, Succursale (FUSC no. 139 del 23. 7. 2003, pagina 14, publ. 1097958), con sede principale a Zurigo. Persone dimissionarie e firme cancellate: Equey, Isabelle, da Villariaz, in Frigorio, con procura collettiva a due solo per la succursale. Nuove persone iscritte o modificate: Röthlisberger, Kurt D., da Langnau im Emmental, in Langenthal, con firma collettiva a due.

Giornale no 5602 del 15.10.2003

(01224016 / CH-514.9.012.261-2)

■ **AURORA CLONIALIS SA**, finora in Pregassona, il commercio di prodotti nel settore agricolo, Società anonima (FUSC no. 44 del 6. 3. 2003, pagina 16, publ. 892716). Statuti modificati: 14. 10. 2003. Nuova ragione sociale: **IDROPROJECT SYSTEMS SA**. Nuova sede: Morcote. Nuovo recapito: Strecia dal Lambic, 6922 Morcote. Nuovo scopo: Lo studio, la progettazione, l'esecuzione, l'installazione e la manutenzione di impianti sanitari e di riscaldamento, nonché di piscine, bagni e idromassaggi. La società potrà commerciare in apparecchiature, articoli sanitari, accessori per bagni ed affini, eseguire operazioni o intermediazioni ritenute utili o connesse allo scopo sociale, come pure l'importazione e l'esportazione di siffatti prodotti. Potrà effettuare la ricerca e l'acquisizione di clientela per sé e per conto terzi. Potrà partecipare ad altre ditte e imprese aventi scopo analogo. La società non intende acquistare fondi, ai sensi della LAFE, in territorio svizzero. Persone dimissionarie e firme cancellate: Gestam Consult Audit Services SA, in Pregassona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Andreoni, Marco, da Mendrisio, in Morcote, direttore, con firma individuale; Support Audit Services AG, in Cham, ufficio di revisione.

Giornale no 5603 del 15.10.2003

(01224018 / CH-509.3.007.261-4)

■ **Delfim SA**, in Comano, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 142 del 28. 7. 1997, pagina 5371). Nuova ragione sociale: **Delfim SA in liquidazione**. Recapito: Indirizzo della società in liquidazione: Via Trevano 49, c/o avv. Giovanni Colombo, 6900 Lugano. In scioglimento: 10.10.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Colombo, Giovanni, da Lugano, in Capriasca, liquidatore, con firma individuale [finora: in Sala Capriasca, amministratore unico].

Giornale no 5604 del 15.10.2003

(01224030 / CH-514.3.001.772-5)

■ **Fiduciaria Guggiarì & Pedretti SA**, in Lugano, mandati nel settore fiduciario, Società anonima (FUSC no. 134 del 13. 7. 2001, pagina 5388). Persone dimissionarie e firme cancellate: Guggiarì, Stefano, da Savosa, in Agno, presidente, con firma individuale; PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Pedretti, Pia, da San Nazzaro, in Lugano, amministratrice unica, con firma individuale [finora: vice-presidente e direttrice]; Fide-Control Fiduciaria di contabilità e di revisione SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5605 del 15.10.2003

(01224432 / CH-514.3.007.531-7)

■ **Gain SA**, in Lugano, prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 196 del 10. 10. 2002, pagina 14, publ. 679898). Persone dimissionarie e firme cancellate: Casutt, Giuseppe, da Falera, in Montagnola, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Gallesse, Enrico, cittadino italiano, in Milano (I), membro, con firma individuale.

Giornale no 5606 del 15.10.2003

(01224434 / CH-514.3.016.531-9)

■ **GDP Securities SA**, in Viganella, servizi nel settore finanziario, Società anonima (FUSC no. 251 del 27. 12. 2000, pagina 8841). Nuove persone iscritte o modificate: Binotto, Romano, da Corcelles-le-Jorat, in Milano (I), direttore, con firma individuale [finora: in Epalinges].

Giornale no 5607 del 15.10.2003

(01224436 / CH-514.3.024.819-0)

■ **Inomark SA**, in Lugano, acquisto e vendita di prodotti chimici, Società anonima (FUSC no. 30 del 13. 2. 1996, pagina 862). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede ad Opfikon con la nuova ragione sociale **Inomark AG** (FUSC del 13.10.2003 no. 196 pag. 19).

Giornale no 5608 del 15.10.2003

(01224020 / CH-514.3.002.354-2)

■ **Interpresent AG**, in Pambio-Noranco, prestazioni di servizio nel settore della pubblicità, Società anonima (FUSC no. 123 del 28. 6. 2002, pagina 15, publ. 533228). Persone dimissionarie e firme cancellate: Haefelin, Walter, da Gossau e Uzwil, in Mosca (Russia), direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Karlheinz, Fuchs, cittadino germanico, in

Campione d'Italia (I), presidente della direzione, con firma individuale; Knoll, Jürgen, cittadino germanico, in Campione d'Italia (I), membro della direzione, con firma collettiva a due con il presidente della direzione; Schomburg, Birgit Fredegunde Freia, cittadina germanica, in Caslano, membro della direzione, con firma collettiva a due con il presidente della direzione; Wolfsberger, Gerhard, cittadino austriaco, in Sutz-Lattringen, membro della direzione, con firma collettiva a due con il presidente della direzione; Fuchs, Andreas, cittadino germanico, in Campione d'Italia (I), membro della direzione, con firma collettiva a due con il presidente della direzione.

Giornale no 5609 del 15.10.2003

(01224022 / CH-170.3.014.945-8)

■ **LAKS SA**, in Lugano, la consulenza e prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 74 del 18. 4. 2002, pagina 14, publ. 433144). Nuovo recapito: Riva Albertolini 1, c/o TS Corporate SA, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bertozzi, Enrico, da Cureggia, in Canobbio, direttore, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Balema, Andrea, da Lamone, in Cureggia, con procura individuale.

Giornale no 5610 del 15.10.2003

(01224024 / CH-514.3.026.173-2)

■ **LCMD SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 175 del 11. 9. 2002, pagina 12, publ. 637036). Nuove persone iscritte o modificate: Campana Beltrametti, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, membro, con firma individuale [finora: Campana, Lara, da Valcolla, in Sorengo].

Giornale no 5611 del 15.10.2003

(01224026 / CH-514.3.025.353-6)

■ **Livit SA**, finora in Lugano, società fiduciaria immobiliare, Succursale (FUSC no. 197 del 14. 10. 2003, pagina 11, publ. 1213808), con sede principale a Zurigo. Nuova sede: Viganella. Nuovo recapito: Via La Santa, 6962 Viganella.

Giornale no 5612 del 15.10.2003

(01224028 / CH-514.9.009.026-1)

■ **Mam SA**, in Lugano, la compravendita di titoli, Società anonima (FUSC no. 218 del 11. 11. 2002, pagina 13, publ. 722752). Nuove persone iscritte o modificate: Campana Beltrametti, Lara, da Cadenazzo e Valcolla, in Pazzallo, con procura individuale [finora: Campana, Lara, da Valcolla, in Sorengo].

Giornale no 5613 del 15.10.2003

(01224438 / CH-514.3.001.895-1)

■ **Masterbach Plast AG**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 5 del 8. 1. 1999, pagina 116). Nuova ragione sociale: **Masterbach Plast AG in liquidazione**. In scioglimento: 14.10.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Scacchi, Renata, da Bellinzona, in Cadro, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Barinvest SA, in Lugano, liquidatrice.

Giornale no 5614 del 15.10.2003

(01224440 / CH-514.3.007.949-6)

■ **Realux SA**, finora in Massagno, compravendita e installazione di ascensori montapiedi, Società anonima (FUSC no. 65 del 5. 4. 2002, pagina 16, publ. 414580). Statuti modificati: 10. 10. 2003. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Trevano 49, 6904 Lugano.

Giornale no 5615 del 15.10.2003

(01224442 / CH-514.3.002.327-7)

■ **Salone City di A. Fischer**, in Lugano, gestione salone da parrucchiere, Ditta individuale (FUSC no. 196 del 13. 10. 2003, pagina 15, publ. 1211124). Con decreto del 13.10.2003 la Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha accordato l'effetto sospensivo parziale.

Giornale no 5616 del 15.10.2003

(01224444 / CH-514.1.011.614-1)

■ **Serena SA**, in Lugano, il commercio di macchinari, Società anonima (FUSC no. 64 del 3. 4. 2003, pagina 15, publ. 933518). Statuti modificati: 15. 10. 2003. Nuovo recapito: Via Canova 9, 6900 Lugano. Nuovo capitale azionario: CHF 3'000'000.-- [finora: CHF 100'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 2'500'000.--. Azioni: 3'000 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--].

Giornale no 5617 del 15.10.2003

(01224030 / CH-514.3.027.107-1)

■ **Service Items Paper Sagl**, in Manno, commercio nel settore dei prodotti della carta, Società a garanzia limitata (FUSC no. 175 del 12. 9. 2003, pagina 11, publ. 1169578). Nuove persone iscritte o modificate: Cavadini, Renzo, cittadino italiano, in Anzano del Parco (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma].

Giornale no 5618 del 15.10.2003

(01224032 / CH-514.4.027.483-5)

■ **Siegfried Giede SA**, in Lugano, metalli preziosi, Società anonima (FUSC no. 191 del 1. 10. 1999, pagina 6732). Nuova ragione sociale: **Siegfried Giede SA in liquidazione**. Recapito: Indirizzo della società in liquidazione: Via Cattori 3 c/o PricewaterhouseCoopers SA, 6902 Paradiso. In scioglimento: 09.10.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Giede, Siegfried, cittadino germanico, in Lugano, presidente e delegato, con firma individuale; Bernasconi, Pietro, da Colderio, in Mendrisio, membro, con firma collettiva a due; National Treuhänder AG, in San Gallo, ufficio di revisione; Steingruber, Andrea Marco, da Schönengrund, in Sementina, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, liquidatrice; Fiduciaria Antonini SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 5619 del 15.10.2003

(01224034 / CH-514.3.001.175-0)

■ **Sonnenheide Property Development Company SA**, in Lugano, la locazione di immobili, Società anonima (FUSC no. 241 del 12. 12. 2001, pagina 9781). Nuovo recapito: Via Pioda 5, c/o Besfid Fiduciaria SA, 6900 Lugano.

Giornale no 5620 del 15.10.2003

(01224036 / CH-514.3.007.004-1)

■ **Sovkoya SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di materie prime, Società anonima (FUSC no. 168 del 3. 9. 2003, pagina 14, publ. 1155816). Recapito: [L'indirizzo di Corso Elvezia 10 è estinto]. La società è attualmente priva di recapito.

Giornale no 5621 del 15.10.2003

(01224446 / CH-514.3.005.070-4)

■ **SPALU SA**, in Lugano, opere di pavimentazione, Società anonima (FUSC no. 142 del 28. 7. 2003, pagina 11, publ. 1103904). Nuove persone iscritte o modificate: Gabella, Amedeo, da Lugano, in Lugano, con procura collettiva a due.

Giornale no 5622 del 15.10.2003

(01224448 / CH-514.3.027.385-0)

■ **Thoder Velca Sagl**, in Lugano, apparecchi e materiali elettrici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 14 del 22. 1. 2001, pagina 490). Nuova ragione sociale: **Thoder Velca Sagl in liquidazione**. Nuovo recapito: Riva Albertolini 1, c/o TS Accounting SA, 6900 Lugano. In scioglimento: 08.10.2003. Persone dimissionarie e firme cancellate: Zanotto, Giorgio, cittadino italiano, in Gablano Monferatto (I), gerente, con firma collettiva a due; Panza, Maria Luisa, cittadina italiana, in Sallion, gerente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Costantino, Giuseppe, da Davosco-Soragno, liquidatore, con firma individuale.

Giornale no 5623 del 15.10.2003

(01224450 / CH-514.4.013.055-8)

■ **Tivinum SA**, in Lugano, mostre del vino, Società anonima (FUSC no. 125 del 3. 7. 1997, pagina 4655). Nuova ragione sociale: **Tivinum SA in liquidazione**. Scioglimento: 13.10.2003. Nuove persone iscritte o modificate: Scopazzini, Mauro, da Lugano, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].

Giornale no 5624 del 15.10.2003

(01224452 / CH-514.3.005.110-7)

■ **Trans Fiduciaria AG**, in Lugano, il commercio di valori mobiliari, Società anonima (FUSC no. 116 del 20. 6. 2003, pagina 14, publ. 1045180). Nuove persone iscritte o modificate: Rozencwaig, Leslie Alan, cittadino statunitense, in Miami (USA), membro, con firma collettiva a due [finora: con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o il direttore generale]; Cavuto, Marco, da Lugano, in Lugano, direttore, con firma collettiva a due [finora: cittadino italiano, con firma collettiva a due con un membro o con il direttore generale]; Citterio, Marco, cittadino italiano, in Lugano, direttore sostituto, con firma collettiva a due con un membro, con il direttore generale o con il direttore [finora: con firma collettiva a due con il direttore generale, con Mariangelo Bossone o con Giovanni De Vecchi]; Cotti-Chirico, Rosanna, cittadina italiana, in Cassina Rizzardi (I), direttrice sostituta, con firma collettiva a due con un membro, con il direttore generale o con il direttore [finora: con firma collettiva a due con il direttore generale, con Mariangelo Bossone o con Giovanni De Vecchi]; Barilani, Alessio, da Flüelen, in Gera Larò (I), con firma collettiva a due con un membro, con il direttore generale o con il direttore [finora: con procura collettiva a due con il direttore generale, con Mariangelo Bossone o con Giovanni De Vecchi]; De Vecchi, Sergio, da Ponte Capriasca, in Lugano, con firma collettiva a due con un membro, con il direttore generale o con il direttore [finora: con procura collettiva a due con il direttore generale, con Mariangelo Bossone o con Giovanni De Vecchi]; Rezzonico, Fabrizio, da Chiasso, in Figino (Barbengo), con firma collettiva a due con un membro, con il direttore generale o con il direttore [finora: con procura collettiva a due con il direttore generale, con Mariangelo Bossone o con Giovanni De Vecchi].

Giornale no 5625 del 15.10.2003

(01224038 / CH-514.3.000.399-8)

■ **Z&V steel SA**, in Lugano, La gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 84 del 5. 5. 2003, pagina 14, publ. 976738). Persone dimissionarie e firme cancellate: Lehmkühl-Klint, Marco Gustavo, da Paradiso, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 5626 del 15.10.2003

(01224040 / CH-514.3.005.813-5)

■ **Zaffiro Sagl**, in Lugano, vendita di oggetti di argenteria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 157 del 16. 8. 2002, pagina 11, publ. 603816). Persone dimissionarie e firme cancellate: Geninazza, Loredana, da Iso, in Balema, gerente, con firma individuale.

Giornale no 5627 del 15.10.2003

(01224042 / CH-514.4.013.644-1)

#### Löschungen

#### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Behogast Objecta AG in liquidazione**, in Porza, esecuzione di installazioni tecniche, Società anonima (FUSC no. 239 del 10. 12. 2002, pagina 12, publ. 764722). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5628 del 15.10.2003

(01224044 / CH-514.3.005.863-3)

■ **Castelletti Impianti SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di impianti tecnologici, Società anonima (FUSC no. 33 del 16. 2. 2000, pagina 1071). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 14.10.2003. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.

Giornale no 5629 del 15.10.2003

(01224454 / CH-500.3.000.537-0)

■ **LMX SA in liquidazione**, in Sorengo, compravendita, l'importazione, l'esportazione, la commercializzazione di prodotti e servizi in genere, Società anonima (FUSC no. 221 del 14. 11. 2002, pagina 13, publ. 728718). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5630 del 15.10.2003

(01224456 / CH-514.3.013.723-4)

■ **R.C.F. NET SA in liquidazione**, in Lugano, la prestazione di servizi di consulenza finanziaria, Società anonima (FUSC no. 8 del 15. 1. 2003, pagina 12, publ. 813116). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 5631 del 15.10.2003

(01224458 / CH-514.3.024.781-8)

■ **Sandro Simoni**, in Manno, Consulenze e intermediazioni finanziarie, Ditta individuale (FUSC no. 62 del 28. 3. 2000, pagina 2083). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 5632 del 15.10.2003

(01224460 / CH-514.1.024.314-0)

#### Disretto di Mendrisio (II)

#### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Glaron SA**, in Chiasso, Corso San Gottardo 89, 6830 Chiasso, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 13. 10. 2003. Scopo: L'acquisizione nonché la prestazione di servizi, il finanziamento e la gestione di partecipazioni in società svizzere ed estere. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Poma, Gianluca, da Mendrisio, in Riva San Vitale, amministratore unico, con firma individuale; Recosa-Revisori e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 1343 del 15.10.2003

(01224046 / CH-524.3.009.821-3)

■ **Red Oil SA**, in Mendrisio, Via Oldelli 1, 6850 Mendrisio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 10. 2003. Scopo: L'importazione, l'esportazione ed il commercio, il trasporto, lo stoccaggio di prodotti petroliferi, la vendita, la revisione e l'aggiornamento di serbatoi per idrocarburi, nonché ogni operazione connessa o dipendente. La società è pure autorizzata a gestire negozi per la vendita al pubblico ed al dettaglio di generi alimentari, prodotti per la casa e tutti i generi affini. La società può inoltre assumere rappresentanze e partecipazioni in altre società. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 1000 azioni al portatore da CHF 100.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bertarelli, Massimo, cittadino italiano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Fidevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1344 del 15.10.2003

(01224048 / CH-524.3.009.822-9)

#### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **Alcotron SA**, in Novazzano, la fabbricazione di nastri musicali, Società anonima (FUSC no. 102 del 29. 5. 1996, pagina 3117). Persone dimissionarie e firme cancellate: Mengoni, Franco, da Claro, in Arbedo, vice-presidente, con firma individuale; Zurigo, in Lugano, persone iscritte o modificate: Astore, Giancarlo, da Zurigo, in Lamone, presidente, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Sax, Rudolf, cittadino germanico, in Senden (D), membro, con firma collettiva a due.

Giornale no 1345 del 15.10.2003

(01224050 / CH-524.3.006.697-3)

■ **Casa Preziosa SA**, in Castel San Pietro, l'importazione, l'esportazione ed il commercio di articoli per la casa, Società anonima (FUSC no. 195 del 10. 10. 2003, pagina 12, publ. 1209704). Nuova ragione sociale: **Casa Preziosa SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Mendrisio-sud del 15.10.2003.

Giornale no 1346 del 15.10.2003

(01224052 / CH-524.3.000.602-7)

■ **CEAL Sagl**, finora in Chiasso, commercio apparecchi, articoli ed impianti elettromeccanici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 91 del 10. 5. 2000, pagina 3151). Statuti modificati: 10. 10. 2003. Nuova sede: Balerna. Nuovo recapito: Via San Gottardo 8, 6828 Balerna. Nuove persone iscritte o modificate: Cerghetti, Marco, da Muggio, in Morbio Inferiore, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 30'000.-- [finora: con una quota da CHF 31'000.--]; Alessi, Salvatore, cittadino italiano, in Olgiate Comasco (I), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 30'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 29'000.--].

Giornale no 1347 del 15.10.2003

(01224054 / CH-524.4.009.046-7)

■ **CROSS PROJECT SA**, in Mendrisio, coordinamento dello sviluppo

■ **DAFRA PARTNERS CONSULTING & TRADING SA**, in Chiasso, gestione agenzie di viaggio, Società anonima (FUSC no. 201 del 17.10.2001, pagina 8108). Statuti modificati: 14.10.2003. Nuova ragione sociale: **Veronelli travel SA**. Giornale no 1349 del 15.10.2003 (01224464 / CH-524.3.009.255-9)

■ **ET SA**, in Chiasso, lo studio, consulenza, progettazione di produzione audiovisive destinate ad ogni settore come: pubblicitario, televisivo, musicale, cinematografico, teatrale, artistico, commerciale, ecc. Società anonima (FUSC no. 12 del 21.1.2003, pagina 15, publ. 822024). Statuti modificati: 13.10.2003. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.-- [finora CHF 50'000.--]. Giornale no 1350 del 15.10.2003 (01224466 / CH-524.3.002.159-2)

■ **Ritecan SA in liquidazione**, in Mendrisio, ricerca e studio, produzione e vendita di macchine, attrezzi e utensili per la produzione di chiusure lampo e parti di chiusura lampo, in generale di macchine, attrezzi ed utensili di meccanica fine, Società anonima (FUSC no. 185 del 25.9.2002, pagina 12, publ. 656838). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali. Giornale no 1351 del 15.10.2003 (01224468 / CH-524.3.006.108-7)

■ **San Paolo SA Società Immobiliare**, in Chiasso, la compra vendita e la gestione di immobili, la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, Società anonima (FUSC no. 111 del 8.6.2000, pagina 3910). Persone dimissionarie e firme cancellate: Canova, Gualtiero, da Chiasso, in Chiasso, amministratore unico, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Caverzoso, Gaspare, da Stabio, in Vico Morcote, amministratore unico, con firma individuale. Giornale no 1352 del 15.10.2003 (01224056 / CH-524.3.004.135-8)

■ **Tigioco Sagl**, in Balerna, la compra-vendita, la rappresentanza, la gestione in proprio o per conto di terzi di apparecchi da gioco, apparecchi musicali, apparecchi per bevande, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 233 del 3.12.1997, pagina 8728). Statuti modificati: 6.10.2003. Nuova ragione sociale: **Tigioco SA**. Nuova natura giuridica: Società anonima. Nuovo scopo: Acquisto, vendita, noleggio o locazione di videogiochi, giochi d'attrazione, flippers, biliardi, calcetti, calcio balilla, juke box, attrezzature per sale giochi, giochi per bar, giochi d'abilità, macchine per gioco o per passaggio a moneta o gettoni, distributori automatici, attrezzature per casinò, spielatomaten, in Svizzera e all'estero. L'acquisto, detenzione e vendita di partecipazioni e immobili. Import/export di beni d'ogni genere. Nuovo capitale azionario: CHF 130'000.-- [finora: CHF 30'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 130'000.--. Nuove azioni: 130 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Con delibera del 06.10.2003 l'assemblea generale della Tigioco Sagl ha trasformato la società a garanzia limitata in società anonima. Il capitale sociale di CHF 30'000.-- è stato aumentato a CHF 130'000.-- e trasformato in capitale azionario. L'attività aziendale viene continuata con gli attivi e passivi secondo il bilancio di trasformazione del 06.10.2003, debitamente verificato dal revisore. Nuove persone iscritte o modificate: Schuler, Giovanni detto Gianni, da Rothenthurm, in Balerna, amministratore unico, con firma individuale [finora: Schuler, Gianni, con una quota da CHF 1000, socio e gerente]; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione [finora: con una quota da CHF 29'000, socia]. Giornale no 1353 del 15.10.2003 (01224138 / CH-524.4.008.277-5)

## Distretto di Riviera (TI)

## Mutationen

## Mutations

## Mutazioni

■ **Novaser SA in liquidazione**, in Claro, la vendita e la posa di serramenti e di materiale tecnico, Società anonima (FUSC no. 104 del 3.6.2003, pagina 15, publ. 1017044). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Riviera, Biasca del 15.10.2003. Giornale no 127 del 15.10.2003 (01224140 / CH-528.3.000.959-5)

## UR

## Mutationen

## Mutations

## Mutazioni

■ **GRANAL AG**, in Springen, Handel mit metallischen und nichtmetallischen Rohstoffen und Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Rohstoffe und Metalle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06.08.2002, S. 13, Publ. 589850). Ausschliessliche Personen und erschlossene Unterschriften: Schelbert, Bruno, von Steinen, in Baar, Mitglied, mit Einzelunter-schrift; r. beeler + partner treuhand ag, in Kirsch, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blauesstein, Norbert Max, von Strengelbach, in Genf, Mitglied, mit Einzelunter-schrift; Exerauditi SA, in Genf, Revisionstelle. Tagebuch Nr. 289 vom 15.10.2003 (01223552 / CH-120.3.001.848-2)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2214, publizierten TB-Eintrags Nr. 105 vom 20.03.2001. PK Bau AG**, in Erstfeld, Betrieb eines Baugeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2214). Firma neu: **PK Bau AG Erstfeld**. Tagebuch Nr. 290 vom 15.10.2003 (01223554 / CH-120.3.001.149-4)

## Löschungen

## Radiations

## Cancellazioni

■ **Hotel Alpina, Markt**, in Andermatt, Führung eines Restaurants und Hotels, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 06.11.2000, S. 7531). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 291 vom 15.10.2003 (01223622 / CH-120.1.001.685-9)

■ **Textil-Schön, J. & A. Schön**, in Altdorf UR, Betrieb eines Verkaufsgeschäftes für Textilwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 260 vom 06.11.1974, S. 2960). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 292 vom 15.10.2003 (01223624 / CH-120.2.001.110-7)

## Neueintragungen

## Nouvelles inscriptions

## Nuove iscrizioni

■ **Agilent Technologies International Sàrl**, à Rolle, Grand-Rue 11, c/o Etude Julien Fivaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 octobre 2003. But: commercialisation de produits fabriqués et distribués par le groupe Agilent Technologies: prestations de service aux sociétés du groupe notamment dans le domaine de la gestion de ses ressources. Capital social entièrement libéré: CHF 50'000. Associés: Chavan Antoine, de Pully, à Chêne-Bougeries, avec une part de CHF 1'000, gérant avec signature individuelle, et Agilent Technologies Rhone Sàrl, à Meyrin, avec une part de CHF 49'000, sans signature. Signature individuelle est conférée à Favaretto Roberto, d'Italie, à Hermance, et Medina Carlos, d'Espagne, à Divonne-les-Bains (France), tous deux gérants. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 9662 du 15.10.2003 (01224142 / CH-550.1.036.432-8)

■ **Cave du Treyblanc, Gilles Favre**, à Luins, route du Vignoble. Titulaire: Favre Gilles, de Combremont-le-Grand, à Luins. Objet: commerce de boissons, notamment vins, spiritueux, boissons alcooliques et alcoolisées. Journal no 9663 du 15.10.2003 (01224470 / CH-550.1.036.424-3)

■ **Dana Models Agency, Carine Eichenberger**, à Lausanne ne, chemin de la Cassinette 10. Titulaire: Eichenberger Carine, de Côte d'Ivoire, à Lausanne. Objet: exploitation d'une agence de mannequins. Journal no 9664 du 15.10.2003 (01224472 / CH-550.1.036.425-9)

■ **G.L.A. FACADES SA**, à Renens (VD), avenue de Longemalle 21. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 octobre 2003. But: refecton de façades, isolations extérieures et travaux dans l'immobilier. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions au porteur de CHF 100. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Gillieron Jean-Pierre, de Servion, à Saint-Cergue, avec signature individuelle. Réviseur: Crebofin SA s.r.l., à Lausanne. Journal no 9665 du 15.10.2003 (01224474 / CH-550.1.036.426-7)

■ **JLM Immobilier Sàrl**, à Montreux, rue du Pont 26, c/o Jean-Luc Michel. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 10 octobre 2003. But: opérations immobilières. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagés: parcelle 2467 de la commune de Saint-Légier-La Chièz pour le prix de CHF 660'000 au maximum. Associés: Michel Jean-Luc, de Mont-Tramelan, à Montreux, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Corradini Serge, de Rougemont, à Corsier-sur-Vevy, avec une part de CHF 1'000, sans signature. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 9666 du 15.10.2003 (01224476 / CH-550.1.036.427-5)

■ **La Comète, Isabelle Wismer**, à Ormont-Dessous, La Forclaz, En Jaunin. Titulaire: Wismer Isabelle, de Zurich, à Ormont-Dessous. Objet: exploitation d'un café-restaurant-hôtel avec épicerie. Journal no 9667 du 15.10.2003 (01224144 / CH-550.1.036.428-0)

■ **Le Daughe SA**, à Denezy, Au Village, c/o André Montandon. Nouvelle société anonyme. Statuts: 16 septembre 2003. But: opérations immobilières. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 10'000 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité. Apport en nature selon convention du 16 septembre 2003: parcelles 267, 284 et 1684 de la commune de Moudon pour CHF 400'000; en contrepartie, il est remis 98'000 actions, le solde de CHF 302'000 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Organe de publication:

Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Montandon André, de Bavois, à Denezy, avec signature individuelle. Réviseur: DPC Révisions S.r.l., à Köniz. Journal no 9668 du 15.10.2003 (01224146 / CH-550.1.036.429-1)

■ **pro CH diffusion Sàrl**, à Paudex, avenue du Simplon 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 29 septembre 2003. But: commerce de marchandises, notamment dans le domaine de la construction et le domaine nautique. Apport en nature selon convention du 29 septembre 2003: actifs (CHF 71'195.60) et passifs (CHF 30'088.30) de l'entreprise individuelle Pro-diffusion F. Käufeler, à Paudex, soit un actif net de CHF 41'107.30, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Käufeler Franz, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Käufeler Loyal, avec une part de CHF 1'000, sans signature, tous deux de Wettingen, à Grandvaux. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Journal no 9669 du 15.10.2003 (01224148 / CH-550.1.036.430-9)

■ **Wisraens, Ramos**, à Yverdon-les-Bains, Quartier de la Prairie 22. Titulaire: Ramos Daniel, d'Espagne, à Mutruz. Objet: installation de systèmes téléphoniques et informatiques en Suisse. Continuation des affaires de la société en nom collectif Wisraens, Ramos & Baccar, à Yverdon-les-Bains, conformément à l'article 579 CO. Journal no 9670 du 15.10.2003 (01224150 / CH-550.1.036.431-7)

■ **Talons Aiguilles, Carmen Albarran Abad**, à Lausanne, place Grand-St-Jean 2. Titulaire: Albarran Abad Maria del Carmen, d'Espagne, à Pully. Objet: commerce de chaussures. Journal no 9671 du 15.10.2003 (01224478 / CH-550.1.036.432-5)

## Mutationen

## Mutations

## Mutazioni

■ **AAA fondation pour l'accès à l'allocation d'actifs**, à Lausanne (FOSC du 28.08.2002, p. 10). Siège transféré à Nyon, chemin de Chantavril 2. Statuts modifiés le 20 décembre 2001 (décision de l'Office fédéral des assurances sociales). Journal no 9672 du 15.10.2003 (01224480 / CH-550.0.111.240-7)

■ **ABC Media Pub Coopérative**, à Lausanne, favoriser ou garantir, par une action commune, les intérêts économiques de ses membres en développant la publicité sous toutes ses formes (FOSC du 22.12.1998, p. 8733). Dissolution: 23 juin 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **ABC Media Pub Coopérative en liquidation**. Zisyadis Josef, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Rusconi Henri, dont la signature est radiée, Berthoud Raymond, Contini Claude et Nef Madeleine ne sont plus administrateurs. Journal no 9673 du 15.10.2003 (01224482 / CH-550.0.149.401-0)

■ **Adatte design S.A.**, à Lausanne, fabrication et commerce de tout objet design (FOSC du 14.12.2001, p. 9855). Grossier-dier Méry n'est plus secrétaire mais reste administratrice et continue à signer individuellement. Signature collective à deux est conférée à Monod Michel, d'Ormont-Dessous, à Lutry, secrétaire hors conseil. Fidorex Lausanne S.A. n'est plus réviseur. Journal no 9674 du 15.10.2003 (01224484 / CH-550.0.085.198-0)

■ **AGM Switzerland SA**, à Coppet, commerce d'articles de toute sorte (FOSC du 31.12.2002, p. 23). Nouvelle adresse: rue Froide 3 bis. Journal no 9675 du 15.10.2003 (01224486 / CH-660.1.749.002-9)

■ **Applitec, Jean-Daniel Schaltegger**, à Assens, installation de matériel de données pour informatique; télécommunications (FOSC du 19.03.1986, p. 1071). Siège de l'entreprise et domicile du titulaire transférés à Lausanne, chemin de Renens 6. Journal no 9676 du 15.10.2003 (01224152 / CH-550.0.025.605-4)

■ **Association viticole de Villeneuve**, à Villeneuve (VD), société coopérative (FOSC du 25.03.2002, p. 14). Procuration collective à deux est conférée à Brasey Pierre-André, de Ruyres-les-Prés, à Corsier-sur-Vevy. Journal no 9677 du 15.10.2003 (01224154 / CH-550.0.095.553-6)

■ **Astimette S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 11.02.1997, p. 919). Nouvelle adresse: place Benjamin-Constant 2, c/o Etude Perrin & Habs. Journal no 9678 du 15.10.2003 (01224156 / CH-550.0.073.033-7)

■ **Au Pneu Carré, Vial Maurice**, à Moudon, commerce et montage de pneumatiques et services y relatifs (FOSC du 13.02.2001, p. 1092). Nouvelle adresse: rue des Tisserands 2. Journal no 9679 du 15.10.2003 (01224158 / CH-550.1.022.825-4)

■ **Balzan & Immer étanchéité S.A.**, à Lausanne (FOSC du 26.02.2003, p. 15). Amherdt Jean n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le président Barrard Christian reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Procuration individuelle est conférée à Barrard Bertrand, de Château-d'Oex, à Paudex. Journal no 9680 du 15.10.2003 (01224488 / CH-550.0.076.768-2)

■ **BATA BRANDS Sàrl, Luxembourg, succursale de Lausanne**, à Lausanne, prise et gestion de participations (FOSC du 13.06.2003, p. 6). Siège principal: Luxembourg. La signature de Stremmann Walter est radiée. La succursale est égale-

ment engagée par la signature individuelle de Gunnarsson Bengt, de Suède, à Paris (France), et Salameh Constantin, de Genève, à Bogis-Bossey, directeurs. Journal no 9681 du 15.10.2003 (01224490 / CH-550.1.034.724-0)

■ **Cadgeo Informatique, Ph. Froidevaux**, à Lutry (FOSC du 08.03.2001, p. 1746). La procuration de Froidevaux Fabienne est éteinte. Journal no 9682 du 15.10.2003 (01224492 / CH-550.0.044.784-3)

■ **Cartonnages Perroy S.A. - Sainte-Croix**, à Sainte-Croix (FOSC du 29.06.2001, p. 4930). Nouvelle adresse: rue du Collège 2. Statuts modifiés le 8 octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **Fiduciaire Calame SA**. Nouveau but: exploitation d'un bureau fiduciaire, de gérance, de courtage immobilier et d'administration de propriétés par étages. Journal no 9683 du 15.10.2003 (01224494 / CH-550.0.162.622-4)

■ **CBM Cybermed SA**, à Vuillens-le-Château, commerce de médicaments, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 24.02.2003, p. 15). Hodel Christian n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Evers Rudolf, des Pays-Bas, à Romanshorn. Journal no 9684 du 15.10.2003 (01224160 / CH-550.0.055.205-9)

■ **Centre Suzuki Crissier S.à r.l.**, à Crissier (FOSC du 09.02.2001, p. 1017). Statuts modifiés le 10 octobre 2003. De Bus Sabine, qui n'est plus associée-gérante et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 10'000 à l'associé-gérant Flügger Olivier, maintenant à Lonay, lequel signe désormais individuellement et dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000. Journal no 9685 du 15.10.2003 (01224162 / CH-550.1.022.699-1)

■ **Daytona shop S.A.**, à Prilly, commerce, entretien et réparation de motocycles et bicyclettes (FOSC du 28.05.2001, p. 3988). Nouveaux administrateurs: Junquera Julio, d'Espagne, à Penhalaz, avec signature individuelle, et Gysin Dominique, d'Ollingen, à Gollion, sans signature. Revi-BT S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Bettez Frères et Partenaires S.A., à Lausanne. Journal no 9686 du 15.10.2003 (01224164 / CH-550.0.047.339-4)

■ **E.R. Energies Rationnelles S.A.**, à Morges, bureau d'ingénieurs (FOSC du 17.01.1994, p. 313). Statuts modifiés le 9 octobre 2003. Siège transféré à Denguin, route de Préverenges 4. Fiduciaire Francis Favre n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Favre & Perreaud S.A., à Lausanne. Journal no 9689 du 15.10.2003 (01224498 / CH-550.0.126.920-6)

■ **EGL, Bruno Laineri**, à Lausanne, entreprise générale dans le domaine du bâtiment, en faille (FOSC du 13.09.2002, p. 15). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée le 1er novembre 2002. Le titulaire continuant son activité, l'inscription subsiste. Siège transféré à Bussigny-près-Lausanne, chemin de Riétaz 7. Nouvel objet: installation électriques à courant fort et courant faible; plâtrerie-peinture et pose de carrelage; installations sanitaires; décoration d'intérieur; pose de parquets et moquettes; serrurerie. Journal no 9687 du 15.10.2003 (01224166 / CH-550.0.064.473-7)

■ **EGOBAT SA**, à Préverenges, opérations immobilières (FOSC du 01.05.2002, p. 14). Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Fivaz Jean, de Corcelles-près-Payerne, président, et Schweingruber Françoise, de Crézuz, secrétaire, tous deux à Lausanne. Journal no 9688 du 15.10.2003 (01224496 / CH-550.0.094.394-6)

■ **Fiduciaire J.-M. Kohli S.A.**, à Bex (FOSC du 27.12.2001, p. 10224). Nouveau réviseur: Fiduciaire Luc Löwenberg, à Aigle. Journal no 9690 du 15.10.2003 (01224500 / CH-550.0.168.930-7)

■ **Fondation pour la salle des Chevaliers du CEM**, à Morges (FOSC du 27.07.2001, p. 5802). Challet Aurèle et de Lutz Jean-Jacques ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Journal no 9691 du 15.10.2003 (01224502 / CH-550.0.171.867-1)

■ **Fonds de soutien en faveur du personnel de la CVE Romande Energie**, à Morges, fondation (FOSC du 05.06.2002, p. 11). Broye Pierre n'est plus membre du conseil; sa signature est radiée. La signature de Wigger Prisca est radiée. Signature collective à deux est conférée à Freimüller Rémy, de Humlikon, à Bussigny-près-Lausanne, membre du conseil, et Correlli Fabio, de Gletterens, à Payerne, secrétaire hors conseil. Journal no 9692 du 15.10.2003 (01224168 / CH-550.0.120.403-2)

■ **Gras Savoye (Suisse) S.A.**, à Lausanne, opérations de courtage de réassurances et de courtage d'assurances, de représentation de sociétés ou organismes d'assurances et de réassurances et de gestion de portefeuilles (FOSC du 23.12.1997, p. 9234). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire consulting S.A., à Pully. Journal no 9693 du 15.10.2003 (01224170 / CH-550.0.089.036-7)

■ **Hilcona Gourmet S.A.**, à Orbe, fabrication, commerce et représentation de produits de boulangerie, représentation de vins et spiritueux et de tout produit de consommation alimentaire (FOSC du 02.09.2002, p. 12). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, à Zurich. Journal no 9694 du 15.10.2003 (01224172 / CH-550.1.016.934-7)

■ **IEC Institut pour l'Economie et la Construction S.A.**, à Lausanne, activité dans le domaine de l'architecture et de la construction (FOSC du 09.10.2003, p. 12). Schaffner Arthur n'est plus administrateur, sa signature est radiée.  
Journal no 9695 du 15.10.2003  
(01224174 / CH-550.1.008.652-6)

■ **Intertaxis S.A.**, à Renens (VD) (FOSC du 29.07.2003, p. 12). Nouvelle adresse: avenue des Baumettes 11. Théroul Jean-Daniel et Busigny Jacques ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. L'administrateur Bordu Pedro est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Bossart Daniel, de Sursee, à Mex (VD), et Rapin Philippe, de Corcelles-près-Payenne, à Lausanne.  
Journal no 9696 du 15.10.2003  
(01224504 / CH-550.1.028.908-8)

■ **KM Electricité S.A.**, à Nyon (FOSC du 07.08.2003, p. 12). Statuts modifiés le 6 octobre 2003. Nouvelle raison sociale: **KM-DUC Electricité SA**. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Traiber Attila, de Rolle, à Etoy.  
Journal no 9697 du 15.10.2003  
(01224506 / CH-550.0.061.966-9)

■ **Leman Silicon Solutions SA**, à Ecublens (VD), conception, développement de circuits intégrés VLSI (FOSC du 04.07.2003, p. 18). Statuts modifiés le 30 septembre 2003. Capital-actions réduit, au sens de l'art. 732 CO, de CHF 2'500'000 à CHF 500'000, la valeur nominale des 2'500 actions étant réduite de CHF 1'000 à CHF 200. L'accomplissement des formalités prescrites aux art. 732 à 734 CO a été constaté par acte authentique du 10 octobre 2003. Capital-actions entièrement libéré: CHF 500'000, divisé en 2'500 actions nominatives de CHF 200, avec restrictions quant à la transmissibilité.  
Journal no 9698 du 15.10.2003  
(01224508 / CH-550.0.145.480-2)

■ **Livit S.A.**, succursale de Lausanne, exploitation d'une société fiduciaire dans le domaine immobilier (FOSC du 23.06.2003, p. 18). Siège principal: Zurich. La signature de Peruchoud-Cherix Danielle est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Besson Jean-Luc, d'Éclépens, à Romanel-sur-Lausanne, et Dummermuth Christophe, de Buchholterberg, à Préverenges.  
Journal no 9699 du 15.10.2003  
(01224510 / CH-550.0.047.052-8)

■ **MSgroup Sàrl**, précédemment à Plan-les-Ouates (FOSC du 07.02.2000, p. 844). Siège transféré à Vuillens-la-Ville, Grand-Rue 38. Nouvelle raison sociale: **Poutaig Sàrl**. Statuts primitifs du 27 janvier 2000 modifiés en conséquence le 30 septembre 2003. Nouveau but: achat et vente de biens immobiliers ou mobiliers, prise de participations financières dans toute société immobilière ou mobilière, conseils auprès de particuliers ou d'entreprises notamment pour la négociation de crédits d'exploitation, commerciaux ou immobiliers. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. QUALIMATEST SA et Suroctec SA, qui ne sont plus associés, cèdent chacune leur part de CHF 10'000 aux associés-gérants avec signature individuelle Vogt Didier, d'Arbon, à Vuillens-la-Ville, avec une part de CHF 2'000, Peltier Rémy et Plumelet Xavier, tous deux de France, à Aigüillon (France), chacun avec une part de CHF 9'000. La signature de Matthey Pierre, Meissner Ivan, qui ne sont plus gérants, de Mestral François et Gremion François est radiée.  
Journal no 9700 du 15.10.2003  
(01224512 / CH-660.0.281.000-2)

■ **MT Concept Sà r.l.**, à Saint-Prex, conseils financiers (FOSC du 28.05.2002, p. 13). Statuts modifiés le 9 octobre 2003. Nouveau but: conseils, formation de personnel et toute activité dans le domaine des assurances et des investissements.  
Journal no 9701 du 15.10.2003  
(01224176 / CH-550.0.169.335-9)

■ **Nafsika Sàrl**, à Château-d'Oex, activités touristiques, notamment exploitation d'hôtels et restaurants et commerce de produits alimentaires et touristiques (FOSC du 04.12.2002, p. 12). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de l'Est vaudois le 25 septembre 2003. La raison sociale devient: **Nafsika Sàrl en liquidation**.  
Journal no 9702 du 15.10.2003  
(01224178 / CH-550.1.032.153-5)

■ **Nestec S.A.**, à Vevey, prêter son assistance professionnelle en vue de l'organisation et de l'exploitation d'affaires industrielles et commerciales dans le domaine des produits alimentaires, des produits diététiques, de régimes, etc. (FOSC du 10.02.2003, p. 16). La signature de Aba Denis, Kwakman Henk, Jessup John Samuel, Sigrist Beda, Buday Thomas, Hensch Heinz, Kratky Zdenek, McGowan Graeme, Robin Olivier Jean, Salina Christian, Saurais Catherine et Shah Mohammad Rafik est radiée et la procuration de Deschamps Isabelle, Hari Jacques, Nussbaumer Urs, Rabourdin Benoît et Wolfensberger Ursula éteinte. Schweizer Thomas, qui n'est plus sous-directeur, est nommé directeur adjoint et continue à signer individuellement. Signature individuelle est conférée à Iantosca Angelo, des USA, à Lutry, directeur, Manghardt Yves, de Zurich, à Lutry, Phillips Steven, du Royaume-Uni, à La Tour-de-Peilz, tous deux directeurs adjoints, Berger Werner, de Linden, à La Tour-de-Peilz, Bruno Martin, d'Australie, à La Tour-de-Peilz, Demeyer Bert, de Belgique, à La Tour-de-Peilz, Dufour Jean-Marc, de Montreux, à Lausanne, Guignard Pierre-André, du Lieu, à Lucens, Horiuchi Tatsuya, du Japon, à Vevey, Huggert Anthony, du Royaume-Uni, à Grandvaux, Humphreys Philip, du Royaume-Uni, à Chardonne, Pearce Jonathan, du Royaume-Uni, à Leyzin, Schmid Christian, de Rohr (AG), à Vevey, Stadler Roland, de Melchnau, à Valeres-sous-Rances, Wüthrich Peter, de Trub, à Lausanne, et Zahner Peter, d'Allemagne, à La Tour-de-Peilz, tous sous-directeurs. Procuration collective à deux est conférée à Ollier Christophe, de France, à Bevaix.  
Journal no 9703 du 15.10.2003  
(01224180 / CH-550.0.084.192-0)

■ **Pronorm, P. Della Santa**, à Lutry, fourniture et pose d'éléments préfabriqués pour bâtiments (FOSC du 12.04.1977, p. 1154). Siège transféré à Lonay, route des Pressoirs 12. Nouvel objet: conseils techniques dans le domaine des parois intérieures et portes anti-feu. Le titulaire est désormais à Lonay.  
Journal no 9704 du 15.10.2003  
(01224182 / CH-550.0.043.840-1)

■ **Raptor AG [Raptor SA] [Raptor Inc.]**, précédemment à Zürich (FOSC du 15.07.2003, p. 23). Siège transféré à Gland, chemin des Grands-Champs 12. Nouveau libellé de la raison sociale: **Raptor SA (Raptor AG) (Raptor Inc.)**. Statuts primitifs du 30 mars 1981 modifiés en dernier lieu le 30 septembre 2003. Nouveau but: financement, développement, production, commercialisation de tout objet ou partie d'objet, depuis son ébauche jusqu'au produit fini, concernant tout véhicule, équipement de sport, jouet, article d'art et mobilier, ainsi que tout bien immobilier; gestion de centres de sport, d'éducation et de loisirs. Capital-actions entièrement libéré: CHF 56'000, divisé en 5'600 actions au porteur de CHF 10. Organe de publication: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Wicki Alain, à Las Palmas (Espagne), président, et Wicki Margareta, à Unterengstringen, tous deux d'Escholzmatt, chacun avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Sofiger S.A., à Gland.  
Journal no 9705 du 15.10.2003  
(01224514 / CH-020.3.901.770-0)

■ **Résidence des Fortifications Villeneuve S.A.**, à Villeneuve (VD), exploitation d'un établissement pour personnes âgées (FOSC du 25.08.2003, p. 15). Croci Françoise est désormais à Noville et Croci Anne à Vouvry.  
Journal no 9706 du 15.10.2003  
(01224516 / CH-550.0.169.284-1)

■ **S.I. Le Polygala B.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11.02.1997, p. 919). Nouvelle adresse: place Benjamin-Constant 2, c/o Etude Perrin & Habs.  
Journal no 9709 du 15.10.2003  
(01224184 / CH-550.0.070.974-1)

■ **SAMBA SA**, à Lausanne, exploitation d'établissements publics (FOSC du 30.05.2003, p. 14). Grangier Fabrice n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Cirasino Domenico, d'Italie, à Lausanne, président, et Tavares Pereira Armando, du Portugal, à Renens (VD), tous deux avec signature collective à deux.  
Journal no 9707 du 15.10.2003  
(01224518 / CH-550.1.034.542-4)

■ **SEREG SA**, à Denges, exploitation d'entreprises de nettoyage de bureaux et désinfection de locaux (FOSC du 10.07.2003, p. 14). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Givisiez.  
Journal no 9708 du 15.10.2003  
(01224520 / CH-550.0.144.825-8)

■ **Sitec Electronics Sà r.l.**, à Nyon, conception, production et commercialisation d'appareils électroniques et de logiciels (FOSC du 13.08.1997, p. 5805). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 2 septembre 2003. La raison sociale devient: **Sitec Electronics Sà r.l. en liquidation**.  
Journal no 9710 du 15.10.2003  
(01224186 / CH-550.0.130.500-2)

■ **Société coopérative d'habitation 'La Paix' Nyon**, à Nyon (FOSC du 05.03.2001, p. 1641). Statuts modifiés le 26 novembre 2002 sur des points non soumis à publication. Baly Philippe, Barbay Jean-Claude et Rubio Florian, ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: à la présidente ou le vice-président: Bachmann André, de Lucerne, Mangone Yvette, d'Italie, Nolfo Salvatore, de Poschiavo, et Schmutz Christiane, de La Tour-de-Peilz, tous à Nyon.  
Journal no 9711 du 15.10.2003  
(01224188 / CH-550.0.087.136-9)

■ **Société immobilière Les Clochetons B.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11.02.1997, p. 919). Nouvelle adresse: place Benjamin-Constant 2, c/o Etude Perrin & Habs.  
Journal no 9712 du 15.10.2003  
(01224190 / CH-550.0.070.155-2)

■ **Société immobilière Rosiaz-Beausite A.**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 11.02.1997, p. 919). Nouvelle adresse: place Benjamin-Constant 2, c/o Etude Perrin & Habs.  
Journal no 9713 du 15.10.2003  
(01224522 / CH-550.0.071.022-7)

■ **Syndicat pour l'élevage de la race brune de Moudon et environs**, à Neyruz-sur-Moudon, société coopérative (FOSC du 07.11.1995, p. 6111). Dissolution: 31 mars 2003. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Syndicat pour l'élevage de la race brune de Moudon et environs en liquidation** par l'administrateur Bovet Gérard, liquidateur avec signature individuelle. La signature de Hauser Christian et Schertenleib Eric est radiée. Adresse de la société en liquidation: Chavannes-sur-Moudon, c/o Gérard Bovet.  
Journal no 9714 du 15.10.2003  
(01224524 / CH-550.0.167.264-5)

■ **Taxi Kurt. K. Zimmermann**, à Gland (FOSC du 27.05.2002, p. 15). Siège de l'entreprise et domicile du titulaire transférés à Rolle, route de la Vallée 2.  
Journal no 9715 du 15.10.2003  
(01224526 / CH-550.0.011.723-8)

■ **Tradcom management**, à Lausanne, société anonyme, commerce, diffusion, organisation, gestion et contrôle dans le domaine des télécommunications, de l'informatique et de tout autre domaine technique et administratif (FOSC du 06.02.2003, p. 15). Procuration collective à deux est conférée à Spahr Alain, de Thônex, à Divonne-les-Bains (France).  
Journal no 9716 du 15.10.2003  
(01224528 / CH-550.0.091.433-6)

■ **TRADIFCOM INTERNATIONAL**, à Lausanne, société anonyme, acquisition de technologies, commerce, organisation et contrôle de télécommunications et des informations financières et d'autres domaines techniques et administratifs du groupe Compagnie Financière (FOSC du 10.07.2003, p. 14). Signature collective à deux est conférée à Spahr Alain, de Thônex, à Divonne-les-Bains (France), directeur.  
Journal no 9717 du 15.10.2003  
(01224192 / CH-550.1.025.487-4)

#### Löschungen

#### Radiations

#### Cancellazioni

■ **Alessandro Fabbroni**, à Payerne, peinture, plâtrerie et pose de papiers peints (FOSC du 15.05.2001, p. 3657). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 9718 du 15.10.2003  
(01224194 / CH-550.0.050.386-0)

■ **Conti & Associés Ingénieurs S.A.**, à Nyon, bureau d'ingénieurs-conseil en relation avec les techniques du bâtiment et de l'environnement (FOSC du 16.08.1996, p. 4941). La raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.  
Journal no 9719 du 15.10.2003  
(01224196 / CH-550.0.142.662-8)

■ **Fiduciaire Michel Riesen**, à Lonay (FOSC du 04.01.1996, p. 39). Par décision du 23 mars 2000, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire. La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.  
Journal no 9720 du 15.10.2003  
(01224198 / CH-550.0.172.173-0)

■ **La Maison Blanche S.A. en liquidation**, à Montreux, exploitation d'un établissement médico-social et d'une pension (FOSC du 27.03.2002, p. 13). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 9721 du 15.10.2003  
(01224200 / CH-550.0.124.225-1)

■ **Magnin J.-C. & M.**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce de tabacs, journaux et articles divers (FOSC du 01.11.1999, p. 7438). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 9722 du 15.10.2003  
(01224530 / CH-550.0.176.705-5)

■ **Pro-diffusion F. Käufeler**, à Paudex, commerce de marchandises (FOSC du 25.10.2001, p. 8357). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été apportés à la société pro CH diffusion Sàrl, à Paudex.  
Journal no 9723 du 15.10.2003  
(01224532 / CH-550.0.057.844-0)

■ **Swisystems, Ramos & Baccar**, à Yverdon-les-Bains, société en nom collectif, installation de systèmes téléphoniques et informatiques en Suisse (FOSC du 08.05.2003, p. 13). L'associé Baccar Mehdi s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Ramos Daniel continue les affaires sous la raison individuelle Swisstem, Ramos, conformément à l'art. 579 CO.  
Journal no 9724 du 15.10.2003  
(01224534 / CH-550.1.034.252-9)

#### Oberwalds (VS)

#### Mutations

#### Mutazioni

#### Mutazioni

■ **Schnydrig Silozement-Transport AG**, in Visp, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 1995, S. 5104). Domicil neu: Pomonastrasse 38, 3930 Visp. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Volken, Wolfgang, vom Fieschertal, in Visp, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Naters]; Volken-Schnydrig, Christine, vom Fieschertal, in Visp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Naters].  
Tagebuch Nr. 940 vom 15.10.2003  
(01224536 / CH-600.3.000.649-6)

■ **Valquar AG**, in Leuk, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1999, S. 5595). Domicil neu: Alter Kehr 8, 3952 Susten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schranz, Robert, von Adelboden, in Leuk, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurbriggen, Ruth, von Saas Grund, in Susten (Leuk), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 941 vom 15.10.2003  
(01224202 / CH-600.3.001.411-4)

#### Bas-Valais (VS)

#### Neuintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **C. et R. RODUIT Sàrl**, à Fully, Route de la Gare, 1926 Fully, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 10. 10. 2003. But: exploitation de cafés-restaurants et toutes activités annexes; achat, vente de tous produits liés à ces exploitations ainsi que toutes opérations financières ou commerciales convergentes. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Roduit née Roduit, Colette, de Fully, à Fully, associée et gérante,

avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--; Roduit, Rémy, de Fully, à Fully, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--.  
Journal no 1046 du 15.10.2003  
(01224204 / CH-621.4.006.832-3)

#### Mutationen

#### Mutazioni

#### Mutazioni

■ **BGCM S.à.r.l.**, précédem. à Vionnaz, toutes activités dans le domaine de la publicité, plus spécialement la publicité dans le domaine des machines de chantier, etc. (FOSC no 39 du 24. 02. 2000, p. 1288). Modification des statuts: 15. 09. 2003. Nouveau siège: Collombey-Muraz. Nouvelle adresse: c/o Fiduciaire Serge Turin SA, En Reuet, 1868 Collombey-le-Grand. Nouveau but: exercice de toutes activités dans le service et la vente de produits d'hygiène et de nettoyage ainsi que toutes opérations et financières, en Suisse et à l'étranger. Personne et signature radiée: Zimmermann Boon, Catherine Anne, de Vevey et Zeneggen, à Vionnaz, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 10'000.--. Inscription ou modification de personne: Guignier-Dufaax, Sandrine Marie-Thérèse, de Montreux et Crissier, à Crissier, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 20'000.-- [précédemment: Dufaax Guignier, Sandrine Marie-Thérèse, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.--].  
Journal no 1047 du 15.10.2003  
(01224206 / CH-621.4.002.573-5)

■ **Domaines Bel Horizon SA**, à Troistorrens, achat, vente, échange, location, construction, financement, gérance de bâtiments et domaines (FOSC no 185 du 25. 09. 1995, p. 5295). Personne et signature radiée: Battaille, Jacques, citoyen belge, à Huy (B), président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Battaille, Rodolphe, citoyen belge, à Bruxelles (B), président, avec signature collective à deux; Hoek née Battaille, Marie-Louise, de Bâle, à Bruxelles (B), administratrice, avec signature collective à deux; Pousaz, Pierre-Alain, de Olion, à Monthey, secrétaire, avec signature individuelle [précédemment: avec signature collective à deux].  
Journal no 1048 du 15.10.2003  
(01224208 / CH-621.3.000.341-1)

■ **OMNIA Sàrl**, à Bagnes, développement international de toutes activités alimentaires, etc. (FOSC no 95 du 20. 05. 2003, p. 17, pub. 997926). Inscription ou modification de personnes: Bedat, Catherine, de Fontenais, à Coligny, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.-- [précédemment: associée et gérante, avec signature individuelle]; Burris, Jean-Paul, de Boncourt et Seletue, à Verbier (Bagnes), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.-- [précédemment: associé, sans droit de signature].  
Journal no 1049 du 15.10.2003  
(01224538 / CH-621.4.002.901-0)

#### Valais Central (VS)

#### Neuintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **AGRO-PRESSE BALET & STUDER**, à Sion, Rue du Chemin-de-Fer 10, 1958 Uvrier, nouvelle société en nom collectif. Début: 1. 08. 2003. But: pressage et emballage de boîtes de maïs en vrac pour des tiers. Personnes inscrites: Balet, Eric, de Grône, à Grône, associé, avec signature individuelle; Studer, Stéphane, de Mund, à Saint-Léonard, associé, avec signature individuelle.  
Journal no 1461 du 15.10.2003  
(01224540 / CH-626.2.009.015-6)

■ **Farmapole SA**, à Savèise, 1965 Savèise, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 13. 10. 2003. But: exploitation d'une pharmacie; la société peut acquérir, détenir et aliéner des immeubles. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré. Actions: 100 actions nominatives de CHF 1'000.-- avec restrictions quant à la transmissibilité. Faits qualifiés: reprise de biens: de Castello Manzacca et de Pierre-Olivier Grandjean, le mobilier d'exploitation de la pharmacie Le Stade à Savèise pour le prix de CHF 173'703,60. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Dorsaz, André, de Fully, à Fully, administrateur unique, avec signature individuelle; Bureau Fiduciaire Jacques Voland, à Sierre, organe de révision.  
Journal no 1462 du 15.10.2003  
(01224542 / CH-626.3.009.016-1)

■ **Le Magazine de l'Immobilier du Haut-Plateau Sàrl**, à Lens, Immeuble Les Hauts du Golf, route des Mèlèzes, 3963 Crans-Montana, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 17. 09. 2003, 8. 10. 2003. But: édition d'un magazine immobilier traitant de tous les problèmes relatifs à l'achat, la vente, le financement, la construction, la réalisation d'immeubles; toutes affaires convergentes. Capital social: CHF 50'000.--. Organe de publication: BO et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Colagioia, Enzo, citoyen italien, à Lens, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 26'000.--; Colagioia, Véronique, de Grandval, à Lens, associée et gérante, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 24'000.--. Capital social entièrement libéré.  
Journal no 1463 du 15.10.2003  
(01224544 / CH-626.4.009.017-3)

■ **Life Concepts SA, Victoria (Seychelles), succursale de Lion**, à Sion, Agence d'Investigations et d'Enquêtes Financières - Moix, Grand-Champsec 64, 1950 Sion 4, nouvelle succursale. Raison sociale du siège principal: Life Concepts SA. Nature juridique du siège principal: international business company. Siège principal: Victoria (Seychelles). Date des statuts du siège principal: 20.05.2003. Inscription au registre du commerce du siège principal: 02.05.2003/ Registrar of international business companies of Republic of Seychelles. But du siège principal: créa-

tion, export-import et diffusion d'articles de luxe, couture, design, courtage sous toutes ses formes, promotion immobilière. Capital social du siège principal: CHF 2'500.- divisé en 25 actions au porteur de CHF 100.-, entièrement libéré. Personnes inscrites: Mayoraz, Michel, de Hérémence, à Renens VD, administrateur, avec signature individuelle; Mayoraz, Jeannine, de Hérémence, à Hérémence, directrice de la succursale, avec signature individuelle.  
Journal no 1464 du 15.10.2003  
(01224210 / CH-626.9.009.018-6)

■ **Phyos, Gaëtan Pairoux**, à Sion, avenue de la Gare 30, 1950 Sion, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un cabinet de physiothérapie, d'ostéopathie, de médecine alternative, de bien-être et d'esthétique corporelle. Personne inscrite: Pairoux, Gaëtan, citoyen belge, à Sion, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 1465 du 15.10.2003  
(01224212 / CH-626.1.009.019-8)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **FEE, Fondation Espace-Enfants**, précédé. à Genève, promouvoir le caractère universel de la psychologie du développement de l'enfant, fondation (FOSC) du 28. 11. 1994, p. 6501). Modification de l'acte de fondation: 4. 12. 2002. Nouveau siège: Sion. Nouvelle adresse: c/o Michel Berner, rue du Sœx 21, 1950 Sion. But: promouvoir le caractère universel de la psychologie du développement de l'enfant et d'encourager toutes les initiatives permettant aux enfants de communiquer avec les adultes et aux adultes de mieux comprendre les enfants. Nouvelle autorité de surveillance: département de l'Economie, des Institutions et de la Sécurité du Canton du Valais. Personnes et signatures radiées: Comber, Elisabeth, de Grande-Bretagne, à Lausanne, présidente, avec signature collective à deux; Kern, André, de Bâle, à Genève, vice-président, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Berner, Michel, de Guggisberg, à Vétroz, président, avec signature collective à deux; Gabioud, Isabelle, de Fully, à Grimsuitz, secrétaire-caissière, avec signature collective à deux; Roduit, Marie-Thérèse, de Fully, à Sion, membre, avec signature collective à deux; Luyet, Marie-Jeanne, de Môle, à Savise, membre, avec signature collective à deux [précédemment: à Genève, secrétaire]; Zuchuat, Charly, de Savise, à Savise, membre, avec signature collective à deux; Rickmann, Cornelius, de Transilvanie, à Lausanne, membre, sans droit de signature.  
Journal no 1466 du 15.10.2003  
(01224214 / CH-660.0.972.989-5)

■ **Gestion des Berges Sàrl** à Chippis, exploitation ou location de l'hôtel et du restaurant des Berges, société à responsabilité limitée (FOSC no 31 du 17.02.2003, p. 16, publ. 865774). Personne et signature radiée: Guggiar, Stefano, de Savosa, à Agno, avec procuration individuelle.  
Journal no 1467 du 15.10.2003  
(01224216 / CH-626.4.006.277-4)

■ **Hostellerie des Berges SA** à Chippis, immobilier, société anonyme (FOSC no 31 du 17.02.2003, p. 16, publ. 865776). Nouvelle adresse postale: c/o Gabriele Milesi, Via Ginasio, 6982 Agno. Personnes et signatures radiées: Guggiar, Stefano, de Savosa, à Agno, secrétaire, avec signature individuelle; Salzmann, Mathias, de Naters, à Naters, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Milesi, Gabriele, de Onsernone, à Agno, administrateur unique, avec signature individuelle [précédemment: président]; DPC Révisions Sàrl, à Köniz, organe de révision.  
Journal no 1468 du 15.10.2003  
(01224546 / CH-626.3.005.864-3)

■ **Nutrimix SA en liquidation**, à Sion, importation, exportation, traitement, transformation, conditionnement, exploitation et commercialisation d'engrais et de minéraux, société anonyme (FOSC no 247 du 20. 12. 2002, p. 21, publ. 783650). Liquidation terminée, raison sociale radiée.  
Journal no 1471 du 15.10.2003  
(01224552 / CH-626.3.004.451-6)

**Löschungen**  
Radiations  
Cancellazioni

■ **Café-Restaurant Le Bramoisien, Hasler Ilse Ria**, à Sion, café-restaurant, raison individuelle (FOSC no 76 du 22.04.2002, p. 13, publ. 437710). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 1469 du 15.10.2003  
(01224548 / CH-626.1.006.888-7)

■ **Naoux & Cie SA en liquidation**, à Sion, exploitation d'une carrosserie, société anonyme (FOSC no 56 du 21. 03. 2002, p. 19, publ. 394918). Liquidation terminée, raison sociale radiée.  
Journal no 1470 du 15.10.2003  
(01224550 / CH-626.3.002.231-0)

■ **Pub Alpina, Marilyne Rieder**, à Evolène, exploitation d'un bar-pub, raison individuelle (FOSC no 124 du 01. 07. 2002, p. 19, publ. 535136). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 1472 du 15.10.2003  
(01224598 / CH-626.1.007.149-6)

■ **Reynard Philippe**, à Sion, exploitation d'un bar à vin, raison individuelle (FOSC no 124 du 28. 06. 2000, p. 4367). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 1473 du 15.10.2003  
(01224300 / CH-626.1.005.361-2)

**Neueintragungen**  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **DIANS AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 135, 6301 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 13.10.2003. Zweck: Handel mit Gütern aller Art sowie Durchführung von Investitionen in der Restaurationsbranche; kann die Führung von Restaurationsbetrieben übernehmen, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundestum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Patente und Lizenzen erwerben. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 1000 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fidivest Revisions GmbH, in Zug, Revisionsstelle; Huber, Sandra, Heimat: Metmenstien, in Oberägeri, Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Di Stefano, Ivano, Heimat: Italien, in Turgi, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 9798 vom 15.10.2003  
(01223716 / CH-170.3.026.663-6)

■ **G&S Asset Management Zug AG (G&S Asset Management Zug SA) (G&S Asset Management Zug Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 139, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 02.10.2003, 13.10.2003. Zweck: Verwaltung von Vermögen sowie alle Arten von Finanz- und Beratungsdienstleistungen; kann Vertretungen errichten, Finanzgesellschaften und andere Unternehmen aller Art gründen, sich an solchen beteiligen und deren Geschäftsführung übernehmen, Grundstücke und Baurechte erwerben, belasten und verkaufen sowie Finanzierungen und Darlehen aufnehmen und gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle; Gastauer, Michael T.R., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Stallikon, Präsident mit Einzelunterschrift; Horlbeck, Roland, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Birmensdorf ZH, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 9748 vom 15.10.2003  
(01223668 / CH-170.3.026.630-4)

■ **Hidaco AG (Hidaco SA) (Hidaco Ltd)**, Sitz: Baar, Domizil: c/o KBT Treuhand AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 07.10.2003, 14.10.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Organisation, Verwaltung, Rechtsberatung, Unternehmensführung und -beratung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern und veräußern sowie Garantien zugunsten von nahestehenden Gesellschaften gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogel, Manuel R., Heimat: Zürich, Luzern, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9750 vom 15.10.2003  
(01223738 / CH-170.3.026.658-7)

■ **Jörg Lienert AG**, Sitz: Zug, Domizil: Baarerstrasse 139, 6302 Zug, Zweigniederlassung (Neueintragung). Angaben zum Hauptsitz: Firma: Jörg Lienert AG. Rechtsnatur: Aktiengesellschaft. Sitz: Luzern. Eintragungsdatum: 18.04.1990. Zweck: Vermittlung von Feststellungen aller Art und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Personalberatung; Beteiligungen. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Döll, Matthias, Heimat: Neuhausen, in Baar, Leiter der Zweigniederlassung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bossard, Cécile, Heimat: Schenkon, Wädenswil, in Hergiswil NW, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 9786 vom 15.10.2003  
(01223776 / CH-170.9.000.872-6)

■ **Kobana AG (Kobana SA) (Kobana Ltd)**, Sitz: Baar, Domizil: c/o KBT Treuhand AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 07.10.2003, 14.10.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Organisation, Verwaltung, Rechtsberatung, Unternehmensführung und -beratung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern und veräußern sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogel, Manuel R., Heimat: Zürich, Luzern, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9749 vom 15.10.2003  
(01223736 / CH-170.3.026.657-9)

■ **Latifonds Holdings AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Rosstrust AG, Baarerstrasse 98, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 10.10.2003. Zweck: Dauererwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Unternehmen, insbesondere im Immobiliensektor; kann auf eigene und fremde Rechnung Investitionsvorhaben von Beteiligungsgesellschaften planen, durchführen und finanzieren, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Haymann, Dr. Michel, Heimat: Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied mit Einzelunterschrift; Audico AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9785 vom 15.10.2003  
(01223770 / CH-170.3.026.660-5)

■ **OMNIPOTENCE TRADING AG (OMNIPOTENCE TRADING LTD)**, Sitz: Zug, Domizil: Chamer Fussweg 11, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 11.10.2003. Zweck: Kauf, Halten und Verkauf von Beteiligungen, Gewährung von Darlehen sowie Handel mit, An- und Verkauf von Gütern, Immobilien, immateriellen Rechten, Lizenzen und Pa-

zenten; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rudolf, lic. oec. Urs, Heimat: Zihlschlacht-Sitterdorf, in Ibach, Mitglied mit Einzelunterschrift; Treugo Consulting AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9785 vom 15.10.2003  
(01223774 / CH-170.3.026.662-1)

■ **Retail Holdings S.à.r.l., Luxemburg, Zweigniederlassung Oberägeri**, Sitz: Oberägeri, Domizil: Im Eichli 9, 6315 Oberägeri, Zweigniederlassung (Neueintragung). Zweck der Zweigniederlassung: Direkte oder indirekte Finanzierung von Gesellschaften und Unternehmen der Gruppe und Verwaltung der der Zweigniederlassung zugehörigen Vermögenswerte, Erwerb, Halten, Verwalten und Übertragen von Rechten an geistigem Eigentum. Angaben zum Hauptsitz: Firma: Retail Holdings S.à.r.l. Rechtsnatur: Société à responsabilité limitée. Sitz: Luxemburg (Luxemburg). Eintragungsdatum: 07.07.2003. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Beteiligungen in irgendwelcher Form an anderen Gesellschaften; kann Anleihen aufnehmen, den Gesellschaften, an denen sie direkt oder indirekt beteiligt ist, jede Art von Unterstützung, Darlehen, Vorschuss oder Sicherheit gewähren, alle sonstigen Wertpapiere erwerben sowie Patente und Lizenzen oder ergänzende Rechte erwerben, verwalten und veräußern. Kapital: GBP 35'000 Libération: GBP 35'000 350 Anteile zu GBP 100. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Bernard, Guy, Heimat: Luxemburg, in Luxemburg (LU), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Minnaar, Gabriel J., Heimat: Südafrika, in Luxemburg (ZA), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Moore, Cornus, Heimat: Südafrika, in Oberägeri, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 9791 vom 15.10.2003  
(01223778 / CH-170.9.000.873-4)

■ **Translink Services S.à.r.l., Luxemburg, Zweigniederlassung Oberägeri**, Sitz: Oberägeri, Domizil: Im Eichli 9, 6315 Oberägeri, Zweigniederlassung (Neueintragung). Zweck der Zweigniederlassung: Direkte oder indirekte Finanzierung von Gesellschaften und Unternehmen des Konzerns sowie Halten von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmen. Angaben zum Hauptsitz: Firma: Translink Services S.à.r.l. Rechtsnatur: Société à responsabilité limitée. Sitz: Luxemburg (Luxemburg). Eintragungsdatum: 28.04.2003. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Veräusserung von Beteiligungen in irgendwelcher Form an anderen Gesellschaften; kann Anleihen aufnehmen, den Gesellschaften, an denen sie direkt oder indirekt beteiligt ist, jede Art von Unterstützung, Darlehen, Vorschuss oder Sicherheit gewähren, alle sonstigen Wertpapiere erwerben sowie Patente, Lizenzen oder ergänzende Rechte erwerben, verwalten und veräußern. Kapital: GBP 35'000 Libération: GBP 35'000 350 Anteile zu GBP 100. Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen: Bernard, Guy, Heimat: Luxemburg, in Luxemburg (LU), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Minnaar, Gabriel J., Heimat: Südafrika, in Luxemburg (ZA), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung; Moore, Cornus, Heimat: Südafrika, in Oberägeri, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 9796 vom 15.10.2003  
(01223712 / CH-170.9.000.874-2)

■ **Trimona AG (Trimona SA) (Trimona Ltd)**, Sitz: Baar, Domizil: c/o KBT Treuhand AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 07.10.2003, 14.10.2003. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Organisation, Verwaltung, Rechtsberatung, Unternehmensführung und -beratung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten, veräußern und veräußern sowie Tochtergesellschaften errichten. Aktienkapital: CHF 100'000, Libération: CHF 100'000, 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vogel, Manuel R., Heimat: Zürich, Luzern, in Steinhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Saldor Revisions GmbH, in Fehraltorf, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9751 vom 15.10.2003  
(01223740 / CH-170.3.026.659-5)

■ **VANDEMOORTELE Rückversicherung AG**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Tharpe Treuhand- und Revisions AG, Untermüll 7, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 13.10.2003. Zweck: Betrieb von Rückversicherungen im In- und Ausland für die VANDEMOORTELE und die übrigen Gesellschaften die zur Firmengruppe VANDEMOORTELE gehören; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 1'000'000, Libération: CHF 1'000'000, 1'000 inkundierten Namenaktien zu CHF 1'000. Eingetragene Personen: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle; Vandemoortele, Jean, Heimat: Belgien, in Sint-Martens-Latem (BE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perrenoud, Pierre Claude, Heimat: Langnau am Albis, Les Ponts-de-Martel, in Horgen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wind, Jakob, Heimat: Kaiserstuhl, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 9784 vom 15.10.2003  
(01223772 / CH-170.3.026.661-0)

■ **Weinzone GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: Duggelstrasse 22, 6330 Cham, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 13.10.2003. Zweck: Import, Handel und Verkauf von Weinen und Weinaccessoires sowie weiteren kulinarischen Erzeugnissen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche übernehmen oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Vorburger, Bruno, Heimat: St. Margrethen, in Cham, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil:

CHF 13'000; Vorburger, Guido, Heimat: St. Margrethen, in Winterthur, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000.  
Tagebuch Nr. 9752 vom 15.10.2003  
(01223742 / CH-170.4.004.513-0)

■ **Z-PORT SA (Z-PROT LTD)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o Tharpe Treuhand- und Revisions AG, Untermüll 7, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 14.10.2003. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Kapitalanlage und Vermögensverwaltung, insbesondere die Anlageberatung im Bereich von Immobilien, Wertpapieren, Fremdwährungen, Edelmetallen und Anlagen anderer Art sowie Durchführung damit zusammenhängender Geschäfte; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: CHF 2'000'000, Libération: CHF 2'000'000, 2'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tharpe Treuhand- und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle; Kohli, Dr. Ulrich, Heimat: Guggisberg, in Feldmeilen, Mitglied mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 9800 vom 15.10.2003  
(01223788 / CH-170.3.026.664-4)

**Mutations**  
Mutations  
Mutazioni

■ **AAA + F Services AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2002, S. 17, Id. 451274). Eingetragene Personen Neu: Treuhand- und Revisionsbüro Walter Bösch, Buchs SG, Steuer- und Bilanzpraxis, in Buchs SG, Revisionsstelle. Gelöscht: [Profuxa Treuhand-, Verwaltungs- und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle].  
Tagebuch Nr. 9769 vom 15.10.2003  
(01223758 / CH-170.3.020.318-6)

■ **Baugenossenschaft Rigiblick**, Sitz: Cham, Erstellung gesunder und preiswerter Wohnungen in Ein- und Mehrfamilienhäusern, Genossenschaft (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1999, S. 5618). Domizil Neu: Gewerbestrasse 7, 6330 Cham. Eingetragene Personen Neu: Käppeli, Martin, Heimat: Mühluau, in Cham, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelöscht: [Oeggerli, Paul, Heimat: Neudorf, in Hünenberg, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 9777 vom 15.10.2003  
(01223766 / CH-170.5.000.066-5)

■ **Cameco Europe AG (Cameco Europe SA) (Cameco Europe Ltd)**, Sitz: Zug, Handel, einschliessend Kauf-, Verkauf- und Kommissionsgeschäfte, mit Erzen und Mineralien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2002, S. 14, Id. 725566). Statutenänderung: 14.10.2003. Aktienkapital geändert: CHF 10'000'000 [bisher: CHF 100'000], Libération: CHF 10'000'000 [bisher: CHF 100'000], 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000].  
Tagebuch Nr. 9780 vom 15.10.2003  
(01223698 / CH-170.3.023.186-2)

■ **Cameco Investments AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 16.12.2002, S. 18, Id. 773694). Statutenänderung: 14.10.2003. Aktienkapital geändert: CHF 10'000'000 [bisher: CHF 100'000], Libération: CHF 10'000'000 [bisher: CHF 100'000], 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: Sacheinlage 9'900 Namenaktien zu CHF 1'000 der 'Cameco Europe AG', in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 14.10.2003 zum Preis von CHF 9'900'000.  
Tagebuch Nr. 9801 vom 15.10.2003  
(01223790 / CH-170.3.023.087-1)

■ **CME Casa Marina-Eleonora SA (CME Casa Marina-Eleonora AG) (CME Casa Marina-Eleonora Ltd)**, Sitz: Zug, Kauf, Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 31.03.2003, S. 17, Id. 927040). Firma Neu: CME Casa Marina-Eleonora SA en liquidation. Übersetzungen der Firma Neu: (CME Casa Marina-Eleonora AG in Liquidation), (CME Casa Marina-Eleonora Ltd in liquidation) Gelöscht: ((CME Casa Marina-Eleonora AG), (CME Casa Marina-Eleonora Ltd)). Bemerkungen Neu: Liquidation: Einstellung des am 10.06.2003 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 09.09.2003.  
Tagebuch Nr. 9789 vom 15.10.2003  
(01223706 / CH-170.3.018.971-5)

■ **Comafi AG in Liquidation (Comafi SA en liquidation)**, Sitz: Zug, Handel mit, Vertrieb und Vermittlung von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 04.08.2003, S. 14, Id. 1112850). Domizil Gelöscht: [c/o Dr. Hans Weiss AG, Untere Rostmatt 8, 6300 Zug].  
Tagebuch Nr. 9768 vom 15.10.2003  
(01223756 / CH-170.3.019.333-6)

■ **Coty (Schweiz) AG (Coty (Suisse) AG) (Coty (Switzerland) Ltd)**, Sitz: Hünenberg, Herstellung von und Handel mit Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 15, Id. 1156996). Eingetragene Personen Neu: Haase, Simon, Heimat: Luzern, in Rain, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelöscht: [Blättler, Peter, Heimat: Hergiswil NW, in Hünenberg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagebuch Nr. 9764 vom 15.10.2003  
(01223684 / CH-170.3.010.332-6)

■ **Delphi Marketing SA in Liquidation**, Sitz: Oberägeri, Schaffung und Betrieb eines Beratungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.2003, S. 15, Id. 1088110).

**Bemerkungen** Neu: Liquidation: Einstellung des am 24.06.2003 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 01.09.2003.

Tagebuch Nr. 9788 vom 15.10.2003  
(01223704 / CH-217.0.135.468-3)

**Dosta AG**, Sitz: Zug, Handel mit und Montage von technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.2003, S. 19, Id. 1066218). Statutenänderung: 02.10.2003. Domizil Neu: c/o TRIBEG Treuhand AG Zug, Baarerstrasse 73, 6302 Zug. Aktienkapital Geändert: CHF 200'000, Liberierung: CHF 200'000, 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 200 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Bonalli-Müller, Dr. Enrico, Heimat: Zürich, in Breganzona, Mitglied mit Einzelunterschrift; Heller, Joseph, Heimat: Willisau-Stadt, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 9758 vom 15.10.2003 (01223746 / CH-400.3.016.515-6)

**EnAlpin AG (EnAlpin SA) (EnAlpin Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Italien, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 19.03.2003, S. 15, Id. 909692). Eingetragene Personen Neu: Hartkopf, Dr. Thomas, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Leimen (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassner, Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Pleidelsheim (DE), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 9763 vom 15.10.2003 (01223682 / CH-170.3.025.343-9)

**Firola AG**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.1997, S. 4735). Eingetragene Personen Neu: Piller Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: Roland Piller Treuhand, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 9792 vom 15.10.2003 (01223780 / CH-170.3.011.175-4)

**GFI Gesellschaft für Industriebeteiligungen AG in Liquidation**, Sitz: Cham, Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.2003, S. 18, Id. 801252). Domizil Gelösch: [Seestrasse 1, 6330 Cham]. Eingetragene Personen Gelösch: [Rolf Fenner Treuhand, in Cham, Liquidatorin]. Tagebuch Nr. 9787 vom 15.10.2003 (01223702 / CH-170.3.023.129-6)

**Greither Management AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Beratung von Firmen im Lebens- und Arzneimittelbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 08.01.2003, S. 18, Id. 801242). Eingetragene Personen Geändert: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, Heimat: Worb, Herisau, in Schaffhausen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, Heimat: Grindelwald, Herisau, in Zürich]. Tagebuch Nr. 9772 vom 15.10.2003 (01223692 / CH-320.3.034.079-6)

**GT Treuhand und Wirtschaftsprüfung AG**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12.07.2001, S. 5347). Eingetragene Personen Geändert: Vitali, Ivan, Heimat: Wetztingen, in Mellingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wetztingen]. Tagebuch Nr. 9797 vom 15.10.2003 (01223714 / CH-400.3.005.774-4)

**Halli Galli Appenzell GmbH** Sitz: [bisher: Appenzell], Führung eines Gastrobetriebes, GmbH (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, Seite 2). Statutenänderung: 18.09.2003. Firma Neu: **Modernparty GmbH**, Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 55, 6300 Zug. Zweck: Führung eines Gastrobetriebes; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, ferner Liegenschaften, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Bisher: IM Internmarketing AG, in St. Margrethen, Gesellschaftlerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 19'000; Schiesser, Roger, Heimat: Lintthal, in Wittenbach, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000. Neu: Reichsteiner, Konrad, Heimat: Appenzell, in Herisau, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Wild, Josef, Heimat: Appenzell, in St. Gallen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9746 vom 15.10.2003 (01223664 / CH-310.4.001.259-4)

**Halli Galli Wattwil GmbH** Sitz: [bisher: Wattwil], Führung eines Gastrobetriebes, GmbH (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2002, Seite 11). Statutenänderung: 18.09.2003. Firma Neu: **4 XP Gastro GmbH**, Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Baarerstrasse 55, 6300 Zug. Zweck: Führung eines Gastrobetriebes. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Liegenschaften, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten, veräußern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Bisher: IM Internmarketing AG, in St. Margrethen, Gesellschaftlerin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 19'000; Schiesser, Roger, Heimat: Lintthal, in Wittenbach, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000. Neu: Reichsteiner, Konrad, Heimat: Appenzell, in Herisau, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Wild, Josef, Heimat: Appenzell, in St. Gallen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9747 vom 15.10.2003 (01223666 / CH-320.4.051.846-0)

**Harbour-Vision AG**, Sitz: Zug, Planung und Erstellung einer Überbauung im Hafengebiet von Romanshorn, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 16, Id. 419706). Eingetragene Personen Geändert: Fischer, Gerhard, Heimat: Hohenhofen, in Schlattingen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Nave, Dr. Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in

Zug, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Grünenfelder, Thomas, Heimat: Vilters-Wang, in Domat/Ems, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 9778 vom 15.10.2003 (01223696 / CH-170.3.025.490-5)

**Korst AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit, Vertrieb und Vermittlung von Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.2003, S. 14, Id. 1146178). Domizil Gelösch: [c/o Dr. Hans Weiss AG, Untere Roostmatt 8, 6300 Zug]. Tagebuch Nr. 9767 vom 15.10.2003 (01223754 / CH-170.3.020.977-4)

**Lancaster Group (Schweiz) AG (Lancaster Group (Suisse) SA) (Lancaster Group (Switzerland) Ltd)**, Sitz: Hünenberg, Herstellung von und Handel mit Kosmetika, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 15, Id. 1156998). Eingetragene Personen Neu: Haase, Simon, Heimat: Luzern, in Rain, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Blättler, Peter, Heimat: Hergiswil NW, in Hünenberg, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]. Tagebuch Nr. 9765 vom 15.10.2003 (01223686 / CH-170.3.010.333-4)

**Linesoft Development AG**, Sitz: Zug, Entwicklung von EDV-Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 239 vom 10.12.2001, S. 9702). Statutenänderung: 19.09.2003. Firma Neu: **Chelsea Partners Holding AG**, Zweck Neu: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen im Sinne einer Holdinggesellschaft sowie die Übernahme von Management-, Kontroll- und Koordinationsfunktionen; kann Handels- und Dienstleistungsgeschäfte jeder Art durchführen, Liegenschaften erwerben, halten und veräußern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Schutzrechte und Wertschriften aller Art erwerben, verwerten, verwalten und veräußern. Eingetragene Personen Neu: Bittner, Daniel, Heimat: Tegefelden, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Sigrist, Willi, Heimat: Rafz, in Meierskappel, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9753 vom 15.10.2003 (01223670 / CH-170.3.022.602-8)

**Melbj GmbH**, Sitz: Steinhausen, Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich Treuhand, GmbH (SHAB Nr. 86 vom 06.05.2002, S. 17, Id. 458614). Domizil Gelösch: [Weidstrasse 6b, 6312 Steinhausen]. Tagebuch Nr. 9761 vom 15.10.2003 (01223678 / CH-170.4.003.708-5)

**Mito-Power AG**, Sitz: Cham, Versorgung von elektrischer und thermischer Energie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 15, Id. 388648). Statutenänderung: 14.10.2003. Firma Neu: **Air-On AG**, Übersetzungen der Firma Neu: **(Air-On Ltd)**, Zweck Neu: Entwicklung, Produktion, Vertrieb und Handel von Luftkonditionierungsgeräten, Lüftungssystemen sowie Klima- und Heizgeräten; kann Liegenschaften erwerben, verwerten und veräußern, sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 50'000, 10'000 Inhaberaktien zu CHF 10 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen Geändert: Weidmann, Dr. Urs, Heimat: Truttikon, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Lenzinger, lic. iur. Iso, Heimat: Zug, Mosnang, in Oberwil bei Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9799 vom 15.10.2003 (01223786 / CH-170.3.025.447-2)

**nameit AG (nameit Ltd)**, Sitz: Zug, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 16, Id. 554704). Eingetragene Personen Geändert: Erat, Pablo, Heimat: Unterberg, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift]; Diedenhofen, Dr. Hans-Joachim, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wermatswil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift]; Sobrio, Andrea, Heimat: Sobrio, in Contone, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9776 vom 15.10.2003 (01223764 / CH-020.3.023.829-2)

**PCS Handels AG**, Sitz: Risch, Vermittlung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 20.10.1999, S. 7175). Eingetragene Personen Geändert: Felmet, Holger, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Frauenfeld, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Neunkirch]; Neu: Curator Revision, in Zürich, Revisionsstelle. Gelösch: [Interfeld Treuhand AG, in Hallau, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9771 vom 15.10.2003 (01223690 / CH-290.3.003.512-6)

**Prilabel AG**, Sitz: Zug, Erbringung betriebswirtschaftlicher Leistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 29.03.1999, S. 2046). Eingetragene Personen Geändert: Zwysig, Jörg, Heimat: Seelisberg, in Cham, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug, Delegierter mit Einzelunterschrift]; Neu: Zwysig, Brigitte, Heimat: Seelisberg, in Cham, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Zwysig, Robert, Heimat: Seelisberg, in Vitznau, Präsident mit Einzelunterschrift]. Tagebuch Nr. 9775 vom 15.10.2003 (01223762 / CH-170.3.012.225-6)

**Proventus Consult AG**, Sitz: Hünenberg, Handel mit Waren aller Art sowie mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1996, S. 856). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Almuth, Heimat: Buttwil, in Hünenberg, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Birrer, Béatrice-Almuth, Heimat: Luzern, in Malers, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 9774 vom 15.10.2003 (01223760 / CH-170.3.012.356-8)

**PRV Provides Treuhandgesellschaft (PRV Provides Trust Company) (PRV Provides Fiduciare)**, Sitz: Baar, Ausführung aller in das Treuhand- und Revisionsfach fallenden Aufträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S.

15, Id. 1156984). Eingetragene Personen Neu: th Treuhand & Revision AG, in Langnau am Albis, Revisionsstelle. Gelösch: [R.W. Buchecker Treuhand, in Baar, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9766 vom 15.10.2003 (01223752 / CH-170.3.015.673-6)

**Reber Financial Film Services AG (Reber Financial Film Services SA) (Reber Financial Film Services Inc) (Reber Financial Film Services Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2001, S. 1863). Domizil Neu: c/o lic.iur. Rolf Schweizer, Dammstrasse 19, 6300 Zug. Tagebuch Nr. 9781 vom 15.10.2003 (01223700 / CH-170.3.013.412-4)

**Reforma AG**, Sitz: Zug, Handel mit Reformnährmitteln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6146). Eingetragene Personen Geändert: Roth Hauser, Dr. Elisabeth, Heimat: Worb, Herisau, in Schaffhausen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Roth-Grosser, Dr. Elisabeth, Heimat: Grindelwald, in Wil SG]. Tagebuch Nr. 9773 vom 15.10.2003 (01223694 / CH-170.3.010.022-8)

**Sigamed AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung, Verwertung, Uebertragung, Veräußerung und Finanzierung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14.06.2002, S. 20, Id. 511624). Eingetragene Personen Gelösch: [Siegfried, Dr. Bernhard, Heimat: Zofingen, in Zofingen, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 9795 vom 15.10.2003 (01223710 / CH-170.3.014.274-6)

**Suissunion Services AG in Liquidation**, Sitz: Baar, Erbringung von Beratungsleistungen in den Bereichen Warenimport und -export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 21, Id. 1061354). Eingetragene Personen Gelösch: [Fitreva Beratungen AG, in Zug, Revisionsstelle]. Tagebuch Nr. 9770 vom 15.10.2003 (01223688 / CH-170.3.022.834-2)

**SWISSBROKE Personalvorsorge GmbH**, Sitz: Zug, Neutrale Beratung, Vermittlung, Analyse und Anbieten von Lösungen im Bereich der Personalvorsorge, GmbH (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2001, S. 5805). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Chur (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, Seite 10; Firma neu: SWISSBROKE 2. Säule AG). Tagebuch Nr. 9793 vom 15.10.2003 (01223782 / CH-170.4.003.361-1)

**TESLaco GmbH**, Sitz: Steinhausen, Lizenzierung und Vermarktung von Technologie, GmbH (SHAB Nr. 179 vom 18.09.2003, S. 16, Id. 1176786). Eingetragene Personen Neu: Schaufelberger, Andreas, Heimat: Zug, in Zug, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 9790 vom 15.10.2003 (01223708 / CH-170.4.003.043-7)

**Thesch GmbH**, Sitz: Steinhausen, Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich Treuhand, GmbH (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 16, Id. 328462). Domizil Gelösch: [Weidstrasse 6b, 6312 Steinhausen]. Tagebuch Nr. 9762 vom 15.10.2003 (01223680 / CH-170.4.003.492-2)

**Tredifa Broking & Consulting SA** Sitz: [bisher: Montreux], Vermittlung, Beratung und Dienstleistungen in den Bereichen Organisation und Führung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB vom 04.10.2002, Seite 17). Statutenänderung: 07.10.2003. Firma Neu: **Corelor Broking & Consulting AG**, Übersetzungen der Firma Neu: **(Corelor Broking & Consulting SA)**, **(Corelor Broking & Consulting Ltd)**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Reiffersgässli 6, 6304 Zug. Zweck Neu: Vermittlungen, Beratungen sowie Dienstleistungen in den Bereichen Organisation und Führung von Unternehmen, Übernahmen, Finanzierungen, Versicherungen, Steuern sowie Vermögensverwaltung; kann für eigene und fremde Rechnung finanzielle und kommerzielle Geschäfte abwickeln, mit Waren aller Art handeln, sich an Unternehmen der gleichen und verwandten Art beteiligen, solche Unternehmen gründen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Aktienkapital Bisher: CHF 200'000, Liberierung: CHF 100'000, 200 vinkulierte Aktienaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Zehnder, André, Heimat: Massongex, Sevelen, in Massongex, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Heimat: Massongex]. Neu: Jaquier, Olivier, Heimat: Goumoens-la-Ville, in Villard-sur-Chamby, Revisionsstelle. Gelösch: [Revidor - Société Fiduciare SA, in Genève, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9754 vom 15.10.2003 (01223672 / CH-550.0.125.400-4)

**VFB Vorsorge- und Finanzberatung Schweiz GmbH**, Sitz: Cham, Erbringung aller Dienstleistungen im Bereich Versicherungen, GmbH (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 20, Id. 1061350). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Littau (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, Seite 11). Tagebuch Nr. 9782 vom 15.10.2003 (01223768 / CH-170.4.003.745-2)

**WAGNER & PARTNER AG, ROTKREUZ**, Sitz: Risch, Führung einer Buchhaltungs-, Revisions- und Steuerberatungsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 20, Id. 331068). Eingetragene Personen Geändert: Walther-Felix, Rita, Heimat: Römerswil, Hochdorf, Willisau-Stadt, in Ballwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Felix, Rita, Heimat: Römerswil]. Tagebuch Nr. 9794 vom 15.10.2003 (01223784 / CH-170.3.014.364-8)

## Lösungen

### Radiationen

#### Cancelazioni

**AXYN International GmbH in Liquidation (AXYN International Ltd liab. Co in Liquidation) (AXYN International SARL en liquidation)**, Sitz: Baar, Logistische und finanzielle Unterstützung und Abwicklung aller Geschäftsaktivitäten sowie Überwachung der Tochtergesellschaften der im Bereich Softwareentwicklung und Systemintegration tätigen AXYN Corporation, GmbH (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4393). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRGv. Tagebuch Nr. 9756 vom 15.10.2003 (01223676 / CH-170.4.002.455-1)

**Datagraph AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 787). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen. Tagebuch Nr. 9760 vom 15.10.2003 (01223750 / CH-170.3.002.430-0)

**DIGITAL MEMORY CESTA**, Sitz: Baar, IT-Infomatik-Beratungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2002, S. 14, Id. 656500). Löschung: infolge Geschäftsaufgabe. Tagebuch Nr. 9755 vom 15.10.2003 (01223674 / CH-170.1.005.173-8)

**Genossenschaft Marienheim in Liquidation**, Sitz: Zug, Allgemeine Fürsorge für alleinstehende Frauen im Sinn und Geist der katholischen Kirche, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 06.07.2001, S. 5168). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Tagebuch Nr. 9757 vom 15.10.2003 (01223744 / CH-170.5.000.127-6)

**Rasto AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an andern Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 02.05.2003, S. 15, Id. 973936). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen. Tagebuch Nr. 9759 vom 15.10.2003 (01223748 / CH-170.3.002.786-5)

## ZH

### Neueintragen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

**BLITZ - TAXI Irene Ferretti**, in Dübendorf, Oberdorfstrasse 4, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Taxibestellzentrale mit Standplatz. Eingetragene Personen: Ferretti, Irene, von Winterthur, in Wangen-Brüttislen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29038 vom 15.10.2003 (01223254 / CH-020.1.043.805-1)

**Cebolina by Häni**, in Zürich, Stüsslihofstatt 10, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import brasilianischer Zeitschriften und Comics, sowie deren Vertrieb in der Schweiz. Eingetragene Personen: Häni, Stefan, von König, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29039 vom 15.10.2003 (01223256 / CH-020.1.043.806-6)

**Cesare Informatik**, in Zürich, Imbisbühlstrasse 135, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistung im Informatikbereich, Beratung, Installation (Software/Hardware) und Support. Eingetragene Personen: Cesare, Giuseppe Claudio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29040 vom 15.10.2003 (01223258 / CH-020.1.043.807-4)

**ELEKTRO JOVANOV**, in Winterthur, Zürcherstrasse 145, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektromontagen und Installationen im Bereich Stark- und Schwachstrom sowie allgemeine Elektroarbeiten. Eingetragene Personen: Jovanov, Djoka, serbisch-monteneigrischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29041 vom 15.10.2003 (01223260 / CH-020.1.043.808-2)

**Elvish Dreams by Verena Bachmann**, in Zürich, Naglerwiesenstrasse 62, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Textilprodukten und Accessoires. Eingetragene Personen: Bachmann, Verena, von Zürich, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bachmann, Beat, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 29042 vom 15.10.2003 (01223172 / CH-020.1.043.809-8)

**Expertivity GmbH**, in Zürich, Glasmalergasse 5, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16.09.2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung von Unternehmen vornehmlich im Bereich Marketing sowie deren Coaching, Personalberatung und -vermittlung, die Durchführung von Schulungen, die Erstellung und Herausgabe von Publikationen und deren Vertrieb in Form von Druckerezeugnissen und in Form elektronischer Medien bzw. Software sowie die Durchführung von Veranstaltungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind. Sie kann weiter Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB.

Eingetragene Personen: Bachmann, Dr. Clemens Maria, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sommer, Maggie, von Affoltern im Emmental, in Stallikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 29043 vom 15.10.2003  
(0123174 / CH-020.4.027.689-2)

■ **Fusspflege-Praxis Pedit-Care, D. Widmer**, in Dübendorf, Alte Gfenstrasse 86, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fusspflege, Verkauf von Pflegeprodukten. Eingetragene Personen: Widmer, Debora, von Heimswil, in Dübendorf, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29044 vom 15.10.2003  
(0123176 / CH-020.1.043.810-7)

■ **Home 21, G. Pilloud**, in Zürich, Franklinstrasse 41, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Bodenbelägen und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Pilloud, Gérard Louis Alexis, von Châtel-Saint-Denis, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29045 vom 15.10.2003  
(0123178 / CH-020.1.043.811-5)

■ **Jackie f. Mode, Jacqueline Frischknecht**, in Wädenswil, Oberdorfstrasse 26, 8820 Wädenswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Modeschäftes, Handel und Verkauf von Modartikeln. Eingetragene Personen: Frischknecht, Jacqueline, von Veghien, in Richterswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29046 vom 15.10.2003  
(0123262 / CH-020.1.043.812-0)

■ **Jovanovic Import & Export**, in Zürich, Scheuchstrasse 85, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Jovanovic, Marija, serbisch-montenegrinische Staatsangehörige, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29047 vom 15.10.2003  
(0123264 / CH-020.1.043.813-1)

■ **Klösterli Immobilien AG**, in Winterthur, Ibergstrasse 120, 8405 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 09. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Immobiliengeschäft sowie den Betrieb von Gastronomiebetrieben und Hotels. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 27.09.2003 ein Restaurantinventar, wofür 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen schriftlich, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen: Mez, Gabriela, von Buchholterberg, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wildhaber, Giuliano, von Flums, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29048 vom 15.10.2003  
(0123266 / CH-020.3.027.109-6)

■ **Masslos GmbH**, in Zürich, Heinrichstrasse 267d, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 8. 10. 2003. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Entwickeln und zur Marktreife bringen von Getränken und Nahrungsmitteln sowie deren Verkauf und Handel. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stübi, Pascal, von Rothenburg und Egg, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gubler, Mischa, von Lostorf, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 29049 vom 15.10.2003  
(0123268 / CH-020.4.027.690-0)

■ **Quality Management Network GmbH**, in Zürich, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Beratung, Schulung und Realisierung von IT-Lösungen im Umfeld von Prozess- und Qualitätsmanagement. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frei-Jost, Christian, von Niederpitt, in Bellikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 27'000.--; Frei-Jost, Isabelle, von Lauperswil und Niederpitt, in Bellikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--.

Tagebuch Nr. 29050 vom 15.10.2003  
(0123180 / CH-020.4.027.691-1)

■ **REC Reinsurance AG**, in Zürich, Austrasse 46, 8045 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des Rückversicherungsgeschäftes im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, sowie alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 10'000'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 10'000'000.--.

Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen auf dem Postweg. Eingetragene Personen: Aloorfer, Dr. Peter, von Zürich und Uster, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bise, René, von Murist, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruse, Gerd, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch Gladbach (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Pet, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29051 vom 15.10.2003  
(01232182 / CH-020.3.027.110-8)

■ **RETTUNGSDIENST MEDICFREI AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Brüderhofweg 25, 8057 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: RETTUNGSDIENST MEDICFREI AG (RETTUNGSDIENST MEDICFREI SA) (RETTUNGSDIENST MEDICFREI LTD). Rechtsform: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Alterswil. Handelsregister: Alterswil. Hauptzweck: Handelsregisteramt des Kantons Fribourg. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Erbringen von Sanitäts- und Rettungsdienstleistungen bei Sport- und Grossveranstaltungen, die Konzepterstellung für Grossanlässe im Bereich Sanitäts- und Rettungsdienst, Krankentransporte im In- und Ausland sowie unterhält sowohl einen 24-Stunden Medikamenten- und Blutkonservendienst für Apotheken und Spitäler als auch einen 24-Stunden Sauerstoffdienst für Pflegeeinrichtungen zu Hause; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum und Wertschriften zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten, im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszwecks zu fördern. Eingetragene Personen: Frei, Bernhard, von Oberehrendingen, in Pfaffien, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Nussbaum, Patrick, von Zürich, in Berikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29052 vom 15.10.2003  
(01232184 / CH-020.9.001.978-3)

■ **Satyam Computer Services Ltd, Secunderabad, Zweigniederlassung Zürich (Satyam Computer Services Ltd, Secunderabad, Zurich Branch)**, in Zürich, c/o Ernst & Young AG, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Satyam Computer Services Ltd. Rechtsform: Private Limited Company nach indischem Recht. Hauptsitz: Secunderabad (IN). Statuten: Hauptsitz: Das Memorandum und die Articles of Association datieren vom 15.06.1987. Zweck: Herstellung für den eigenen Gebrauch oder den Verkauf in Indien oder für den Export in Länder ausserhalb Indiens von Computersystemen, Peripherie- und Zusatzgeräten, Computerzubehör wie Floppy-Disks/Disketten, Festplatten, Farbdrucker, Endlos- und Briefpapier usw., sowie solche andere Produkte oder Artikel, die entweder als integrierte Bestandteile eines Computersystems oder als optionales Zubehör oder Ergänzung dazu betrachtet werden; Konstruktion und Entwicklung von System- und Anwendersoftware entweder für den eigenen Gebrauch oder den Verkauf in Indien oder für den Export in Länder ausserhalb Indiens, sowie solche System- und Anwendersoftware und digitale/elektronische Ausrüstungen für oder im Namen von Herstellern, Eigentümern und Benutzern von Computersystemen in Indien oder sonstwo in der Welt zu erwerben und zu entwickeln; Elektronische Rechenzentren zu richten und zu betreiben und Geschäfte der Datenverarbeitung, Textverarbeitung und Softwareberatung zu betreiben sowie Systemstudien, Managementberatungen, techno-ökonomische Durchführbarkeitsanalysen von Projekten durchzuführen, Managementsysteme zu entwerfen und zu entwickeln sowie Geschäfte im Management von Aktien-/Obligationenemissionen und/oder einer Agentur für die Übertragung von Aktien-/Obligationen zu betreiben; für die Gesellschaft oder ihre Kunden oder sonstige Anwender Durchführbarkeitsanalysen für die Automatisierung zu übernehmen und durchzuführen, alle Arten von Computersystemen und digitalen/elektronischen Ausrüstungen zu erstellen und deren Selektion, Anschaffung und Installation zu übernehmen und durchzuführen; Trainingsprogramme, Kurse, Seminare und Konferenzen in Bezug auf irgendwelche Zwecke der Gesellschaft sowie die Verbreitung oder Vermittlung von Wissen und Verwendung von Computern und Programmiersprachen einschliesslich Publikation von Büchern, Journalen, Bulletins, Schulungs-/Kursmaterialien, Rundschreiben und Newsletters zu leiten, zu fördern oder sich sonstwie daran zu beteiligen; Geschäfte als Agenten, Fachhändler, Vertriebsvertreter, Konzeptionsinhaber zu betreiben oder sonstwie mit Computersystemen, Peripherie- und Zusatzgeräten, Computerbestandteilen und Zubehör, wie Disketten, Festplatten, Endlospapier, Briefpapier, Bänder, sowie mit sonstigen arbeitsverwendenden Produkten und Dingen und Basissoftwarepaketen zu handeln oder Geschäfte zu betreiben sowie weitere zur Erfüllung des Hauptzwecks zugehörige oder ergänzende Tätigkeiten gemäss näherer Umschreibung im Memorandum of Association. Kapital: Hauptsitz: Aktienkapital: INR 629'085'600.--. Liberieung: INR 629'085'600.--. Aktien: 314'542'800 Aktien zu INR 2.--. Bemerkungen zum Hauptsitz: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Softwareentwicklungs-Dienstleistungen, ingenieurtechnische Dienstleistungen, Systemintegration, ERP-Lösungen, Kundenbeziehungsmanagement, Versorgungskettenmanagement, Produktentwicklung, Elektronischer Handel, Informationstechnologie-Outsourcing und Beratung. Eingetragene Personen: Byrattu, Ramalinga Raju, indischer Staatsangehöriger, in Hydrabad (IN), Chairman des Board of Directors, mit Einzelunterschrift; Byrattu, Rama Raju, indischer Staatsangehöriger, in Hydrabad (IN), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Dham, Vinod K., Bürger der USA, in Fremont (CA, USA), Mitglied des Board of Directors; Palepu, Krishna G., Bürger der USA, in Newport (MA, USA), Mitglied des Board of Directors; Rama Rao, V.P., indischer Staatsangehöriger, in Hydrabad (IN), Mitglied des Board of Directors; Srinivasan, Mangalam, Bürger der USA, in Cambridge (MA, USA), Mitglied des Board of Directors; Seiler,

Stefan, von Zürich und Fischbach-Gölikon, in Regensberg, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers, in Hydrabad (IN), Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 29053 vom 15.10.2003  
(01232186 / CH-020.9.001.979-9)

■ **SCHAN GmbH**, in Zürich, Regensbergstrasse 186, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb, die Führung und Verpachtung von Restaurant- und Gastronomie-Betrieben. Sie kann solche kaufen, ausrüsten, selber führen, verpachten oder verkaufen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, ähnliche oder andere Unternehmungen erwerben oder sich zusammenschliessen. Sie kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die den Interessen der Gesellschaft entsprechen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 04.09.2003 eine Kaffeemaschine, Marke Cimballi mitsamt Zubehör, eine Barthecke und eine Musikanlage, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: San, Bekir, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; San-Cetin, Hatice, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 29054 vom 15.10.2003  
(01232370 / CH-020.4.027.692-6)

■ **Schmid PIC GmbH**, in Küsnacht ZH, Schüracherstrasse 34, 8700 Küsnacht ZH, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 10. 2003. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung und Prüfung von Unternehmen und Organisationen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Bauvorhaben realisieren, Grundstücke, Immobilien, Wertschriften, Urheberrechte, Patente aller Art erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmid, Peter, von Uster, in Küsnacht ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Lenz, Helen, von Uesslingen-Buch, in Küsnacht ZH, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 29055 vom 15.10.2003  
(01232372 / CH-020.4.027.693-4)

■ **Terrazza, Rachel S. Chaidos**, in Kilchberg ZH, Paradiesstrasse 41, 8802 Kilchberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Communications, Eventmanagement. Eingetragene Personen: Chaidos, Rachel Sarah, von Hirzel und Zürich, in Kilchberg ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29056 vom 15.10.2003  
(01232374 / CH-020.1.043.814-6)

■ **VARELA SOUTO CLEAN**, in Zürich, Leimbachstrasse 70, 8041 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen aller Art. Eingetragene Personen: Varela Souto, José Antonio, spanischer Staatsangehöriger, Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 29057 vom 15.10.2003  
(01232376 / CH-020.1.043.815-4)

■ **Wohlfahrtsstiftung der Metzger-Versicherungen**, in Zürich, c/o Metzger-Versicherungen, Versicherungsverband Schweizer Metzgermeister, Iristrasse 9, 8032 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Ukundendatum: 22. 09. 2003. Zweck: Der Zweck der Stiftung besteht in der Vorsorge zugunsten der Mitarbeiter der Metzger-Versicherungen, Versicherungsverband Schweizer Metzgermeister, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Der Zweck kann insbesondere erfüllt werden durch die Erbringung von freiwilligen Zusatzleistungen zu den reglementarischen Vorsorgeleistungen bei ordentlicher oder vorzeitiger Pensionierung, Invalidität und Tod, die Erbringung von freiwilligen Einkaufsleistungen bei den reglementarischen Vorsorge für Mitarbeiter, die Erbringung von Leistungen zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Weiter bezweckt die Stiftung die Unterstützung der Mitarbeiter sowie deren Hinterbliebenen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Der Stiftung können durch Beschluss des Stiftungsrates, welcher der Aufsichtsbehörde zur Kenntnis zu bringen ist, auch die Mitarbeiter von mit der Stifterin wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmen angeschlossen werden, sofern der Stiftung dazu die nötigen Mittel zur Verfügung gestellt und die bisherigen Destinatäre nicht benachteiligt werden. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern. Eingetragene Personen: Gerber, Ulrich, von Langnau im Emmental, in Villeneuve VD, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grimm, Norbert, von Schaffhausen, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reif, Walter, von Kradolf-Schönenberg, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 29058 vom 15.10.2003  
(01232378 / CH-020.7.001.104-8)

■ **Wohnkaution WK GmbH**, in Winterthur, Brünellihöbestrasse 14, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 7. 10. 2003. Zweck: Stellung und Verwaltung von Mietzinsdepot für Mieter; übernehmen von Bürgschaften von Mietzinsdepot; Import und Export von Dienstleistungen und Waren; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Ge-

sellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Neuweiler, Daniel, von Elgg, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Müllhaupt, Irene, von Hofsteten ZH, in Ossingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Neuweiler, Peter, von Lengwil, in Matzingen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--. Tagebuch Nr. 29059 vom 15.10.2003  
(01232188 / CH-020.4.027.694-2)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **'Philag' Unternehmensberatung, Wilhelm Philipp**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 167 vom 02. 09. 2003, S. 17, Publ. 1152950). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 03.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden. Tagebuch Nr. 29060 vom 15.10.2003  
(01232190 / CH-020.1.913.900-7)

■ **'Rapid' M + F Services AG**, in Dietikon, Erbringen von Service-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 19, Publ. 340896). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zürcher, Robert, von Trub, in Wiedlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buhofer, Philipp, von Reinach AG, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kaufmann, Hans, von Escholzmatt, in Entsch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Lusterberger, Peter, von Luzern und Zollikon, in Zuzikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 29061 vom 15.10.2003  
(01232192 / CH-020.3.921.171-2)

■ **'Winterthur' Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft**, in Winterthur, Betrieb jeder Art direkter und indirekter Versicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 03. 10. 2003, S. 18, Publ. 1198632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röllin, Christian, von St. Gallen und Neuheim, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Babinio, Mario, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bianchet, Christoph, von Dagnersleben, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cantieni, Martin, von Ander, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Engelhart, Martin A., von Schaffhausen, in Tägerlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erikson, Per, schweizerischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Freahr, Rolf Peter, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Christian, von Einsiedeln, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, René, von Schönholzerswilien, in Bödingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götz, Stefan, von Sissach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, René, von Eischoll, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Bruno, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müntener, Claudia, von Buchs SG, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oechslin, Joachim, von Schaffhausen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sai, Ping, chinesischer Staatsangehöriger, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schellenberg, Rainer, von Pfäffikon, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm, Michael, von Basel, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Supanz, Doris, österreichische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Von Orelli, Dr. Marianne, von Herzgwi NW, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zedler, Dr. Marianne]; Wieringa, Dirk E., von Kreuzlingen, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Michael, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Witz, Ruprecht, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Brigitte, von Wangen bei Olten, in Kättigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Grubenmann, Brigitte]. Tagebuch Nr. 29062 vom 15.10.2003  
(01232194 / CH-020.3.928.827-5)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 132 vom 14. 07. 2003, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 18107 vom 08. 07. 2003. **Accenture AG**, in Zürich, Übernahme und Abwicklung von Unternehmensberatungsaufträgen und Beratungsaufträgen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 16, Publ. 1156586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeltner, Thomas, von Oberglarungen, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 29063 vom 15.10.2003  
(01232380 / CH-020.3.901.364-6)

■ **AKAD Business AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 27. 03. 2003, S. 17, Publ. 922442). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bivetti, Erna, von Sils im Engadin/Segl, in Hinwil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiger, Matthias, von Uetikon am See, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 29064 vom 15.10.2003  
(01232282 / CH-020.3.026.371-4)

■ **Ambit AG**, in Winterthur, Betrieb einer Dienstleistungsfirma, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 2003, S. 17, Publ. 969482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leo Treuhänder Leuthold, in Rickenbach bei Wl, Revisionsstelle; Lüthi, Klaus, von Rüdenswil, in Dürnten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Müller, Adrian, von Bünten, in Matzingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Levo Treuhand Inhaber Bruno Schuster, in Wilen TG, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 29065 vom 15.10.2003  
 (01223284 / CH-020.3.906.885-3)

■ **American Express International, Inc., Wilmington, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Touristen- und Reiseservice, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 18, Publ. 11039754), mit Hauptsitz in: Wilmington (Delaware/USA). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schenk, Gerhard, von Kradol-Schönenberg, in Weisingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 29066 vom 15.10.2003  
 (01223286 / CH-020.9.900.052-2)

■ **AW Medien GmbH in Liquidation**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 166 vom 01.09.2003, S. 18, Publ. 1150896). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.  
 Tagbuch Nr. 29067 vom 15.10.2003  
 (01223196 / CH-020.4.023.894-8)

■ **Aximus AG**, in Zürich, Beratung und Dienstleistungen im Bereich der Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 9, Publ. 1138320). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Kaspar, von Zürich, in Oberrieden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bescheid, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in München (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piller, Daniel, von Bonnefontaine, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 29068 vom 15.10.2003  
 (01223198 / CH-020.3.024.440-5)

■ **Balzo AG**, in Unterengstringen, Import, Export und Handel engros mit Musikinstrumenten und anderen Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 10.07.1997, S. 4839). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lüthi, Giovanni Luigi, von Langnau im Emmental, in Schlieren, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Gianni, von Langnau im Emmental, in Bremgarten AG, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Lüthi, Alessandro, von Langnau im Emmental, in Gerra (Verzasca), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Rina, von Langnau im Emmental, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 29069 vom 15.10.2003  
 (01223200 / CH-020.3.902.407-3)

■ **Batec Hansueli Alder**, in Andelfingen, Herstellung von und Forschung mit elektronischen Beobachtungshilfen für die Feldbiologie, Einzelirma (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9927). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 12) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 29070 vom 15.10.2003  
 (01223202 / CH-290.1.001.347-3)

■ **Baugenossenschaft Denzlerstrasse**, in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 124 vom 02.07.2003, S. 23, Publ. 1061742). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hediger, Harald, von Reinach AG, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Maissen, Marina, von Disentis/Mustér, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
 Tagbuch Nr. 29071 vom 15.10.2003  
 (01223288 / CH-020.5.900.086-8)

■ **Baugenossenschaft des eidgenössischen Personals Zürich**, in Zürich, Bezweckt den Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 26.08.2002, S. 13, Publ. 613712). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Adelantado, Martha, von Zürich, in Zürich, Mitglied und Protokollführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Galbier, Hans, von Wartau, in Zürich, Mitglied und Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Pideman, Franziska, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
 Tagbuch Nr. 29072 vom 15.10.2003  
 (01223290 / CH-020.5.900.090-2)

■ **Baxter Healthcare SA**, in Wallisellen, Entwicklung, Produktion und Verarbeitung von und Handel mit Produkten, Systemen und Dienstleistungen im Bereich des Gesundheitswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 07.10.2003, S. 22, Publ. 1203052). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cleary, John Gerard, britischer Staatsangehöriger, in Oberhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Johnson, Kurt, Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernart, Arnaud, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blanco, Dianne Hayes, Bürgerin der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gaur, Christopher Arthur Mark, britischer Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Münck, Marianne, belgische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fitzpatrick, Antony Edward, britischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landsberger, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenzinger, Barbara, von Mosnang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nardel, Nicolas, von Vuarens, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sylvester, John Richard, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Toledo, Pablo German, Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Whitaker, Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Mönchaltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 29073 vom 15.10.2003  
 (01223292 / CH-170.3.023.618-3)

■ **BECKGROUND AG**, in Zürich, Durchführung von und Beratung bei Projekten im Bereich von computerbasierten Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 17, Publ. 1208538). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Dr. Hugo, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 29074 vom 15.10.2003  
 (01223294 / CH-020.3.905.988-9)

■ **Beras Treuhand GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2000, S. 533). Firma neu: **beras Treuhand GmbH in Liquidation** Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meierhofer, Urs, von Weiach, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19 000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].  
 Tagbuch Nr. 29075 vom 15.10.2003  
 (01223204 / CH-020.4.003.569-5)

■ **BNP PARIBAS Services SA**, in Zürich, Erbringung von Administrations- und Revisionsdienstleistungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 69 vom 10.04.2003, S. 21, Publ. 943904), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wermli, Erwin, von Niederhasli, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Achard, Aimé, französischer Staatsangehöriger, in Versoix, stellvertretender Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benthier, Raymond, französischer Staatsangehöriger, in Vessy, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bonin, Roland, von Corbeyrie, in Lancy, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Polano, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Thônex, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 29076 vom 15.10.2003  
 (01223206 / CH-020.9.001.887-9)

■ **Bolero Lifestyle AG**, in Winterthur, Bau und Führung von fremden und eigenen Gastronomiebetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 21.02.2003, S. 19, Publ. 872562). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sutter, Josef, von Appenzel, in Fehraltorf, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schegg, Hans-Rudolf, von Oberriet SG, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
 Tagbuch Nr. 29077 vom 15.10.2003  
 (01223208 / CH-020.3.025.111-5)

■ **Braunviehzucht-Genossenschaft Thalwil und Umgebung**, in Thalwil, Förderung der Braunviehzucht, Genossenschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.1994, S. 3717). Domizil neu: c/o Walter Frei jun., Im Boden, 8800 Thalwil.  
 Tagbuch Nr. 29078 vom 15.10.2003  
 (01223210 / CH-020.5.900.257-5)

■ **BT Global Networks (Switzerland) GmbH**, in Rümlang, Erbringen von Telekommunikationsdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2002, S. 15, Publ. 595986). Domizil neu: c/o BT Switzerland Limited., London, Rümlang/Zürich branch, Bäuerliwiesenstrasse 1, 8152 Glattbrugg.  
 Tagbuch Nr. 29079 vom 15.10.2003  
 (01223296 / CH-020.4.022.913-2)

■ **Cadeaux Communication GmbH**, in Zürich, Kommunikations- und PR-Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 15.12.1999, S. 8483). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 194 vom 09.10.2003, S. 4) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 29080 vom 15.10.2003  
 (01223298 / CH-020.4.001.707-1)

■ **Calanda Technology AG**, in Zürich, Informatik- und Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2002, S. 19, Publ. 765928). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bleichenbacher, Manuel, von Kloten und Mörswil, in Kloten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
 Tagbuch Nr. 29081 vom 15.10.2003  
 (01223300 / CH-020.3.024.372-9)

■ **Cambridge Technology Partners (Switzerland) SA**, in Zürich, Dienstleistungen aller Art, Erbringung von Berateraufgaben im Bereich der Datenverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 87 vom 08.05.2003, S. 15, Publ. 980066), mit Hauptsitz in: Vernier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weill, Frédéric, von Carouge GE, in Chêne-Bougeries, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Direktor]; Staines, Barry, irischer Staatsangehöriger, in Grandvaux, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 29082 vom 15.10.2003  
 (01223302 / CH-020.9.000.763-6)

■ **Centerpulse AG**, in Zürich, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18.06.2003, S. 18, Publ. 1039838). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matty, Larry L., Bürger der USA, in Houston (Texas, USA), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gay, Steffen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kamber, Urs, von Balsthal, in Worb, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschanz, Beatrice, von Genf und Niederwiltach, in Küsnacht ZH, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Braginsky, René, von Basel, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Randegger, Johannes, von Davos, in Bettingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Watter, Prof. Dr. Rolf, von Zurchach, in Zürich, in Thalwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moloney, Mathias, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, Mitglied

der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Link, Max, von Eschlikon, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stambach, Christian, von Aarau und Winterthur, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung und Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Dr. Thomas, von Birmenstorf AG, in Wollerau, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elliott, Raymond J., kanadischer Staatsangehöriger, in Middlebury (IN, US), Präsident, mit Einzelunterschrift; Höhn, Dr. Jakob, von Hirzel, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fürer, Dr. Robert Martin, von Staufien, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roos, Christian, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 29083 vom 15.10.2003  
 (01223304 / CH-170.3.004.253-7)

■ **Clariden Bank**, in Zürich, Betreibung von Bankgeschäften aller Art, insbesondere Annahme von Geldern in allen banküblichen Formen, einschliesslich Spareinlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 07.07.2003, S. 24, Publ. 1067260). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streiff, Victor, von Linthal und Zürich, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lang, Urs, von Pfaffnau, in Schübelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubler, Peter, von Müllheim, in Andelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Franziska, von Näfels und Unterberg, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stern, Hanspeter, von Basel und Muttenz, in Magden, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Berra, Deborah, von Lugano, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Roman, von Bäretswil, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Feller, Andreas, von Noflen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber, Thomas, von Dientigen, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Niederhasli]; Altorf, Roger, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Geroldswil]; Aregger, Moritz, von Kriens, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Richterswil]; Bernhardt, Eric, von Bonfol, in Schwarzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Volketswil]; de Bruyn, Remigius, kanadischer Staatsangehöriger, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; von Gams, in Gams, in Dettlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Dintikon]; Ehrbar, Ralph, von Umäsch, in Goldau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Arth]; Eisenhart, Arthur, von Bottinghofen, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Gasser, Christof, von Zürich und Diepoldau, in Flaach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Egglisau]; Gieller, Beatrice, von Basel und Wald ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Gisler, Bruno, von Bürglen UR, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Neuheim]; Gnehm, Peter, von Zürich, in Wetzwil am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Hardmeier, Robert, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oetwil am See]; Horner, Patrick, von Ferpicloz, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Meyrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hüppi, Martin, von Gommiswald, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fehraltorf]; Keller, Manuel, von Zürich, in Hirwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Kronenberg, Herbert, von Dagmersellen, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Luchsinger, Hans-Jörg, von Schwanden GL, in Widen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Berikon]; Nauli, Marco, von Tumegl/Tomis, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Tumegl/Tomis, in Zürich]; Paulic, Marc, französischer Staatsangehöriger, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Genf]; Pfenniger, Bernhard, von Thalwil und Winterthur, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Thalwil]; Stalder, Bernhard, von Marbach LU, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Unterägeri]; Vallat, Fabrice, von Bure, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Adliswil]; Weidinger, Marcel, von Schlieren, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schlieren]; Zwiacker, Kurt, von Jegenstorf, in Aftolten am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Maur]; Delas, Damir, kroatischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Bern]; Ganter, Jörg, von Birmenstorf ZH, in Aesch ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Birmenstorf ZH]; Hausmann, Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Murg-Oberhof (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Murg-Oberhof (D)]; Herlinghaus, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in München (D)]; Mottas, René, von Basel und Léchelles, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Rose-Meyer, Michael, von Meilen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Meyer, Michael, in Uetikon am See]; Salim-Vassella, Bénédicte, von Losone, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zürich]; Sundquist, Phillip, von Wattenwil, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Pfäffikon]; Zürcher-Hosaka, Makiko, von Trub, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zürich]; Bamert, Gabriela, von Tuggen, in Oberhulthum, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich]; Bärlocher, Adrian, von Thal, in Seuzach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Weinfelden]; Mühlberg, Martin, von Muri AG, in Windisch, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Brugg]; Willmann, Patrik, von Pfaffnau, in Konau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Mettmenstetten]; Amort, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Simach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zürich]; Bonaldi, Oliver, von Zürich, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Uetikon am See]; Gisler, Thomas, von Attinghausen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Altdorf UR]; Kessler, Samuel, von Thundorf, in Zü-

rich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zell ZH]; Kühn, Yvonne, von Zürich und Gachnang, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Neuheim]; Küng, Martin, von Benken SG, in Dietikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Präteln]; Marjanovic, Aleksandar, von Interlaken, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Glattfelden]; Schlup, Michael, von Wengi, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Regensdorf]; Schmid, David, von Wittnau, in Dotikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Villmergen]; Schnüriger, Michael, von Winterthur, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Zug]; Schriber, Chiara, italienische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: Berti, Chiara]; Schwarz, Delio, von Regensdorf, in Adlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Regensdorf].

Tagbuch Nr. 29084 vom 15.10.2003  
 (01223212 / CH-020.3.905.335-3)

■ **Clariden Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 17.06.2003, S. 20, Publ. 1036306). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gubler, Peter, von Müllheim, in Andelfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Colomba, Jean-Pierre, von Monthey, in Kintlen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Bruyn, Remigius, kanadischer Staatsangehöriger, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mottas, René, von Basel und Léchelles, in Uitikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalder, Bernhard François, von Marbach LU, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Unterägeri]; Wittmann, Beat, von Bonaduz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 29085 vom 15.10.2003  
 (01223214 / CH-020.3.007.369-2)

■ **CNA Reinsurance Company Limited, London, Zurich Branch**, in Zürich, Alle Arten von Geschäften betreffend Versicherungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 190 vom 03.10.2003, S. 18, Publ. 1198566), mit Hauptsitz in: London (GB). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Manella, Andreas, italienischer Staatsangehöriger, in Adlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 29086 vom 15.10.2003  
 (01223216 / CH-020.9.000.424-5)

■ **Computer + Peripherie Service Fleischmann + Würgler AG**, in Dietikon, Installation, Wartung und Unterhalt von sowie Handel mit EDV-Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.2003, S. 19, Publ. 1210530). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conja Management Markus Götz, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 29087 vom 15.10.2003  
 (01223218 / CH-020.3.905.818-6)

■ **Convergent AG**, bisher in Oberrieden, Dienstleistungen in der IT-Branche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 16, Publ. 421540). Statutenänderung: 3.10.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Lavaterstrasse 66, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Milks, Daniel C., Bürger der USA, in Oberrieden, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kefer, Jeffrey D., von Zürich, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schär, Patrick, von Gondiswil, in Hedingen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Smith, Garrick D., von Küttigen, in Schönenberg ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heather, Mark A., britischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in London (GB)]; McGowan, Brendan F., britischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].  
 Tagbuch Nr. 29088 vom 15.10.2003  
 (01223306 / CH-020.3.025.670-3)

■ **Cosma GmbH in Liquidation**, in Opfikon, Unternehmensberatung, Vermittlung und Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 169 vom 04.09.2003, S. 17, Publ. 1156598). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.  
 Tagbuch Nr. 29089 vom 15.10.2003  
 (01223308 / CH-020.4.024.037-2)

■ **CREDIT LYONNAIS SECURITIES EUROPE-SWITZERLAND AG in Liquidation**, in Zürich, Ausübung von Aktivitäten als Effektenhändler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 21.05.2003, S. 17, Publ. 999484). Statutenänderung: 21.05.2003. Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.-- [bisher: CHF 125'650'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'500'000.--. Aktien neu: 1'500 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 125'650 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalheraushebung vom 21.05.2003 werden 124'150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet und zurückbegeben; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 19.08.2003 festgestellt.  
 Tagbuch Nr. 29090 vom 15.10.2003  
 (01223310 / CH-020.3.906.025-8)

■ **Detox AG**, in Zürich, Erforschung und Verwertung von tribochemisch aktivierten Mineralstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 21.08.2003, S. 9, Publ. 1138408). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mettler, Peter, von Ingenbühl, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ingenbühl].  
 Tagbuch Nr. 29091 vom 15.10.2003  
 (01223312 / CH-020.3.026.086-9)

■ **Dr. W.A. Günther Media Rent AG**, in Erlenbach ZH, Produktion von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.2002, S. 24, Publ. 540544). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss, Hans, von Rohrbach, in Stäfa, mit Einzelunterschrift; Anderwert, Heinz, von Kreuzlingen,

in Basserdorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäfer, Thomas Martin, von Muri AG, in Niederwil AG, mit Einzelprokura, Birrfelder, Jörg, von Mönthal, in Mönthal, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Einzelprokura]; Prukner, Otto, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29092 vom 15.10.2003 (01223220 / CH-020.3.004.867-0)

■ **E-P Investments Switzerland AG**, in Zürich, Verwaltung in der Schweiz von Investitionen Dritter in alle Arten von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 04. 09. 2003, S. 17, Publ. 1156604). Domizil neu: Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich.  
Tagebuch Nr. 29093 vom 15.10.2003 (01223222 / CH-020.3.024.266-2)

■ **EGE Import & Export GmbH**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art wie dem Import und den Export mit Fleischwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5125). Statutenänderung: 10. 10. 2003. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kartal, Mehmet, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Pek, Fethi, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kulu, Erol, von Dübendorf, in Dübendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--.  
Tagebuch Nr. 29094 vom 15.10.2003 (01223224 / CH-020.4.023.698-2)

■ **Eugen Hilti, elektrische Heizkörper**, Zürich, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1991, S. 2912). Zweck neu: Verkauf von elektrischen Heizkörpern.  
Tagebuch Nr. 29095 vom 15.10.2003 (01223226 / CH-020.1.908.101-3)

■ **FAG Kugelfischer Georg Schäfer Aktiengesellschaft, Schweinfurt, Zweigniederlassung Oberglatt**, in Oberglatt, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 18, Publ. 659744), mit Hauptsitz in: Schweinfurt (D). Firma neu: **FAG Kugelfischer AG, Schweinfurt, Zweigniederlassung Oberglatt**. Firma Hauptsitz neu: **FAG Kugelfischer AG**. Statuten Hauptsitz neu: Die Statuten datieren ursprünglich vom 23.06.1983 und wurden letztmals am 28.07.2003 geändert. Zweck Hauptsitz neu: Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung, die Bearbeitung und der Vertrieb von Wälzlager aller Art sowie in das Gebiet des Maschinenbaus, des Fahrzeugbaus, der Feinmechanik, der Messtechnik und diesen Gebieten nahebestehende Bereiche fallenden Maschinen, maschinellen Anlagen, Apparaten, Vorrichtungen, Waren und Werkzeugen aller Art einschliesslich der dazugehörigen Teile und Verfahren. Gegenstand des Unternehmens sind des weiteren das Halten und der Erwerb von Beteiligungen, die Übernahme von Geschäftsführungstätigkeiten und die Erbringung von Dienstleistungen einschliesslich der Finanzierung und des Finanzmanagements für Unternehmen, die die vorbeschriebenen Produkte entwickeln, herstellen oder vertreiben sowie die Verwaltung, Vermietung und Verpachtung des Immobilieneigentums und -besitzes der Gesellschaft. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Geschäfte vorzunehmen, die mit dem Gegenstand des Unternehmens zusammenhängen oder ihm unmittelbar oder mittelbar zu dienen geeignet sind. Sie kann auf den in Abs. 1 bezeichneten Geschäftsfeldern auch selbst tätig werden. Die Gesellschaft kann auch andere Unternehmen gründen, erwerben und sich an ihnen beteiligen, insbesondere an solchen, deren Unternehmensgegenstände sich ganz oder teilweise auf die vorgenannten Geschäftsfelder erstrecken. Sie kann ihren Betrieb ganz oder teilweise in verbundene Unternehmen ausgliedern oder verbundenen Unternehmen überlassen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinkel, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Eschborn (D), Mitglied.  
Tagebuch Nr. 29096 vom 15.10.2003 (01223314 / CH-020.9.001.802-3)

■ **FAG Kugelfischer Georg Schäfer Aktiengesellschaft, Schweinfurt, Zweigniederlassung Rümlang**, in Rümlang, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 19, Publ. 659746), mit Hauptsitz in: Schweinfurt (D). Firma neu: **FAG Kugelfischer AG, Schweinfurt, Zweigniederlassung Rümlang**. Firma Hauptsitz neu: **FAG Kugelfischer AG**. Statuten Hauptsitz neu: Die Statuten datieren ursprünglich vom 23.06.1983 und wurden letztmals am 28.07.2003 geändert. Zweck Hauptsitz neu: Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung, die Bearbeitung und der Vertrieb von Wälzlager aller Art sowie in das Gebiet des Maschinenbaus, des Fahrzeugbaus, der Feinmechanik, der Messtechnik und diesen Gebieten nahebestehende Bereiche fallenden Maschinen, maschinellen Anlagen, Apparaten, Vorrichtungen, Waren und Werkzeugen aller Art einschliesslich der dazugehörigen Teile und Verfahren. Gegenstand des Unternehmens sind des weiteren das Halten und der Erwerb von Beteiligungen, die Übernahme von Geschäftsführungstätigkeiten und die Erbringung von Dienstleistungen einschliesslich der Finanzierung und des Finanzmanagements für Unternehmen, die die vorbeschriebenen Produkte entwickeln, herstellen oder vertreiben sowie die Verwaltung, Vermietung und Verpachtung des Immobilieneigentums und -besitzes der Gesellschaft. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Geschäfte vorzunehmen, die mit dem Gegenstand des Unternehmens zusammenhängen oder ihm unmittelbar oder mittelbar zu dienen geeignet sind. Sie kann auf den in Abs. 1 bezeichneten Geschäftsfeldern auch selbst tätig werden. Die Gesellschaft kann auch andere Unternehmen gründen, erwerben und sich an ihnen beteiligen, insbesondere an solchen, deren Unternehmensgegenstände sich ganz oder teilweise auf die vorgenannten Geschäftsfelder erstrecken. Sie kann ihren Betrieb ganz oder teilweise in verbundene Unternehmen ausgliedern oder verbundenen Unternehmen überlassen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinkel, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Eschborn (D), Mitglied.  
Tagebuch Nr. 29096 vom 15.10.2003 (01223314 / CH-020.9.001.802-3)

■ **FAG Kugelfischer Georg Schäfer Aktiengesellschaft, Schweinfurt, Zweigniederlassung Rümli**, in Rümli, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 19, Publ. 659746), mit Hauptsitz in: Schweinfurt (D). Firma neu: **FAG Kugelfischer AG, Schweinfurt, Zweigniederlassung Rümli**. Firma Hauptsitz neu: **FAG Kugelfischer AG**. Statuten Hauptsitz neu: Die Statuten datieren ursprünglich vom 23.06.1983 und wurden letztmals am 28.07.2003 geändert. Zweck Hauptsitz neu: Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung, die Bearbeitung und der Vertrieb von Wälzlager aller Art sowie in das Gebiet des Maschinenbaus, des Fahrzeugbaus, der Feinmechanik, der Messtechnik und diesen Gebieten nahebestehende Bereiche fallenden Maschinen, maschinellen Anlagen, Apparaten, Vorrichtungen, Waren und Werkzeugen aller Art einschliesslich der dazugehörigen Teile und Verfahren. Gegenstand des Unternehmens sind des weiteren das Halten und der Erwerb von Beteiligungen, die Übernahme von Geschäftsführungstätigkeiten und die Erbringung von Dienstleistungen einschliesslich der Finanzierung und des Finanzmanagements für Unternehmen, die die vorbeschriebenen Produkte entwickeln, herstellen oder vertreiben sowie die Verwaltung, Vermietung und Verpachtung des Immobilieneigentums und -besitzes der Gesellschaft. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Geschäfte vorzunehmen, die mit dem Gegenstand des Unternehmens zusammenhängen oder ihm unmittelbar oder mittelbar zu dienen geeignet sind. Sie kann auf den in Abs. 1 bezeichneten Geschäftsfeldern auch selbst tätig werden. Die Gesellschaft kann auch andere Unternehmen gründen, erwerben und sich an ihnen beteiligen, insbesondere an solchen, deren Unternehmensgegenstände sich ganz oder teilweise auf die vorgenannten Geschäftsfelder erstrecken. Sie kann ihren Betrieb ganz oder teilweise in verbundene Unternehmen ausgliedern oder verbundenen Unternehmen überlassen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinkel, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Eschborn (D), Mitglied.  
Tagebuch Nr. 29096 vom 15.10.2003 (01223314 / CH-020.9.001.802-3)

■ **FAG Kugelfischer Georg Schäfer Aktiengesellschaft, Schweinfurt, Zweigniederlassung Rümli**, in Rümli, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2002, S. 19, Publ. 659746), mit Hauptsitz in: Schweinfurt (D). Firma neu: **FAG Kugelfischer AG, Schweinfurt, Zweigniederlassung Rümli**. Firma Hauptsitz neu: **FAG Kugelfischer AG**. Statuten Hauptsitz neu: Die Statuten datieren ursprünglich vom 23.06.1983 und wurden letztmals am 28.07.2003 geändert. Zweck Hauptsitz neu: Gegenstand des Unternehmens ist die Herstellung, die Bearbeitung und der Vertrieb von Wälzlager aller Art sowie in das Gebiet des Maschinenbaus, des Fahrzeugbaus, der Feinmechanik, der Messtechnik und diesen Gebieten nahebestehende Bereiche fallenden Maschinen, maschinellen Anlagen, Apparaten, Vorrichtungen, Waren und Werkzeugen aller Art einschliesslich der dazugehörigen Teile und Verfahren. Gegenstand des Unternehmens sind des weiteren das Halten und der Erwerb von Beteiligungen, die Übernahme von Geschäftsführungstätigkeiten und die Erbringung von Dienstleistungen einschliesslich der Finanzierung und des Finanzmanagements für Unternehmen, die die vorbeschriebenen Produkte entwickeln, herstellen oder vertreiben sowie die Verwaltung, Vermietung und Verpachtung des Immobilieneigentums und -besitzes der Gesellschaft. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Geschäfte vorzunehmen, die mit dem Gegenstand des Unternehmens zusammenhängen oder ihm unmittelbar oder mittelbar zu dienen geeignet sind. Sie kann auf den in Abs. 1 bezeichneten Geschäftsfeldern auch selbst tätig werden. Die Gesellschaft kann auch andere Unternehmen gründen, erwerben und sich an ihnen beteiligen, insbesondere an solchen, deren Unternehmensgegenstände sich ganz oder teilweise auf die vorgenannten Geschäftsfelder erstrecken. Sie kann ihren Betrieb ganz oder teilweise in verbundene Unternehmen ausgliedern oder verbundenen Unternehmen überlassen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinkel, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Eschborn (D), Mitglied.  
Tagebuch Nr. 29096 vom 15.10.2003 (01223314 / CH-020.9.001.802-3)

nehmen überlassen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hinkel, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Eschborn (D), Mitglied.  
Tagebuch Nr. 29097 vom 15.10.2003 (01223316 / CH-020.9.001.803-9)

■ **Forma Viva Haus und Garten AG**, in Zürich, Beratung für Innenarchitektur und Gartengestaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 13. 04. 1999, S. 2362). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisions AG für Unternehmensberatung und Revision, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29098 vom 15.10.2003 (01223318 / CH-020.3.909.235-2)

■ **Fridan AG**, in Zürich, Verwaltung von Wertschriften und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 1994, S. 3743). Firma neu: **Fridan AG in Liquidation**. Domizil neu: c/o Emma Nordmann-Guggenheim, Engimattstrasse 20, 8002 Zürich. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 02.10.2003 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Guggenheim, Daniel, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Staub, Josef, von Zürich, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nordmann-Guggenheim, Emma, von Basel, in Zürich, Liquidatorin, mit Einzelunterschrift; Heinz Wobmann Steuerrechts- und Treuhandpraxis, in Remetschwil, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29099 vom 15.10.2003 (01223320 / CH-020.3.909.343-0)

■ **Fruros AG**, bisher in Zürich, Sicherheitsdienste im Bereich Personen- und Objektschutz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 25. 03. 2003, S. 17, Publ. 918122). Statutenänderung: 3. 10. 2003. Sitz neu: Pfäffikon. Domizil neu: Hintaustrasse 48, 8330 Pfäffikon.  
Tagebuch Nr. 29100 vom 15.10.2003 (01223228 / CH-020.3.909.326-2)

■ **Fujitsu Siemens Computers AG**, in Regensdorf, Fertigung, Entwicklung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen der Daten- und Informationsverarbeitungstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12. 04. 2002, S. 18, Publ. 423542). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holzer, Erwin, von Egnach, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grill, Robert, von Sennwald, in Dällikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Herigonja, Alfred, von Winterthur, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zweien; Wanek, Hans, österreichischer Staatsangehöriger, in Dietlikon, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29101 vom 15.10.2003 (01223230 / CH-020.3.022.280-5)

■ **FundStreet AG**, in Zürich, Finanz- und Dienstleistungsgeschäfte im Bereich der Vermögensanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 30. 07. 2003, S. 16, Publ. 1107818). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graafhuys, Hein Victor, von Volketswil, in Wangen-Brüttisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29102 vom 15.10.2003 (01223232 / CH-020.3.022.009-0)

■ **Furrer Treuhand**, bisher in Winkel, Ausführung von Treuhandarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 27. 09. 2000, S. 6601). Sitz neu: Opfikon. Domizil neu: Europa-Strasse 27, 8152 Glatbrugg.  
Tagebuch Nr. 29103 vom 15.10.2003 (01223234 / CH-020.1.013.972-2)

■ **Genossenschaft Getreidesammelstelle Thalheim**, in Thalheim an der Thur, Genossenschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 2000, S. 7217). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ehrensperger, Heinrich, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frieden Ernst, von Ruppoldsried, in Rickenbach ZH, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bosshard, Rudolf, von Hofstetten bei Elgg, in Hagenbuch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Jakob, von Rickenbach ZH, in Rickenbach ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küpfli, Arthur, von Elgg, in Elgg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Langhard, Hans, von Oberstammheim, in Oberstammheim, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 29104 vom 15.10.2003 (01223236 / CH-020.5.900.593-8)

■ **GERASJUTA**, bisher in Köniz, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 19. 04. 2000, S. 2655). Firma neu: **SOS GERASJUTA**. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Badenstrasse 263, 8003 Zürich. Zweck: Organisation und Durchführung von gemeinnützigen Aktivitäten zur Unterstützung von bedürftigen Menschen in den osteuropäischen Ländern, Verwaltung von Spenden aller Art. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerasjuta, Sergei, ukrainischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von der Ukraine, in Spiegel bei Bern].  
Tagebuch Nr. 29105 vom 15.10.2003 (01223322 / CH-035.1.025.339-3)

■ **Gromont AG**, in Zell ZH, Uebernahme und Ausführung von Aufträgen in der Bau- und Industriebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12. 11. 2002, S. 17, Publ. 723792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flutsch GmbH, in Thuisis, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29106 vom 15.10.2003 (01223234 / CH-020.3.007.392-3)

■ **Gumatec AG**, in Höri, Handel mit technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 1999, S. 6474). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koller Treuhand AG, in Bülach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubser, Max, von Quarten, in Höri, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bulleri, Angelo, von Reute AR, in Bülach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hasli Treuhand AG, in Niederhasli, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29107 vom 15.10.2003 (01223326 / CH-020.3.020.461-8)

■ **Gustav Gerig AG**, in Zürich, In erster Linie Handel mit Lebensmitteln sowie ferner mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 2003, S. 20, Publ. 875674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marelli, Dr. Carlo, von Luzern, in Baden, Präsident und Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosenstein, Eduard, von Zürich, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buser, Werner, von Basel, in Neerach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Fenchel, Peter, von Solothurn, in Oberbözingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Sigris, Johann, von Adligenswil und Meggen, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29108 vom 15.10.2003 (01223328 / CH-020.3.910.027-0)

■ **Gustav Käser AG**, in Zürich, Bezweckt die Durchführung von Schulungskursen über Unternehmensführung (Management) und verwandte Gebiete, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04. 07. 2003, S. 21, Publ. 1065382). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röthlisberger, Rolf, von Langnau im Emmental, in Rothrist, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29109 vom 15.10.2003 (01223338 / CH-020.3.914.421-4)

■ **ICM Intermodal Concepts & Management AG**, in Wädenswil, Dienstleistungen im Zusammenhang mit Transportarten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 06. 2002, S. 21, Publ. 523078). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bebie, Jörg, von Meilen, in Ottenbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Lüthy, Dr. Thomas, von Zürich, in Rütli ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni, Daniel, von Winterthur, in Wigoltingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 29110 vom 15.10.2003 (01223240 / CH-020.3.020.432-9)

■ **ING BHF-BANK (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 19, Publ. 1072476). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mazenauer, Urs, von Appenzell, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29111 vom 15.10.2003 (01223242 / CH-020.3.903.352-8)

■ **Inke Fashion AG**, in Aesch ZH, Handel, Import und Export von Waren im Modereicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 2003, S. 21, Publ. 886550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bickel, Michel, von Zürich, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Ingrid, von Marthalen, in Aesch ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 29112 vom 15.10.2003 (01223244 / CH-020.3.004.014-7)

■ **Investcom AG in Liquidation**, in Zürich, Anlageberatung, Devisenhandel, Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 06. 2003, S. 23, Publ. 1056378). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 29113 vom 15.10.2003 (01223330 / CH-020.3.005.887-4)

■ **Key Equipment Finance (Schweiz) AG**, in Opfikon, EDV-Gerate, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2002, S. 16, Publ. 638184). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mentzel, Dr. Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Steinbach (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobbeler, Johan, belgischer Staatsangehöriger, in Aarselaar (BE), Direktor, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 29114 vom 15.10.2003 (01223332 / CH-020.3.022.812-9)

■ **KILLER AG**, bisher in Baar, Handel mit Produkten im Bereich der Warensicherung und Etikettierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2002, S. 14). Gründungsstatuten: 05.06.2001. Statutenänderung: 8.10.2003. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: Seestrasse 40, 8800 Thalwil. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Produkten im Bereich der Warensicherung und Etikettierung sowie Produkten aller Art sowie Beratungs- und andere Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen, sich an solchen beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen, sowie im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich, sofern der Gesellschaft sämtliche Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Killer, Roland, von Turgi, in Schmerikon, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Cavigelli, René, von Siat, in Wünnewil-Flamatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zuger, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 29115 vom 15.10.2003 (01223334 / CH-170.3.024.797-7)

■ **Kurt Amberg, Dienstleistungen**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 09. 07. 2003, S. 19, Publ. 1072728). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 29116 vom 15.10.2003 (01223336 / CH-020.1.900.470-1)

■ **Leo Pharmaceutical Products Sarath Ltd**, in Zürich, Forschung, Dokumentierung, Veröffentlichung, Herstellung, Förderung und Verkauf von Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2001, S. 8200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hottinger, Luc, von Genf, in Genf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reith, Karl Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Sisseln, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buchs ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lundig, Ernst, dänischer Staatsangehöriger, in Ballerup (Dänemark), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Schellert, Bruno, von Steinen, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29117 vom 15.10.2003 (01223246 / CH-020.3.915.891-6)

■ **LOGOtherm AG**, in Fällanden, Betrieb von Wärmebehandlungs-, (Härterei-) und Oberflächenbeschichtungszentren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 21, Publ. 340958). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zürcher, Robert, von Trub, in Wiedlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühofler, Philipp, von Reinach AG, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kaufmann, Hans, von Escholzmatt, in Entlebuch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Lustenberger, Peter, von Luzern und Zollikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29118 vom 15.10.2003 (01223248 / CH-020.3.911.445-0)

■ **m & f Database Marketing AG**, in Dübendorf, Vertrieb von Handlexartikeln aller Art, insbesondere in Form des Versandhandels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2002, S. 21, Publ. 442660). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zahno, Andreas, von Oberegstringen, in Geroldswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29119 vom 15.10.2003 (01223250 / CH-020.3.910.451-7)

■ **Merak Schweiz AG**, in Maur, Betrieb eines Lagerhauses, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 10. 01. 2003, S. 14, Publ. 806707). Statutenänderung: 17. 09. 2003. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 890'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 890 Namenaktien zu CHF 1'000.--].  
Tagebuch Nr. 29120 vom 15.10.2003 (01223252 / CH-020.3.021.185-8)

■ **Molema & Co, Handelsagentur und Vertretungen in Liquidation**, in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 2003, S. 16, Publ. 1143632). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 26.09.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 29121 vom 15.10.2003 (01223338 / CH-020.2.001.454-4)

■ **ODI AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 14. 09. 1999, S. 23, Publ. 1056378). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: OEK Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhandbüro Hedy Sager, in Thalwil, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29122 vom 15.10.2003 (01223340 / CH-020.3.920.867-9)

■ **Oertli Inflation AG**, in Scherzenbach, qualitativ hochstehende und umweltverträgliche Komponenten der Wärmetechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 2000, S. 8777). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stillhart, Beatrix, von Bütschwil, in Benglen, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Scherzenbach].  
Tagebuch Nr. 29123 vom 15.10.2003 (01223342 / CH-170.3.008.313-4)

■ **Oviave Show-Unternehmung**, in Winterthur, Konzertveranstaltungen im In- und Ausland, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 2000, S. 7458). Firma neu: **Oviave Gipser Unternehmung**. Domizil neu: Thurgauerstrasse 9, 8400 Winterthur. Zweck neu: Gipser Unternehmung.  
Tagebuch Nr. 29124 vom 15.10.2003 (01223344 / CH-020.1.017.576-4)

■ **Panelectra AG**, in Affoltern am Albis, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten, Maschinen und verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 2001, S. 2800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rigoni, Rudolf, von Oberefelden, in Bäretswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29125 vom 15.10.2003 (01223414 / CH-020.3.919.468-1)

■ **PANINI DA ENZO AG**, in Zürich, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen im Gastronomiebereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 2003, S. 17, Publ. 1184432). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: US Menconi Innovation Group AG, in Schlieren, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: René Brunner Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29126 vom 15.10.2003 (01223416 / CH-020.3.025.501-5)

■ **Pauli & Partner Treuhand AG**, in Winterthur, Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 07. 11. 2002, S. 14, Publ. 718044). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schudel, Markus, von Beggingen, in Wangenhausen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 29127 vom 15.10.2003 (01223418 / CH-020.3.022.417-3)

■ **Personalförderung Abogad**, in Zürich, Überobligatorische Vorsorge zugunsten der Partner, angestellten Anwälte und höheren Kader der 'Homburger Rechtsanwalts', Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 24. 07. 2003, S. 20, Publ. 1098802). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von

Schulthess, Dr. Dieter, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedweg, Peter, von Hergiswil bei Willisau, in Wallisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Huber, Ulrich, von Affoltern am Albis und Stallikon, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29128 vom 15.10.2003  
(01223420 / CH-020.7.900.001-5)

■ **picabo textiles gmbh**, bisher in Stadel, Handel mit Textilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2002, S. 18, Publ. 512636). Statutenänderung: 29.09.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Schlossergasse 4, 8001 Zürich.  
Tagebuch Nr. 29129 vom 15.10.2003  
(01223422 / CH-020.4.025.240-2)

■ **Polygon Marketing AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur, Dienstleistungen im Bereich Stellenvermittlung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7963), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Firma neu: **Polygon Marketing AG, Zweigniederlassung Winterthur in Liquidation**. Firma Hauptsitz neu: Polygon Marketing AG in Liquidation [bisher: Firma des Hauptsitzes: Polygon Marketing AG]. Bemerkungen zum Hauptsitz neu: Die Polygon Marketing AG, in St. Gallen, wurde infolge Konkurses (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2002, S. 11) mit Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 25.06.2002 aufgelöst.  
Tagebuch Nr. 29130 vom 15.10.2003  
(01223346 / CH-020.9.000.431-1)

■ **Rainer Baisch**, bisher in Küsnacht ZH, Betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 32 vom 18.02.2003, S. 18, Publ. 866444). Sitz neu: Erlbach ZH. Domizil neu: Im Bindschäler 23, 8703 Erlbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baisch, Rainer, deutscher Staatsangehöriger, in Erlbach ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH].  
Tagebuch Nr. 29131 vom 15.10.2003  
(01223348 / CH-020.1.042.271-2)

■ **Rapid Schweiz AG**, in Dietikon, Handel mit Maschinen, Fahrzeugen und Geräten aller Art, insbesondere für die Landtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 21, Publ. 371930). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Thomas, von Birr, in Birr, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Robert, von Trub, in Wiedlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buhofler, Philipp, von Reinach AG, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kaufmann, Johann Josef, von Escholzmatt, in Entlebuch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Lustenberger, Peter, von Luzern und Zollikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29132 vom 15.10.2003  
(01223350 / CH-020.3.024.960-6)

■ **Rapid Technic AG**, in Dietikon, Handel mit Maschinen, Fahrzeugen und Geräten aller Art, insbesondere für die Landtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 21, Publ. 340974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tonolla, Roberto, von Lostallo und Zürich, in Thalwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zürcher, Robert, von Trub, in Wiedlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buhofler, Philipp, von Reinach AG, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kaufmann, Hans, von Escholzmatt, in Entlebuch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Lustenberger, Peter, von Luzern und Zollikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Rolf, von Hornussen, in Zelhen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Spreitenbach, ohne eingetragene Funktion]; Fey, Edith, von Galgenen, in Neuenhof, mit Kollektivprokura zu zweien; Jaeger, Peter, von Aristau, in Weiningen ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29133 vom 15.10.2003  
(01223352 / CH-020.3.921.177-0)

■ **RM Immobilien AG**, in Dällikon, Vermietung von Immobilien sowie Erbringen von Service-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 21, Publ. 340980). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zürcher, Robert, von Trub, in Wiedlisbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buhofler, Philipp, von Reinach AG, in Cham, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Kaufmann, Hans, von Escholzmatt, in Entlebuch, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Lustenberger, Peter, von Luzern und Zollikon, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29134 vom 15.10.2003  
(01223424 / CH-020.3.922.268-8)

■ **Salzgeber AG**, in Winterthur, Ausführung von Sanitär- und Heizungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 21.07.2003, S. 21, Publ. 1091620). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SSV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss Peter Treuhänder, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29135 vom 15.10.2003  
(01223426 / CH-020.3.922.624-2)

■ **SAM DEVELOPMENT AG (SAM DEVELOPMENT SA) (SAM DEVELOPMENT INC)**, bisher in Feusberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 15,

Publ. 406866). Gründungsstatuten: 06.06.1997. Statutenänderung: 19.08.2003. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Seefeldstrasse 215, 8008 Zürich. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Geschäftsführungen, Gesellschaftsverwaltungen, Unternehmensberatungen, Vermögensverwaltungen, Anlageberatungen sowie Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem Erwerb, der Verwaltung und Veräusserung von Vermögensanlagen aller Art im In- und Ausland sowie die Erbringung von damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen. Es ist ihr gestattet, alle Geschäfte durchzuführen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundvermögen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muntwyler, Daniel, von Termen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle [wie bisher]; Ringer, Reto, von Zürich, in Rüschlikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Feusberg]; Platz, Alois, österreichischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zürich].  
Tagebuch Nr. 29136 vom 15.10.2003  
(01223428 / CH-130.0.008.907-6)

■ **Scana - Lebensmittel AG**, in Regensdorf, Fabrikation von und Handel mit Lebens- und Genussmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 26.02.2003, S. 21, Publ. 879494). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mitreva Treuhänder und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29137 vom 15.10.2003  
(01223430 / CH-020.3.922.913-9)

■ **Schroder & Co Bank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 20.06.2003, S. 21, Publ. 1044674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fahmi, Marie-Josée, von Eriz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Breu, Michel, von Zürich, in Dürnten, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Baumann, Jan, von Bern, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stäger, Rudolf, von Merenschwand, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Markus, von Berlingen, in Buchs ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.  
Tagebuch Nr. 29138 vom 15.10.2003  
(01223354 / CH-020.3.923.094-0)

■ **Schwarzer Panther Disco-Dancing, Muric**, in Schlieren, Öffentliches Restaurant mit Musik, Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 09.07.2003, S. 19, Publ. 1072506). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 02.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 29139 vom 15.10.2003  
(01223356 / CH-020.1.013.967-8)

■ **Silvia Brüggen AG**, in Zürich, Betrieb einer oder mehrerer Apotheken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28.10.1998, S. 7344). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benckert, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 29140 vom 15.10.2003  
(01223358 / CH-020.3.904.045-4)

■ **Sofsite AG**, in Zürich, Tätigkeit im Bereich der Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 20, Publ. 426046). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stehrenberger, Brigitte, von Busnang, in Thalwil, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lampert, René, von Jenins, in Erlbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uster]; Zaugg Lampert, Ursula, von Trub, in Erlbach ZH, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 29141 vom 15.10.2003  
(01223360 / CH-020.3.006.166-2)

■ **Spark Design + Creation Mark Bahlig**, bisher in Zürich, Designbüro für Gestaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8968). Sitz neu: Meilen. Domizil neu: Kirchgasse 36, 8706 Meilen.  
Tagebuch Nr. 29142 vom 15.10.2003  
(01223432 / CH-020.1.022.574-5)

■ **Stadler Garten-Design, Oberglatt**, bisher in Oberglatt, Umänderung, Planung und Unterhalt von Gärten und Steingärten, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 29.02.2000, S. 1378). Firma neu: **Stadler Garten-Design**. Sitz neu: Neerach. Domizil neu: Püntstrasse 11, 8173 Riedt bei Neerach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadler, Johann, von Emmen, in Neerach, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberglatt]; Stadler-Nadig, Regina, von Flums, in Neerach, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberglatt].  
Tagebuch Nr. 29143 vom 15.10.2003  
(01223434 / CH-020.1.011.634-6)

■ **Step-Commerce AG**, in Zürich, Finanzierung von Handelsgeschäften aller Art sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 26.01.1998, S. 568). Domizil neu: c/o Dr. Peter Heusser, Doldental 32, 8032 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ereg, Stela, jugoslawische Staatsangehörige, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liebraut, Anton, von Seuzach, in Winterthur, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29144 vom 15.10.2003  
(01223436 / CH-020.3.007.998-5)

■ **Stiftung Mütterhilfe**, in Zürich, Der Zweck der Stiftung besteht in der Unterstützung von Müttern und Vätern, deren Partner/innen sowie von Personen des erweiterten Familienens, Stiftung (SHAB Nr. 187 vom 30.09.2003, S. 16, Publ. 1191952). Aufsichtsbehörde neu: Eidgenössisches Departement des Innern.  
Tagebuch Nr. 29145 vom 15.10.2003  
(01223438 / CH-020.7.001.099-7)

■ **Swiss Interbank Clearing AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 25.07.2003, S. 20, Publ. 1101324). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kalbermatter, Dr. André, von St. Niklaus, in Bülach, Sekretär (nicht Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Oberholzer, Mirko Thomas, von Godingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (nicht Mitglied)]; Doess, Stefani, von Genf, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29146 vom 15.10.2003  
(01223362 / CH-020.3.006.746-2)

■ **SWISS TERTIANUM INTERNATIONAL AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 18.07.2003, S. 22, Publ. 1089692). Statutenänderung: 25.09.2003. Domizil neu: Zollikerstrasse 234, 8008 Zürich. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'100'000.--.  
Tagebuch Nr. 29147 vom 15.10.2003  
(01223364 / CH-020.3.022.668-7)

■ **Technomex AG**, bisher in Rapperswil SG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 25.08.1998, S. 5862). Gründungsstatuten: 28.12.1989. Statutenänderung: 16.09.2003. Sitz neu: Bubikon. Domizil neu: Rosswiesstrasse 27, 8608 Bubikon. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel von und mit technischen Komponenten, insbesondere Präzisions-Werkzeuge und -Systeme für die Spannrückzugstechnik. Die Gesellschaft ist berechtigt, alle Geschäfte zu tätigen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern. Insbesondere kann sie auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Hans Peter, von Endingen, in Jona, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Bosshard, Hans, von Wetzikon ZH und Bauma, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Bernmann, Rolf, von Basel, in Freienbach, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 29148 vom 15.10.2003  
(01223366 / CH-320.3.030.893-5)

■ **Tip Management AG**, in Zürich, Beratung, Projektrealisation und Vertrieb von Informationstechnologie in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1221). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kolb, Roland, von Herdern, in Uster, mit Einzelprokura gemäss OR 459 Absatz 2.  
Tagebuch Nr. 29149 vom 15.10.2003  
(01223368 / CH-020.3.006.626-9)

■ **UBV Fritz Lanz**, in Zollikon, Vermitteln von Versicherungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 14.07.2003, S. 23, Publ. 1080000). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fassbind, Andreas, von Arbon, in Uetikon am See, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 29150 vom 15.10.2003  
(01223440 / CH-020.1.910.756-3)

■ **Unisys Leasing (Schweiz) AG**, in Opfikon, Kauf und Verkauf von EDV-Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 17, Publ. 638396). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mentzel, Dr. Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Steinbach (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dobbeler, Johan, belgischer Staatsangehöriger, in Aartselaar (BE), Direktor, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 29151 vom 15.10.2003  
(01223442 / CH-020.3.022.816-1)

■ **Universal-Job Temporär- und Dauerstellenvermittlung AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2002, S. 19, Publ. 681270). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henriques Pereira, Carlos, von Winterthur und Silenen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29152 vom 15.10.2003  
(01223444 / CH-020.3.927.385-2)

■ **Viseca Card Services SA**, in Opfikon, Dienstleistungen im Bereich des bargeld- und papierlosen Zahlungsverkehrs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 22.08.2003, S. 19, Publ. 1140070). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flaschka, Dr. Michael, von Rorschach, in Zollikon, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm Steck, Gabriella, von Walkringen, in Rümliang, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Grimm, Gabriella, von Trubschachen]; Zwysig, Roland, von Isenthal, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion].  
Tagebuch Nr. 29153 vom 15.10.2003  
(01223446 / CH-020.3.022.316-4)

■ **VTB Voigt Treuhänder & Beratungs AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 28.03.2003, S. 23, Publ. 924986). Domizil neu: Witikonstrasse 15, 8032 Zürich.  
Tagebuch Nr. 29154 vom 15.10.2003  
(01223448 / CH-020.3.023.588-3)

■ **WF Finanz + Leasing AG**, in Regensdorf, Vermietung von Autos sowie Tätigkeit von Kapitalanlagen und Finanztransaktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2002, S. 15, Publ. 558550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fontana, Bruno, von Winterthur und Cabbio, in Unteregglingen, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29155 vom 15.10.2003  
(01223370 / CH-020.3.000.074-3)

■ **Winstbau GmbH in Liquidation**, in Winterthur, Dienstleistungen im Bausektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 182 vom 23.09.2003, S. 22, Publ. 1182748). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 13.10.2003 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagebuch Nr. 29156 vom 15.10.2003  
(01223372 / CH-020.4.022.571-8)

■ **Winterthur Leben**, in Winterthur, Betrieb der direkten und indirekten Lebensversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 22.09.2003, S. 21, Publ. 1179912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Röllin, Christian, von St. Gallen und Neuheim, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bianchet, Christoph Hans Peter, von Dagmersellen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erikson, Per, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frehner, Rolf Peter, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gascogne, Sandra, Bürgerin der US, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gloor, René, von Schönholzwilen, in Bösingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Götz, Stefan, von Sissach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Roger Marco, von Zürich, in Wangen-Brüttellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Murphy, Miles, britischer Staatsangehöriger, in Madetswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Principe, Konstantin, von Niederhasli, in Freienstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sai, Ping, chinesischer Staatsangehöriger, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmale, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadigen (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stamm, Michael, von Basel, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Supanz, Doris, österreichische Staatsangehörige, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wieringa, Dirk E., von Kreuzlingen, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29157 vom 15.10.2003  
(01223374 / CH-020.3.928.795-8)

■ **Winti Heizungen-Sanitär GmbH**, in Winterthur, Heizungs- und Sanitärarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 13.05.1996, S. 2739). Domizil neu: Metzgerstrasse 6, 8406 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüber-Rieser, Irene, von Aelflangen und Kirchberg SG, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 29158 vom 15.10.2003  
(01223376 / CH-020.4.001.875-4)

■ **Workstation AG**, in Opfikon, Handel mit Computer-Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 10.10.2003, S. 19, Publ. 1208792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Löffler, Edelbert, deutscher Staatsangehöriger, in Badenweiler (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 29159 vom 15.10.2003  
(01223450 / CH-020.3.928.949-2)

■ **xcom-systems AG**, in Zollikon, Handel mit Komponenten der Telekommunikations-Industrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 23.04.2003, S. 22, Publ. 995978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ZOSSO CONSULTING, in Thalwil, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 29160 vom 15.10.2003  
(01223452 / CH-020.3.023.215-2)

## Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Eleonora Pfister, EDV-Beratung**, in Lindau, Beratung auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung sowie Handel mit Hard- und Software für die EDV, Einzelfirma (SHAB Nr. 33 vom 19.02.1992, S. 764). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 29161 vom 15.10.2003  
(01223454 / CH-020.1.002.133-0)

■ **Groupe Intervention, Distéfano & Schlatter**, in Regensdorf, Sicherheitsdienst im Bereich Personen- und Wert-Objektschutz, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7530). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 29162 vom 15.10.2003  
(01223456 / CH-020.2.004.146-1)

■ **Taxi Aebi & Co**, in Steinmaur, Taxibetrieb (Personentransport), Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10.03.1993, S. 1168). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
Tagebuch Nr. 29163 vom 15.10.2003  
(01223378 / CH-020.2.000.933-3)

## Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società

### Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 e art. 749 CC

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Integra Biosciences Holding AG, Baar**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Integra Immobilien AG, Wallisellen**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 15.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Integra Immobilien AG, Industriestrasse 44, Postfach 519, 8304 Wallisellen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion tritt rückwirkend per 1. April 2003 in Kraft. Die Integra Immobilien AG hat sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital auf dem Weg der Universalzession übernommen. Durch diese Fusion ist die Integra Biosciences Holding AG aufgelöst. Eine vorzeitige Vermögensvereinigung und vorzeitige Löschung der Integra Biosciences Holding AG im Handelsregister gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bleibt vorbehalten.

KPMG Fides  
9001 St. Gallen

(01222960)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: NAT-Informatik AG, Basel**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: ANT-Informatik AG, Basel**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 26.08.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 21.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** ANT-Informatik AG, Beinwilstrasse 11, 4053 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die NAT-Informatik AG ist damit aufgelöst. Die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalzession auf die übernehmende Gesellschaft übergegangen. Es ist beabsichtigt, die Vermögen der beiden Gesellschaften vorzeitig zu vereinen gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR.

Dürr Polivka Advokatur & Notariat  
4001 Basel

(01223102)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Autocenter AG Langenthal, Langenthal**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: MB Immobilien AG, Roggwil**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 20.11.2004
- Anmeldestelle für Forderungen:** Suter Treuhand AG, Bahnhofstrasse 59 b, 3401 Burgdorf
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft gehen gemäss Fusionsübernahmebilanz per 31. März 2003 im Sinne von Art. 748 OR auf die übernehmende Gesellschaft über.

Staufner Martin, Notariat  
4900 Langenthal

(01222806)

#### Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Boissons DIRECT S.A., Renens**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante: Stehrensberger - eau minérale service S.A., Renens**
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 25.09.2003
- Echéance de préavis des créances:** 24.11.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Stehrensberger - eau minérale service S.A., Chemin du Clozel 11, 1020 Renens
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

- Remarques:** Les actifs et passifs selon le bilan au 30.06.2003 ont été repris à titre universel par suite de fusion.

Roland Rochat, Notaire  
1002 Lausanne

(01223088)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Azuro AG, Risch**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Clean AG, Risch**
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 10.04.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 16.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Julius Bär Family Office AG, Grabenstrasse 32, 6301 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Azuro AG, Risch, gehen gemäss Bilanz per 31. Dezember 2001 im Sinne von Art. 748 OR an die Clean AG, Risch über.

Julius Bär Family Office AG  
6301 Zug

(01222976)

#### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Erdex S.A., Saint-Sulpice VD**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante: Edex S.A., Saint-Sulpice VD**
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 29.09.2003
- Echéance de préavis des créances:** 24.11.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** Edex S.A., liquidatrice, chez M. Pierre-Henri Demaurex, chemin des grandes vignes 2, 1025 Saint-Sulpice
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** Erdex S.A. a prononcé la dissolution de la société ensuite de fusion, sur base d'un contrat de fusion, aux termes duquel Edex S.A., société à Saint-Sulpice VD, reprend à titre universel, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et avec effet rétroactif au 1er juillet 2003, les actifs et passifs de la société absorbée.

Patrick de Preux, Laurent Besso & Jean Schmidt; Etude des Notaires  
1002 Lausanne

(01223134)

### Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)

Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)

Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers: Novarum GmbH, St. Gallen**
- Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:** Gesellschaft mit beschränkter Haftung
- Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:** Bürowelt Schiff AG, St. Gallen
- Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:** Aktiengesellschaft
- Beschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.01.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 20.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bürowelt Schiff AG, Letzi-strasse 29, 9015 St. Gallen
- Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven gehen durch Universalzession auf die Bürowelt Schiff AG über. Es findet keine Kapitalerhöhung statt, da die Gesellschafter der übernommenen Gesellschaft aus den durch die Fusion erworbenen eigenen Aktien der übernehmenden Gesellschaft vollständig abgefunden werden.

Suter & Partner, Rechtsanwälte  
9001 St. Gallen

(01222808)

### Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Holzhandels-Aktiengesellschaft Basel in Liquidation, Basel**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 16.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 20.11.2003

- Anmeldestelle für Forderungen:** Holzhandels-Aktiengesellschaft Basel in Liq., Hardrain 22, 4052 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss 745 Abs 3 OR hingewiesen.

lic. iur. Christine Jeker  
4051 Basel

(01223092)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Diagnostic Imaging SA in Liquidation, Diagnostic Imaging Ltd. in liquidation, Bern**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 21.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Diagnostic Imaging AG in Liquidation, c/o Peter Muntwyler, Fürsprecher und Notar, Talgut-Zentrum 19, 3063 Ittigen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

Gubler von May & Partner  
3063 Ittigen

(01223052)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Scaletta AG in Liquidation, Chur**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 02.10.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.12.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Fürsprecherin Dr. Béatrice Pfister, Münzgraben 6, Postfach, 3000 Bern 7
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Kmeta und Partner; Advokaturbüro  
3000 Bern 7

(01223034)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Delphin-Verlag in Liquidation, Einsiedeln**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Gesellschafterversammlung
- Datum des Beschlusses:** 01.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 24.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Christoph Lautenschlager, Liquidator, Eitenbergstrasse 13, 8907 Wetzwil
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist beabsichtigt, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.

TBO Treuhand AG  
8036 Zürich

(01222810)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Raleigh Technical Services SA in Liquidation, Raleboug**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 17.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 20.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Christoph M. Müller, Rechtsanwalt (Liquidator), Haus zum Schwert, Weinplatz 10, 8001 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.

Dr. Christoph M. Müller, Rechtsanwalt  
8001 Zürich

(01223090)

#### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Mediahertz S.A. in liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 19.09.2003
- Echéance de préavis des créances:** 19.01.2004
- Adresse pour la déclaration des créances:** BERNEY & ASSOCIÉS S.A. Société Fiduciaire, case postale 6268, 1211 Genève 3

- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

- Remarques:** Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit, le cas échéant, de procéder à une répartition anticipée

BERNEY & ASSOCIÉS S.A.  
1211 Genève 6

(01222966)

#### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: RESORT AMBASSADOR GROUP HOLDING SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 24.09.2003
- Echéance de préavis des créances:** 24.11.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** RESORT AMBASSADOR GROUP HOLDING SA en liquidation, c/o Etude DesGouttes & Associés, avenue de Champel 4, 1206 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Aubert Yves, Notaire  
1204 Genève

(01222986)

#### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: NCTS Holding SA en liquidation, Genève**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 29.09.2003
- Echéance de préavis des créances:** 21.11.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** NCTS Holding SA en liquidation, La Voie-Creuse 16, 1202 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

- Remarques:** La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée des actifs dans les conditions prévues à l'art. 745 CO.

Mes Hugues Renaud et Valérie Marti,  
Notaires

1211 Genève 12

(01223108)

#### Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Max Leit AG, Schreinerer, Innen-, Laden- und Ki- oskausbau in Liquidation, Hlnau-Effretikon**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 25.07.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 21.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** K+S Treuhand AG, Aathalstrasse 40, 8610 Uster
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

k + s Treuhand AG  
8610 Uster

(01223066)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swissair Asia AG in Liquidation, Kloten ZH**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.09.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 20.11.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** E. Zenker, Liquidator, SAirGroup AG DNS, Postfach, 8058 Zürich-Flughafen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Artikel 745 Absatz 3 OR hingewiesen.

SAirGroup AG DNS, E. Zenker  
8058 Zürich-Flughafen

(01223038)

#### Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: PROVAL SA en liquidation, Lancy**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 25.09.2003
- Echéance de préavis des créances:** 24.11.2003
- Adresse pour la déclaration des créances:** PROVAL SA en liquidation, c/o M.C. Services SA, Boulevard Georges-Favon 19, 1204 Genève
- Indication:** Il est instamment demandé d'annoncer leurs prétentions.

Aubert Yves, Notaire  
1204 Genève

(01222990)

## Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **GF General Fashion SA in liquidazione, Lugano**
  - Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
  - Data della decisione:* 26.08.2003
  - Termine per annunciare i crediti:* **24.11.2003**
  - Servizio a cui annunciare i crediti:* Credit Suisse Trust, via Cantonale 19, 6901 Lugano
  - Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
  - Osservazioni:* I creditori indicati nei libri commerciali od altrimenti conosciuti verranno considerati anche senza notifica. Rimangono riservate la ripartizione anticipata del patrimonio e la conseguente estinzione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.
- Credit Suisse Trust  
6901 Lugano
- (01222830)

## Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Safnop Holding SA in liquidazione, Lugano**
  - Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
  - Data della decisione:* 26.08.2003
  - Termine per annunciare i crediti:* **24.11.2003**
  - Servizio a cui annunciare i crediti:* Credit Suisse Trust, via Cantonale 19, 6901 Lugano
  - Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
  - Osservazioni:* I creditori indicati nei libri commerciali od altrimenti conosciuti verranno considerati anche senza notifica. Rimangono riservate la ripartizione anticipata del patrimonio e la conseguente estinzione anticipata ai sensi dell'art. 745 cpv. 3 CO.
- Credit Suisse Trust  
6901 Lugano
- (01222836)

## Terza pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Manale AG in liquidazione, Lugano**
  - Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
  - Data della decisione:* 25.09.2003
  - Termine per annunciare i crediti:* **28.11.2003**
  - Servizio a cui annunciare i crediti:* Manale AG in liquidazione, c/o Sotipo Fiduciaria SA, Via S. Balestra 22B, 6901 Lugano
  - Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
  - Osservazioni:* Giorgio Della Santa, Liquidatore
- Sotipo Fiduciaria SA  
6901 Lugano
- (01223068)

## Prima pubblicazione

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Hages AG-Interhages-Chemie in Liquidation, Lutznberg**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 08.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Hages AG-Interhages-Chemie in Liquidation, Unterer Kapf 121, 9405 Wienacht-Tobel
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Peter Züst  
9424 Rheineck
- (01222802)

## Prima pubblicazione

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **IGT Reisen AG in Liquidation, Luzern**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 26.09.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **12.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* IGT Reisen AG in Liquidation, Spannortstr. 1, 6003 Luzern
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:* Mit der Liquidation beauftragt wurde das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Theo Schwarz, Spannortstr. 1, 6003 Luzern.
- Theo Schwarz  
6003 Luzern
- (01222798)

## Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Tamaris Montreux SA en liquidation, Montreux**
  - Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  - Date de la décision:* 13.10.2003
  - Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
  - Adresse pour la déclaration des créances:* M. Serge Actis c/o Fiduciaire Actis SA, place du Midi 36, 1950 Sion
  - Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Fiduciaire Actis SA  
1950 Sion
- (01222814)

## Deuxième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **S.I. Promotion 2000 S.A. en liquidation, Morges**
  - Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
  - Date de la décision:* 09.10.2003
  - Echéance de préavis des créances:* **24.11.2003**
  - Adresse pour la déclaration des créances:* S.I. Promotion 2000 S.A. en liquidation c/o Bureau d'architecture Claude Fehlmann S.A., rue Louis-de-Savoie 37, 1110 Morges
  - Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Claude Fehlmann SA; Bureau d'architecture  
1110 Morges
- (01223026)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Elektro Stürmimann Murgenthal AG in Liquidation, Murgenthal**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 25.09.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **21.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Markus Stürmimann, Liquidator, Hohwartring 17, 4856 Glashütten
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Christoph Gerber, Notar  
4800 Zofingen
- (01222974)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Transmas AG in Liquidation, Netstal**
  - Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 21.03.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Siegrist-Treuhand AG, Marktgasse 5, 8640 Rapperswil
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Siegrist-Treuhand AG  
8640 Rapperswil
- (01221238)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Dysiad AG in Liquidation, Neuchâtel**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 02.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Wolfgang Müller, Liquidator, c/o Meyer Lustenberger, Forchstrasse 452, Postfach 832, 8029 Zürich
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:* Es ist beabsichtigt, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.
- M&L Meyer Lustenberger, Rechtsanwälte  
8029 Zürich
- (01223064)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **L'Idée Food K+S AG in Liquidation, Rickenbach SO**
- Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:* 25.09.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:* **14.11.2003**

- Anmeldestelle für Forderungen:* L'Idée Food K+S AG in Liq., R. Sieber, Studackerweg 24, 4554 Etziken
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- L'Idée Food K+S AG in Liquidation  
4554 Etziken
- (01208372)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Caroline d'Or AG in Liquidation, Sulgen**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 01.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **21.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Karin von Zedwitz, Liquidatorin, c/o Dr. Rüsch & Partner AG, Frongartenstrasse 15, 9000 St. Gallen
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:* Eine Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten nach dem letzten Schuldenruf gemäss Art. 745 Abs. 3 OR ist beabsichtigt.
- Dr. Rüsch & Partner AG  
9000 St. Gallen
- (01222978)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **TFH Trade Finance Holding AG in Liquidation, Zug**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 01.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Oliver Wild, Liquidator, Bahnmatt 27, 6340 Baar
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Oliver Wild, Liquidator  
6340 Baar
- (01216162)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ugly Duckling Holding AG in Liq., Zug**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 07.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Erwin Zurfluh, Liquidator, Weiherweg 4, 6410 Goldau
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft  
6304 Zug
- (01222804)

## Prima pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **E. & W. Investment Holding AG, Zug**
  - Scioglimento deciso da:* l'assemblea degli azionisti
  - Data della decisione:* 08.09.2003
  - Termine per annunciare i crediti:* **24.11.2003**
  - Servizio a cui annunciare i crediti:* c/o SB Fiduciaria SA, via Pioda 14, 6900 Lugano
  - Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- SB Fiduciaria SA  
6901 Lugano
- (01222812)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Wellanda Verarbeitungs- und Transportgesellschaft AG in Liquidation, Zürich**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 08.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **24.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Wellanda Verarbeitungs- und Transportgesellschaft, c/o Ferax Treuhand, Letzigraben 89, 8040 Zürich
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:* Das Liquidationsverfahren wird gemäss Art. 745 Abs. 3 OR durchgeführt.
- Schwerzmann, Rechtsanwälte und Notare  
6201 Zug
- (01222796)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tertia Columna AG in Liquidation, Zürich ZH**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 13.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **15.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* SK Trading GmbH, Gasometerstrasse 31, 8005 Zürich
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- SK Trading GmbH  
8005 Zürich
- (01223062)

## Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

## Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 I.V.m. Art. 742 OR  
Art. 823 en relation avec art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Röntgeninstitut Seeland GmbH in Liquidation, Biel**
  - Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 07.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **30.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Röntgeninstitut Seeland GmbH in Liquidation, z.Hd. Dr. Arsenios Makris, Molzgasse 10, 2502 Biel
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- SUTER WEISSBERG SIDLER  
Advokat und Notariat  
2502 Biel
- (01223136)

## Seconda pubblicazione

- Ragione sociale / nome e sede della Soglia sciolta:* **NOVASAT SAGL in liquidazione, Chiasso**
  - Scioglimento deciso da:* l'assemblea
  - Data della decisione:* 13.10.2003
  - Termine per annunciare i crediti:* **21.11.2003**
  - Servizio a cui annunciare i crediti:* NOVASAT SAGL in liquidazione, c/o Jolanda Bernasconi, via Valdani 9a, 6830 Chiasso
  - Avvertenza:* I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Pagani Gian Mario, Studio legale e notarile  
6830 Chiasso
- (01223012)

## Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Dialog Fashion GmbH in Liquidation, Dietikon**
  - Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 25.06.2002
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **20.11.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Integer Treuhand Anton Meier, Zürcherstrasse 9, 8903 Birmensdorf
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
  - Bemerkungen:* André Schennach; Liquidator
- Integer Treuhand Anton Meier  
8903 Birmensdorf
- (01223094)

## Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Retocoo GmbH in Liquidation, Eggersriet**
  - Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
  - Datum des Beschlusses:* 09.10.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen:* **31.12.2003**
  - Anmeldestelle für Forderungen:* Retocoo GmbH, Wiesenstrasse 6, 9034 Eggersriet
  - Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Retocoo GmbH in Liq.  
9034 Eggersriet
- (01223014)

## Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **BASE TECHNOLOGIES GmbH in Liquidation, Ennetbaden**
- Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung

3. Datum des Beschlusses: 27.08.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Christoph Meng, Liquidator, c/o Fluri + Partner Treuhand AG, Bahnhofplatz 1, 5401 Baden
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Liquidation erfolgt nach dem verkürzten Verfahren nach Massgabe von Art. 745 Abs. 3 OR.  
Fluri + Partner Treuhand AG  
5401 Baden  
(01222822)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Vivid Design GmbH in Liquidation, Häggingen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 10.10.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Vivid Design GmbH in Liquidation, Poststrasse 9, 5607 Häggingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dieter Huber  
5607 Häggingen  
(01223104)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Ruedi Bosshard GmbH in Liquidation, Jona**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.07.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Ruedi Bosshard GmbH in Liquidation, c/o Treuhandbüro Good, Oberland 11, 5444 Künten
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
GOOD TREUHANDBÜRO  
5444 Künten  
(01223048)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Malevska Sàrl en liquidation, Lausanne**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 18.09.2003
4. Echéance de préavis des créances: **24.11.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Manuela Magalhães da Silva, liquidatrice, chemin de Maillefer 8, 1018 Lausanne
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Sylvie Vial-d'Aumeries, Notaire  
1304 Cossonay-Ville  
(01223110)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Systemlink GmbH in Liquidation, Littau**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 24.09.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **12.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Systemlink GmbH in Liquidation, c/o Steiner Treuhand AG Cham, Liquidatorin, Gewerbestr. 11, 6330 Cham
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Steiner Treuhand AG  
6330 Cham  
(01222800)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **RL Bautechnik GmbH in Liquidation, Mollis**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 07.06.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Siegrist-Treuhand AG, Liquidator, Marktgasse 5, 8640 Rapperswil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Siegrist-Treuhand AG  
8640 Rapperswil  
(01221240)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **IT-Consulting GmbH in Liquidation, Oberwil BL**
2. Auflösungsbeschluss durch: Universalsammlung
3. Datum des Beschlusses: 11.09.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.12.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Erwin Eggenberger, Liquidator, Eichenweg 18, 4148 Pfeffingen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Erwin Eggenberger  
4148 Pfeffingen  
(01223144)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Phyos Sàrl en liquidation, Sion**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée extraordinaire
3. Date de la décision: 24.09.2003
4. Echéance de préavis des créances: **24.11.2003**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Phyos Sàrl en liquidation, avenue de la Gare 30, 1950 Sion
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
Dallèves, Allet, Jordan de Werra, Avocats  
1951 Sion  
(01223106)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **HRB Hotel & Restaurant Betriebs GmbH in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.09.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.12.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: BDO Visura, Fritz Rüfenacht, Kirchbergstrasse 215, 3400 Burgdorf
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Käsermann; Notariat  
3312 Fraubrunnen  
(01223000)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Albis GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 02.06.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dedic-Krantic Envera, Höllweg 8, 8055 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dedic-Krantic Envera  
8055 Zürich  
(01222996)

Liquidations-Schuldenerufe einer Genossenschaft

- Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa  
Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 in relation with art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Landwirtschaftliche Genossenschaft Schonegg und Umgebung in Liquidation, Sumiswald**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 30.03.2000
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Notarin Marianne Haldmann, Dorfstrasse 31a, 3457 Wasen i.E.
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Haldmann Notariat  
3457 Wasen i.E.  
(01223060)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Schwarzenburg in Liquidation, Wahlen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Hauptversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.09.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Robert Gartner, Liquidator, Schönenannen, 3152 Mamishaus

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt.  
Hähni + Beyeler Notariat  
3150 Schwarzenburg  
(01223006)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Edelschweine-Zuchtgenossenschaft Thur-Sitter in Liquidation, Wil SG**
2. Auflösungsbeschluss durch: Hauptversammlung
3. Datum des Beschlusses: 12.03.2003
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.12.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Werner Fäh, Kassier, Speicherstrasse 120, 9016 St. Gallen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Hans-Rudolf Gygax  
9620 Lichtensteig  
(01223058)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: **Genossenschaft Total-Bar in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.10.2001
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Total Bros. GmbH, Tellstrasse 19, 8004 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Total Bros. GmbH  
8004 Zürich  
(01223138)

Liquidations-Schuldenerufe eines Vereins

- Appel aux créanciers à la liquidation d'une association  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società  
Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: **Verein der albanischen Arbeiter des Gesundheitswesens im Ausland "Hippokrates" Schweiz in Liquidation, Luzern**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Vereinsversammlung
3. Datum des Beschlusses: 22.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **24.11.2003**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Verein "Hippokrates" - Schweiz, c/o Fadil Haxhosaj, Ruopigengring 111, 6015 Reussbühl
6. Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Die Verteilung wird gemäss Art. 745 Abs. 3 OR erfolgen.  
Fadil Haxhosaj  
6015 Reussbühl  
(01222910)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

- Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)  
Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Braunwaldbahn AG, Braunwald**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 6'700'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 2'010'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 10.10.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **22.12.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Braunwaldbahn AG, Dorf, 8784 Braunwald
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Ohne Forderungsanmeldung innert der gesetzlichen Frist wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen.  
Unirevisa Beratungs- und Verwaltungs AG  
8750 Glarus  
(01223146)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Fuchs Petrolub AG in Liquidation, Frauenfeld**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 11'688'840
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000

4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 13.10.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **23.12.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Alois Zimmermann, Notar, Gerbergasse 48, 4001 Basel
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.  
Zimmermann Alois, Notar  
4001 Basel  
(01222956)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Immobis AG, Gmülden, Muri bei Bern**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 7'000'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'000'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 14.10.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **23.12.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Hans Rudolf Schulthess, Notar, Schwanengasse 1, 3011 Bern
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Verzichtung von 300'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 20.- und durch entsprechende Gutschrift an die Aktionäre. Gemäss Art. 732, Absatz 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht der Ernst & Young AG, Basel festgestellt worden, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.  
Hans Rudolf Schulthess, Notar  
3011 Bern  
(01222794)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: **Defi Development Finance Holding SA ("Defi"), Lausanne**
2. Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 18'095'000
3. Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 10'857'000
4. Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire
5. Date de la décision: 14.10.2003
6. Echéance de préavis des créances: **21.12.2003**
7. Adresse pour la déclaration des créances: Me Jean-François Rodondi, rue du Petit-Chêne 18, case postale 3726, 1002 Lausanne
8. Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
9. Remarques: La valeur nominale de chacune des 517'000 actions a été réduite de CHF 35.- à CHF 21.- par action et le remboursement des espèces aux actionnaires d'un montant de CHF 14.- par action, pour un total de CHF 7'238'000.- Conformément à l'art. 732 CO, un rapport de révision spécial a été établi, constatant que les droits des créanciers de Defi sont entièrement couverts par le capital-actions réduit.  
Jean-François Rodondi, Notaire  
1002 Lausanne  
(01223096)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima: **General Information Technologies SA, Manno**
2. Valore nominale attuale del capitale azionario: CHF 2'200'000
3. Nuovo valore nominale del capitale azionario: CHF 147'400
4. Riduzione decisa da: l'assemblea generale straordinaria
5. Data della decisione: 15.10.2003
6. Termine per annunciare i crediti: **22.12.2003**
7. Servizio a cui annunciare i crediti: Studio legale e notariale Avv. Marco Soldati, Corso Elvezia 4, CP 6364, 6901 Lugano
8. Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.  
.Studio legale e notariale Avv. Marco Soldati  
6901 Lugano  
(01223140)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: **Druckerei Steckborn Louis Keller AG, Steckborn**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 150'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 105'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 10.10.2003
6. Anmeldefrist für Forderungen: **22.12.2003**
7. Anmeldestelle für Forderungen: Ernst & Young AG, Hauptstrasse 54, 8280 Kreuzlingen
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. **Bemerkungen:** Umfang der Kapitalherabsetzung: Das Aktienkapital von CHF 150'000.-, eingeteilt in 150 voll einbezahlten Namenaktien zu nominell CHF 1'000.- wird um CHF 45'000.- auf neu CHF 105'000.- herabgesetzt.  
Art der Kapitalherabsetzung: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von im Eigenbesitz der Gesellschaft befindlichen Aktien.  
Ernst & Young AG  
8280 Kreuzlingen  
(01223120)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:**  
**Radiola AG, Zug**
- Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 2'400'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 1'900'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 15.10.2003
- Anmeldefrist für Forderungen:** 23.12.2003
- Anmeldestelle für Forderungen:** Verwaltungsrat der Radiola AG, Bahnhofstrasse 32, 6300 Zug
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
- Bemerkungen:** Durch den besonderen Revisionsbericht vom 14. Oktober 2003 gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind. Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 5'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-. Die Rückzahlung erfolgt im Betrage von CHF 500'000.- durch Zahlung zuhanden der Aktionäre.  
Radiola AG  
6300 Zug  
(01222792)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus  
Titoli smarriti

Aufruf  
Sommatton  
Diffida

Art. 983 und 984 OR  
Art. 983 et 984 CO  
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Aktienzertifikate**
- Lastend auf:** Aktienzertifikate der Cementia Trading AG mit Sitz in Zürich:
  - a) Aktienzertifikat Nr. 1 betreffend eine Inhaberaktie zu CHF 1'000.-
  - b) Aktienzertifikat Nr. 2 betreffend eine Inhaberaktie zu CHF 1'000.-
  - c) Aktienzertifikat Nr. 3 betreffend eine Inhaberaktie zu CHF 1'000.-
  - d) Aktienzertifikat Nr. 4 betreffend eine Inhaberaktie zu CHF 1'000.-
  - e) Aktienzertifikat Nr. 5 betreffend eine Inhaberaktie zu CHF 1'000.-
  - f) Aktienzertifikat Nr. 6 betreffend 2'995 Inhaberaktien zu je CHF 1'000.-
- Auskündungsfrist:** 21.02.2004
- Bemerkungen:** E0030033  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich  
(01139652)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhabersparheft**
- Lastend auf:** ausgestellt von der Credit Suisse in Genf.
- Nr. des Titels:** 0251-91789-30
- Saldo/Wert:** CHF 160'840.30
- Auskündungsfrist:** 21.02.2004
- Bemerkungen:** E0030036  
Bezirksgericht Zürich  
8004 Zürich.  
(01139658)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Tämpel", Grundbuch Escholzmatt, des Wicki-Stalder Walter, Dürrenbachtempel, 6192 Wiggan.
- Saldo/Wert:** CHF 1'905.71
- Ausgestellt am:** 15.03.1840

- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222952)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Glicheberg", Grundbuch Escholzmatt, des Zihlmann-Schneider Felix, Glichenberg, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 571.43, angegangen an Martini (11.11.) 1835
  - b) Gült CHF 190.48, angegangen am 1. Mai 1847
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222954)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Usser Glicheberg", Grundbuch Escholzmatt, des Studer Fridolin, Glichenberg, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 761.90, angegangen an Weinhacht (25.12.) 1788
  - b) Gült CHF 571.43, angegangen an Mathias (24.2.) 1781
  - c) Gült CHF 571.43, angegangen an Pfingsten (28.5.) 1792
  - d) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 15. März 1878
  - e) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 16. März 1878
  - f) Gült CHF 2'000.-, angegangen am 17. März 1878
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222958)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden/Schuldbriefe**
- Lastend auf:** "Glichebergweidli", Grundbuch Escholzmatt, des Zimmermann-Krummenacher Jürgen, Glichenberg, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 1'428.57, angegangen am 15. März 1836
  - b) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 15. März 1863
  - c) Gült CHF 1'500.-, angegangen am 6. Januar 1885
  - d) Gült CHF 2'500.-, angegangen am 15. November 1902
  - e) Schuldbrief CHF 3'000.-, angegangen am 15. März 1920
  - f) Schuldbrief CHF 4'500.-, angegangen am 16. März 1966
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222962)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Glicheberghüttli", Grundbuch Escholzmatt, der Erben der Wiedmer-Käser Marie, ob. Kneubühl, 3454 Sumiswald.
- Saldo/Wert:** CHF 1'000
- Ausgestellt am:** 16.03.1883
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222964)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** "Glichenberg", Grundbuch Escholzmatt, des Fallegger-Boss Benedikt, Glichenberg, 6182 Escholzmatt.
- Saldo/Wert:** CHF 3'000
- Ausgestellt am:** 15.03.1956
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222968)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Hilfemätteli", Grundbuch Escholzmatt, des Steffen-Stalder Niklaus, Hilfemätteli, 6192 Wiggan.
- Saldo/Wert:** CHF 952.38
- Ausgestellt am:** 15.03.1815
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222970)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Bättenalp", Grundbuch Escholzmatt, des Steffen-Stalder Niklaus, Hilfemätteli, 6192 Wiggan.
- Saldo/Wert:** CHF 190.48
- Ausgestellt am:** 01.05.1648
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222972)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Risichus", Grundbuch Escholzmatt, der Erben des Lötscher-Studer Bruno, als Erbengemeinschaft zu Gesamteigentum.
- Saldo/Wert:** CHF 571.43
- Ausgestellt am:** 11.11.1737
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222980)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** "Krümpelhütten", Grundbuch Escholzmatt, des Häffiger-Gerber Franz, Krümpelhütten, 6192 Wiggan.
- Saldo/Wert:** CHF 6'000
- Ausgestellt am:** 01.05.1974
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222982)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Risichhütsli", Grundbuch Escholzmatt, der Thalmann-Zihlmann Franziska, Mühlegaden, 6182 Escholzmatt, angegangen 11.11.1.
- Saldo/Wert:** CHF 571.43
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222984)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Unter Krümpelhütten", Grundbuch Escholzmatt, des Wicki-Stadelmann Heinrich, Krümpelhütten, 6192 Wiggan:
  - a) Gült CHF 457.14, angegangen am 15. März 1828

- b) Gült CHF 952.86, angegangen am 15. März 1838
  - c) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 16. März 1908
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
  - Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222988)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Rämsibach", Grundbuch Escholzmatt, der Allgemeinen Gütergemeinschaft nach Art. 215 ff. ZGB zu Gesamteigentum: a) Schöpfer Oswald Oskar, Rämsibach, 6192 Wiggan; b) Schöpfer-Oswald Agatha, Rämsibach, 6192 Wiggan.
- Saldo/Wert:** CHF 285.71
- Ausgestellt am:** 15.03.1835
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222992)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Hüttli", Grundbuch Escholzmatt, des Niederhauser-Esposito Ernst, Birkenweg 152, 3123 Belp.
- Saldo/Wert:** CHF 1'500
- Ausgestellt am:** 16.03.1878
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222994)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Hilferrhüttli", Grundbuch Escholzmatt, des Steffen-Bärtschi Josef, Restaurant Alpenrösi, 6192 Wiggan:
  - a) Gült CHF 285.71, angegangen am 1. Mai 1820
  - b) Gült CHF 380.95, angegangen am 25. Dezember 1815
  - c) Gült CHF 191.43, angegangen am 15. März 1835
  - d) Gült CHF 191.43, angegangen am 15. März 1837
  - e) Gült CHF 190.48, angegangen am 15. März 1816
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01222998)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Kühboden", Grundbuch Escholzmatt, des Bucher-Portmann Wilhelm, Kühboden, 6192 Wiggan.
- Saldo/Wert:** CHF 1'714.29
- Ausgestellt am:** 15.03.1842
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223002)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** "Torbach", Grundbuch Escholzmatt, der Naturfreunde, Sektion Langnau I.E.
- Saldo/Wert:** CHF 3'500
- Ausgestellt am:** 30.09.1957
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223004)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Rämisäbnät", Grundbuch Escholzmatt, des Schöpfer-Mumenthaler Hans, Rämisch, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 213.33, angegangen am 30. November ?
  - b) Gült CHF 19.05, angegangen am 30. November ?
  - c) Gült CHF 228.57, angegangen am 30. November ?
  - d) Gült CHF 952.38, angegangen am 15. März 1807
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223008)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Mittelstänbet", Grundbuch Escholzmatt, des Gerber-Studer Hans, Mittlistäbnät, 6192 Wiggen:
  - a) Gült CHF 761.90, angegangen am 15. März 1673
  - b) Gült CHF 380.95, angegangen am 25. Dezember 1671
  - c) Gült CHF 380.95, angegangen am 1. September 1771
  - d) Gült CHF 190.48, angegangen am 15. März 1778
  - e) Gült CHF 1'142.86, angegangen am 25. Juli 1791
  - f) Gült CHF 419.05, angegangen am 15. März 1811
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223010)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Rotenfluhbödeli", Grundbuch Escholzmatt, des Gerber-Erb Rudolf, Rothenfluhbödeli, 6192 Wiggen:
  - a) Gült CHF 571.43, angegangen am 11. November 1687
  - b) Gült CHF 380.95, angegangen am 2. Februar 1687
  - c) Gült CHF 190.48, angegangen am hl. Ostern (25.4.) 1751
  - d) Gült CHF 380.95, angegangen am 1. Mai 1772
  - e) Gült CHF 190.48, angegangen am 4. Mai 1772
  - f) Gült CHF 1'904.76, angegangen am 15. März 1835
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223016)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Ober Rämisch", Grundbuch Escholzmatt, des Stadelmann-Fahrni Anton, Rämisch, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 213.33, angegangen am 30. November ?
  - b) Gült CHF 27.33, angegangen am 30. November ?
  - c) Gült CHF 2'500.-, angegangen am 16. März 1916
  - d) Gült CHF 1'000.-, angegangen am 15. März 1906
  - e) Gült CHF 380.95, angegangen am 15. März 1770
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223018)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Ober Rämisch", Grundbuch Escholzmatt, des Portmann-Limacher Josef, Ober Rämisch, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 380.95, angegangen am 15. März 1808
  - b) Gült CHF 380.56, angegangen am 15. März 1770
  - c) Gült CHF 761.12, angegangen am 19. März 1770
  - d) Gült CHF 1'428.59, angegangen am 1. Mai 1776
  - e) Gült CHF 410.-, angegangen am 15. März 1851
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223020)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Hofami", Grundbuch Escholzmatt, des Staates Luzern:
  - a) Gült CHF 952.38, angegangen am 15. März 1746
  - b) Gült CHF 190.48, angegangen am 25. Februar 1718
  - c) Gült CHF 571.43, angegangen am 15. März 1766
  - d) Gült CHF 380.95, angegangen am 11. November 1768
  - e) Gült CHF 2'190.48, angegangen am 1. Mai 1771
  - f) Gült CHF 2'857.14, angegangen am 25. Dezember 1847
  - g) Gült CHF 1'137.14, angegangen am 26. Dezember 1847
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223022)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Bättenalp", Grundbuch Escholzmatt, des Staates Luzern:
  - a) Gült CHF 1'523.81, angegangen am 25. Dezember 1667
  - b) Gült CHF 380.95, angegangen am 11. November 1664
  - c) Gült CHF 1'142.86, angegangen am 10. April 1789
  - d) Gült CHF 5'000.-, angegangen am 15. März 1873
  - e) Gült CHF 2'000.-, angegangen am 16. März 1873
  - f) Gült CHF 4'000.-, angegangen am 15. März 1910
  - g) Gült CHF 4'000.-, angegangen am 16. März 1910
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223024)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Rämischbach", Grundbuch Escholzmatt, des Hirschi-Bieri Hans, Rämischbach, 6192 Wiggen.
- Saldo/Wert:** CHF 762.85
- Ausgestellt am:** 15.03.1834
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223028)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Vierstockerweidli", Grundbuch Escholzmatt, des Krummenacher-Müller Anton, Vierstockerweidli, 6182 Escholzmatt.
- Saldo/Wert:** CHF 285.71
- Ausgestellt am:** 29.09.1845
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223030)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Rämischäbnät", Grundbuch Escholzmatt, des Schacher-Heller Johann, Rämisch, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 761.92, angegangen am Martini (11.11.) 1694
  - b) Gült CHF 190.48, angegangen am 1. Mai 1776
  - c) Gült CHF 2'000.-, angegangen am 1. Januar 1874
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223032)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden/Schuldbrief**
- Lastend auf:** "Bärmooeswid", Grundbuch Escholzmatt, des Schnyder-Röhlisberger Joseph, Hinterkubel, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 548.57, angegangen am 15. März 1832
  - b) Gült CHF 1'000.-, angegangen am 15. März 1878
  - c) Gült CHF 2'500.-, angegangen am 1. November 1911
  - d) Schuldbrief CHF 3'000.-, angegangen am 3. Oktober 1921
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223036)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Eygrat", Grundbuch Escholzmatt, des Schöpfer-Stadelmann Willy, Eygrat, 6182 Escholzmatt, angegangen am 30. November ?
- Saldo/Wert:** CHF 380.00
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223040)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Bockern", Grundbuch Escholzmatt, des Portmann-Schmid Hansjörg, Bockern, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 190.48, angegangen am 15. März 1829
  - b) Gült CHF 190.48, angegangen am 15. März 1814
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223042)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Vierstocken", Grundbuch Escholzmatt, des Portmann-Stalder Hans Rudolf, Vierstocken, Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 380.95, angegangen am 6. Januar 1625
  - b) Gült CHF 2'200.-, angegangen am 8. Mai 1862
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223044)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Müsere", Grundbuch Escholzmatt, der Mittelgentli zu je 1/3 Anteilen: a) Erben des Bieri Fritz (Bieri Fritz + Bieri Hans Peter); b) Bieri Fritz, Schönenboden, 6197 Schangnau; c) Bieri Peter, chemin du Champ du Gour 34, 1510 Moudon:
  - a) Gült CHF 761.90, angegangen am 11. November ?
  - b) Gült CHF 380.95, angegangen am 11. November ?
  - c) Gült CHF 571.43, angegangen am 15. März ?
  - d) Gült CHF 1'333.33, angegangen am 11. November ?
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223046)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Brilggschwändli", Grundbuch Escholzmatt, des Dr. med. Hans H. Siegrist-Monegat, sou-le-Chêne 13, 2043 Boudevilliers:
  - a) Gült CHF 3'000.-, angegangen am 15. März 1873
  - b) Gült CHF 4'000.-, angegangen am 16. März 1873
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** Mussten seit mehr als zehn Jahren nicht mehr verzinst werden, da die Gläubiger unbekannt sind.  
01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223050)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gült**
- Lastend auf:** "Scriberschwändeli", Grundbuch Escholzmatt, der Kooperationsgemeinde, 6182 Escholzmatt.
- Saldo/Wert:** CHF 285.71
- Ausgestellt am:** 15.03.1817
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** Musste seit mehr als zehn Jahren nicht mehr verzinst werden, da die Gläubiger unbekannt sind.  
01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223054)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Gülden**
- Lastend auf:** "Grossbüel", Grundbuch Escholzmatt, des Stadelmann-Crisan Josef, Grossbüel, 6182 Escholzmatt:
  - a) Gült CHF 952.38, angegangen am Ostern (25.4.) 1743
  - b) Gült CHF 952.38, angegangen am 15. März 1744
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** Mussten seit mehr als zehn Jahren nicht mehr verzinst werden, da die Gläubiger unbekannt sind.  
01 03 147  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch  
(01223056)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Inhaberschuldbrief/Namenschuldbrief**
- Lastend auf:** Grundstück Bälliz 19, Thun, Grundbuchblatt Nr. 150; Kreisgrundbuchamt X Thun:
  - a) Inhaberschuldbrief, Beleg-Nr. II/7999, Pfandsumme CHF 25'000.-, 2. Rang, max. 6%, Errichtungsdatum 19.7.1938
  - b) Namensschuldbrief, Beleg-Nr. IV/1002, Pfandsumme CHF 23'500.-, 3. Rang, max. 6%, Errichtungsdatum 15.10.1941, zugunsten Liegenschaftsverwaltungs GmbH Thun in Liquidation
- Auskündungsfrist:** 17.10.2004
- Bemerkungen:** SZ.2003.597-SG2P-BEB  
Kreisgericht St. Gallen  
9004 St. Gallen  
(01223070)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- 1. Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 493, Grundbuch Buochs, Seestrasse, im 1. Rang, ohne Vorgang.
- Nr. des Titels:** 12643
- Saldo/Wert:** CHF 7'000
- Ausgestellt am:** 13.02.1948
- Auskündungsfrist:** 17.10.2004
- Bemerkungen:** PW 03 13  
Kantonsgericht Nidwalden  
6371 Stans  
(01223072)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Grundstück Parzelle Nr. 3640, Grundbuch Zürich 3, Schweighofstrasse 26, 2. Rang, Vorgang CHF 430'000.-
- Saldo/Wert:** CHF 90'000
- Ausgestellt am:** 07.07.1982
- Auskündungsfrist:** 17.10.2004
- Bemerkungen:** PW 03 12  
Kantonsgericht Nidwalden  
6371 Stans

(01223074)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lastend auf:** Sparheft der Raiffeisenbank Vierwaldstättersee-Süd, 6374 Buochs; Saldo per 31.12.1988.
- Nr. des Titels:** 24695.01
- Saldo/Wert:** CHF 9'954.80
- Auskündungsfrist:** 17.10.2004
- Bemerkungen:** PW 03 11  
Kantonsgericht Nidwalden  
6371 Stans

(01223076)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 504, Grundbuch Prangins, Les Vignettes, im 2. Rang.
- Nr. des Titels:** 122493
- Saldo/Wert:** CHF 35'000
- Ausgestellt am:** 26.07.1968
- Auskündungsfrist:** 17.10.2004
- Bemerkungen:** PW 03 10  
Kantonsgericht Nidwalden  
6371 Stans

(01223078)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaber-Grundpfandverschreibungen**
- Lastend auf:** Parzelle Nr. 288, Grundbuch Gemeinde Vico Morcote TI:
  - CHF 40'000.-, ohne Kapitalvorgang mit Nachrückungsrecht
  - CHF 40'000.-, ohne Kapitalvorgang mit Nachrückungsrecht
- Auskündungsfrist:** 17.10.2004
- Bemerkungen:** PW 03 9  
Kantonsgericht Nidwalden  
6371 Stans

(01223080)

## Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: livret d'épargne**
- Au nom de:** Marie-Thérèse Gummy livret d'épargne de la Banque Raiffeisen Moléson.
- N° du titre:** 51572-16
- Expiration de l'échéance:** 17.04.2004  
Greffe du Tribunal de la Gruyère  
1630 Bulle

(01223082)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** dem Grundstück Nr. 1376, Lauli, Grundbuch Flühl, im 1. Rang.
- Saldo/Wert:** CHF 30'000
- Ausgestellt am:** 01.03.1969
- Auskündungsfrist:** 17.10.2004
- Bemerkungen:** 01 03 143  
Amtsgericht Entlebuch  
6162 Entlebuch

(01223084)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kasenobligation der Graubündner Kantonalbank**
- Lastend auf:** den Inhaber Kasenobligation 4%, Zinsbeginn: 9.6.2000, fällig am 9.6.2004, mit Coupons per 2.6.2003-2.6.2004.
- Nr. des Titels:** 0 65102.08
- Saldo/Wert:** CHF 10'000
- Auskündungsfrist:** 17.04.2004
- Bemerkungen:** 130-2003-656  
Bezirksgericht Plessur  
7002 Chur

(01223086)

## Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lastend auf:** Unterpfand: SWE Nr. 3402, Grundbuch Engenberg, 9/7'1'000 an der Wohnsiedlung Sunnmat-West, mit Sonderrecht an der 1/2-Zimmerwohnung Nr. 944, 5%, im 1. Rang; Eigentümer: Viehhausen Güntler, 22.10.1925, Weidkamp 130, D-45479 Mühlheim; letztbekannte Inhaberin und Gläubigerin: Credit Suisse, Interlaken.
- Saldo/Wert:** CHF 38'800
- Ausgestellt am:** 09.02.1968
- Auskündungsfrist:** 17.10.2004
- Bemerkungen:** V 339  
Kantonsgerichtspräsident I Obwalden  
6060 Sarnen

(01223100)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparhefte**
- Lastend auf:** Sparhefte der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Simach:
  - Nr. 18 44 035.216-00 mit einem Heftsaldos von CHF 44'922.15 und einem Buchsaldo von CHF 55'117.05
  - Nr. 18 44 730.953-08 mit einem Heftsaldos von CHF 157'793.30 und einem Buchsaldo von CHF 173'445.75
- Auskündungsfrist:** 20.04.2004
- Bemerkungen:** Z2.2003.00082/S 323/03/VP  
Bezirksgerichtspräsidentium Weinfelden  
8570 Weinfelden

(01223112)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 729, max. 6%, im 1. Rang
- Nr. des Titels:** Beleg 7/5931
- Saldo/Wert:** CHF 45'000

- Ausgestellt am:** 12.11.1965
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** Z 03 1777 WEA  
Gerichtskreis X Thun  
3601 Thun  
(01223114)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lastend auf:** Bürger-Wyss Martha Anna
- Saldo/Wert:** Grundstück GBNr. 620, KTN 896, Feusisberg:
  - Ziff. 13a CHF 850.-, dat. 5. März 1909, Zinsfuss 4%
  - Ziff. 13c CHF 850.-, dat. 5. März 1909, Zinsfuss 4%
  - Ziff. 13e CHF 300.-, Zinsfuss 4%
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** E3 03 134  
Bezirksgericht Höfe  
8832 Wollerau SZ

(01223122)

## Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: cédule hypothécaire**
- Grevant:** en 2e rang après CHF 250'000.-, l'article 330 du registre foncier de la commune d'Epandes, sis chemin du Bois d'Armont à Epandes, intérêts maximum 8 1/2%, en faveur du porteur, propriétaire de F. Clement, Menuiserie et Agencement S.A.
- Soldo/Valeur:** CHF 120'000
- Déclaré le:** 14.04.1980
- Expiration de l'échéance:** 20.10.2004  
Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine  
1701 Fribourg

(01223124)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lastend auf:** Manser-Inauen Martha, der Raiffeisenbank Gonten-Brütisau, 9108 Gonten
- Nr. des Titels:** 15052.20 (alt: 306.9)
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004  
Bezirksgericht Appenzell  
9050 Appenzell

(01223126)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbrief**
- Lastend auf:** den Inhaber.
- Lastend auf:** Parz. Nr. 701 Grundbuch Liestal, im 2. Rang.
- Nr. des Titels:** 12'287
- Saldo/Wert:** CHF 150'000
- Ausgestellt am:** 05.08.1986
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** 48-03/678 (D 218)  
Kantonsgericht Kanton Basel-Landschaft  
4410 Liestal

(01223128)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lastend auf:** Sparheft der Thurgauer Kantonalbank, Niederlassung Frauenfeld, mit einem Heftsaldos von CHF 6'500.- und einem Buchsaldo von CHF 11'125.75.

- Auskündungsfrist:** 20.04.2004
- Bemerkungen:** Z2.2003.00081/S 322/03/VP  
Bezirksgerichtspräsidentium Weinfelden  
8570 Weinfelden  
(01223130)

## Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe/Kaufschuldbrief**
- Lastend auf:** a) - Schuldbrief Ziff. 35 über CHF 3'000.- vom 14.11.1917;  
- Schuldbrief Ziff. 35a/37 über CHF 20'000.- vom 13.9.1924;  
- Schuldbrief Ziff. 40 über CHF 3'000.- vom 12.11.1926  
alle lastend auf GB-Nr. 120, Grundbuch Einsiedeln/Dorf C, Bahnhofplatz; Eigentümerin: Brauerei Rosengarten AG, Spitalstrasse 14, 8840 Einsiedeln.  
b) Schuldbrief Ziff. 32 über CHF 25'000.- vom 1.7.1960, lastend auf GB-Nr. 121, Grundbuch Einsiedeln/Dorf C, Bahnhofplatz; Eigentümerin: Brauerei Rosengarten AG, Spitalstrasse 14, 8840 Einsiedeln.  
c) Schuldbrief Lit. A über CHF 20'000.- vom 7.11.1956, lastend auf GB-Nr. 262, Grundbuch Einsiedeln/Dorf A; Eigentümer: Karl Hensler-Kälin, Kronenstrasse 3, 8840 Einsiedeln.  
d) Kaufschuldbrief Ziff. 18 über CHF 1'725.21 vom 26.1.1877, lastend auf GB-Nr. 73 und 72, Grundbuch Einsiedeln/Dorf A; Eigentümer: Karl Hensler-Kälin, Kronenstrasse 3, 8840 Einsiedeln.
- Auskündungsfrist:** 20.10.2004
- Bemerkungen:** B 053/03  
Bezirksgerichtspräsidentium  
8840 Einsiedeln  
(01223132)

## Kraftloserklärung

## Annulation

## Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR

Art. 971, 977, 986 CO

Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** Grundstück Nr. 2884, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Libellenrain 3:
  - CHF 10'000.-, ang. 06.12.1951, im 6. Rang, Vorgang CHF 150'000.-
  - CHF 5'000.-, ang. 07.12.1951, im 7. Rang, Vorgang CHF 160'000.-
  - CHF 5'000.-, ang. 08.12.1951, im 8. Rang, Vorgang CHF 165'000.-
  - CHF 5'000.-, ang. 09.12.1951, im 9. Rang, Vorgang CHF 170'000.-
  - CHF 3'000.-, ang. 10.12.1951, im 10. Rang, Vorgang CHF 175'000.-
- Bemerkungen:** 01 02 148  
Grundstück Nr. 2886, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Libellenrain 5:
  - CHF 10'000.-, ang. 06.12.1951, im 6. Rang, Vorgang CHF 140'000.-
  - CHF 5'000.-, ang. 07.12.1951, im 7. Rang, Vorgang CHF 150'000.-
  - CHF 5'000.-, ang. 08.12.1951, im 8. Rang, Vorgang CHF 155'000.-
  - CHF 2'000.-, ang. 09.12.1951, im 9. Rang, Vorgang CHF 160'000.-
  - CHF 2'000.-, ang. 10.12.1951, im 10. Rang, Vorgang CHF 162'000.-
  - CHF 2'000.-, ang. 11.12.1951, im 11. Rang, Vorgang CHF 164'000.-

(01222842)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

- Titolo: cartella ipotecaria**
- gravante su:** la PPP 3397, 47/100 della part. 1276 RFD Locarno, in 1. rango.
- No. del titolo:** dg. 1591
- Saldo / Valore:** CHF 25'000
- rilasciato il:** 13.12.1948
- Osservazioni:** CN.2002.107  
Pretura di Mendrisio-Sud  
6850 Mendrisio  
(01222912)

# Inserate im SHAB haben Erfolg!

**Öffentliches Beschaffungswesen**  
Marchés publics  
Acquisti pubblici

**Ausschreibungen nach WTO**  
Appels d'offres conformément à l'OMC  
Bandi di concorso in donformità all'OMC

**Baufträge ■ Constructions ■ Costruzioni**

Kantone Cantons Cantoni

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

Etat de Vaud

Service des bâtiments

Place de la Riponne 10

1014 Lausanne / CH

Téléphone 021 316 73 00/Fax 021 316 73 47

1.2 Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:

atelier niv-o

Rue du Simplon 4 - CP 127

1001 Lausanne / CH

Téléphone 021 614 30 00/Fax 021 614 30 03

1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton

1.4 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte

1.5 Genre de marché: Marché de travaux de construction

2. Description détaillée du projet: **Genre de marchés:**

**Construction, Agrandissement du Centre d'ex-**

**ploitation des Routes Nationales à Bursins.**

Bâtiment principal : 57'000m<sup>3</sup>SAI.

Description détaillée des tâches:

**CFC 224 Etanchéité en lés synthétiques EPDM**

**CFC 221/215,5 Fenêtres et portes ext. en métal**

**/ Revêtements ext. métalliques**

**CFC 228.2 Stores à lamelles**

3. Délai de clôture pour le dépôt des offres: **01.12.2003**

4. Appel d'offres public: L'appel d'offres officiel a été publié

dans le Bulletin officiel du canton Vaud

(0122932)

**Vergabene Aufträge nach WTO**

Ordres attribués conformément à l'OMC

Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

**Dienstleistungsaufträge ■ Services ■ Servizi**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

**Bundesamt für Bevölkerungsschutz;**

**Zentrale Dienste, Kommerz**

**Monbijoustrasse 51A,**

**3003 Bern / CH**

Telefon 031 322 51 41/Fax 031 322 59 95

1.2 Art des Auftraggebers: Bund

1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

**Integriertes Managementsystem (IMS) für das**

**Bundesamt für Bevölkerungsschutz.**

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Unternehmensberatung und zugehörige Tätigkeiten

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 74140000

**3. Verfahren**

3.1 Vergabekriterien:

- gemäss Publikation SHAB Nr 83 vom 2.5.2003

3.2 Berücksichtigte Anbieter:

Pom+Consulting AG

Technoparkstrasse 1

8005 Zürich / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: Preisspanne von 301'280.00 CHF

bis 458'543.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagsentscheides: bestes Preis-/Leistungsverhältnis bei Erfüllung der gestellten Anforderungen

**4. Sonstige Informationen:**

4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 83 vom

02.05.2003

Für Projekt Integriertes Managementsystem IMS

4.2 Datum des Zuschlags: 16.10.2003

4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00045777)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Office fédéral de la protection de la population,**

**Service centraux, Service commercial**

**Monbijoustrasse 51A**

**3003 Bern / CH**

Téléphone 031 322 51 41/Fax 031 322 59 95

1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

1.3 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.4 Genre de marché: Marché de services

2. **Objet du marché**

2.1 Titre du projet du marché:

**Système de gestion intégré (IMS) destiné à l'Of-**

**ice fédéral de la protection de la population**

2.2 Catégorie de services (CPC): Conseil en gestion et services

connexes

2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):

74140000

**3. Procédure**

3.1 Critères d'adjudication:

- Selon publication FOSC No 83 du 2.5.2003

3.2 Désignation des adjudicataires retenus:

Pom+Consulting AG

Technoparkstrasse 1

8005 Zürich / CH

3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non

3.4 Indication sur le prix: Fourchette de prix

301'280.00 CHF jusqu'au 458'543.00 CHF

3.5 Raisons de la décision d'adjudication: meilleure relation

ou prix-prestation dans l'accomplissement des tâches

**4. Autres informations:**

4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 83 du

02.05.2003

Pour le projet Système de gestion intégré (IMS)

4.2 Date de l'adjudication: 16.10.2003

4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication

4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00045779)

**Teilnehmerauswahl nach WTO**  
Choix des soumissionnaires conformément à l'OMC  
Scelta dei partecipanti in donformità all'OMC

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)**

**Ressort Beschaffung Bürotechnik/Informatik**

**Projekt (311) 602.000 GeDAI**

**Fellerstrasse 21**

**3003 Bern / CH**

Telefon +41 (0)31 322 39 11

1.2 Verfahrensart: Selektives Verfahren

1.3 Auftragsart: Lieferauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

2.1 Verfügungsgegenstand (Aufgabenbeschreibung)

Projekt (311) GeDAI - Entwicklung eines Debitoren-Verwaltungssystems für die Zentrale Ausgleichsstelle (ZAS), welches eine effiziente Führung der Debitorenverwaltung ermöglicht und adäquate Arten des Reportings anbietet.

**3. Teilnehmerauswahl**

3.1 Zur Angebotsabgabe werden folgende Anbieterinnen

und Anbieter eingeladen:

**Asem Group AG**

Hammerstrasse 2 / Postfach 3

6312 Steinhausen CH

**BDDB Särli**

Ch. de Meruz 1 / Case postale 21

1804 Corsier-sur-Vevy CH

**ELCA Informatique SA**

Av. de la Harpe 22-24

1000 Lausanne 13 CH

**Linkvest SA**

Av. des Baumettes 19 / Case postale 271

1020 Renens CH

**Progress Software AG**

Le Château

2028 Vaumarcus CH

**4. Angaben zur Teilnehmerauswahl**

4.1 Begründung: Die genannten Anbieter und Anbieterinnen erfüllen die Eignungskriterien gemäss Ausschreibung vom 30.06.2003 im SHAB-Nr. 122

4.2 Teilnehmerbeschränkung (Art. 15 BoEB): Ja

5. **Bemerkungen:** Zu eröffnen: Allen Teilnehmenden durch Publikation im SHAB.

6. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzurei-

chen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00048825)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:

**Office fédéral des constructions et de la logi-**

**stique (OFCL)**

**Ressort Achats bureautique/informatique**

**Projet (311) 602.000 GeDAI**

**Fellerstrasse 21**

**3003 Bern / CH**

Téléphone +41 (0)31 322 39 11

1.2 Mode de procédure choisi: Procédure sélective

1.3 Genre de marché: Marché de fournitures

**2. **Objet du marché****

2.1 **Objet de la décision (description des tâches):**

Projet (311) GeDAI - Acquisition d'un système de gestion des débiteurs à l'intention de la Centrale de Compensation (CdC) permettant une gestion efficace des débiteurs et offrant des moyens de reporting adéquats.

**3. **Choix des soumissionnaires****

3.1 **Les adjudicataires suivants sont invités à faire une soumission:**

**Asem Group AG**

Hammerstrasse 2 / Postfach 3

6312 Steinhausen CH

**BDDB Särli**

Ch. de Meruz 1 / Case postale 21

1804 Corsier-sur-Vevy CH

**ELCA Informatique SA**

Av. de la Harpe 22-24

1000 Lausanne 13 CH

**Linkvest SA**

Av. des Baumettes 19 / Case postale 271

1020 Renens CH

**Progress Software AG**

Le Château

2028 Vaumarcus CH

**4. **Indications sur le choix des participants****

4.1 **Raisons:** Les adjudicataires mentionnés remplissent les critères d'aptitude selon l'appel d'offres du 30.06.2003 dans la FOSC n° 122

4.2 **Procédure sélective (art. 15 LMP):** Oui

5. **Remarque:** Notification: à tous les participants par la publication dans la FOSC.

6. **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00048831)

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft. Inserieren Sie!**

# Anzeigen-Annahmestelle

**Annoncen-Agentur Biel AG**

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

**Marken**  
**Marques**  
**Marchi**

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum  
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle  
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale  
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

**Neueintragungen**  
**Nouveaux enregistrements**  
**Nuove registrazioni**

- (111) ■ 514807  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Centerpulse Orthopedics Ltd., Altgasse 44, 6340 Baar  
(740) *Vertreter/in:* Dr. Graf & Partner Intellectual Property, Postfach 518, 8201 Schaffhausen  
(540)

**DUROM**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen und Augen; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial; Prothesen, Endoprothesen, Gefässprothesen, Ureterprothesen und deren Teile, insbesondere Schäfte und Kugelköpfe; künstliche chirurgische Implantate, insbesondere Gelenkimplantate und mit Beschichtungsmaterialien überzogene Implantate, Zahn- und Kieferimplantate, künstliche Zähne und Zahnpfropfen sowie Zahnstifte, künstliche Kiefer, künstliche koronare und vaskuläre Implantate, insbesondere medizinische Gefässstützen (stents), Wirbelsäulenimplantate; künstliche Gelenke, Bänder, Sehnen und künstliche Herzklappen sowie flexible Leitungen für medizinische Zwecke; Messgeräte, Instrumente und Werkzeuge für die Implantation von Prothesen und Prothesenteilen sowie für die operative Frakturbehandlung, Schablonen für orthopädische Zwecke, Knochenfixiervorrichtungen, Knochenstabilisierungs-Platten, Knochenschrauben und Knochennägeln, Pedikelschrauben (Implantate), Expansionschrauben für medizinische und/oder orthopädische Zwecke, Einschlaginstrumente für medizinische und/oder orthopädische Zwecke, Markraumsperrn für medizinische und/oder orthopädische Zwecke; Raspeln und Fräser für die Bearbeitung (Formgestaltung) von Knochen, Führungshilfen für Knochenbohrer und Knochensägen; medizinische Diagnosegeräte, Analysegeräte für medizinische Zwecke und Blutdruckmessgeräte; Werkzeuge zum Konturieren und Polieren von Zähnen und Zahnersatz, Trenn- und Schleifscheiben für zahntechnische Anwendungen; Nadeln, Schienen, Sägen und Sonden für medizinische Zwecke; Geräte für die Endoskopie und die Arthroskopie sowie deren Teile; Gastroskope, Defibrillatoren und Herzschrittmacher sowie zugehörige Elektroden, Ablationsgeräte und Herzdrähte, Pumpen für medizinische Zwecke, Laser für medizinische Zwecke.  
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 2. April 2003, EM-Harmonisierungsamt (HABM)

- (111) ■ 514808  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2003  
(730) *Inhaber/in:* Georg Fischer Fahrzeugtechnik AG, Mühlen- talstrasse 65, 8201 Schaffhausen  
(740) *Vertreter/in:* Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen  
(540)

**RECOTEC**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
12 Containerverriegelungen, automatische Containerverriegelungen; Aufliegerstützen, automatische Aufliegerstützen; Sattelkupplungen, automatische Sattelkupplungen; jeweils für Landfahrzeuge.

- (111) ■ 514809  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2003  
(730) *Inhaber/in:* Georg Fischer Fahrzeugtechnik AG, Mühlen- talstrasse 65, 8201 Schaffhausen  
(740) *Vertreter/in:* Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen  
(540)

**RECOLOCK**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
12 Containerverriegelungen, automatische Containerverriegelungen; jeweils für Landfahrzeuge.

- (111) ■ 514810  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2003  
(730) *Inhaber/in:* Georg Fischer Fahrzeugtechnik AG, Mühlen- talstrasse 65, 8201 Schaffhausen  
(740) *Vertreter/in:* Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen  
(540)

**RECOLEG**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
12 Aufliegerstützen, automatische Aufliegerstützen; jeweils für Landfahrzeuge.

- (111) ■ 514811  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 15. April 2003  
(730) *Inhaber/in:* Georg Fischer Fahrzeugtechnik AG, Mühlen- talstrasse 65, 8201 Schaffhausen  
(740) *Vertreter/in:* Georg Fischer AG, Amsler-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen  
(540)

**RECOHITCH**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
12 Sattelkupplungen, automatische Sattelkupplungen; jeweils für Landfahrzeuge.

- (111) ■ 514812  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Juni 2003  
(730) *Inhaber/in:* Dr. Andreas F. Schaub, Surenweg 7, 6318 Walchwil  
(740) *Vertreter/in:* Stefan Schmid Advokat und Notar, Dufour- strasse 5, 4052 Basel  
(540)

**HAPPY CHILD BIRTH**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse; Sanitärprodukte für medizinische Zwecke (soweit in Klasse 5 enthalten); diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel.  
10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.  
44 Medizinische und veterinärmedizinische Dienstleistungen; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere.

- (111) ■ 514813  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Juli 2003  
(730) *Inhaber/in:* F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel  
(540)

**PEAK**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
41 Erziehung und Ausbildung im Bereich der Medizin.

- (111) ■ 514814  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Juli 2003  
(730) *Inhaber/in:* Elma Electronic AG, Hofstrasse 93, 8620 Wetzikon ZH  
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich  
(540)

**ELMA**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
7 Elektromechanische und elektronische Bauteile, nämlich Gehäuse, Kartenmagazine, Einschübe, Drehschalter und Drehknöpfe; Konsolenkomponenten, nämlich Knöpfe, Schalter, Messstellen, Codeumsetzer, Impulsgeber, Leiterplatten; Relais; Aufnahmeknöpfe, Klemmbuchsen; Stellringe; Audioschalter; Leuchtdioden; Schlossschalter; Griffstücke.  
9 Wissenschaftliche, optische, Vermessungs-, Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Computerhardware; Monitore.  
20 Schränke und Pulte.

- (111) ■ 514815  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Sika AG, Zugerstrasse 50, 6341 Baar  
(540)

**CERACEM**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; chemische Mittel für die Herstellung von technischer Keramik, insbesondere Zementkeramik; chemische Zusatzmittel für Beton, Mörtel und technische Keramik, insbesondere Zementkeramik.  
19 Baumaterialien (nicht aus Metall); Beton, Mörtel, Zement, insbesondere Zementkeramik, Bauelemente aus Zementkeramik und aus Beton, Mörtel, insbesondere Gussmörtel auf zementlöser Basis für industrielle Zwecke.

- (111) ■ 514816  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Syngenta Participations AG Intellectual Property, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel  
(540)

**SUNFLURRY**

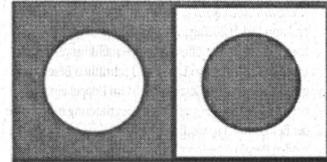
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkerne (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); Sämereien, Setzlinge, lebende Pflanzen und natürliche Blumen, Pflanzgut, Ablieger und andere für die Vermehrung in Frage kommende Teile von Pflanzen oder Jungpflanzen.

- (111) ■ 514817  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 29. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Syngenta Participations AG Intellectual Property, Schwarzwaldallee 215, 4058 Basel  
(540)

**SUNSHOWER**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkerne (soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind); Sämereien, Setzlinge, lebende Pflanzen und natürliche Blumen, Pflanzgut, Ablieger und andere für die Vermehrung in Frage kommende Teile von Pflanzen oder Jungpflanzen.

- (111) ■ 514818  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. April 2003  
(730) *Inhaber/in:* Regent Beleuchtungskörper AG, Dornacher- strasse 390, 4018 Basel  
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
11 Beleuchtungsgeräte.  
35 Detailhandel mit technisch hochwertigen Beleuchtungsgeräten.  
39 Auslieferung von Beleuchtungsgeräten.

- (111) ■ 514819  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juli 2003  
(730) *Inhaber/in:* AgroMarketing Thurgau, Industriestrasse 9, 8570 Weinfelden  
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Galerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.

- (111) ■ 514820  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Nitro SA, Senweidstrasse 39, 6312 Steinhau- sen  
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern  
(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
25 Bekleidungsstücke, Schulwaren und Kopfbedeckungen.  
28 Sportartikel nämlich Snowboards.

- (111) ■ 514821  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Gebäudeversicherung des Kantons Bern, Papier- mühlestrasse 130, 3063 Ittigen  
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner, Münster- gasse 38, 3011 Bern  
(540)

**GEBÄUDEVERSICHERUNG**  
**BERN**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
16 Drucksachen.  
36 Versicherungswesen.

- (111) ■ 514822  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Juni 2003  
(730) *Inhaber/in:* Gebäudeversicherung des Kantons Bern, Papier- mühlestrasse 130, 3063 Ittigen  
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner, Münster- gasse 38, 3011 Bern  
(540)

**BERNVERSICHERUNGEN**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
16 Drucksachen.  
36 Versicherungswesen.

- (111) ■ 514823  
(220) *Date de dépôt:* 10 avril 2003  
(730) *Titulaire:* RSD Roger Software Distribution S.A., 41, rue Eugène Marziano, 1227 Genève  
(740) *Mandatataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE  
(540)

**EOS**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
9 Pro-logiciels et logiciels pour l'archivage, la gestion, la restitution et la distribution d'états informatiques et/ou documents.  
42 Services d'assistance et de conseil dans le domaine du software informatique, recherche, développement de logiciels, destinés notamment à des ordinateurs de grande puissance, ainsi qu'à des ordinateurs personnels.

- (111) ■ 514824  
(220) *Date de dépôt:* 20 juin 2003  
(730) *Titulaire:* PQR Béton SA, La Ballastière, 1196 Gland  
(540)

**Recybéton**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
19 Mélange de liant (ciment), d'eau et d'agréats naturels ou recyclés (sable, cailloux, pierre naturelle, déchets de démolition de construction), d'obtenir le produit nommé "béton".

- (111) ■ 514825  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Juni 2003  
(730) *Inhaber/in:* Gretag Aktiengesellschaft, Althardstrasse 70, 8105 Regensdorf  
(740) *Vertreter/in:* Stefan Schmid Advokat und Notar, Dufour- strasse 5, 4052 Basel  
(540)

**GRETAG**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und fotografische Zwecke.  
7 Maschinen und deren Bestandteile im fotografischen Bereich, namentlich für die Bildbearbeitung, für die Bearbeitung von Filmen und Fotopapieren sowie für die Bearbeitung von digitalen Bildern; Maschinen für die Herstellung und Bearbeitung fotografischer und elektronischer Bilder.  
9 Wissenschaftliche, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll- und Unterrichtsapparate und -instrumente, Apparate und Instrumente zum Leiten, Schalten, Umwandeln, Speichern, Regeln und Kontrollieren von Elektrizität; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computerprogramme und Software; Apparate und Geräte für die Herstellung und Bearbeitung fotografischer und elektronischer Bilder und Teile davon; physikalische, optische, elektronische und mechanische Geräte für die Verarbeitung von Bildträgern, Filmen und Fotopapieren; elektronische und optische Geräte zur Abtastung (scanning), Korrektur und Synthese von Bildinformation; elektronische und optische Farb- und Dichtemessgeräte aller Art.  
42 Wissenschaftliche und technologische Dienstleistungen und Forschungsarbeiten und diesbezügliche Designerdienstleistungen; industrielle Analyse- und Forschungsdienstleistungen; Entwurf und Entwicklung von Computerhardware und -software.

- (111) ■ 514826  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Eurocos Cosmetic GmbH, Zeppelinallee 47, 60487 Frankfurt am Main, DE-Deutschland  
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich  
(540)

**ENERGISE**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

(111) ■ 514827  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Hectronic AG, Aaraustrasse 69, 5200 Brugg AG  
(740) *Vertreter/in:* TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1, Postfach 2006, 5402 Baden

**HECFLEET**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Tankautomaten, Kraft- und Treibstoffzapfsäulen für Tankstellen; Datenverarbeitungsgeräte und Datenverarbeitungsanlagen sowie Bestandteile davon und Zubehörteile dazu, soweit in dieser Klasse enthalten; Computer, Computer-Peripheriegeräte, Monitore, Computer-Tastaturen, Codierer, Drucker für Computer; Computerinformationen enthaltende elektronische Datenträger, Chips, Compact-Discs, Magnetdatenträger und optische Datenträger, Magnetkarten, Magnetbänder, Magnetbandgeräte, Magnetplatten, optische Platten, Modems; Registrierkassen, Präzisionsmessgeräte, Messinstrumente; Computer-Software für die Datenverarbeitung und Warenbewirtschaftung, nämlich in Verbindung mit Lagerung, Verteilung und Verrechnung von flüssigen Medien wie Treib- und Brennstoffen; elektronische Steuerungen und Regelungsapparate in Zusammenhang mit Flüssigkeits- und anderen Behältern, sowie bei Umschlagplätzen der entsprechenden Materialien; elektronische Geräte und Installationen für die Sicherung, Messung und Steuerung des Umschlages, des Transportes und der Lagerung von Mineralölprodukten; Alarm- und Warngeräte und -instrumente; elektronische Apparate und Instrumente zur Messung und Kontrolle von Brennstoffverbrauch; elektronische Identifikationskarten; elektronische Apparate und Instrumente zum Erfassen und Verarbeiten von Einzelverkäufen von Mineralölprodukten und zur Bewilligung der Ausgabe von Mineralölprodukten; Soft- und Hardware-Module für die elektronische Automatisierung von Tankstellen; Soft- und Hardware für Tankstellen-Management (Kassen- und Zahlungsfunktionen, Warenbewirtschaftung, Steuerung von Tankhälsen, Tankautomaten-Füllstand, Preisauszeichnungen); Zapfsäulen für Tankstellen; Automaten-Zapfsäulen mit integrierten Tankautomaten; Kassenapparate für Tankstellen und Tankstellenaufbauten; elektronische Karten und Magnetkarten für das automatische und EDV-gestützte Tanken; Videoüberwachungseinrichtungen zur Anwendung in Tankstellen- und Tankstellenshop-Bereichen; Fahrzeugerkennungssysteme.

(111) ■ 514828  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 21. August 2002  
(730) *Inhaber/in:* Sebastian Müller AG, Bohler, Postfach, 6221 Rickenbach LU  
(740) *Vertreter/in:* Troller Hiltz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern

**RoM Rohstoff Mittelland**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
1 Humuserde, nämlich Aushub.  
1 Kies, Kieskomponenten (Split, Rundkies), Beton.  
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.  
37 Bauwesen, Aushubarbeiten.  
39 Transporte, insbesondere von Aushub, Kies, Kieskomponenten und Beton.

(111) ■ 514829  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. August 2002  
(730) *Inhaber/in:* swissinfo / Schweizer Radio International, Giacomettistrasse 1, 3000 Bern 15

**swissgeo**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Magnetische und optische Datenträger, Compact-Discs, CD-ROMs.  
16 Druckereierzeugnisse: Bücher, Zeitschriften, Broschüren.  
28 Spiele; elektronische Spiele, ausgenommen als Zusatzgeräte zu Fernsehapparaten.  
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.  
38 Telekommunikation; Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen via Internet, Nachrichten-, Ton- und Bildübermittlung online.  
41 Veranstaltung/Produktion von Radio-, Fernseh- und Internetprogrammen; Herausgabe von Texten und Bildern; Zurverfügungstellen von Informationen im Bereich Ausbildung, Unterhaltung sowie sportliche und kulturelle Aktivitäten mit Bezug auf die Schweiz.  
42 Zurverfügungstellen von Informationen über geographische Sachverhalte in der Schweiz, auch via Internet.

(111) ■ 514830  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Januar 2003  
(730) *Inhaber/in:* Alpine Settlements AG, Zugerstrasse 74, 6340 Baar

(740) *Vertreter/in:* Zimmerli, Wagner & Partner AG, Löwenstrasse 19 Postfach, 8021 Zürich

**PAPAYA**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
9 Software, einschliesslich Software für die Verarbeitung von elektronischen Zahlungen von und an Drittparteien; Identifikations-Software, magnetische und maschinenlesbare Karten mit wahlweiser Kodierung; Karten für die Speicherung und Abspeicherung von Informationen; magnetische, optische und/oder elektronische Datenträger, darunter Autorisationskarten, wiederaufladbare Karten, Bankkarten und vorausbezahlte Karten; Telefonkarten.  
35 Geschäftliche Unterstützung im Bereich des Kaufs und Verkaufs, insbesondere via das Internet und andere Kommunikationsnetzwerke; Unternehmensverwaltung, Verwaltungsdienstleistungen (Büroadministration); Verwaltung von Datenbanken.  
36 Finanzdienstleistungen, nämlich Finanztransaktionen und deren Vereinfachung via ein globales Computernetzwerk; Clearing, finanzielle Transaktionen, Zurverfügungstellen von Bank- und Finanzdienstleistungen via ein globales Computernetzwerk; Dienstleistungen im Bereich des Geldtransfers, auch via ein globales Computernetzwerk; Dienstleistungen im Zusammenhang mit Kreditkarten, Belastungskarten, Zahlungskarten mit Wertespeicherung, elektronischen Zahlungsmitteln; Ausgabe von vorausbezahlten Karten, Bankkarten, Transaktionskarten.  
42 Vermietung von Zugriffszeit auf eine Computerdatenbank via das Internet oder andere Computerkommunikationsnetzwerke (Informatikdienstleistungen); Entwicklung von Software.  
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 24. September 2002, BX-Benelux

(111) ■ 514831  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Februar 2003  
(730) *Inhaber/in:* Aurum Funds Limited, 3rd Floor Ixworth House, 57 Ixworth Place, SW3 3QH London, GB-Grossbritannien  
(740) *Vertreter/in:* OK pat AG, Chamerstrasse 50, 6300 Zug

**AURUM**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
36 Dienstleistungen im Zusammenhang mit Finanz- und Geldangelegenheiten, nämlich Vermögensverwaltung, Dienstleistungen der Wertpapiermakler, Dienstleistungen der Investmentgesellschaften, insbesondere Betreiben von Investmentfonds und Beratung im Zusammenhang mit Investitionen.

(111) ■ 514832  
(220) *Date de dépôt:* 6 mars 2003  
(730) *Titulaire:* SERVICES INDUSTRIELS DE GENEVE, 2, chemin du Château-Bloch, 1219 LE LIGNON  
(740) *Mandataire:* MICHELL & CIE, 122, rue de Genève Case postale 61, 1226 THONEX-GENEVE

**SIG OPTIMA**

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
35 Gestion de données, analyse du prix de revient et aide pour la gestion des affaires dans le domaine de l'efficacité de l'utilisation de tous fluides et énergies, notamment eau, gaz, chaleur, électricité, mazout, ainsi que des déchets pour des locaux administratifs, commerciaux, industriels ou d'habitation.  
42 Services d'étude, d'expertise et de l'efficacité de l'utilisation de tous fluides et énergies, notamment eau, gaz, chaleur, électricité, mazout, ainsi que des déchets dans des locaux administratifs, commerciaux, industriels ou d'habitation; validation des travaux réalisés pour l'efficacité de l'utilisation de ces fluides, énergies et déchets découlant des conclusions et/ou recommandations de ces études et expertises; suivi de la consommation de ces fluides, énergies et déchets dans le but d'en optimiser leurs utilisations.

(111) ■ 514833  
(220) *Date de dépôt:* 16 avril 2003  
(730) *Titulaire:* Omar Ulrich, 42, chemin de l'étang, 1219 Châtelaine  
(730) *Titulaire:* Maxime Lorenzi, 40, rue le corbusier, 1208 Genève  
(740) *Mandataire:* Omar Ulrich, 42, chemin de l'étang, 1219 Châtelaine

**Think Birdie**

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*  
25 Vêtements, chaussures, chapellerie; casquettes, ceintures, gants, t-shirts, clogs pour chaussures, chaussettes, pantalons, short, pull-overs, sweaters, coupe vents, débardeurs, imperméables de golf (golf rainuits), vestes, bonnets, visières, polos, sweat-shirts, chemises.  
28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport, compris dans cette classe; décorations pour arbres de Noël; cartes à jouer, sacs à balles, balles de golf, club de golf, tees, sacs de golf, couvre-clubs, pitch marks, récupérateur de balle.

(111) ■ 514834  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2003  
(730) *Inhaber/in:* Die Schweizerische Post, Rechtsdienst Viktorriassrte 21, 3030 Bern

**L'IDENTIFICATION JAUNE**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen; Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen; Papeteriewaren, Schreibwaren, Briefständer; Papierwaren für Verpackungszwecke, Verpackungsmaterialien (Pappe, Karton); Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten, Folien; Briefmarken.  
35 Werbung- und Verkaufsförderung, Vermietung von Werbefläche, insbesondere auf einer Webseite; Marketing, Marktforschung; Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung; Personalberatung; Geschäftsführung im Bereich elektronischer Marktplätze; Detailhandel über elektronische Kanäle (auch Internet); Verwaltung von Kundenadressdateien; Vervielfältigung von Dokumenten; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank, nämlich elektronische Verarbeitung von Geschäfts- und Finanzabläufen; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.  
36 Finanz- und Rechnungswesen, Geldgeschäfte, Zahlungsverkehr; Inkassogeschäfte; Immobilienwesen, Versicherungswesen; finanzielle Beratung von Unternehmen sowie Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.  
38 Telekommunikation, insbesondere Sprach- und Datenübermittlung; Übermittlung von Daten und Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikationsmittel, mittels Computer sowie über elektronische Kanäle; Auskünfte über elektronische Übermittlung von Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Abwicklung von Kundenbeziehungen mittels Telekommunikation und über elektronische Kanäle; Vermitteln von Nachrichten; Telefondienst, nämlich Call-Center; Übermittlung von Daten aus einer Datenbank; Telefon-, Telex- und Bildschirmtextdienst, Mobilfunkdienst; Zurverfügungstellen von Zugriff auf globale Computernetzwerke und Computerdatenbanken; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.  
42 Erarbeiten von Datenverarbeitungsprogrammen; Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Vermietung von Betriebszeit auf Computer-Hardware (Service- und Access-Provider); Vermietung von Computersoftware; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Verwertung von Patenten; Vermieten von Zugriff auf eine Datenbank; Design von Webseiten, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting); Programmieren und Instandhalten, einschliesslich Optimieren, von Webseiten für Dritte; Entgeltliches und unentgeltliches Vermitteln von Zugriffszeit auf eine Datenbank, zum Ansehen oder Herunterladen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern über elektronische Medien (Internet); Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Rechtsberatung; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit; Identifikationen und Beglaubigungen im Zusammenhang mit dem Geldwäschereigesetz.

(111) ■ 514835  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Mai 2003  
(730) *Inhaber/in:* Die Schweizerische Post, Rechtsdienst Viktorriassrte 21, 3030 Bern

**L'IDENTIFICAZIONE GIALLA**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
16 Druckereierzeugnisse, einschliesslich Bücher, Zeitschriften, Broschüren, Prospekte und andere Publikationen; Handbücher im Zusammenhang mit Computerprogrammen; Papeteriewaren, Schreibwaren, Briefständer; Papierwaren für Verpackungszwecke, Verpackungsmaterialien (Pappe, Karton); Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten, Folien; Briefmarken.  
35 Werbung- und Verkaufsförderung, Vermietung von Werbefläche, insbesondere auf einer Webseite; Marketing, Marktforschung; Unternehmensberatung, Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; betriebswirtschaftliche Beratung; Personalberatung; Geschäftsführung im Bereich elektronischer Marktplätze; Detailhandel über elektronische Kanäle (auch Internet); Verwaltung von Kundenadressdateien; Vervielfältigung von Dokumenten; Sammeln und Systematisieren von Daten in einer Datenbank, nämlich elektronische Verarbeitung von Geschäfts- und Finanzabläufen; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.  
36 Finanz- und Rechnungswesen, Geldgeschäfte, Zahlungsverkehr; Inkassogeschäfte; Immobilienwesen, Versicherungswesen; finanzielle Beratung von Unternehmen sowie Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.

verkehr; Inkassogeschäfte; Immobilienwesen, Versicherungswesen; finanzielle Beratung von Unternehmen sowie Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; alle vorgenannten Dienstleistungen auch per elektronische Kanäle.

38 Telekommunikation, insbesondere Sprach- und Datenübermittlung; Übermittlung von Daten und Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikationsmittel, mittels Computer sowie über elektronische Kanäle; Auskünfte über elektronische Übermittlung von Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Abwicklung von Kundenbeziehungen mittels Telekommunikation und über elektronische Kanäle; Vermitteln von Nachrichten; Telefondienst, nämlich Call-Center; Übermittlung von Daten aus einer Datenbank; Telefon-, Telex- und Bildschirmtextdienst, Mobilfunkdienst; Zurverfügungstellen von Zugriff auf globale Computernetzwerke und Computerdatenbanken; Beratung auf dem Gebiet der elektronischen Übermittlung von Dokumenten, Bildern, Daten und Informationen sowie auf dem Gebiet der Übermittlung von Informationen zwischen Kunden und Unternehmen per Telekommunikation, mittels Computer oder über elektronische Kanäle; Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen.

42 Erarbeiten von Datenverarbeitungsprogrammen; Beratung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung; Vermietung von Betriebszeit auf Computer-Hardware (Service- und Access-Provider); Vermietung von Computersoftware; Lizenzvergabe von gewerblichen Schutzrechten und Verwertung von Patenten; Vermieten von Zugriff auf eine Datenbank; Design von Webseiten, Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Webseiten für Dritte (Hosting); Programmieren und Instandhalten, einschliesslich Optimieren, von Webseiten für Dritte; Entgeltliches und unentgeltliches Vermitteln von Zugriffszeit auf eine Datenbank, zum Ansehen oder Herunterladen von Daten, Informationen und Grafiken oder Bildern über elektronische Medien (Internet); Beratungsdienstleistungen bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Rechtsberatung; Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit; Identifikationen und Beglaubigungen im Zusammenhang mit dem Geldwäschereigesetz.

(111) ■ 514836  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Hankook Tire Co., Ltd., 647-15 Yoksam-Dong, Kangnam-Ku, Seoul, 135-723, KR-Republik Korea  
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

**KINERGY**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
12 Reifen (Pneus), Schläuche für Fahrzeuge.

(111) ■ 514837  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Solipat AG, Chamerstrasse 79, 6300 Zug  
(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

**SANTASHRINK**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
7 Maschinen und Anlagen zur Veredelung von Textilien, insbesondere gewobenem, maschinengestricktem und nonwoven Material, sowie Bestandteile zu diesen Maschinen und Anlagen.  
11 Anlagen oder Einrichtungen zum Erwärmen und Trocknen von Warenbahnen einschliesslich dazugehörige Einrichtungen zur Zu- und Abfuhr sowie zum Aufrollen und Fördern derartiger Warenbahnen.

(111) ■ 514838  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Solipat AG, Chamerstrasse 79, 6300 Zug  
(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

**SANTASPREAD**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
7 Maschinen und Anlagen zur Veredelung von Textilien, insbesondere gewobenem, maschinengestricktem und nonwoven Material, sowie Bestandteile zu diesen Maschinen und Anlagen.  
11 Anlagen oder Einrichtungen zum Erwärmen und Trocknen von Warenbahnen einschliesslich dazugehörige Einrichtungen zur Zu- und Abfuhr sowie zum Aufrollen und Fördern derartiger Warenbahnen.

(111) ■ 514839  
(220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Solipat AG, Chamerstrasse 79, 6300 Zug  
(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

**SANTASTRETCH**

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*  
7 Maschinen und Anlagen zur Veredelung von Textilien, insbesondere gewobenem, maschinengestricktem und non-

- woven Material, sowie Bestandteile zu diesen Maschinen und Anlagen.
- 11 Anlagen oder Einrichtungen zum Erwärmen und Trocknen von Warenbahnen einschliesslich dazugehörige Einrichtungen zur Zu- und Abfuhr sowie zum Aufrollen und Fördern derartiger Warenbahnen.

**(111) ■ 514840**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Solipat AG, Chamerstrasse 79, 6300 Zug  
(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

**(540) SANTASOFT**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinen und Anlagen zur Veredelung von Textilien, insbesondere gewobenem, maschinengestricktem und non-woven Material, sowie Bestandteile zu diesen Maschinen und Anlagen.
- 11 Anlagen oder Einrichtungen zum Erwärmen und Trocknen von Warenbahnen einschliesslich dazugehörige Einrichtungen zur Zu- und Abfuhr sowie zum Aufrollen und Fördern derartiger Warenbahnen.

**(111) ■ 514841**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Solipat AG, Chamerstrasse 79, 6300 Zug  
(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

**(540) SANTAFRAME**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Maschinen und Anlagen zur Veredelung von Textilien, insbesondere gewobenem, maschinengestricktem und non-woven Material, sowie Bestandteile zu diesen Maschinen und Anlagen.
- 11 Anlagen oder Einrichtungen zum Erwärmen und Trocknen von Warenbahnen einschliesslich dazugehörige Einrichtungen zur Zu- und Abfuhr sowie zum Aufrollen und Fördern derartiger Warenbahnen.

**(111) ■ 514842**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 10. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Solipat AG, Chamerstrasse 79, 6300 Zug  
(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG

**(540) WAVEMAKER**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Industrielle Anlagen und Vorrichtungen zum Behandeln von textilen Flächengebilden und Flächengebilden aus anderen Stoffen, insbesondere Anlagen zum Beschichten von Textilien und von Glasfasergeweben und Anlagen zur Veredelung von Textilien, insbesondere gewobenem, maschinengestricktem und non-woven Material, sowie Bestandteile zu diesen Maschinen und Anlagen.
- 11 Anlagen oder Einrichtungen zum Erwärmen und Trocknen von Warenbahnen einschliesslich dazugehörige Einrichtungen zur Zu- und Abfuhr sowie zum Aufrollen und Fördern derartiger Warenbahnen.

**(111) ■ 514843**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 11. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* sanjiv singh, Bächastrasse 89, 8806 Bäch SZ  
(540)

**Lavina**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

**(111) ■ 514844**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 11. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Diamond SA, Via dei Patrizi 5, 6616 Losone  
(740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil

**(540) PLATYPUS**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Brillen, Brillengläser, Brillenfassungen und -gestelle, Brillenetuis, Sportbrillen, Sonnenbrillen.

**(111) ■ 514845**

- (220) *Date de dépôt:* 16 septembre 2003  
(730) *Titulaire:* Stiefel Laboratories, Inc., 255 Alhambra Circle Coral Gables, 33134 Floride, US-Etats-Unis d'Amérique  
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122 rue de Genève Case Postale 122, 1226 Thônex

**(540) DUAC**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 5 Produit pharmaceutique topique pour le traitement des maladies et des troubles dermatologiques.

**(111) ■ 514846**

- (220) *Date de dépôt:* 16 septembre 2003  
(730) *Titulaire:* Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel  
(740) *Mandataire:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

**(540) PHILIP MORRIS SPECIAL KINGS**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 34 Tabac, brut ou manufacturé, en particulier cigarettes, cigares, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (à usage non médical); articles pour fumeurs, en particulier papier à cigarettes et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; alouettes.

**(111) ■ 514847**

- (220) *Date de dépôt:* 16 septembre 2003  
(730) *Titulaire:* Philip Morris Products S.A., Quai Jeanrenaud 3, 2000 Neuchâtel  
(740) *Mandataire:* Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

**(540) PHILIP MORRIS FILTER KINGS**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 34 Tabac, brut ou manufacturé, en particulier cigarettes, cigares, cigarillos, tabac pour cigarettes à rouler soi-même, tabac pour pipe, tabac à chiquer, tabac à priser, succédanés du tabac (à usage non médical); articles pour fumeurs, en particulier papier à cigarettes et tubes, filtres pour cigarettes, boîtes pour tabac, étuis à cigarettes et cendriers non en métaux précieux, en leurs alliages ou en leur placage; pipes, appareils de poche à rouler les cigarettes, briquets; alouettes.

**(111) ■ 514848**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* B. Braun Medical AG, Rüeggisingerstrasse 29, 6020 Emmenbrücke  
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

**(540) HOPIRUB**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Desinfektionsmittel.

**(111) ■ 514849**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* RUAG Munition, Allmendstrasse 74, 3602 Thun  
(740) *Vertreter/in:* PPS Polyvalent Patent Service AG, Waldritstrasse 21, 8954 Geroldswil

**(540) MAPAM**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 13 Munition, Munitionskörper, Geschosse sowie Teile von Munitionskörpern und Geschossen.

**(111) ■ 514850**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 23. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* South Beach Beverage Company, Inc. A Delaware Corporation, 40 Richards Avenue, Norwalk (CT 06854), US-Vereinigte Staaten v. Amerika  
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8053 Zürich

**(540) SOBE ADRENALINE RUSH**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 32 Energie-Getränke, Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe, Konzentrate, und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

**(111) ■ 514851**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Leica Geosystems AG, Heinrich-Wild-Strasse, 9435 Heerbrugg  
(740) *Vertreter/in:* A. W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

**(540) HDS**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Vermessungsapparate und -instrumente, Laser, nicht für medizinische Zwecke, insbesondere Laser-Scanner; Computer-Software zum Betrieb und zur Anwendung der vorgenannten Waren.
- 42 Entwurf und Entwicklung von Computer-Hardware und -Software und technologische Dienstleistungen zum Betrieb und zur Anwendung von Vermessungsapparaten- und -instrumenten und Lasern, nicht für medizinische Zwecke, insbesondere Laser-Scannern.

**(111) ■ 514852**

- (220) *Date de dépôt:* 24 février 2003  
(730) *Titulaire:* BY STYLE CARPETS SA, Rue du Lac 10, 1815 Clarens



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 24 Tissus et produits textiles compris dans cette classe; couvertures de lit et de table.
- 27 Tapis, paillasons, nattes, linoléum et autres revêtements de sols; tentures murales non en matières textiles.

**(111) ■ 514853**

- (220) *Date de dépôt:* 10 mars 2003  
(730) *Titulaire:* Samsung Electronics Co., Ltd., # 416, Maetandong, Paldal-gu, Suwon-city, Kyungki-do, KR-République de Corée  
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets

**(540) Enterprise IP Solutions****OfficeServ**

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Appareils, installations et dispositifs téléphoniques, de communication et d'intercommunication, notamment téléphones à clés, téléphones à pousoirs, postes téléphoniques à pousoirs, postes d'intercommunications, terminaux d'intercommunications, et parties et accessoires de ces produits compris dans cette classe.
- (591) *Couleur/s revendiqué/s:* Orange, noir, gris.

**(111) ■ 514854**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 12. März 2003  
(730) *Inhaber/in:* Stiftung Radio X, Postfach 143, 4004 Basel

**(540) RADIO X**

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Förderung durch Werbung (Sponsoring); Rundfunkwerbung.
- 38 Ausstrahlung von Radioprogrammen; Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Ausstrahlung von Radiosendungen; Ausstrahlung von Radio-Informationssendungen.
- 41 Zusammenstellung von Radioprogrammen; Ausbildung von Medienschaffenden; Zusammenstellung von Ausbildungsunterlagen; Herstellung von Unterhaltungssendungen; Veranstaltung sportlicher und kultureller Aktivitäten; Veröffentlichung und Herausgabe von Informations-Zeitschriften.
- 42 Entwurf und Entwicklung von Computerprogrammen.
- 43 Verpflegung von Gästen und Dritten.

**(111) ■ 514855**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich  
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
- 35 Verkaufsförderung, nämlich Vergabe von Bonuspunkten.

**(111) ■ 514856**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich  
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
- 35 Verkaufsförderung, nämlich Vergabe von Bonuspunkten.

**(111) ■ 514857**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 24. September 2003  
(730) *Inhaber/in:* Globetrotter Travel Service AG, Rennweg 35, 8001 Zürich  
(740) *Vertreter/in:* Braun & Partner, Reussstrasse 22, 4054 Basel



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Druckereierzeugnisse, Informationsschriften, Zeitschriften, Bücher, Reisehandbücher, Reisemagazine, Zeitungen und andere Veröffentlichungen; Fotografien; Posters; Fahrpläne; Schreibwaren.
- 39 Dienstleistungen eines Reisebüros und eines Reiseclubs; Organisation, Veranstaltung, Vermittlung und Buchung von Reisen, Clubreisen, Sprachreisen, Gruppen- und Pauschalreisen; Veranstaltung von Kreuzfahrten, Ausflügen, Stadtbesichtigungen, Kultur-, Trekking-, Wander-, Velo- und Entdeckungsreisen; Vermittlung von Verkehrsleistungen; Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen, Schienenbahnen, Schiffen und Flugzeugen; Vermietung von Flugzeugen; Reiseberatung; Reservierung von Fahrkarten und Flugscheinen; Reisebegleitung; Vermietung, Vermittlung und Reservierung von Leihfahrzeugen, Mountain-Bikes, Fahrrädern, Motorfahrrädern, Motorrädern, Wohnwagen und anderen Fahrzeugen.
- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation, Veranstaltung und Vermittlung von Sprach- und Sprachschulungsaufhalten; Organisation, Durchführung und Veranstaltung von Vorträgen, Seminaren, Kursen, Konferenzen, Informationstreffen, Tagungen und Symposien, insbesondere betreffend Reisen und den Personenreiseverkehr; Dienstleistungen und Betrieb einer Bibliothek und Leihbücherei, insbesondere betreffend Reiseliteratur, Büchervermittlung; Vermittlung von Informationen und Weiterbildung auf den Gebieten des Reisens und des Tourismus; Veranstaltung von Reisevorträgen; Dienstleistungen einer Theater- und Konzertvorverkaufsstelle; Reservierung und Vermittlung von Karten beziehungsweise Sitz- oder Stehplätzen für jegliche Sport-, Kultur- und Unterhaltungsveranstaltungen einschliesslich Theater- und Kinovorführungen sowie Musikdarbietungen.

**(111) ■ 514858**

- (220) *Date de dépôt:* 10 avril 2003  
(730) *Titulaire:* RSD Roger Software Distribution S.A., 41, rue Eugène Marziano, 1227 Genève  
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Pro-logiciels et logiciels pour l'archivage, la gestion, la restitution et la distribution d'états informatiques et/ou documents.
- 42 Services d'assistance et de conseil dans le domaine du software informatique, recherche, développement de logiciels, destinés notamment à des ordinateurs de grande puissance, ainsi qu'à des ordinateurs personnels.

**(111) ■ 514859**

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Mai 2003  
(730) *Inhaber/in:* NSBIV AG, Inselquai 8 Postfach 3918, 6002 Luzern



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 16 Druckereierzeugnisse.
- 35 Werbung, Geschäftsführung, Büroarbeiten, Unternehmensverwaltung.
- 42 Sicherheitsberatung; sicherheitstechnische Beurteilung von Maschinen und Komponenten; Baumusterprüfung.
- (591) *Farbanspruch:* Blau, schwarz.

**(111) ■ 514860**

- (220) *Date de dépôt:* 21 mai 2003  
(730) *Titulaire:* Janine Zwahlen, Au Bugnon, 1035 Bournens

(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

- 41 Education; formation, divertissement; activités culturelles, loisirs éducatifs.  
(591) Couleurs revendiquées: Vert, blanc, jaune, rouge.

(111) ■ 514861

- (220) Date de dépôt: 20 juin 2003  
(730) Titulaire: Castel Frères, 24, rue G. Guynemer, 33290 Blanquefort, FR-France  
(740) Mandataire: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

- 33 Boissons alcooliques (à l'exception des bières).

(111) ■ 514862

- (220) Hinterlegungsdatum: 24. Juni 2003  
(730) Inhaber/in: Lehner Versand AG, Zellgut 8, 6214 Schenkon  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Herausgabe von Werbemitteln aller Art, insbesondere Kataloge, Prospekte, Werbeflyer, Geschäftsführung; Detailhandel per Korrespondenz und über globale Computernetzwerke; Detailhandel in Verkaufsräumen; Detailhandel mit Waren aller Art.  
39 Lagerung, Verpackung und Auslieferung von Waren aller Art; Vermittlung von Auslieferungsdiensten im Bereich Post, Kurierdienste, Spediteure.

(111) ■ 514863

- (220) Date de dépôt: 11 juillet 2003  
(730) Titulaire: Crema S.A., Route de Moncor 6, 1752 Villars-sur-Glâne  
(740) Mandataire: Ernst & Young AG, Belpstrasse 23, 3007 Bern  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

- 29 Lait et produits laitiers.

(111) ■ 514864

- (220) Date de dépôt: 15 août 2003  
(730) Titulaire: Banjamin Antonio Greco, 32 rue des Voisins, 1205 Genève  
(740) Titulaire: Vincent Dufrene, 48 rue Schaub, 1202 Genève  
(740) Mandataire: Banjamin Antonio Greco, 32 rue des Voisins, 1205 Genève  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

- 16 Papier, carton et produits en ces matières, compris dans cette classe; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs; matériel d'instruction ou d'enseignement, caractères d'imprimerie; clichés.  
41 Service destiné à améliorer le potentiel de l'individu utilisateur comme outil, l'élaboration de programme alimentaire privilégié aussi l'activité physique, sportive; éducation, formation, activités sportives et culturelles.  
42 Conception et développement de logiciels.  
44 Services médicaux, soins d'hygiène et de beauté pour être humains (compris massages).

(111) ■ 514865

- (220) Hinterlegungsdatum: 17. September 2003  
(730) Inhaber/in: Verein Schweizer Musikrat, Gönhardweg 32, 5000 Aarau  
(540)



HAUS DER MUSIK

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.  
41 Erziehung, Ausbildung, kulturelle Aktivitäten.  
42 Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen.

(111) ■ 514866

- (220) Hinterlegungsdatum: 21. Juli 2003  
(730) Inhaber/in: Sebastian Müller AG, Bohler, Postfach, 6221 Rickenbach LU  
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern  
(540)



Rohstoff Mittelland

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 1 Humuserde, nämlich Aushub.  
19 Kies, Kieskomponenten (Splitt, Rundkies), Beton. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.  
37 Bauwesen, Aushubarbeiten.  
39 Transporte, insbesondere von Aushub, Kies, Kieskomponenten und Beton.

(111) ■ 514867

- (220) Hinterlegungsdatum: 10. September 2003  
(730) Inhaber/in: Gebäudeversicherung des Kantons Bern, Papiermühlstrasse 130, 3063 Ittigen  
(740) Vertreter/in: Troller Hitz Troller & Partner, Münsterstrasse 38, 3011 Bern  
(540)



ASSURANCE IMMOBILIÈRE BERNE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 16 Drucksachen.  
36 Versicherungswesen.

(111) ■ 514868

- (220) Date de dépôt: 13 mai 2003  
(730) Titulaire: Editions L. Mancassola Sàrl, Rte de Lausanne 14, CP 352, 1052 Le Mont-sur-Lausanne  
(540)

LE GUIDE SUISSE DES ALLERGIES®

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

- 16 Guides, livres, périodiques, journaux, produits de l'imprimerie.  
42 Location de temps d'accès à un centre serveur de base de données via un site internet comportant des pages et des outils de recherche d'information à un accès public et/ou privé (services informatiques).  
(591) Couleurs revendiquées: Rouge, orange, bleu, vert, rose, bleu foncé.

(111) ■ 514869

- (220) Hinterlegungsdatum: 15. April 2003  
(730) Inhaber/in: aargauSüd, Sekretariat alte Strasse 5, 5734 Reinach  
(740) Vertreter/in: Conrad Höchli Kink & Pilgrim, Sonnengut 4, 5620 Bremgarten AG

(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.  
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.  
37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.  
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.  
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie, sowie diesbezügliche Forschungs- und Entwicklungsdienstleistungen; industrielle Analysen und Forschung; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.  
(591) Farbanspruch: Rot, blau, grün.

(111) ■ 514870

- (220) Hinterlegungsdatum: 15. September 2003  
(730) Inhaber/in: Fuchs Design AG, Rotzbergstrasse 7, 6362 Stansstad  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierearbeiten, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.  
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel, Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.

(111) ■ 514871

- (220) Hinterlegungsdatum: 15. September 2003  
(730) Inhaber/in: Fuchs Design AG, Rotzbergstrasse 7, 6362 Stansstad  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Juwelierearbeiten, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.  
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwe-

cke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke.  
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.  
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten.

(111) ■ 514872

- (220) Hinterlegungsdatum: 20. Mai 2003  
(730) Inhaber/in: narkose.ch, Postfach 315 Bahnstrasse 24, 8603 Schwerzenbach  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 44 Dienstleistungen eines Arztes; Dienstleistungen eines Tierarztes; Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen und Tiere; Dienstleistungen im Bereich der Land-, Garten- und Forstwirtschaft.

(111) ■ 514873

- (220) Date de dépôt: 21 juillet 2003  
(730) Titulaire: Legion Group SA, 2, rue J.A. Petit-Senn C/o CP - Crédit Privé SA, 1207 Genève  
(740) Mandataire: INTELTECH SA, 10, rue J.L. Pourtales Cas Postale 2510, 2001 Neuchâtel  
(540)



(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.

- 36 Affaires bancaires, affaires financières, affaires monétaires, affaires immobilières.  
37 Construction, réparation, services d'installation.  
42 Analyse pour l'exploitation de gisements pétroliers, analyse chimique, recherches en chimie, services de chimie, reconstitution de bases de données, consultation en matière d'ordinateurs, programmation pour ordinateurs, duplication de programmes informatiques, élaboration (conception) de logiciels, installation de logiciels, maintenance de logiciels d'ordinateurs, mise à jour de logiciels, conception de systèmes informatiques, analyse pour l'implantation de systèmes d'ordinateur, consultation sur la protection de l'environnement; ingénierie; exploration sous-marine; services d'informations météorologiques; prospection géologique, recherches géologiques, expertises géologiques, levés de terrain, essai de matériaux, recherches en mécanique, prospection de pétrole, expertise de gisements pétroliers, contrôle de puits de pétrole, recherches en physique, étude de projets techniques, expertises, travaux d'ingénieurs.

(111) ■ 514874

- (220) Hinterlegungsdatum: 17. September 2003  
(730) Inhaber/in: Bartlehiem N.V., Caracasbaaiweg 199, Curaçao, AN-Niederländische Antillen  
(740) Vertreter/in: Bovard AG, Patentanwälte Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25  
(540)



(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:

- 25 Halbschuhe; Stiefel; Schnürstiefel; Lederschuhe; Schuhe aus Gummi und Gummiiüberschuhe (rubber shoes); Hausschuhe; Pantoffeln sowie leichte Haus- oder Strassenschuhe (slippers); Sandalen; Jacken; Hosen (trousers); Hemden; Polohemden; Blusen; Sweater; Strickjacken (Bekleidung); Mäntel; Mäntel, namentlich Überzieher (overcoats); Regenmäntel; Trainingsanzüge (Bekleidung); Strumpfwaren sowie gewirkte und gewebte Unterwäsche (hosiery); Socken; Hosen (pants); Gürtel (Bekleidung); Handschuhe (Bekleidung); Hüte und Mützen.

## Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales  
 Altre pubblicazioni legali

### Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Deuxième publication

#### ■ Modification de règlement de fonds

MLBS Fund Management S.A., en tant que direction des fonds et Merrill Lynch Bank (Suisse) S.A. en tant que banque dépositaire prévoient d'effectuer des modifications de règlement pour les fonds de placements suivants, conformément à l'article 8 LFP:

- MLBS Fixed Income Fund (EURO)
- MLBS Fixed Income Fund (USD)
- MLBS Balanced Fund (EURO)
- MLBS Balanced Fund (USD)
- MLBS Global Equity Fund (USD)

L'ordonnance fédérale sur les fonds de placements (OFP) partiellement révisée est entrée en vigueur le 1er janvier 2001 ainsi que, au 1er mai 2001, l'ordonnance totalement révisée de la CFB sur les fonds de placements (OFP-CFB).

Les règlements des fonds précités doivent être adaptés aux nouvelles dispositions légales selon les dispositions transitoires de l'OFP-CFB.

Les règlements des fonds précités doivent subir des modifications sur les points expliqués ci-après.

La réglementation en matière de prêt de valeurs mobilières doit être adaptée conformément aux dispositions de la nouvelle OFP-CFB (voir article 10 ci-dessous). La direction du Fonds ne prévoit d'autre part pas d'effectuer des opérations de mise et prise en pension de valeurs mobilières (voir article 11 ci-dessous). L'engagement d'instruments financiers dérivés doit également être adapté à la nouvelle OFP-CFB. La direction du Fonds peut faire appel pour la mise en œuvre de sa politique de placement à des instruments financiers standardisés et négociés auprès d'une bourse ou sur un autre marché réglementé, ouvert au public, ainsi qu'à des instruments financiers traités hors bourse (OTC) tels que les swaps, opérations sur devises à terme et «forward rates agreement» (voir article 12 ci-dessous).

En outre, certaines modifications formelles ont été apportées dans les règlements des fonds pour des questions de systématique (numérotation, renvois aux articles).

Enfin, pour chacun des cinq fonds précités, des précisions ont été apportées quant à la politique de placement.

Les frais de publication seront pris en charge, par parts égales, par la direction et les fonds de placement précités.

Vous trouverez ci-après énoncés les modifications apportées au règlement de MLBS Fixed Income Fund (EURO). Pour les autres fonds concernés seules les modifications qui diffèrent de celles apportées au premier fonds sont énoncées.

#### MLBS Fixed Income Fund (EURO)

##### B. La direction

###### Article 3

Le chiffre 2 est supprimé car similaire à l'article 18 chiffre 5.

###### Chiffre 4

«4. La direction peut regrouper le Fonds avec d'autres fonds de placement qu'elle gère selon l'article 24 ci-après ou la dissoudre selon les dispositions de l'article 25 ci-après.»

##### D. L'investisseur

###### Article 5

Chiffre 2 (Articles 3 et 4, chiffre 6 dernière phrase jusqu'ici)

«2. L'investisseur ne s'engage qu'au versement de la contre-valeur de la part qu'il a souscrite dans le Fonds. Sa responsabilité personnelle est exclue concernant les engagements du Fonds.»

Le chiffre 3 est déplacé et constitue l'article 6 chiffre 3 ci-dessous.

Le chiffre 5 est déplacé et constitue l'article 26 ci-dessous.

#### Article 6 Parts et classes de parts (Nouveau)

1. Il n'existe qu'une seule classe de parts

2. La direction du Fonds peut créer en tout temps d'autres classes de parts. La création d'autres classes de parts exige une modification du règlement.

3. Les parts ne sont en principe pas matérialisées sous forme de titres mais enregistrées sur le plan comptable. L'investisseur peut exiger la remise d'un certificat au porteur à ses frais. En revanche, pour les fractions de parts, il n'a pas droit à la remise d'un certificat.»

#### B. Objectif de placement, politique de placement

##### Article 8

Chiffre 2 (Nouveau)

«2. L'objectif de placement du Fonds est la préservation du capital et l'obtention de revenus essentiellement par des placements en titres de créances libellés notamment en EURO. Dans le but d'accroître le rendement de la fortune du Fonds, qui peut être investie en totalité à l'étranger, elle pourra être placée en titres libellés en d'autres monnaies. La devise de référence et de compte du Fonds est l'EURO. Elle ne correspond pas obligatoirement à la devise dans laquelle les investissements du Fonds sont faits bien que l'accent soit, en général, mis sur des investissements libellés dans cette devise ou en investissements sur les marchés européens.»

Le texte du chiffre 3 litt. a) et b) (article 7 ch. 1 et 2 litt. a) et b) jusqu'ici) est le suivant

a) La direction du Fonds investit, après déduction des liquidités, au moins deux tiers de la fortune du Fonds en papiers-valeurs incorporant des droits de créances émis par des sociétés privées, des corporations de droit public ou des gouvernements et des organismes supranationaux tels que:

- obligations, bons du trésor, à rendement fixe ou variable, ainsi qu'en zéro-coupons.

b) La direction peut également acquérir, dans le cadre du tiers restant de la fortune du Fonds, après déduction des liquidités:

- des obligations convertibles ou à option à concurrence de 25% maximum de la fortune du Fonds;
- des actions ou autres droits de participation à concurrence de 10% maximum de la fortune du Fonds;
- des parts d'autres fonds de placement en valeurs mobilières qui placent leur fortune selon les directives du Fonds à concurrence de 10% maximum de la fortune du Fonds;
- des instruments du marché monétaire reconnus par l'autorité de surveillance comme valeurs mobilières.»

Le texte du Chiffre 6 (article 7 ch. 2 litt. b) jusqu'ici) est le suivant

«6. La direction du Fonds peut investir dans des parts d'autres fonds de placement en valeurs mobilières gérés par la même direction ou par une direction alliée, pour autant que leur politique d'investissements soit compatible avec celle du Fonds et sous réserve des limites mentionnées sous ch. 3 et à l'article 15 ch. 2 lettre f) ci-après. Dans ce cas, aucun frais ou émoulement ne peut être imputé à la fortune du Fonds. Le fonds sous-jacent ne peut d'autre part débiter de commission d'émission ou de rachat, à moins que celles-ci soient perçues en faveur de la fortune du Fonds.»

#### D. Techniques et instruments de placement

##### Article 10 Prêts de valeurs mobilières

Article 9 jusqu'ici:

«1. La direction du Fonds peut prêter tous les genres de valeurs mobilières cotées en bourse ou négociées sur un autre marché réglementé, ouvert au public. Les valeurs mobilières qui servent de sous-jacents à des instruments financiers dérivés en tous genres ne peuvent par contre pas être prêtées.»

2. La direction du Fonds peut prêter les valeurs mobilières à un emprunteur («principal») ou mandater un intermédiaire pour mettre les valeurs mobilières à la disposition d'un emprunteur, soit fiduciairement en tant que représentant indirect («agent»), soit en tant que représentant direct («finder»).

3. La direction n'effectue le prêt de valeurs mobilières qu'avec des emprunteurs ou des intermédiaires de premier ordre spécialisés dans ce genre d'opérations, tels que les banques, des brokers et des assurances ainsi que des organismes de clearing de valeurs mobilières reconnus, qui garantissent une exécution irréprochable du prêt de valeurs mobilières.

4. Si la direction doit respecter un délai de dénonciation, dont la durée ne peut pas excéder 10 jours ouvrables bancaires, avant de pouvoir disposer juridiquement à nouveau des valeurs mobilières prêtées, elle ne peut pas prêter plus de 50% de chaque catégorie de valeurs mobilières (valeurs) pouvant faire l'objet d'un prêt, et la durée effective du prêt de valeurs mobilières est limitée à 30 jours civils. Si, par contrat, l'emprunteur ou l'intermédiaire assure la direction qu'elle pourra disposer à nouveau juridiquement, le même jour ouvrable bancaire ou le jour ouvrable bancaire suivant, des valeurs mobilières prêtées, la totalité de chaque catégorie de valeurs mobilières (valeurs) peut faire l'objet d'un prêt. La durée effective du prêt de valeurs mobilières est, dans ce cas, illimitée.

5. La direction du Fonds convient avec l'emprunteur ou avec l'intermédiaire que ce dernier met en gage ou transfère en propriété en faveur de la direction des sûretés de même genre, quantité et qualité pour garantir la préention en restitution. La valeur des sûretés doit représenter constamment au minimum 105% de la valeur vénale des valeurs mobilières prêtées. De plus, l'emprunteur ou l'intermédiaire est responsable du paiement ponctuel et intégral des revenus venant à échéance durant la période du prêt ainsi que de l'exercice d'autres droits.

6. La banque dépositaire veille à un déroulement sûr et contractuellement correct du prêt de valeurs mobilières et surveille notamment le respect des exigences concernant les sûretés. Même pendant la durée du prêt de valeurs mobilières, elle accomplit les actes d'administration qui lui incombent selon le règlement de dépôt et fait valoir tous les droits découlant des valeurs mobilières prêtées.»

##### Article 11 Mise et prise en pension de valeurs mobilières (Nouveau)

«La direction du Fonds n'effectue pas de mise et prise en pension de valeurs mobilières.»

##### Article 12 Instruments financiers dérivés

Le nouveau texte de l'article 12 est le suivant:

«1. La direction du Fonds peut utiliser des dérivés dans les limites d'une bonne gestion de la fortune du Fonds et pour la couverture de risques de change. Elle veille à ce que l'utilisation de dérivés ne conduise pas, par son effet économique, y compris lors de circonstances de marché extraordinaires, à une modification des caractéristiques de placement du Fonds telles qu'elles ressortent de ce règlement et du prospectus du Fonds.

2. Dans son effet économique, l'utilisation de dérivés correspond soit à une vente (positions sur dérivés diminuant l'engagement), soit à un achat (positions sur dérivés augmentant l'engagement) d'un sous-jacent.

Si l'utilisation d'un dérivé correspond à la vente de sous-jacents, les engagements contractés doivent être couverts en permanence par ces derniers dans l'inventaire du fonds de placement, sous réserve du chiffre 6. La direction du Fonds doit d'autre part veiller à pouvoir disposer en tout temps et sans restriction de ces sous-jacents. Ces derniers ne peuvent pas faire l'objet d'un prêt de valeurs mobilières.

Si l'utilisation d'un dérivé correspond à l'achat de sous-jacents, ces derniers doivent être admis à titre de placement selon l'article 8 et les engagements contractés doivent être couverts en permanence par des moyens proches des liquidités, sous réserve du chiffre 6. La somme de toutes ces positions sur dérivés ne doit pas dépasser, en permanence 49% de la fortune totale du Fonds.

3. Les restrictions de placement doivent également être respectées en tenant compte des dérivés utilisés (cf. article 15 Répartition des risques). Dans son ensemble, l'utilisation de dérivés ne doit pas exercer d'effet de levier sur la fortune du Fonds, ni correspondre à une vente à découvert.

4. La direction du Fonds utilise des instruments financiers dérivés standardisés et cotés en bourse ou sur un autre marché réglementé, ouvert au public. Sont utilisés notamment des formes de base de dérivés telles que les options call, les options put et les opérations à terme (futures). La direction du Fonds peut d'autre part faire usage de swaps, d'opérations à terme sur devises et de Forward Rate Agreements. La direction du Fonds ne peut conclure de telles affaires qu'avec des banques ou des établissements financiers spécialisés dans ce genre d'opérations, garantissant une exécution irréprochable des transactions. Si la contrepartie n'est pas la banque dépositaire, ladite contrepartie doit présenter la notation minimale prescrite par l'autorité de surveillance.

5. Hormis les swaps, opérations à terme sur devises et Forward Rate Agreements, la direction du Fonds renonce à l'utilisation de dérivés qui ne sont pas standardisés et/ou qui ne sont pas négociés en bourse ou sur un autre marché réglementé, ouvert au public. Elle ne peut par conséquent pas faire usage de dérivés sur mesure ou négociés OTC (Over-the-Counter). Elle ne fait également pas usage d'instruments financiers dérivés dont l'effet économique ne peut pas être décrit par une forme de base de dérivés (dérivés exotiques) ni de produits structurés.

6. En dérogation au chiffre 2, la direction du Fonds peut faire usage de dérivés en taux d'intérêts à des fins de réduction ou d'augmentation ciblée de la «duration» du portefeuille en obligations, sans que lesdits dérivés ne doivent être couverts entièrement par des sous-jacents ou par des moyens proches des liquidités.

Elle renonce toutefois, lors de la couverture de positions de dérivés augmentant ou réduisant l'engagement, à la possibilité prévue par la loi de les pondérer par delta.»

#### E. Limitations dans la répartition des placements

##### Article 15 Répartition des risques

Le nouveau texte du chiffre 1. est le suivant:

«1. Les prescriptions de répartition des risques s'appliquent aux:

- a) placements
- b) liquidités qui ne sont pas détenues par la banque dépositaire
- c) instruments financiers dérivés (y compris les warrants)
- d) créances envers des contreparties résultant d'opérations sur instruments financiers dérivés, sous réserve des exceptions accordées par l'autorité de surveillance.

Le texte du chiffre 2 litt a) (Article 13 jusqu'ici) est le suivant:

«2. Dans le cadre de sa politique de placement décrite plus haut, la direction respecte en outre les limitations suivantes dans la répartition des placements:

a) Jusqu'à 10% maximum de la fortune du Fonds peuvent être placés dans des actifs selon le chiffre 1 d'un même émetteur ou débiteur. Toutefois, la valeur totale des actifs, dans lesquels plus de 5% de la fortune du Fonds ont été investis auprès du même émetteur ou débiteur, ne peut dépasser 40% de la fortune du Fonds.»

Il est ajouté le second paragraphe suivant au chiffre 2 litt. b) «Les valeurs mobilières précitées ne sont pas prises en considération dans l'application de la limite de 40% selon lettre a).»

#### IV Evaluation de la fortune et des parts du Fonds, calcul des prix d'émission et de rachat des parts

##### Article 17 Evaluation de la fortune et des parts du Fonds

Le texte du chiffre 2 est le suivant:

«2. Pour les placements cotés ou négociés sur un marché réglementé ouvert au public, la valeur vénale correspond au cours du marché principal. Dans tous les autres cas, la valeur vénale d'un avoir ou d'un droit correspond au prix qui pourrait être obtenu si on le vendait avec soin au moment de l'évaluation. Pour la détermination de la valeur vénale, la direction du Fonds utilise dans ce cas des modèles et des principes d'évaluation appropriés et reconnus dans la pratique.»

##### Article 18 Emission et rachat de parts

Le texte du chiffre 2 (anciennement article 16, chiffre 2) est le suivant

«2. Pour le calcul du prix d'émission, les frais accessoires (courtages conformes au marché, commissions, émoulements, taxes, etc.) occasionnés au Fonds, en moyenne, pour le placement du montant versé, sont ajoutés à la valeur d'inventaire.

Pour le calcul du prix de rachat, les frais accessoires occasionnés au Fonds par la vente de la part respective des placements de la part dénoncée sont déduits de la valeur d'inventaire.

Le taux appliqué figure à l'article 19 ch. 2.»

Le texte du chiffre 5 litt. d) (Article 3 chiffre 2 jusqu'ici) est le suivant:

«d) lors de dénonciations massives pouvant affecter substantiellement les intérêts des investisseurs.»

##### Article 19 Rémunération

Aucune modification matérielle n'a été apportée à cet article. Par contre, pour chaque type de rémunération, il est désormais indiqué à qui elle est imputée. Les dates de prélèvement semestriels ont été supprimées.

#### IX Regroupement de fonds de placement

##### Article 24 Conditions et procédure de regroupement

1. Avec l'autorisation de la banque dépositaire, la direction du Fonds peut regrouper des fonds, en ce sens que les valeurs patrimoniales et les engagements du ou des fonds repris sont transférés au fonds reprenneur au moment du regroupement. Les investisseurs du fonds de placement repris reçoivent des parts du fonds reprenneur dans la mesure correspondante. Au moment du regroupement, le fonds

repris est dissout sans liquidation et le règlement du fonds reprenneur s'applique également au fonds repris.

2. Le regroupement des fonds n'est admis que si:

- a) les fonds participants sont gérés par la même direction de fonds et que leurs fortunes sont consignées auprès de la même banque dépositaire;
- b) les fonds participants poursuivent en principe la même politique de placement;
- c) les fonds participants concordent en principe sur les points suivants:

- utilisation du produit net et des gains en capital tirés de l'aliénation de biens et de droits
  - genre et calcul de toutes les bonifications à la direction du fonds et à la banque dépositaire, y compris les commissions d'émission et de rachat ainsi que les autres commissions ou les remboursements de frais particuliers qui peuvent être facturés
  - organes de publication et forme des publications concernant le fonds de placement
  - durée et délai de résiliation pour la direction du fonds et la banque dépositaire
  - droit de l'investisseur de résilier.
- d) l'évaluation de la fortune des fonds participants, le calcul du rapport d'échange et le transfert des valeurs patrimoniales et des engagements sont entrepris le même jour.

3. Un mois au moins avant la publication prévue, la direction du Fonds présente le regroupement envisagé à l'autorité de surveillance pour vérification, conjointement avec le plan de regroupement. Le plan de regroupement contient des renseignements détaillés sur les motifs du regroupement, sur la politique de placement des fonds de placement participants et sur les éventuelles différences existant entre le fonds reprenneur et le fonds repris, sur le calcul du rapport d'échange, sur d'éventuelles différences en matière de bonifications, sur les conséquences fiscales éventuelles pour les fonds de placement, ainsi que la prise de position de l'organe de révision prévu par la loi.

4. La direction du Fonds publie les modifications du règlement, ainsi que le regroupement prévu et la date conjointement avec le plan de regroupement au moins deux mois avant la date fixée, à deux reprises dans les organes de publication des fonds de placement participants. Elle attire en particulier l'attention de l'investisseur sur sa possibilité, dans les 30 jours après la dernière publication, de faire opposition auprès de l'autorité de surveillance ou d'exiger le remboursement de ses parts conformément aux dispositions des règlements des fonds.

5. Le regroupement n'occasionne aucun frais au Fonds et aux investisseurs.

6. L'organe de révision vérifie immédiatement le déroulement correct du regroupement et s'exprime à ce sujet dans un rapport destiné à la direction du fonds et à l'autorité de surveillance.

7. La direction du Fonds publie sans retard l'exécution du regroupement, la confirmation de l'organe de révision quant à la réalisation régulière de l'opération ainsi que le rapport d'échange dans les organes de publication des fonds participants.

8. La direction du Fonds mentionne le regroupement dans le prochain rapport annuel du fonds reprenneur et dans un éventuel rapport semestriel publié auparavant. Un rapport de clôture révisé doit être établi pour le ou les fonds repris, si le regroupement n'intervient pas à la date de la clôture ordinaire d'exercice.»

##### Article 26

Article 5 chiffre 5 jusqu'ici:

«Si le présent règlement du fonds doit être modifié ou qu'il est prévu de changer de direction de fonds ou de banque dépositaire, l'investisseur peut faire valoir ses objections auprès de l'autorité de surveillance dans les 30 jours qui suivent la dernière publication ou demander le paiement en espèces de ses parts comptant.»

#### MLBS Fixed Income Fund (USD)

##### B. Objectif de placement, politique de placement

###### Article 8

Chiffre 2 (Nouveau)

«2. L'objectif de placement du Fonds est la préservation du capital et l'obtention de revenus essentiellement par des placements en titres de créances notamment libellés en dollars des Etats-Unis. Dans le but d'accroître le rendement de la fortune du Fonds, qui peut être investie en totalité à l'étranger, elle pourra être placée en titres libellés en d'autres monnaies.

La devise de référence et de compte du Fonds est le dollar des Etats-Unis. Elle ne correspond pas obligatoirement à la devise dans laquelle les investissements du Fonds sont faits bien que l'accent soit, en général, mis sur des investissements libellés dans cette devise.»

Le texte du chiffre 3 litt. a) et b) (article 7 ch. 1 et 2 litt. a) et b) jusqu'ici) est le suivant

a) La direction du Fonds investit, après déduction des liquidités, au moins deux tiers de la fortune du Fonds en papiers-valeurs incorporant des droits de créances émis par des sociétés privées, des corporations de droit public ou des gouvernements et des organismes supranationaux tels que:

- obligations, bons du trésor, à rendement fixe ou variable, ainsi qu'en zéro-coupons.

b) La direction peut également acquérir, dans le cadre du tiers restant de la fortune du Fonds, après déduction des liquidités:

- des obligations convertibles ou à option à concurrence de 25% maximum de la fortune du Fonds;
- des actions ou autres droits de participation à concurrence de 10% maximum de la fortune du Fonds;
- des parts d'autres fonds en valeurs mobilières qui placent leur fortune selon les directives du Fonds, à concurrence de 10% maximum de la Fortune du Fonds;
- des instruments du marché monétaire reconnus par l'autorité de surveillance comme valeurs mobilières.»

**MLBS Balanced Fund (EURO)****B. Objectif de placement, politique de placement Article 8**

Chiffre 2 (Nouveau)

\*2. L'objectif de placement du Fonds est d'obtenir une croissance en capital à long terme par des placements effectués principalement en actions et en obligations, à taux fixes ou variables, en obligations à zéro-coupon, bons du trésor.

La devise de référence et de compte du Fonds est l'EURO. Elle ne correspond pas obligatoirement à la devise dans laquelle les investissements du Fonds sont faits bien que l'accent soit, en général, mis sur des investissements libellés dans cette devise ou en investissements sur les marchés européens.\*

Le texte du chiffre 3 litt. a), b) et c) (article 7 ch. 1 et 2 litt. a) et b) jusqu'ici) est le suivant

\*3. Sont admis en tant que placements de ce Fonds:

- obligations (y compris obligations convertibles, notes convertibles et emprunts à options), notes, ainsi que d'autres titres de créance et droits de créance à revenu fixe ou variable, de débiteurs privés, corporations de droit public ou gouvernements
  - titres de participation et droits-valeurs (actions, parts sociales, bons de participation et assimilés) de sociétés privées
  - warrants sur les placements dont l'achat est autorisé par la politique de placement
  - parts dans d'autres fonds de placement en valeurs mobilières qui placent leur fortune selon les directives du Fonds,
  - des instruments du marché monétaire reconnus par l'autorité de surveillance comme valeurs mobilières.
- b) La direction du Fonds investit, après déduction des liquidités
- au moins 30% et au plus 60% de la fortune d'ensemble du Fonds en titres de participation et droits-valeurs (y compris warrants respectifs et fonds en valeurs mobilières) selon lettre a);
  - au moins 40% et au plus 70% de la fortune d'ensemble du Fonds en obligations et en titres de créance et droits de créance à revenu fixe ou variable (y compris warrants respectifs et fonds en valeurs mobilières) selon lettre a).\*
- c) La direction du Fonds doit respecter, en outre, les restrictions de placement ci-après, se référant à la fortune d'ensemble du Fonds, après déduction des liquidités:
- obligations convertibles, notes convertibles, emprunts à option: au plus 25%
  - autres fonds de placement en valeurs mobilières: au plus 10%\*

**MLBS Balanced Fund (USD)****B. Objectif de placement, politique de placement Article 8**

Chiffre 2 (Nouveau)

\*2. L'objectif de placement du fonds est d'obtenir une croissance en capital à long terme par des placements effectués principalement en actions et en obligations, à taux fixes ou variables, en obligations à zéro-coupon, bons du trésor.

La devise de référence et de compte du Fonds est le dollar des Etats-Unis. Elle ne correspond pas obligatoirement à

la devise dans laquelle les investissements du Fonds sont faits bien que l'accent soit, en général, mis sur des investissements libellés dans cette devise.\*

Le texte du chiffre 3 litt. a), b) et c) (article 7 ch. 1 et 2 litt. a) et b) jusqu'ici) est le suivant

\*2. Sont admis en tant que placements de ce Fonds:

- obligations (y compris obligations convertibles, notes convertibles et emprunts à options), notes, ainsi que d'autres titres de créance et droits de créance à revenu fixe ou variable, de débiteurs privés, corporations de droit public ou gouvernements
  - titres de participation et droits-valeurs (actions, bons de jouissance, parts sociales, bons de participation et assimilés) de sociétés privées
  - warrants sur les placements dont l'achat est autorisé par la politique de placement
  - parts dans d'autres fonds de placement en valeurs mobilières qui placent leur fortune selon les directives du Fonds;
  - des instruments du marché monétaire reconnus par l'autorité de surveillance comme valeurs mobilières.
- b) La direction du Fonds investit, après déduction des liquidités
- au moins 30% et au plus 60% de la fortune d'ensemble du Fonds en titres de participation et droits-valeurs (y compris warrants respectifs et fonds en valeurs mobilières) selon lettre a);
  - au moins 40% et au plus 70% de la fortune d'ensemble du Fonds en obligations et en titres de créance et droits de créance à revenu fixe ou variable (y compris warrants respectifs et fonds en valeurs mobilières) selon lettre a).\*
- c) La direction du Fonds doit respecter, en outre, les restrictions de placement ci-après, se référant à la fortune d'ensemble du Fonds, après déduction des liquidités:
- obligations convertibles, notes convertibles, emprunts à option: au plus 25%
  - autres fonds de placement en valeurs mobilières: au plus 10%\*

**MLBS Global Equity Fund (USD)****B. Objectif de placement, politique de placement Article 8**

Chiffre 2 (Nouveau)

\*2. L'objectif de placement du Fonds est la croissance en capital à long terme par des placements diversifiés effectués principalement en actions d'émetteurs de tous pays. La devise de référence et de compte du fonds est le dollar des Etats-Unis. Elle ne correspond pas obligatoirement à la devise dans laquelle les investissements du Fonds sont faits.\*

Le texte du chiffre 3 litt. a) et b) (article 7 ch. 1 et 2 litt. a) et b) jusqu'ici) est le suivant

- a) La direction investit après déduction des liquidités, au moins deux tiers de la fortune d'ensemble du Fonds, en papiers-valeurs incorporant des parts de capital émises par des sociétés privées, tels que:
- actions, bons de jouissance, bons de participation,
  - des warrants sur les placements mentionnés ci-dessus.
- b) En outre, après déduction des liquidités, la direction peut acquérir, dans le cadre du tiers restant de la fortune d'ensemble du Fonds:
- des créances émises par des sociétés privées, des corporations de droit public ou des gouvernements telles que

obligations, obligations convertibles ou à options, bons du trésor à rendement fixe ou variable ainsi qu'en zéro coupons,

- des parts d'autres fonds en valeurs mobilières à concurrence de 10% maximum de la fortune du Fonds
- des parts d'autres fonds de placement en valeurs mobilières qui placent leur fortune selon les directives du Fonds à concurrence de 10% maximum de la fortune du Fonds.
- des instruments du marché monétaire reconnus par l'autorité de surveillance comme valeurs mobilières,
- des warrants sur les placements mentionnés ci-dessus.

A l'exception des précisions apportées au nouvel article 8 (Politique de placement) de chaque fonds, la politique de placement ainsi que les coûts et commissions des fonds de placements ne sont pas affectés par les modifications prévues des règlements. La numérotation des paragraphes des règlements de fonds font partiellement l'objet de modifications de nature toutefois purement formelle.

Les investisseurs sont rendus attentifs sur le fait qu'ils peuvent faire opposition dans les trente jours après cette publication de ces modifications de règlements auprès de la Commission Fédérale des Banques, Schwanengasse 12, case postale, 3001 Berne, ou exiger le remboursement de leurs parts au comptant (article 8, al. 2 LFP).

**Direction du Fonds:**

MLBS Fund Management SA  
8, rue de Contamines, 1206 Genève

**Banque dépositaire:**

Merrill Lynch Bank (Suisse) SA  
18, rue de Contamines, 1211 Genève 3

Unique publication

**■ Erratum****Citi FCP S.A.**

Société Anonyme  
Siège social: 58, boulevard Grande-Duchesse Charlotte,  
L-1330 Luxembourg  
R.C. Luxembourg B 28.121

L'émission de Parts du Fonds de Réception aux Porteurs de Parts dont les actifs sont transférés des Fonds Fusionnés au Fonds de Réception sera basée sur l'équation de change correspondant à la Valeur Nette d'Inventaire par Part du Fonds de Réception par rapport à la Valeur Nette d'Inventaire par Part du Fonds Fusionné correspondant, calculée dans chaque cas à la Date de Fusion. Les dépenses liées à la fusion seront prises en charge par chaque Fonds Fusionné au prorata de sa Valeur Nette d'Inventaire à la Date de Fusion.

**Citi FCP S.A.****Schweizerisches Luftfahrzeugbuch**

Registre suisse des aéronefs

Registo aeronautico svizzero

**■ Demande d'inscription d'aéronefs**

Easyjet Leasing Ltd. Cayman Islands, c/o easyjet Switzerland SA, Route de l'Aéroport 5, 1215 Genève, demande l'inscription de l'aéronef

Type	No de fabrication	Immatriculation
A319-111	2053	HB-JZD

au registre des aéronefs (registre des hypothèques sur aéronefs).

Selon l'article 11, 1er alinéa du règlement d'exécution de la loi fédérale sur le registre des aéronefs (RRA, RS 748.217.11), il est prescrit de présenter par écrit à l'office fédéral de l'aviation civile, 3003 Berne, en double exemplaire et dans un délai de trente jours:

- Les oppositions éventuelles à l'inscription de l'aéronef (des aéronefs), avec indication des motifs;
- Les droits réels existants, les prétentions à constituer des droits ou à porter une annotation au registre, avec indication des moyens de preuve et présentation des documents éventuels à l'appui, faute de quoi il sera admis qu'il a été renoncé au droit réel ou à l'annotation.

**Office fédéral de l'aviation civile**

Le préposé au registre des aéronefs

**Öffentliches Inventar/Rechnungsruf**

Bénéfice d'inventaire

Bénéficio d'inventario

Einmalige Veröffentlichung

**■ Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Ausgekündigt mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonsten die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: **Johann Georg Jacomet**, geb. 04.06.1946, von Somvix GR, Wohnhaft gewesen in 8967 Widen, gestorben am 12. September 2003.

Eingaben an die Gemeindekanzlei 8967 Widen

Frist bis **25. November 2003**

5620 Bremgarten, 21. Oktober 2003

**Gerichtspräsidium Bremgarten****Verschiedenes**

Divers

Diversi

Dritte Veröffentlichung

**■ Art. 425 ff. liechtensteinisches PGR**

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **RUMBA AG, Schaan**
  - Name und Sitz der neuen GmbH: **RUMBA GmbH/RUMBA S.r.l., Schaan**
  - Umwandlungsbeschluss durch ausserordentliche Generalversammlung
  - Datum des Umwandlungsbeschlusses: 23.09.2003
  - Anmeldefrist für Forderungen: 17.11.2003
  - Anmeldestelle für Forderungen: **RUMBA GmbH/RUMBA S.r.l., Postfach 129, Dr. Peter Marxer, Heiligkreuz 6, FL-9490 Vaduz**
  - Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.
- 940 Schaan, 17. Oktober 2003  
**RUMBA GmbH/RUMBA S.r.l.**

# Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte  
wenn möglich auf elektronischem  
Wege an unsere Redaktion.**

**E-mail: shab@seco.admin.ch**

**Besten Dank für Ihre Mitarbeit**

## Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'imprese

## Nebag

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

am Mittwoch, 12. November 2003, 10.00 Uhr, im Gewölbekeller, Altes Spital, Oberer Winkel 2, 4502 Solothurn.

## Traktandum und Antrag des Verwaltungsrates:

## 1. Fusion mit der Swiss Small Invest AG

Antrag des Verwaltungsrates: Der Fusionsvertrag mit der Swiss Small Cap Invest AG und der Beschluss für die Auflösung der Gesellschaft ohne Liquidation sind zu genehmigen.

## Anmeldung/Zutrittskarten

Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionärinnen und Aktionäre, die am Tag der ausserordentlichen Generalversammlung als Aktionäre mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragen sind. Eingetragen wird unter Beachtung der gesetzlichen und statutarischen Bestimmungen, wer bis zum 17. Oktober 2003 (Eingangdatum) der Gesellschaft ein Eintragungsgesuch mit den erforderlichen Unterlagen zugestellt hat. Die eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre erhalten die Einladung zur Generalversammlung samt Stimm- und Zutrittskarte zugestellt.

## Vertretung an der Generalversammlung

Aktionäre, die nicht persönlich an der ausserordentlichen Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen Aktionär, durch eine Drittperson oder einen Depotvertreter vertreten lassen. In diesem Fall ist der Name des Bevollmächtigten auf der Stimm- und Zutrittskarte anzugeben und die Einladung samt unterzeichneter Stimm- und Zutrittskarte der zur Vertretung beauftragten Person zu übergeben.

## Depotvertreter

Antrag: Dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässigen Vermögensverwalter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig mitzuteilen, jedoch spätestens am Tag der Generalversammlung an der Eingangstür.

Zürich, 20. Oktober 2003

Der Verwaltungsrat

238344

## Swiss Small Cap Invest AG

## Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, 12. November 2003, 14.00 Uhr, im Gewölbekeller, Altes Spital, Oberer Winkel 2, 4502 Solothurn.

## Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

Eine Beschlussfassung über sämtliche traktandierten Verhandlungsgegenstände findet nur statt, wenn die Aktionäre der Nebag vorgängig die Fusion mit der SSCN zugestimmt haben.

## 1. Statutenänderung

Antrag: Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die nachfolgenden Statutenänderungen (Aufhebung der Vinkulierung, Aufhebung der Stimmrechtsbeschränkung, Streichung des Kurzgeschäftsjahres) zu beschliessen. Diese Beschlüsse sollen im Sinne einer auflösenden Bedingung dahinfallen, wenn die Generalversammlung nicht allen den unter Ziffer 2 zu fassenden Beschlüssen 2.A (Kapitalherabsetzung), 2.B. (Aktiensplit) und 2.C (Kapitalerhöhung) zustimmt.

## A. Aufhebung der Vinkulierung

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die Vinkulierungsbestimmungen in den Statuten aufzuheben und Art. 4 der Statuten wie folgt zu ändern:

## Artikel 4

- Der Verwaltungsrat führt ein Aktienbuch oder delegiert die Führung eines solchen an eine aussenstehende Fachstelle. Im Aktienbuch werden die Eigentümer und Nutzniesser mit Namen, Vornamen, Adresse und Staatsangehörigkeit (bei juristischen Personen der Sitz) eingetragen. Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Aktionär, Nutzniesser oder Nominee nur anerkannt, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Die Gesellschaft anerkennt nur einen Vertreter pro Aktie. Ebenso kann Mitgliedschaftsrechte nur ausüben, wer im Aktienbuch eingetragen ist. Der Aktionär ist dafür verantwortlich, dass die Gesellschaft stets über seine geltende Adresse oder diejenige eines Bevollmächtigten in der Schweiz informiert ist.
- Erwerber von Namenaktien werden auf Gesuch als Aktionäre mit Stimmrecht im Aktienbuch eingetragen, falls sie ausdrücklich erklären, diese Namenaktien im eigenen Namen und für eigene Rechnung erworben zu haben.
- Der Verwaltungsrat kann nach Anhörung des eingetragenen Aktionärs Eintragungen im Aktienbuch mit Rückwirkung auf das Datum der Eintragung streichen, wenn diese durch falsche Angaben zustande gekommen sind. Der Betroffene muss über die Streichung sofort informiert werden.
- Der Verwaltungsrat kann die Einzelheiten regeln und die zur Einhaltung der vorstehenden Bestimmungen notwendigen Anordnungen treffen.

Der zustande gekommene Beschluss fällt dahin (im Sinne einer auflösenden Bedingung), wenn die Generalversammlung nicht sämtlichen nachfolgend unter Ziffer 2 zu fassenden Beschlüssen 2.A (Kapitalherabsetzung), 2.B. (Aktiensplit) und 2.C (Kapitalerhöhung) zustimmt.

## B. Aufhebung Stimmrechtsbeschränkung

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, der Aufhebung der Stimmrechtsbeschränkung in Art. 11 Abs. 3 der Statuten zuzustimmen.

Der zustande gekommene Beschluss fällt dahin (im Sinne einer auflösenden Bedingung), wenn die Generalversammlung nicht sämtlichen nachfolgend unter Ziffer 2 zu fassenden Beschlüssen 2.A (Kapitalherabsetzung), 2.B. (Aktiensplit) und 2.C (Kapitalerhöhung) zustimmt.

## 2. Kapitalschnitt und Aktiensplit

## A. Kapitalherabsetzung

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, zur Beseitigung des Verlustvortrages das Aktienkapital durch Reduktion des Nennwerts von CHF 100.– auf CHF 60.– auf CHF 27 900 000.– herabzusetzen. Dieser Generalversammlungsbeschluss soll unter der aufschiebenden Bedingung gefasst werden, dass die Generalversammlung unmittelbar darauf einen Aktiensplit (gemäss Antrag 2.B) und eine Kapitalerhöhung (gemäss Antrag 2.C) beschliesst.

## B. Aktiensplit

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, die Namenaktien zu je CHF 60.– nominal in solche zu je CHF 10.– nominal aufzuteilen. Dieser Generalversam-



GEORG FISCHER +GF+

Mitteilung an die Obligationäre der  
1½% Wandelanleihe 2000–2005  
von CHF 208'292'500 wandelbar  
in Namenaktien der Georg Fischer AG

Ausgangslage	Vorbekünftig der Zustimmung der Aktionäre an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. November 2003 wird die Georg Fischer AG über ihre Tochter Georg Fischer Finance Ltd, Hamilton/Bermuda, eine neue, nachrangige Wandelanleihe in der Höhe von CHF 120 bis 150 Millionen mit Überlieferung voraussichtlich Ende November 2003 emittieren, welche mit nachrangiger Garantie der Georg Fischer AG ausgestattet sein wird.
Ausübung des Wandelrechts	Wandelobligationäre der 1½% Wandelanleihe 2000–2005, welche im Rahmen der bevorstehenden Emission Bezugsrechte für die neue Wandelobligation zugeeignet erhalten wollen, müssen ihre Wandelobligationen bis spätestens Montag, 27. Oktober 2003, 16.00 Uhr (Schweizer Zeit), bei den nachstehenden Banken zur Ausübung einreichen. In der Zeit vom 28. Oktober 2003 bis zur Publikation einer allfälligen Anpassung des Wandelpreises werden keine 1½% Wandelobligationen Georg Fischer AG 2000–2005 zur Wandlung entgegengenommen.
Ausübungsstellen	UBS AG, Credit Suisse First Boston, Credit Suisse, Zürcher Kantonalbank, Schaffhauser Kantonalbank
Wandelbedingungen nach Bezugsfrist	Der Wandelpreis von nicht gewandelten 1½% Wandelobligationen 2000–2005 wird gemäss den Anleihebedingungen angepasst (Verwässerungsschutz). Die Wandelobligationäre werden nach Ende der Bezugsfrist für die neue Wandelobligation mittels eines Inserates über eine allfällige Anpassung des Wandelpreises informiert.
Valorenummer / ISIN	1½% Wandelobligation Georg Fischer AG 2000–2005 1.033.318 / CH0010333182
Ort und Datum	Zürich, 21. Oktober 2003

238350

UBS Investment Bank ist eine Unternehmensgruppe von UBS AG

lungsbeschluss soll unter der aufschiebenden Bedingung gefasst werden, dass die Generalversammlung unmittelbar darauf eine Kapitalerhöhung (gemäss Antrag 2.C) beschliesst.

**C. Kapitalerhöhung unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre**  
Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, das Aktienkapital der Gesellschaft durch eine ordentliche Erhöhung des Aktienkapitals von CHF 27 900 000.– auf maximal CHF 32 100 000.– auf maximal CHF 60 000 000.– unter Ausschluss des Bezugsrechts der bisherigen Aktionäre zu erhöhen.  
\*Der genaue Betrag, um welchen das Aktienkapital erhöht werden soll, ist abhängig vom Umtauschverhältnis, welches von den Verwaltungsräten der SSCN und Nebag erst kurz vor Durchführung der ausserordentlichen Generalversammlung festgelegt und bekannt gegeben wird.

## 3. Décharge-Erteilung und Zuwahl in den Verwaltungsrat

## A. Décharge-Erteilung

Der Verwaltungsrat beantragt, dem im Falle des Zustandekommens der Fusion zurücktretenden Herrn José Truylol Décharge zu erteilen.

## B. Zuwahl in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, Herrn Martin Wipfli in den Verwaltungsrat zu wählen.

## 4. Abänderung des genehmigten Kapitals

Der Verwaltungsrat beantragt die Streichung des bisherigen Artikels 3a über das genehmigte Kapital und die Schaffung eines neuen genehmigten Aktienkapitals von maximal CHF 30 000 000.– unter Ergänzung der Statuten mit einem neuen Artikel 3a.

\*Das genehmigte Kapital soll 50% des registrierten Kapitals betragen und ist daher abhängig vom Betrag, um welchen das Aktienkapital erhöht werden soll (vgl. Traktandenliste 2.C).

## Anmeldung / Zutrittskarten

Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionärinnen und Aktionäre, die am Tag der ausserordentlichen Generalversammlung als Aktionäre mit Stimmrecht im Aktienregister eingetragen sind. Eingetragen wird unter Beachtung der gesetzlichen und statutarischen Bestimmungen, wer bis zum 17. Oktober 2003 (Eingangdatum) der Gesellschaft ein Eintragungsgesuch mit den erforderlichen Unterlagen zugestellt hat. Das Aktienregister bleibt vom 20. Oktober bis 12. November 2003 geschlossen. Die eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre erhalten die Einladung zur Generalversammlung samt Antwortschreiben zugestellt. Die mit beiliegendem Antwortschreiben bestellten Zutrittskarten werden ab dem 31. Oktober 2003 verschickt.

## Vertretungsvollmacht an andere Aktionäre

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär vertreten lassen, indem sie eine Zutrittskarte bestellen und die Vollmacht auf der Rückseite ausfüllen. Die unterzeichnete Zutrittskarte ist dem Vertreter zu übergeben.

## Vertretungsvollmacht an den Verwaltungsrat

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch den Verwaltungsrat vertreten lassen. In diesem Falle bitten wir die Aktionäre, nur das entsprechend gekennzeichnete Antwortschreiben unterzeichnet zurückzusenden. Vollmachten an den Verwaltungsrat werden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates ausgebaut.

## Vertretungsvollmacht an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von OR Art. 689c vertreten lassen, indem sie das entsprechend gekennzeichnete Antwortschreiben unterzeichnet dem unabhängigen Stimmrechtsvertreter zustellen. Ohne anders lautende schriftliche Weisungen wird der unabhängige Stimmrechtsvertreter den Anträgen des Verwaltungsrates zustimmen. Anschrift des unabhängigen Stimmrechtsvertreters: Herr Ueli Guggisberg, Pictet &amp; Cie. Banquiers, Niederlassung Zürich, Bäregasse 25, 8001 Zürich.

## Depotvertreter

Die dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässigen Vermögensverwalter werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig mitzuteilen, jedoch spätestens am Tag der Generalversammlung an der Eingangstür.

Zürich, 20. Oktober 2003

Swiss Small Cap Invest AG  
Theodor F. Kocher  
Präsident des Verwaltungsrates

238345

 <b>SOLVALOR 61</b> Fonds de placement immobilier Lausanne (Immobilien-Fonds unter schweizerischem Recht)  Ausgabe 2003 von neuen Anteilen	  Ergebnisinserat
Im Zusammenhang mit der Ausgabe von neuen Anteilen teilen wir Ihnen mit, dass im Rahmen der am 13. Oktober 2003 abgelaufenen Bezugsfrist 547 755 Anteile SOLVALOR 61 ausgegeben worden sind, was 99.87% der zum Bezug angebotenen Anteile entspricht. Diese neuen Anteile wurden per 20. Oktober 2003 zum Handel am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange zugelassen. Insgesamt sind nun 2 193 232 Anteile SOLVALOR 61 im Umlauf.	
Valorennummer / ISIN / Symbol 278.545 / CH0002785456 / SOL	
Ort und Datum Zürich, 21. Oktober 2003	

238313

UBS Investment Bank ist eine Unternehmensgruppe von UBS AG

## AFG Arbonia-Forster-Holding AG

### Offenlegung von Beteiligung

Gestützt auf das Börsengesetz hat die AFG Arbonia-Forster-Holding AG die Meldung erhalten, dass die Erbengemeinschaft Dr. Ernst Müller-Möhl, Zürich, einen Stimmrechtsanteil unter 5% an der AFG Arbonia-Forster-Holding AG hält.

Arbon, 16. Oktober 2003

AFG Arbonia-Forster-Holding AG

238336

absolute

■■■■■■■■■■ U.S.

### Information gemäss Art. 20 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel

Berichtigung der am 9. Oktober 2003 veröffentlichten Meldung.

Mit Bezug auf Art. 20 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (BEHG) teilen wir Ihnen mit, dass Absolute US AG, c/o Credit Suisse Private Banking, Bahnhofstrasse 17, 6301 Zug, am 29. September 2003 Derivate auf 524 773 Inhaberaktien erwarb, welche einem Stimmrechtsanteil von 22,89% (und nicht 23,89%) entsprechen. Gemäss Übernahme-kommission ist das Handeln der Absolute US AG der Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, sowie der Credit Suisse Group, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, zuzurechnen, welche somit gemeinsam mit der Absolute US AG eine Gruppe im Sinne von Art. 20 Abs. 3 BEHG bilden. Credit Suisse Group verfügt indirekt durch ihre Tochtergesellschaft Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich, per 29. September 2003 mit 426 172 Inhaberaktien über einen Stimmrechtsanteil von 18,59%. Die gesamte Gruppe verfügt somit an Absolute US AG mit Derivaten auf 524 773 Inhaberaktien und 426 172 Inhaberaktien über einen Stimmrechtsanteil von insgesamt 41,48% (und nicht 42,48%).

ABSOLUTE US AG

238296

## EIC ELECTRICITY S.A.

62, route de Frontenex – 1207 Genève  
Tel. (+4122) 849 06 06 – Fax (+4122) 849 06 10  
E-mail: eic@eic-gva.com

### Offenlegung von Beteiligungen (BEHG) Publicité des participations (LBVM)

Obligation de déclarer des participations

Conformément aux art. 20 LBVM, 9, 17 et 18 al. 2 OBVM-CFB, EIC ELECTRICITY S.A. informe que la participation de BANK JULIUS BÄR & CO. AG, Bahnhofstrasse 36, 8010 Zurich, dans le capital-actions de EIC ELECTRICITY S.A. au 3 octobre 2003, est passée en dessous du seuil des 5%, au sens de l'art. 20 al. 1 LBVM. Cette modification de participation est dépendante du succès de l'Offre Publique d'Achat lancée par ALPINE SELECT AG, Zoug et échéant le 21 octobre 2003.

Genève, le 13 octobre 2003

EIC Electricity S.A.

238040

## Museo Antica Casa Tencalla S.A.

### Convocazione d'assemblea straordinaria

I Signori azionisti del Museo Antica Casa Tencalla S.A., Bissone, sono convocati per mercoledì 5 novembre 2003, alle ore 16.00, presso lo Studio Commerciale Martinelli S.A., Lugano, via Mercoli 8A, per deliberare sul seguente ordine del giorno:

- Stato della società con verifica della situazione finanziaria
- Programmi futuri
- Eventuali nomine
- Eventuali

Lugano, 15 ottobre 2003

Per il consiglio d'amministrazione  
Luciano Martinelli Pierluigi Luisoli

238291

## Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn  
möglich auf elektronischem Wege an unsere  
Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit